

淨土五經

民國二十二年印光大師校印流通本



南無本師釋迦牟尼佛

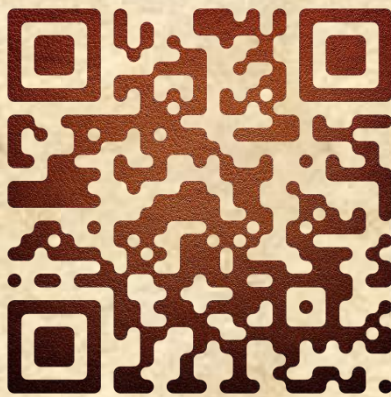
說明

本繁體注音版《淨土五經》電子書，根據蘇州弘化社民國二十二年，印光大師校印流通的《淨土五經》原影印本校對注音，句讀一一依照原書。原民國版《淨土五經》中無讀誦儀軌，為受持方便故添之。句讀及注音僅供參考。

本電子書是免費結緣品，特此說明。

仁慧草堂

二〇二〇年十月



掃碼關注仁慧草堂微信公眾號

yī qiè fó jīng jí chǎnyáng fó fǎ zhū shū wú bú lìng rén qū
一切佛經。及闡揚佛法諸書。無不令人趨

jí bì xiōng gǎi guò qiān shàn míng sān shì zhī yīn guǒ shí běn jù zhī
吉避凶。改過遷善。明三世之因果。識本具之

fó xìng chū shēng sǐ zhī kǔ hǎi shēng jí lè zhī lián bāng dú zhě bì
佛性。出生死之苦海。生極樂之蓮邦。讀者必

xū shēng gǎn ēn xīn zuò nán zāo xiǎng jìng shǒu jié àn zhǔ jìng cún
須生感恩心。作難遭想。淨手潔案。主敬存

chéng rú miàn fó tiān rú lín shī bǎo zé wú biān lì yì zì kě
誠。如面佛天。如臨師保。則無邊利益。自可

qīn dé ruò sì wú jì dàn rèn yì xiè dú jí gù zhí guǎn jiàn wàng
親得。若肆無忌憚。任意褻瀆。及固執管見。妄

shēng huǐ bàng zé zuì guò mí tiān kǔ bào wú jìn yǐ fèng quàn shì
生毀謗。則罪過彌天。苦報無盡矣。奉勸世

rén gè chuí míng jiàn
人。各垂明鑑。

shì yìn guāng jǐn bó
釋印光謹白

目 錄

淨土五經重刊序	- 1 -
起誦儀	- 4 -
蓮池讚	- 4 -
開經偈	- 4 -
佛說阿彌陀經	- 5 -
附錄修行淨土法門後序	- 12 -
御製無量壽佛讚	- 14 -
佛說觀無量壽佛經	- 16 -
佛說無量壽經卷上	- 41 -
佛說無量壽經卷下	- 72 -
大佛頂首楞嚴經大勢至菩薩念佛圓通章	- 104 -
大方廣佛華嚴經普賢菩薩行願品	- 106 -
大方廣佛華嚴經淨行品	- 126 -
淨土五經後附華嚴經淨行品緣起序	- 144 -
大佛頂首楞嚴經四種決定清淨明誨	- 147 -
結誦儀	- 154 -
拔一切業障根本得生淨土陀羅尼	- 154 -
讚佛偈	- 155 -
西方發願文	- 156 -
發願文	- 158 -
慈雲懺主淨土文	- 159 -
迴向偈	- 160 -
迴向偈	- 160 -
三皈依	- 160 -
印送淨土五經跋	- 161 -

jìng tǔ wǔ jīng chóng kān xù
淨土五經重刊序

jìng tǔ fǎ mén qí dà wú wài sāngēn pǔ pī lì dùnquán
淨土法門。其大無外。三根普被。利鈍全
shōu jiǔ jiè zhòngshēng shě cǐ zé shàng wú yǐ yuánchéng fó dào
收。九界眾生。捨此則上無以圓成佛道。
shí fāng zhū fó lí cǐ zé xià wú yǐ pǔ dù qúnméng yī qiè fǎ
十方諸佛。離此則下無以普度羣萌。一切法
mén wú bù cóng cǐ fǎ jiè liú yī qiè xíngmén wú bù huán guī cǐ
門。無不從此法界流。一切行門。無不還歸此
fǎ jiè ruò lùn dà jī suǒ jiàn zhào shǐ shí zài huāyán yǐ shàn cái biàn
法界。若論大機所見。肇始實在華嚴。以善財徧
cān zhī shí mò hòu yú pǔ xián zuò xià méng qí wēi shén jiā pī suǒ
參知識。末後於普賢座下。蒙其威神加被。所
zhèng zhě yǔ pǔ xiánděng yǔ zhū fó děng shì wéi děng jué pú sà
證者與普賢等。與諸佛等。是為等覺菩薩。
pǔ xián nǎi yǐ shí dà yuàn wáng quàn jìn shàn cái jí yǔ huāzàng hǎi
普賢乃以十大願王。勸進善財。及與華藏海
zhòng sì shí yī wèi fǎ shēn dà shì huí xiàng wǎngshēng xī fāng jí lè
眾四十一位法身大士。回向往生西方極樂
shì jiè yǐ qī yuánmǎn fó guǒ ér wéi huāyán yī jīng guī zōng jié dǐng
世界。以期圓滿佛果。而為華嚴一經歸宗結頂
zhī fǎ rán zé huāyán míng yī shēng chéng fó zhī fǎ ér guī zōng yú
之法。然則華嚴明一生成佛之法。而歸宗於
qiú shēng jìng tǔ shì zhī jìng tǔ yī fǎ nǎi shí fāng sān shì yī qiè zhū
求生淨土。是知淨土一法。乃十方三世一切諸
fó shàng chéng fó dào xià huà zhòngshēng chéng shǐ chéng zhōng zhī
佛。上成佛道。下化眾生。成始成終之
wú shàng dà fǎ yě cǐ dài dà jī suǒ jiàn èr shèng shàng bú jiàn
無上大法也。此殆大機所見。二乘尚不見
wén kuàng jù fù fán fū hū dài zhì fāngděng huì shàng tè wéi zhuān
聞。況具縛凡夫乎。迨至方等會上。特為專
shuō jìng tǔ sān jīng bǐ yī qiè ruò fán ruò shèng tóng shì xiū chí yǐ
說淨土三經。俾一切若凡若聖。同事修持。以

qī xiànrshēngchū cǐ wǔ zhuó dēng bǐ jiǔ lián yě fó zài mó jié tí
期現生出此五濁。登彼九蓮也。佛在摩竭提
guó líng jù shānzhōng shuō ē mí tuó fó zuì chū yīn dì qì guó
國。靈鷲山中。說阿彌陀佛。最初因地。棄國
chū jiā fā sì shí bā yuàn yòu fù jiǔ jīng cháng jié yī yuàn xiū xíng
出家。發四十八願。又復久經長劫。依願修行。
dài zhì fú huì yuánmǎn dé chéng fó dào suǒ gǎn zhī shì jiè zhuāng
迨至福慧圓滿。得成佛道。所感之世界莊
yán miào mò néng míng shí fāng zhū fó xián zàn tàn shí fāng pú sà yǔ
嚴。妙莫能名。十方諸佛咸讚歎。十方菩薩。與
huí xiǎo xiàng dà zhī èr shèng jù zú huò yè zhī fán fū xián dé wǎng
回小向大之二乘。具足惑業之凡夫。咸得往
shēng dēng méng shè shòu shì wéi wú liàng shòu jīng yú mó jié tí guó
生。等蒙攝受。是為無量壽經。於摩竭提國
wáng gōng zhōng shuō jìng yè sān fú shí liù miào guān bǐ yī qiè zhòng
王宮中。說淨業三福。十六妙觀。俾一切衆
shēng xī zhī shì xīn zuò fó shì xīn shì fó zhū fó zhèng biàn zhī
生。悉知是心作佛。是心是佛。諸佛正徧知
hǎi cóng xīn xiǎng shēng zé shì xīn zuò zhòng shēng shì xīn shì zhòng
海。從心想生。則是心作衆生。是心是衆
shēng zhòng shēng fán nǎo yè hǎi cóng xīn xiǎng shēng zhī yì biàn yǐ
生。衆生煩惱業海。從心想生之義。便已
zhāng míng jiào zhù guǒ néng shēn míng cǐ yì shéi kěn wǎng shòu lún huí
彰明校著。果能深明此義。誰肯枉受輪迴。
mò míng jiǔ pǐn shēng yīn yǐ qī gè xiū shàng pǐn shì wéi guān wú liàng
末明九品生因。以期各修上品。是為觀無量
shòu fó jīng zài shè wèi guó jǐ gū yuán zhōng shuō jìng tǔ yī zhèng
壽佛經。在舍衛國。給孤園中。說淨土依正
miào guǒ lìng shēng xìn quàn zhū wén zhě yīng qiú wǎng shēng yǐ fā
妙果令生信。勸諸聞者。應求往生以發
yuàn fù lìng xíng zhě zhí chí míng hào yǐ lì xíng xìn yuàn xíng sān wéi
願。復令行者。執持名號以立行。信願行三。為
jìng tǔ fǎ mén zhī gāng zōng jù cǐ sān fǎ huò bì shēng zhí chí yǐ
淨土法門之綱宗。具此三法。或畢生執持。已
dé yī xīn huò lín zhōng fāng wén zhǐ chēng shí niàn jūn dé méng fó
得一心。或臨終方聞。止稱十念。均得蒙佛
jiē yǐn wǎng shēng xī fāng shì wéi ē mí tuó jīng cǐ sān nǎi zhuān
接引。往生西方。是為阿彌陀經。此三。乃專

tán jìng tǔ zhī jīng ér ē mí tuó jīng shè jī yóu pǔ yǐ gù chánjiào
談淨土之經。而阿彌陀經。攝機尤普。以故禪教
lǜ gè zōng xián jiē fèngwéi rì kè yān zhū dà shèngjīng dài shuō jìng
律各宗。咸皆奉爲日課焉。諸大乘經。帶說淨
tǔ zhě duō nán shèng shù ér léngyán jīng dà shì zhì niàn fó yuántōng
土者。多難勝數。而楞嚴經大勢至念佛圓通
zhāng shí wéiniàn fó zuì miào kāi shì zhòngshēngguǎnéngdōushè liù
章。實爲念佛最妙開示。衆生果能都攝六
gēn jìng niàn xiāng jì yǐ niàn qǐ yǒu bú xiàndāng lái bì dìng jiàn
根。淨念相繼以念。豈有不現前當來必定見
fó jìn zhèng yuántōng yuǎn chéng fó dào hū zāi gù jiāng cǐ
佛。近證圓通。遠成佛道乎哉。故將此
zhāng liè yú sān jīng zhī hòu ér yǐ pǔ xián xíng yuàn pǐn diàn zhī yǐ
章。列於三經之後。而以普賢行願品殿之。以
chéng jìng tǔ fǎ mén zhī yī dà yuán qǐ lìng zhū yuè zhě zhī cǐ yī
成淨土法門之一大緣起。令諸閱者。知此一
fǎ dà chàng fó huái jiào bǐ zhàng zì lì duàn huò zhèng zhēn yǐ liǎo
法。大暢佛懷。校彼仗自力斷惑證真以了
shēng sǐ zhě qí nán yì xī chì tiānyuān xuán shū yǐ gù jiǔ jiè tóng
生死者。其難易奚啻天淵懸殊。以故九界同
guī shí fāng gòng zàn qiān jīng jù chǎn wàn lùn jūn xuān yě jīn líng
歸。十方共讚。千經俱闡。萬論均宣也。金陵
jìng tǔ sì jīng bǎn yǐ jīng mó hú xiū jìng yè zhě kǔ wú zuì qīng shuǎng
淨土四經板。已經模糊。修淨業者。苦無最清爽
zhī dú běn yīn wéi zhù bǎn yǐ shì zhì niàn fó yuántōng zhāng fù yú
之讀本。因爲鑄板。以勢至念佛圓通章。附於
sān jīng zhī hòu chēng wéi jìng tǔ wǔ jīng ruò lùn fǎ mén yuán qǐ yí
三經之後。稱爲淨土五經。若論法門緣起。宜
yǐ wú liàng shòu jīng wéi shǒu jīn wèi biàn yú dú sòng gù yǐ ē mí tuó
以無量壽經爲首。今爲便於讀誦。故以阿彌陀
jīng wéi shǒu yuè zhě liàng zhī
經爲首。閱者諒之。

mínguó èr shí èr nián suì cì guǐ yǒu xià lì yuándàn chángcán kuì
民國二十二年歲次癸酉夏曆元旦常慚愧

sēng shì yìn guāng jīn zhuàn
僧釋印光謹撰

● 起誦儀

誦經警文

1. 未誦前。漱口澡手。當淨三業。若三業無虧。則百福俱集。三業者。身口意也。端身正坐。如對聖容。則身業淨也。口無雜言。斷諸嬉笑。則口業淨也。意不散亂。屏息萬緣。則意業淨也。
2. 未誦前。已誦後。俱要對聖像前合掌三禮。如無佛像。對經。對空禮拜亦可。

lián chí zàn 蓮池讚

(一遍)

lián chí hǎi huì mí tuó rú lái guān yīn shì zhì zuò lián tái jiē yǐn shàng
蓮池海會。彌陀如來。觀音勢至坐蓮臺。接引上
jīn jiē dà shì hóng kāi pǔ yuàn lí chén āi
金階。大誓弘開。普願離塵埃。

ná mó lián chí huì pú sà mó hē sà
南無蓮池會菩薩摩訶薩 (合掌三稱)

ná mó lián chí hǎi huì fó pú sà
南無蓮池海會佛菩薩 (合掌三稱)

ná mó běn shī shì jiā móu ní fó
南無本師釋迦牟尼佛 (合掌三稱)

kāi jīng jì 開經偈

(一遍)

wú shàng shèn shēn wēi miào fǎ bǎi qiān wàn jié nán zāo yù
無上甚深微妙法 百千萬劫難遭遇
wǒ jīn jiàn wén dé shòu chí yuàn jiě rú lái zhēn shí yì
我今見聞得受持 願解如來真實義

fó shuō ē mí tuó jīng
佛說阿彌陀經

yáo qín sānzàng fǎ shī jiū mó luó shí yì
姚秦三藏法師鳩摩羅什譯

rú shì wǒ wén yī shí fó zài shè wèiguó qí shù jǐ gū dú
如是我聞。一時。佛在舍衛國。祇樹給孤獨
yuán yǔ dà bǐ qiū sēng qiān èr bǎi wǔ shí rén jù jiē shì dà ē
園。與大比丘僧。千二百五十人俱。皆是大阿
luó hàn zhòngsuǒ zhī shí zhǎnglǎo shè lì fú mó hē mù qiánlián mó
羅漢。眾所知識。長老舍利弗。摩訶目犍連。摩
hē jiā shè mó hē jiā zhānyán mó hē jù chī luó lí pó duō zhōu
訶迦葉。摩訶迦旃延。摩訶俱絺羅。離婆多。周
lì pán tuó qié nán tuó ē nán tuó luó hóu luó jiāo fàn bō tí bīn
利槃陀伽。難陀。阿難陀。羅睺羅。憍梵波提。賓
tóu lú pō luó duò jiā liú tuó yí mó hē jié bīn nuó bó jū luó ē
頭盧頗羅墮。迦留陀夷。摩訶劫賓那。薄拘羅。阿
nóu lóu tuó rú shì děng zhū dà dì zǐ bìng zhū pú sà mó hē sà wén
菴樓駄。如是等諸大弟子。并諸菩薩摩訶薩。文
shū shī lì fǎ wáng zǐ ē yì duō pú sà qián tuó hē tí pú
殊師利法王子。阿逸多菩薩。乾陀訶提菩
sà cháng jīng jìn pú sà yǔ rú shì děng zhū dà pú sà jí shì tí
薩。常精進菩薩。與如是等諸大菩薩。及釋提
huán yīn děng wú liàng zhū tiān dà zhòng jù ěr shí fó gào zhǎnglǎo shè
桓因等。無量諸天大眾俱。爾時佛告長老舍
lì fú cóng shì xī fāng guò shí wàn yì fó tǔ yǒu shì jiè míng yuē
利弗。從是西方。過十萬億佛土。有世界名曰
jí lè qí tǔ yǒu fó hào ē mí tuó jīn xiàn zài shuō fǎ shè lì
極樂。其土有佛。號阿彌陀。今現在說法。舍利
fú bǐ tǔ hé gù míng wéi jí lè qí guó zhòng shēng wú yǒu zhòng
弗。彼土何故名爲極樂。其國眾生。無有眾
kǔ dàn shòu zhū lè gù míng jí lè yòu shè lì fú jí lè guó
苦。但受諸樂。故名極樂。又舍利弗。極樂國
tǔ qī chóng lán shǔn qī chóng luó wǎng qī chóng háng shù jiē
土。七重欄楯。七重羅網。七重行樹。皆

shì sì bǎozhōu zā wéirào shì gù bǐ guómíngwéi jí lè yòushè lì
是四寶周帀圍繞。是故彼國名為極樂。又舍利
fú jí lè guó tǔ yǒu qī bǎo chí bā gōng dé shuǐ chōngmǎn qí
弗。極樂國土。有七寶池。八功德水。充滿其
zhōng chí dǐ chún yǐ jīn shā bù dì sì biān jiē dào jīn yín liú
中。池底。純以金沙布地。四邊階道。金。銀。瑠
lí bō lí hé chéng shàngyǒu lóu gé yì yǐ jīn yín liú
璃。玻瓈。合成。上有樓閣。亦以金。銀。瑠
lí bō lí chē qú chì zhū mǎnǎo ér yán shì zhī chí zhōng
璃。玻瓈。磔磔。赤珠。碼瑙。而嚴飾之。池中
lián huā dà rú chē lún qīng sè qīngguāng huáng sè huángguāng chì
蓮華。大如車輪。青色青光。黃色黃光。赤
sè chìguāng bái sè báiguāng wēimiào xiāng jié shè lì fú jí
色赤光。白色白光。微妙香潔。舍利弗。極
lè guó tǔ chéng jiù rú shì gōng dé zhuāng yán yòushè lì fú bǐ
樂國土。成就如是功德莊嚴。又舍利弗。彼
fó guó tǔ cháng zuò tiānyuè huáng jīn wéi dì zhòu yè liù shí yǔ
佛國土。常作天樂。黃金為地。晝夜六時。雨
tiān mǎn tuó luó huā qí tǔ zhòngshēng cháng yǐ qīngdàn gè yǐ yī
天曼陀羅華。其土眾生。常以清旦。各以衣
gé chéngzhòng miào huā gòngyǎng tā fāng shí wàn yì fó jí yǐ shí
袪。盛眾妙華。供養他方十萬億佛。即以食
shí huándào běnguó fàn shí jīng xíng shè lì fú jí lè guó
時。還到本國。飯食經行。舍利弗。極樂國
tǔ chéng jiù rú shì gōng dé zhuāng yán fù cì shè lì fú bǐ guó
土。成就如是功德莊嚴。復次舍利弗。彼國
cháng yǒu zhǒng zhǒng qí miào zá sè zhī niǎo bái hè kǒng què yīng
常有種種奇妙雜色之鳥。白鶴。孔雀。鸚
wǔ shè lì jiā líng pín qié gòng mìng zhī niǎo shì zhū zhòng niǎo zhòu
鵒。舍利。迦陵頻伽。共命之鳥。是諸眾鳥。晝
yè liù shí chū hé yǎ yīn qí yīn yǎn chàng wǔ gēn wǔ lì qī
夜六時。出和雅音。其音演暢五根。五力。七
pú tí fēn bā shèng dào fēn rú shì děng fǎ qí tǔ zhòngshēng wén
菩提分。八聖道分。如是等法。其土眾生。聞
shì yīn yǐ jiē xī niàn fó niàn fǎ niàn sēng shè lì fú rǔ wù wèi
是音已。皆悉念佛念法念僧。舍利弗。汝勿謂
cǐ niǎo shí shì zuì bào suǒ shēng suǒ yǐ zhě hé bǐ fó guó tǔ wú
此鳥。實是罪報所生。所以者何。彼佛國土。無

sān è dào shè lì fú qí fó guó tǔ shàng wú è dào zhī míng hé
三惡道。舍利弗。其佛國土。尚無惡道之名。何
kuàng yǒu shí shì zhū zhòng niǎo jiē shì ē mí tuó fó yù lìng fǎ yīn
况有實。是諸衆鳥。皆是阿彌陀佛。欲令法音
xuān liú biàn huà suǒ zuò shè lì fú bǐ fó guó tǔ wēi fēng chuī
宣流。變化所作。舍利弗。彼佛國土。微風吹
dòng zhū bǎo háng shù jí bǎo luó wǎng chū wēi miào yīn pì rú bǎi
動諸寶行樹。及寶羅網。出微妙音。譬如百
qiān zhǒng yuè tóng shí jù zuò wén shì yīn zhě zì rán jiē shēng niàn
千種樂。同時俱作。聞是音者。自然皆生念
fó niàn fǎ niàn sēng zhī xīn shè lì fú qí fó guó tǔ chéng jiù rú
佛念法念僧之心。舍利弗。其佛國土。成就如
shì gōng dé zhuāng yán shè lì fú yú rǔ yì yún hé bǐ fó hé gù
是功德莊嚴。舍利弗。於汝意云何。彼佛何故
hào ē mí tuó shè lì fú bǐ fó guāng míng wú liàng zhào shí fāng
號阿彌陀。舍利弗。彼佛光明無量。照十方
guó wú suǒ zhàng ài shì gù hào wéi ē mí tuó yòu shè lì fú bǐ
國。無所障礙。是故號爲阿彌陀。又舍利弗。彼
fó shòu mìng jí qí rén mín wú liàng wú biān ē sēng qí jié gù míng
佛壽命。及其人民。無量無邊阿僧祇劫。故名
ē mí tuó shè lì fú ē mí tuó fó chéng fó yǐ lái yú jīn
阿彌陀。舍利弗。阿彌陀佛。成佛已來。於今
shí jié yòu shè lì fú bǐ fó yǒu wú liàng wú biān shēng wén dì zǐ jiē
十劫。又舍利弗。彼佛有無量無邊聲聞弟子。皆
ē luó hàn fēi shì suàn shù zhī suǒ néng zhī zhū pú sà zhòng yì fù
阿羅漢。非是算數之所能知。諸菩薩衆。亦復
rú shì shè lì fú bǐ fó guó tǔ chéng jiù rú shì gōng dé zhuāng
如是。舍利弗。彼佛國土。成就如是功德莊
yán yòu shè lì fú jí lè guó tǔ zhòng shēng shēng zhě jiē shì ē
嚴。又舍利弗。極樂國土。衆生生者。皆是阿
pí bá zhì qí zhōng duō yǒu yī shēng bǔ chù qí shù shènduō fēi shì
鞞跋致。其中多有一生補處。其數甚多。非是
suàn shù suǒ néng zhī zhī dàn kě yǐ wú liàng wú biān ē sēng qí shuō shè
算數所能知之。但可以無量無邊阿僧祇說。舍
lì fú zhòng shēng wén zhě yīng dāng fā yuàn yuàn shēng bǐ guó
利弗。衆生聞者。應當發願。願生彼國。
suǒ yǐ zhě hé dé yǔ rú shì zhū shàng shàn rén jù huì yī chù shè
所以者何。得與如是諸上善人。俱會一處。舍

lì fú bù kě yǐ shǎoshàngēn fú dé yīn yuán dé shēng bǐ guó shè
舍利弗。不可以少善根福德因緣。得生彼國。舍

lì fú ruò yǒu shàn nán zǐ shàn nǚ rén wén shuō ē mí tuó fó zhí
舍利弗。若有善男子。善女人。聞說阿彌陀佛。執

chí míng hào ruò yī rì ruò èr rì ruò sān rì ruò sì rì ruò
持名號。若一日。若二日。若三日。若四日。若

wǔ rì ruò liù rì ruò qī rì yī xīn bú luàn qí rén lín mìng zhōng
五日。若六日。若七日。一心不亂。其人臨命終

shí ē mí tuó fó yǔ zhū shèng zhòng xiàn zài qí qián shì rén zhōng
時。阿彌陀佛。與諸聖眾。現在其前。是人終

shí xīn bù diān dǎo jí dé wǎng shēng ē mí tuó fó jí lè guó tǔ
時。心不顛倒。即得往生阿彌陀佛極樂國土。

shè lì fú wǒ jiàn shì lì gù shuō cǐ yán ruò yǒu zhòng shēng wén
舍利弗。我見是利。故說此言。若有眾生。聞

shì shuō zhě yīng dāng fā yuàn shēng bǐ guó tǔ shè lì fú rú wǒ
是說者。應當發願。生彼國土。舍利弗。如我

jīn zhě zàn tàn ē mí tuó fó bù kě sī yì gōng dé zhī lì dōng fāng
今者。讚歎阿彌陀佛不可思議功德之利。東方

yì yǒu ē chù pí fó xū mí xiàng fó dà xū mí fó xū mí guāng
亦有阿閼鞞佛。須彌相佛。大須彌佛。須彌光

fó miào yīn fó rú shì děng hé shā shù zhū fó gè yú qí
佛。妙音佛。如是等恆河沙數諸佛。各於其

guó chū guǎng cháng shé xiàng biàn fù sān qiān dà qiān shì jiè shuō
國。出廣長舌相。徧覆三千大千世界。說

chéng shí yán rǔ děng zhòng shēng dāng xìn shì chēng zàn bù kě sī yì
誠實言。汝等眾生。當信是稱讚不可思議

gōng dé yī qiè zhū fó suǒ hù niàn jīng shè lì fú nán fāng shì jiè yǒu
功德一切諸佛所護念經。舍利弗。南方世界。有

rì yuè dēng fó míng wén guāng fó dà yàn jiān fó xū mí dēng
日月燈佛。名聞光佛。大燄肩佛。須彌燈

fó wú liàng jīng jìn fó rú shì děng hé shā shù zhū fó gè yú
佛。無量精進佛。如是等恆河沙數諸佛。各於

qí guó chū guǎng cháng shé xiàng biàn fù sān qiān dà qiān shì jiè shuō
其國。出廣長舌相。徧覆三千大千世界。說

chéng shí yán rǔ děng zhòng shēng dāng xìn shì chēng zàn bù kě sī yì
誠實言。汝等眾生。當信是稱讚不可思議

gōng dé yī qiè zhū fó suǒ hù niàn jīng shè lì fú xī fāng shì jiè yǒu
功德一切諸佛所護念經。舍利弗。西方世界。有

wú liàngshòu fó wú liàngxiàng fó wú liàngchuáng fó dà guāng
無量壽佛。無量相佛。無量幢佛。大光
fó dà míng fó bǎoxiàng fó jìngguāng fó rú shì děnghéng hé
佛。大明佛。寶相佛。淨光佛。如是等恆河
shā shù zhū fó gè yú qí guó chūguǎngchángshéxiàng biàn fù sān
沙數諸佛。各於其國。出廣長舌相。徧覆三
qiān dà qiān shì jiè shuōchéng shí yán rǔ děngzhòngshēng dāng xìn
千大千世界。說誠實言。汝等衆生。當信
shì chēngzàn bù kě sī yì gōng dé yī qiè zhū fó suǒ hù niàn jīng shè lì
是稱讚不可思議功德一切諸佛所護念經。舍利
fú běifāng shì jiè yǒuyànjiān fó zuì shèng yīn fó nán jǔ fó rì
弗。北方世界。有燄肩佛。最勝音佛。難沮佛。日
shēng fó wǎngmíng fó rú shì děnghéng hé shā shù zhū fó gè yú
生佛。網明佛。如是等恆河沙數諸佛。各於
qí guó chūguǎngchángshéxiàng biàn fù sānqiān dà qiān shì jiè shuō
其國。出廣長舌相。徧覆三千大千世界。說
chéng shí yán rǔ děngzhòngshēng dāng xìn shì chēngzàn bù kě sī yì
誠實言。汝等衆生。當信是稱讚不可思議
gōng dé yī qiè zhū fó suǒ hù niàn jīng shè lì fú xià fāng shì jiè yǒu
功德一切諸佛所護念經。舍利弗。下方世界。有
shī zǐ fó míngwén fó míngguāng fó dá mó fó fǎ chuáng
師子佛。名聞佛。名光佛。達摩佛。法幢
fó chí fǎ fó rú shì děnghéng hé shā shù zhū fó gè yú qí
佛。持法佛。如是等恆河沙數諸佛。各於其
guó chūguǎngchángshéxiàng biàn fù sānqiān dà qiān shì jiè shuō
國。出廣長舌相。徧覆三千大千世界。說
chéng shí yán rǔ děngzhòngshēng dāng xìn shì chēngzàn bù kě sī yì
誠實言。汝等衆生。當信是稱讚不可思議
gōng dé yī qiè zhū fó suǒ hù niàn jīng shè lì fú shàng fāng shì
功德一切諸佛所護念經。舍利弗。上方世
jiè yǒufàn yīn fó xiù wáng fó xiāngshàng fó xiāngguāng fó dà
界。有梵音佛。宿王佛。香上佛。香光佛。大
yànjiān fó zá sè bǎohuāyánshēn fó suō luó shùwáng fó bǎohuā
燄肩佛。雜色寶華嚴身佛。娑羅樹王佛。寶華
dé fó jiàn yī qiè yì fó rú xū mí shān fó rú shì děnghéng hé
德佛。見一切義佛。如須彌山佛。如是等恆河
shā shù zhū fó gè yú qí guó chūguǎngchángshéxiàng biàn fù sān
沙數諸佛。各於其國。出廣長舌相。徧覆三

qiān dà qiān shì jiè shuō chéng shí yán rǔ děngzhòngshēng dāng xìn
千大千世界。說誠實言。汝等衆生。當信
shì chēngzàn bù kě sī yì gōng dé yī qiè zhū fó suǒ hù niàn jīng shè lì
是稱讚不可思議功德一切諸佛所護念經。舍利
fú yú rǔ yì yún hé hé gù míng wéi yī qiè zhū fó suǒ hù niàn jīng
弗。於汝意云何。何故名爲一切諸佛所護念經。

shè lì fú ruò yǒu shàn nán zǐ shàn nǚ rén wén shì jīng shòu chí
舍利弗。若有善男子。善女人。聞是經受持
zhě jí wén zhū fó míng zhě shì zhū shàn nán zǐ shàn nǚ rén jiē
者。及聞諸佛名者。是諸善男子。善女人。皆
wéi yī qiè zhū fó zhī suǒ hù niàn jiē dé bú tuì zhuǎn yú ē nòuduō luó
爲一切諸佛之所護念。皆得不退轉於阿耨多羅

sān miǎo sān pú tí shì gù shè lì fú rǔ děng jiē dāng xìn shòu wǒ
三藐三菩提。是故舍利弗。汝等皆當信受我
yǔ jí zhū fó suǒ shuō shè lì fú ruò yǒu rén yǐ fā yuàn jīn
語。及諸佛所說。舍利弗。若有人。已發願。今
fā yuàn dāng fā yuàn yù shēng ē mí tuó fó guó zhě shì zhū rén
發願。當發願。欲生阿彌陀佛國者。是諸人

děng jiē dé bú tuì zhuǎn yú ē nòuduō luó sān miǎo sān pú tí yú bǐ
等。皆得不退轉於阿耨多羅三藐三菩提。於彼
guó tǔ ruò yǐ shēng ruò jīn shēng ruò dāng shēng shì gù shè lì
國土。若已生。若今生。若當生。是故舍利

fú zhū shàn nán zǐ shàn nǚ rén ruò yǒu xìn zhě yīng dāng fā
弗。諸善男子。善女人。若有信者。應當發
yuàn shēng bǐ guó tǔ shè lì fú rú wǒ jīn zhě chēng zàn zhū fó
願。生彼國土。舍利弗。如我今者。稱讚諸佛
bù kě sī yì gōng dé bǐ zhū fó děng yì chēng zàn wǒ bù kě sī yì
不可思議功德。彼諸佛等。亦稱讚我不可思議

gōng dé ér zuò shì yán shì jiā móu ní fó néng wéi shèn nán xī yǒu
功德。而作是言。釋迦牟尼佛。能爲甚難希有
zhī shì néng yú suǒ pó guó tǔ wǔ zhuó è shì jié zhuó jiàn zhuó fán
之事。能於娑婆國土。五濁惡世。劫濁。見濁。煩
nǎo zhuó zhòng shēng zhuó mìng zhuó zhōng dé ē nòuduō luó sān miǎo
惱濁。衆生濁。命濁中。得阿耨多羅三藐

sān pú tí wèi zhū zhòng shēng shuō shì yī qiè shì jiān nán xìn zhī fǎ
三菩提。爲諸衆生。說是一切世間難信之法。

shè lì fú dāng zhī wǒ yú wǔ zhuó è shì xíng cǐ nán shì dé ē
舍利弗。當知我於五濁惡世。行此難事。得阿

nòuduō luó sān miǎosān pú tí wèi yī qiè shì jiānshuō cǐ nán xìn zhī
 耨多羅三藐三菩提。為一切世間說此難信之
 fǎ shì wéishènnán fó shuō cǐ jīng yǐ shè lì fú jí zhū bǐ
 法。是為甚難。佛說此經已。舍利弗。及諸比
 qiū yī qiè shì jiāntiānrén ē xiū luó děng wén fó suǒshuō huān xǐ
 丘。一切世間天人阿修羅等。聞佛所說。歡喜
 xìn shòu zuò lǐ ér qù
 信受。作禮而去。

佛說阿彌陀經

音釋

絺音癡

崑奴侯切

馱唐何切

衣袂袂古得切衣前襟也

盛時征切受也

阿鞞

跋致梵語也此云不退轉鞞駢迷切跋蒲撥切

閔昌六切

沮慈呂切

fù lù xiū xíng jìng tǔ fǎ mén hòu xù
附錄 修行淨土法門後序

suō pó kǔ jìng yě yù tuō zhòng kǔ bì xiū xī fāng xī
娑婆。苦境也。欲脫衆苦。必修西方。西
fāng lè guó yě yù shēng jí lè bì xìn fó yán pì rú yǒu rén xíng
方。樂國也。欲生極樂。必信佛言。譬如有人。行
yú kuàng yě mù yè hūn hēi qún zéi zài hòu zhí chí lì qì jìng
於曠野。暮夜昏黑。羣賊在後。執持利器。競
lái bī zhú sì gù páng huáng táo bì wú suǒ hū tiān jiào dì shéi
來逼逐。四顧彷徨。逃避無所。呼天叫地。誰
lái jiù xù hū yù lǎo fù ér gào zhī yán cǐ qù bù yuǎn yǒu zhǎng
來救卹。忽遇老父。而告之言。此去不遠。有長
zhě jū fú dé wēi shì dào zéi bù qīn lóu gé zhēn shí kuài lè zì
者居。福德威勢。盜賊不侵。樓閣真實。快樂自
zài yān wù suǒ zhàng rǔ bù néng dǔ rǔ dàn jué wǎng wú bù rǔ
在。煙霧所障。汝不能睹。汝但決往。吾不汝
kuáng qí rén wén yǔ huān xǐ yǒng yuè cè bù gāo xiāng bú fù
誑。其人聞語。歡喜踴躍。策步高驤。不復
huí gù zhù mù yī xīn gèng wú tā xiǎng é qǐng zhī jiān zhì zhǎng
迴顧。注目一心。更無他想。俄頃之間。至長
zhě suǒ qún zéi kǔ nǎo yǎo jué zōng jì zhǒng zhǒng kuài lè wú yì
者所。羣賊苦惱。杳絕蹤迹。種種快樂。無異
suǒ wén mí tuó shè shòu zhòng shēng zhǎng zhě jū yě ān kě bù wǎng
所聞。彌陀攝受衆生。長者居也。安可不往。
shì jiā zhǐ dǎo qún mí lǎo fù yán yě ān kě bù xìn shì zhī rén yú
釋迦指導羣迷。老父言也。安可不信。世之人。於
xī fāng zhī shuō měng bù néng zhī bǐ bǐ jiē shì zhī yǐ ér bú
西方之說。懵不能知。比比皆是。知矣而不
xìn xìn yǐ ér bú xiū xiū bù néng lì zhě shí yì cháng bā jiǔ yān
信。信矣而不修。修不能力者。十亦常八九焉。
wǒ jīn chóng fù shè cǐ pì yù qí bù zhī zhě kě yǐ jiě huì ér
我今重覆設此譬喻。其不知者。可以解會。而
bú xìn bù xiū bú lì zhě yì kě jiā miǎn yǐ fū xiū xī fāng ér jué
不信不修不力者。亦可加勉矣。夫修西方而決
yuàn wǎng shēng zhě qǐ yǒu tā zāi shàn jìn qí lì rú yù lǎo fù yú
願往生者。豈有他哉。善盡其力。如遇老父於

bì zéi zhī shí ér yǐ yǐ
避賊之時而已矣。

yù zhì wú liàngshòu fó zàn
御製無量壽佛讚

xī fāng jí lè shì jiè zūn
西方極樂世界尊

néng miè wú shǐ yì jié yè
能滅無始億劫業

ruò rén néng yǐ wēi miào xīn
若人能以微妙心

guǎng yǔ zhòngshēng fēn bié shuō
廣與衆生分別說

fó shēn sè xiàngxiǎnguāng míng
佛身色相顯光明

qí gāo wú bǐ yóu xún shù
其高無比由旬數

méi jiān bái háo wǔ xū mí
眉間白毫五須彌

guāng míng yǎn chū zhū máo kǒng
光明演出諸毛孔

yī jiè zhōng yǒu hé shā fó
一界中有河沙佛

yī yī xiàng zhōng fù rú shì
一一相中復如是

yǐ guān fó shēn jiàn fó xīn
以觀佛身見佛心

cóng xiàng rù dé wú shēng rěn
從相入得無生忍

fó shēn wú liàng guǎng wú biān
佛身無量廣無邊

yǒu yì xiǎng zhě dé chéng jiù
有憶想者得成就

zhòngshēng sān zhǒng jù sān xīn
衆生三種具三心

jí dé rú lái shǒu jiē yǐn
卽得如來手接引

wú liàng shòu fó shì xī yǒu
無量壽佛世希有

lìng bǐ kǔ nǎo xī xiāo chú
令彼苦惱悉消除

cháng yǐ jí lè wéi guān xiǎng
常以極樂爲觀想

jǔ mù jí jiàn ē mí tuó
舉目卽見阿彌陀

yán fú tán jīn wú yǔ děng
閻浮檀金無與等

liù shí wàn yì nà yóu tā
六十萬億那由他

gàn yǎn hóng chéng sì dà hǎi
紺眼泓澄四大海

yī kǒng biàn hán zhū dà qiān
一孔徧含諸大千

fó yǒu bā wàn sì qiān xiàng
佛有八萬四千相

zuò shì guān zhě suí xiàn qián
作是觀者隨現前

zhòngshēng yì xiǎng jiàn huà fó
衆生憶想見化佛

yǐ sān mèi shòu wú biān cí
以三昧受無邊慈

huà dǎo yǐ bǐ sù yuàn lì
化導以彼宿願力

shén tōng rú yì mǎn xū kōng
神通如意滿虛空

jīng jìn yǒng měng wú tuì zhuǎn
精進勇猛無退轉

qī bǎo gōng diàn dà guāng míng
七寶宮殿大光明

qí shēn yǒng yuè jīn gāng tái
其身踊躍金剛臺

xíng dà shèng jiě dì yī yì
行大乘解第一義

ē mí tuó fó dà cí bēi
阿彌陀佛大慈悲

chēng míng yī shēng qǐ yī niàn
稱名一聲起一念

yǐ shì jì bá wú yǒu qióng
以是濟拔無有窮

xī shì zūn jū qí shé jué
昔世尊居耆闍崛

lí yōu nǎo yǔ yán fú tí
離憂惱與閻浮提

jìng miào guó jí jí lè jiè
淨妙國卽極樂界

zuò shì niàn zhě zhù jiān zhuān
作是念者住堅專

rú shì gōng dé bù kě shuō
如是功德不可說

wú liàng qīng jìng píng děng shī
無量清淨平等施

duàn bǐ yī qiè diān dǎo xiǎng
斷彼一切顛倒想

shī xìng hùn hé wú bù tóng
溼性混合無不同

rén rén jiē wéi wú liàng shòu
人人皆爲無量壽

suí cóng fó hòu tán zhǐ qǐng
隨從佛後彈指頃

jí shēng qī bǎo lián chí zhōng
卽生七寶蓮池中

shí lì wēi dé nán zàn shuō
十力威德難讚說

bā shí yì jié zuì jiē chú
八十億劫罪皆除

shì yǐ míng wéi wú liàng shòu
是以名爲無量壽

yǔ dà zhòngshuō miào yīn yuán
與大眾說妙因緣

chāo tuō yī qiè zhū kǔ qù
超脫一切諸苦趣

xiū sān fú fā pú tí xīn
修三福發菩提心

gù shuō wú liàng shòu fó guān
故說無量壽佛觀

bù kě shuō zhě miào guāng míng
不可說者妙光明

wǔ zhuó zhòngshēng xián zuò fó
五濁衆生咸作佛

yóu rú yǐ shuǐ tóu hǎi zhōng
猶如以水投海中

suī yǒu shèng zhì nán fēn bié
雖有聖智難分別

qǐ shǒu zhān lǐ jí xī fāng
稽首瞻禮卽西方

fó shuōguān wú liàngshòu fó jīng
佛說觀無量壽佛經

liú sòng xī yù sānzàng fǎ shī jiāngliáng yē shè yì
劉宋西域三藏法師曇良耶舍譯

rú shì wǒ wén yī shí fó zài wángshè chéng qí shé jué shān
如是我聞。一時。佛在王舍城。耆闍崛山
zhōng yǔ dà bǐ qiū zhòng qiān èr bǎi wǔ shí rén jù pú sà sānwàn
中。與大比丘衆。千二百五十人俱。菩薩三萬
èr qiān wénshū shī lì fǎ wáng zǐ ér wéishàngshǒu
二千。文殊師利法王子而爲上首。

ěr shí wángshè dà chéng yǒu yī tài zǐ míng ē shé shì suí
爾時王舍大城。有一太子。名阿闍世。隨
shùntiáo dá è yǒu zhī jiào shōu zhí fù wáng pín pó suō luó yōu bì zhì
順調達惡友之教。收執父王頻婆娑羅。幽閉置
yú qī chóng shì zhì zhì zhū qúnchén yī bù dé wǎng guó tài fū
於七重室內。制諸羣臣。一不得往。國太夫
rén míngwéi tí xī gōngjìng dà wáng zǎo yù qīngjìng yǐ sū mì
人。名韋提希。恭敬大王。澡浴清淨。以酥蜜
huòchǎo yòng tú qí shēn zhū yīng luò zhōng chéng pú táo jiāng mì
和麩。用塗其身。諸瓔珞中。盛蒲萄漿。密
yǐ shàngwáng ěr shí dà wáng shí chǎo yǐn jiāng qiú shuǐshù kǒu
以上王。爾時大王。食麩飲漿。求水漱口。
shù kǒu bì yǐ hé zhǎnggōngjìng xiàng qí shé jué shān yáo lǐ shì
漱口畢已。合掌恭敬。向耆闍崛山。遙禮世
zūn ér zuò shì yán dà mù qiánlián shì wú qiānyǒu yuàn xīng cí
尊。而作是言。大目犍連。是吾親友。願興慈
bēi shòu wǒ bā jiè shí mù qiánlián rú yīngsǔn fēi jí zhì wáng
悲。授我八戒。時目犍連。如鷹隼飛。疾至王
suǒ rì rì rú shì shòu wáng bā jiè shì zūn yì qiǎnzūn zhě fù lóu
所。日日如是。授王八戒。世尊亦遣尊者富樓
nà wèiwángshuō fǎ rú shì shí jiān jīng sān qī rì wáng shí chǎo
那。爲王說法。如是時間。經三七日。王食麩
mì dé wén fǎ gù yán sè hé yuè shí ē shé shì wènshǒumén
蜜。得聞法故。顏色和悅。時阿闍世。問守門

zhě fù wáng jīn zhě yóucún zài yé shí shǒumén rén bó yán dà
者。父王今者。猶存在耶。時守門人白言。大
wáng guó tài fū rén shēn tú chǎo mì yīng luò chéngjiāng chí yòng
王。國太夫人。身塗麁蜜。瓔珞盛漿。持用
shàngwáng shā mén mù lián jí fù lóu nà cóngkōng ér lái wéi
上王。沙門目連。及富樓那。從空而來。爲
wángshuō fǎ bù kě jìn zhì shí ē shé shì wén cǐ yǔ yǐ nù
王說法。不可禁制。時阿闍世。聞此語已。怒
qí mǔ yuē wǒ mǔ shì zéi yǔ zéi wéi bàn shā mén è rén huàn
其母曰。我母是賊。與賊爲伴。沙門惡人。幻
huòzhòushù lìng cǐ è wáng duō rì bù sǐ jí zhí lì jiàn yù
惑呪術。令此惡王。多日不死。卽執利劍。欲
hài qí mǔ shí yǒu yī chén míngyuē yuèguāng cōngmíng duō zhì jí
害其母。時有一臣。名曰月光。聰明多智。及
yǔ qí pó wéi wáng zuò lǐ bó yán dà wáng chén wén pí tuó lùn
與耆婆。爲王作禮。白言。大王。臣聞毗陀論
jīngshuō jié chū yǐ lái yǒuzhū è wáng tānguó wèi gù shā hài
經說。劫初以來。有諸惡王。貪國位故。殺害
qí fù yī wàn bā qiān wèi céng wén yǒu wú dào hài mǔ wáng jīn wéi
其父。一萬八千。未曾聞有無道害母。王今爲
cǐ shā nì zhī shì wū chà lì zhǒng chén bù rěn wén shì zhān tuó
此殺逆之事。汙刹利種。臣不忍聞。是旃陀
luó wǒ děng bù yí fù zhù yú cǐ shí èr dà chén shuō cǐ yǔ
羅。我等不宜復住於此。時二大臣。說此語
jìng yǐ shǒu àn jiàn què xíng ér tuì shí ē shé shì jīng bù huáng
竟。以手按劍。卻行而退。時阿闍世。驚怖惶
jù gào qí pó yán nǚ bú wéi wǒ yé qí pó bó yán dà wáng shèn
懼。告耆婆言。汝不爲我耶。耆婆白言。大王。慎
mò hài mǔ wáng wén cǐ yǔ chàn huǐ qiú jiù jí biàn shě jiàn zhǐ
莫害母。王聞此語。懺悔求救。即便捨劍。止
bú hài mǔ chì yǔ nèi guān bì zhì shēngōng bú lìng fù chū shí
不害母。勅語內官。閉置深宮。不令復出。時
wéi tí xī bèi yōu bì yǐ chóu yōu qiáo cuì yáo xiàng qí shé jué
韋提希。被幽閉已。愁憂憔悴。遙向耆闍崛
shān wéi fó zuò lǐ ér zuò shì yán rú lái shì zūn zài xī zhī
山。爲佛作禮。而作是言。如來世尊。在昔之
shí héng qiǎn ē nán lái wèi wèn wǒ wǒ jīn chóu yōu shì zūn wēi
時。恆遣阿難。來慰問我。我今愁憂。世尊威

zhòng wú yóu dé jiàn yuànqiǎn mù lián zūnzhě ē nán yǔ wǒ xiāng
重。無由得見。願遣目連。尊者阿難。與我相
jiàn zuò shì yǔ yǐ bēi qì yù lèi yáo xiàng fó lǐ wèi jǔ tóu
見。作是語已。悲泣雨淚。遙向佛禮。未舉頭
qǐng ěr shí shì zūn zài qí shé jué shān zhī wéi tí xī xīn zhī suǒ niàn
頃。爾時世尊。在耆闍崛山。知韋提希心之所念。
jí chì dà mù qián lián jí yǐ ē nán cóng kōng ér lái fó cóng qí
卽敕大目犍連。及以阿難。從空而來。佛從耆
shé jué shān mò yú wáng gōng chū shí wéi tí xī lǐ yǐ jǔ tóu jiàn
闍崛山沒。於王宮出。時韋提希。禮已舉頭。見
shì zūn shì jiā móu ní fó shēn zǐ jīn sè zuò bǎi bǎo lián huā mù lián
世尊釋迦牟尼佛。身紫金色。坐百寶蓮華。目連
shì zuǒ ē nán shì yòu shì fàn hù shì zhū tiān zài xū kōng zhōng pǔ
侍左。阿難侍右。釋梵護世諸天。在虛空中。普
yù tiān huā chí yòng gòng yǎng shí wéi tí xī jiàn fó shì zūn zì
雨天華。持用供養。時韋提希。見佛世尊。自
jué yīng luò jǔ shēn tóu dì háo qì xiàng fó bó yán shì zūn wǒ
絕瓔珞。舉身投地。號泣向佛。白言。世尊。我
sù hé zuì shēng cǐ è zǐ shì zūn fù yǒu hé děng yīn yuán yǔ tí
宿何罪。生此惡子。世尊復有何等因緣。與提
pó dá duō gòng wéi juàn shǔ wéi yuàn shì zūn wèi wǒ guǎng shuō wú
婆達多。共爲眷屬。唯願世尊。爲我廣說無
yōu nǎo chù wǒ dāng wǎng shēng bú yào yán fú tí zhuó è shì yě
憂惱處。我當往生。不樂閻浮提濁惡世也。
cǐ zhuó è chù dì yù è guǐ chù shēng yíng mǎn duō bú shàn jù yuàn
此濁惡處。地獄餓鬼畜生盈滿。多不善聚。願
wǒ wèi lái bù wén è shēng bú jiàn è rén jīn xiàng shì zūn wǔ
我未來。不聞惡聲。不見惡人。今向世尊。五
tǐ tóu dì qiú āi chàn huǐ wéi yuàn fó rì jiào wǒ guān yú qīng jìng
體投地。求哀懺悔。唯願佛日。教我觀於清淨
yè chù
業處。

ěr shí shì zūn fàng méi jiān guāng qí guāng jīn sè biàn zhào
爾時世尊。放眉間光。其光金色。徧照
shí fāng wú liàng shì jiè huán zhù fó dǐng huà wéi jīn tái rú xū mí
十方無量世界。還住佛頂。化爲金臺。如須彌
shān shí fāng zhū fó jìng miào guó tǔ jiē yú zhōng xiàn huò yǒu guó
山。十方諸佛淨妙國土。皆於中現。或有國

tǔ qī bǎo hé chéng fù yǒuguó tǔ chún shì liánhuā fù yǒuguó
土。七寶合成。復有國土。純是蓮華。復有國
tǔ rú zì zài tiāngōng fù yǒuguó tǔ rú bō lí jìng shí fāngguó
土。如自在天宮。復有國土。如玻瓈鏡。十方國
tǔ jiē yú zhōngxiàn yǒu rú shì děng wú liàngzhū fó guó tǔ yánxiǎn
土。皆於中現。有如是等無量諸佛國土。嚴顯
kě guān lìng wéi tí xī jiàn shí wéi tí xī bó fó yán shì zūn shì
可觀。令韋提希見。時韋提希白佛言。世尊。是
zhū fó tǔ suī fù qīngjìng jiē yǒuguāngmíng wǒ jīn yào shēng jí lè
諸佛土。雖復清淨。皆有光明。我今樂生極樂
shì jiè ē mí tuó fó suǒ wéiyuàn shì zūn jiào wǒ sī wéi jiào wǒ zhèng
世界阿彌陀佛所。唯願世尊。教我思惟。教我正
shòu
受。

ěr shí shì zūn jí biànwēixiào yǒu wǔ sè guāng cóng fó kǒu
爾時世尊。即便微笑。有五色光。從佛口
chū yī yī guāngzhào pín pó suō luó wángdǐng ěr shí dà wáng suī
出。一一光照頻婆娑羅王頂。爾時大王。雖
zài yōu bì xīn yǎn wú zhàng yáo jiàn shì zūn tóu miàn zuò lǐ zì
在幽閉。心眼無障。遙見世尊。頭面作禮。自
rán zēng jìn chéng ē nà hán
然增進。成阿那含。

ěr shí shì zūn gào wéi tí xī rǔ jīn zhī fǒu ē mí tuó
爾時世尊。告韋提希。汝今知不。阿彌陀
fó qù cǐ bù yuǎn rǔ dāng xī niàn dì guān bǐ guó jìng yè chéng
佛。去此不遠。汝當繫念。諦觀彼國。淨業成
zhě wǒ jīn wèi rǔ guǎng shuō zhòng pì yì lìng wèi lái shì yī qiè fán
者。我今爲汝廣說衆譬。亦令未來世一切凡
fū yù xiū jìng yè zhě dé shēng xī fāng jí lè guó tǔ yù shēng bǐ guó
夫。欲修淨業者得生西方極樂國土。欲生彼國
zhě dāng xiū sān fú yī zhě xiàoyǎng fù mǔ fèng shì shī zhǎng cí
者。當修三福。一者。孝養父母。奉事師長。慈
xīn bù shā xiū shí shàn yè èr zhě shòu chí sān guī jù zú zhòng
心不殺。修十善業。二者。受持三歸。具足衆
jiè bú fàn wēi yí sān zhě fā pú tí xīn shēn xìn yīn guǒ dú
戒。不犯威儀。三者。發菩提心。深信因果。讀
sòng dà shèng quàn jìn xíng zhě rú cǐ sān shì míng wéi jìng yè fó
誦大乘。勸進行者。如此三事。名爲淨業。佛

gào wéi tí xī rǔ jīn zhī fǒu cǐ sānzhǒng yè nǎi shì guò qù wèi lái
告韋提希。汝今知不。此三種業。乃是過去未來
xiàn zài sān shì zhū fó jìng yè zhèng yīn
現在。三世諸佛。淨業正因。

fó gào ē nán jí wéi tí xī dì tīng dì tīng shàn sī niàn zhī
佛告阿難。及韋提希。諦聽諦聽。善思念之。

rú lái jīn zhě wèi wèi lái shì yī qiè zhòngshēng wéi fán nǎo zéi zhī suǒ
如來今者。為未來世一切衆生。為煩惱賊之所

hài zhě shuō qīng jìng yè shàn zāi wéi tí xī kuài wèn cǐ shì ē
害者。說清淨業。善哉韋提希。快問此事。阿

nán rǔ dāng shòu chí guǎng wèi duō zhòng xuān shuō fó yǔ rú lái
難。汝當受持。廣為多衆。宣說佛語。如來

jīn zhě jiào wéi tí xī jí wèi lái shì yī qiè zhòngshēng guān yú xī
今者。教韋提希。及未來世一切衆生。觀於西

fāng jí lè shì jiè yǐ fó lì gù dāng dé jiàn bǐ qīng jìng guó tǔ
方極樂世界。以佛力故。當得見彼清淨國土。

rú zhí míng jìng zì jiàn miàn xiàng jiàn bǐ guó tǔ jí miào lè shì xīn
如執明鏡。自見面像。見彼國土極妙樂事。心

huān xǐ gù yìng shí jí dé wú shēng fǎ rěn fó gào wéi tí xī rǔ
歡喜故。應時即得無生法忍。佛告韋提希。汝

shì fán fū xīn xiǎng léi liè wèi dé tiānyǎn bù néng yuǎn guān zhū
是凡夫。心想羸劣。未得天眼。不能遠觀。諸

fó rú lái yǒu yì fāng biàn lìng rǔ dé jiàn shí wéi tí xī bái fó
佛如來。有異方便。令汝得見。時韋提希白佛

yán shì zūn rú wǒ jīn zhě yǐ fó lì gù jiàn bǐ guó tǔ ruò
言。世尊。如我今者。以佛力故。見彼國土。若

fó miè hòu zhū zhòngshēng děng zhuó è bú shàn wǔ kǔ suǒ bī yún
佛滅後。諸衆生等。濁惡不善。五苦所逼。云

hé dāng jiàn ē mí tuó fó jí lè shì jiè
何當見阿彌陀佛極樂世界。

fó gào wéi tí xī rǔ jí zhòngshēng yīng dāng zhuān xīn xì niàn
佛告韋提希。汝及衆生。應當專心繫念

yī chù xiǎng yú xī fāng yún hé zuò xiǎng fán zuò xiǎng zhě yī qiè
一處。想於西方。云何作想。凡作想者。一切

zhòngshēng zì fēi shēng máng yǒu mù zhī tú jiē jiàn rì mò dāng
衆生。自非生盲。有目之徒。皆見日沒。當

qǐ xiǎng niàn zhèng zuò xī xiàng dì guān yú rì yù mò zhī chù lìng
起想念。正坐西向。諦觀於日欲沒之處。令

xīn jiān zhù zhuānxiǎng bù yí jiàn rì yù mò zhuàn rú xuán gǔ
心堅住。專想不移。見日欲沒。狀如懸鼓。

jì jiàn rì yǐ bì mù kāi mù jiē lìng míngliǎo shì wéi rì xiǎng míng
既見日已。閉目開目。皆令明了。是爲日想。名

yuē chū guān
曰初觀。

cì zuò shuǐxiǎng jiàn shuǐ chéng qīng yì lìng míngliǎo wú fēn sǎn
次作水想。見水澄清。亦令明了。無分散

yì jì jiàn shuǐ yǐ dāng qǐ bīngxiǎng jiàn bīng yìng chè zuò liú lí
意。既見水已。當起冰想。見冰映徹。作瑠璃

xiǎng cǐ xiǎng chéng yǐ jiàn liú lí dì nèi wài yìng chè xià yǒu jīn
想。此想成已。見瑠璃地。內外映徹。下有金

gāng qī bǎo jīn chuáng qíng liú lí dì qí chuáng bā fāng bā léng
剛七寶金幢。擎瑠璃地。其幢八方。八楞

jù zú yī yī fāng miàn bǎi bǎo suǒ chéng yī yī bǎo zhū yǒu qiān
具足。一一方面。百寶所成。一一寶珠。有千

guāng míng yī yī guāng míng bā wàn sì qiān sè yìng liú lí dì rú
光明。一一光明。八萬四千色。映瑠璃地。如

yì qiān rì bù kě jù jiàn liú lí dì shàng yǐ huáng jīn shéng zá
億千日。不可具見。瑠璃地上。以黃金繩。雜

cè jiàn cuò yǐ qī bǎo jiè fēn jì fēn míng yī yī bǎo zhōng yǒu
廁間錯。以七寶界。分齊分明。一一寶中。有

wǔ bǎi sè guāng qí guāng rú huā yòu sì xīng yuè xuán chǔ xū
五百色光。其光如華。又似星月。懸處虛

kōng chéng guāng míng tái lóu gé qiān wàn bǎi bǎo hé chéng yú
空。成光明臺。樓閣千萬。百寶合成。於

tái liǎng biān gè yǒu bǎi yì huā chuáng wú liàng yuè qì yǐ wéi zhuāng
臺兩邊。各有百億華幢。無量樂器。以爲莊

yán bā zhǒng qīng fēng cóng guāng míng chū gǔ cǐ yuè qì yǎn shuō
嚴。八種清風。從光明出。鼓此樂器。演說

kǔ kōng wú cháng wú wǒ zhī yīn shì wéi shuǐxiǎng míng dì èr guān
苦空無常無我之音。是爲水想。名第二觀。

cǐ xiǎng chéng shí yī yī guān zhī jí lìng liǎo liǎo bì mù kāi
此想成時。一一觀之。極令了了。閉目開

mù bú lìng sǎn shī wéi chú shí shí héng yì cǐ shì rú cǐ xiǎng
目。不令散失。唯除食時。恆憶此事。如此想

zhě míng wéi cū jiàn jí lè guó dì ruò dé sān mèi jiàn bǐ guó dì liǎo
者。名爲麤見極樂國地。若得三昧。見彼國地。了

liǎo fēn míng bù kě jù shuō shì wéi dì xiǎng míng dì sānguān fó
了分明。不可具說。是為地想。名第三觀。佛
gào ē nán rǔ chí fó yǔ wèi wèi lái shì yī qiè dà zhòng yù tuō
告阿難。汝持佛語。為未來世一切大眾。欲脫
kǔ zhě shuō shì guān dì fǎ ruò guān shì dì zhě chú bā shí yì jié
苦者。說是觀地法。若觀是地者。除八十億劫
shēng sǐ zhī zuì shě shēn tā shì bì shēng jìng guó xīn dé wú yí
生死之罪。捨身他世。必生淨國。心得無疑。

zuò shì guān zhě míng wéi zhèng guān ruò tā guān zhě míng wéi xié guān
作是觀者。名為正觀。若他觀者。名為邪觀。

fó gào ē nán jí wéi tí xī dì xiǎng chéng yǐ cì guān bǎo
佛告阿難。及韋提希。地想成已。次觀寶

shù guān bǎo shù zhě yī yī guān zhī zuò qī chóng háng shù xiǎng
樹。觀寶樹者。一一觀之。作七重行樹想。

yī yī shù gāo bā qiān yóu xún qí zhū bǎo shù qī bǎo huā yè wú
一一樹。高八千由旬。其諸寶樹。七寶華葉。無

bú jù zú yī yī huā yè zuò yì bǎo sè liú lí sè zhōng chū
不具足。一一華葉。作異寶色。琉璃色中。出

jīn sè guāng bō lí sè zhōng chū hóng sè guāng mǎ nǎo sè
金色光。玻瓈色中。出紅色光。碼瑙色

zhōng chū chē qú guāng chē qú sè zhōng chū lǜ zhēn zhū guāng
中。出磗磗光。磗磗色中。出綠真珠光。

shān hú hǔ pò yī qiè zhòng bǎo yǐ wéi yìng shì miào zhēn zhū
珊瑚琥珀。一切眾寶。以為映飾。妙真珠

wǎng mí fù shù shàng yī yī shù shàng yǒu qī chóng wǎng yī
網。彌覆樹上。一一樹上。有七重網。一

yī wǎng jiān yǒu wǔ bǎi yì miào huā gōng diàn rú fàn wáng gōng zhū
一網間。有五百億妙華宮殿。如梵王宮。諸

tiān tóng zǐ zì rán zài zhōng yī yī tóng zǐ wǔ bǎi yì shì jiā pí
天童子。自然在中。一一童子。五百億釋迦毗

láng jiā mó ní yǐ wéi yīng luò qí mó ní guāng zhào bǎi yóu xún yóu
楞伽摩尼。以為瓔珞。其摩尼光。照百由旬。猶

rú hé hé bǎi yì rì yuè bù kě jù míng zhòng bǎo jiàn cuò sè zhōng
如和合百億日月。不可具名。眾寶間錯。色中

shàng zhě cǐ zhū bǎo shù háng háng xiāng dāng yè yè xiāng cì yú
上者。此諸寶樹。行行相當。葉葉相次。於

zhòng yè jiān shēng zhū miào huā huā shàng zì rán yǒu qī bǎo guǒ yī
眾葉間。生諸妙華。華上自然有七寶果。一

yī shù yè zòngguǎngzhèngděng èr shí wǔ yóuxún qí yè qiān sè yǒu
一樹葉。縱廣正等二十五由旬。其葉千色。有

bǎizhǒnghuà rú tiānyīngluò yǒuzhòngmiào huā zuò yán fú tán jīn sè
百種畫。如天瓔珞。有衆妙華。作閻浮檀金色。

rú xuán huǒ lún wǎn zhuǎn yè jiān yǒngshēngzhūguǒ rú dì shì píng
如旋火輪。宛轉葉間。涌生諸果。如帝釋瓶。

yǒu dà guāng míng huà chéng chuáng fān wú liàng bǎo gài shì bǎo gài
有大光明。化成幢旛無量寶蓋。是寶蓋

zhōng yìng xiàn sān qiān dà qiān shì jiè yī qiè fó shì shí fāng fó
中。映現三千大千世界。一切佛事。十方佛

guó yì yú zhōng xiàn jiàn cǐ shù yǐ yì dāng cì dì yī yī guān zhī
國。亦於中現。見此樹已。亦當次第一一觀之。

guān jiàn shù jīng zhī yè huā guǒ jiē lìng fēn míng shì wéi shù xiǎng míng
觀見樹莖枝葉華果。皆令分明。是爲樹想。名

dì sì guān
第四觀。

cì dāng xiǎng shuǐ yù xiǎng shuǐ zhě jí lè guó tǔ yǒu bā chí
次當想水。欲想水者。極樂國土。有八池

shuǐ yī yī chí shuǐ qī bǎo suǒ chéng qí bǎo róu ruǎn cóng rú yì
水。一一池水。七寶所成。其寶柔輒。從如意

zhū wáng shēng fēn wéi shí sì zhī yī yī zhī zuò qī bǎo miào sè
珠王生。分爲十四支。一支。作七寶妙色。

huáng jīn wéi qú qú xià jiē yǐ zá sè jīn gāng yǐ wéi dǐ shā yī
黃金爲渠。渠下皆以雜色金剛。以爲底沙。一

yī shuǐ zhōng yǒu liù shí yì qī bǎo lián huā yī yī lián huā tuán yuán
一水中。有六十億七寶蓮華。一一蓮華。團圓

zhèngděng shí èr yóuxún qí mó ní shuǐ liú zhù huā jiān xún shù shàng
正等十二由旬。其摩尼水。流注華間。尋樹上

xià qí shēng wēi miào yǎn shuō kǔ kōng wú cháng wú wǒ zhū bō luó mì
下。其聲微妙。演說苦空無常無我諸波羅蜜。

fù yǒu zàn tàn zhū fó xiàng hǎo zhě rú yì zhū wáng yǒng chū jīn
復有讚歎諸佛相好者。如意珠王。涌出金

sè wēi miào guāng míng qí guāng huà wéi bǎi bǎo sè niǎo hè míng āi
色。微妙光明。其光化爲百寶色鳥。和鳴哀

yǎ cháng zàn niàn fó niàn fǎ niàn sēng shì wéi bā gōng dé shuǐ
雅。常讚念佛念法念僧。是爲八功德水

xiǎng míng dì wǔ guān
想。名第五觀。

zhòngbǎoguó tǔ yī yī jiè shàng yǒu wǔ bǎi yì bǎolóu qí
衆寶國土。一一界上。有五百億寶樓。其
lóu gé zhōng yǒu wú liàngzhūtiān zuòtiān jì yuè yòuyǒuyuè qì xuán
樓閣中。有無量諸天。作天伎樂。又有樂器。懸
chǔ xū kōng rú tiānbǎochuáng bù gǔ zì míng cǐ zhòng yīn
處虛空。如天寶幢。不鼓自鳴。此衆音
zhōng jiē shuōniàn fó niàn fǎ niàn bǐ qiū sēng cǐ xiǎngchéng yǐ míng
中。皆說念佛念法念比丘僧。此想成已。名
wéi cū jiàn jí lè shì jiè bǎo shù bǎo dì bǎo chí shì wéi zǒng guān
爲麤見極樂世界寶樹寶地寶池。是爲總觀
xiǎng míng dì liù guān ruò jiàn cǐ zhě chú wú liàng yì jié jí zhòng
想。名第六觀。若見此者。除無量億劫極重
è yè mìngzhōng zhī hòu bì shēng bǐ guó zuò shì guānzhě míng
惡業。命終之後。必生彼國。作是觀者。名
wéi zhèng guān ruò tā guānzhě míng wéi xié guān
爲正觀。若他觀者。名爲邪觀。

fó gào ē nán jí wéi tí xī dì tīng dì tīng shàn sī niàn
佛告阿難。及韋提希。諦聽諦聽。善思念
zhī wú dāng wèi rǔ fēn bié jiě shuō chú kǔ nǎo fǎ rǔ děng yì
之。吾當爲汝分別解說除苦惱法。汝等憶
chí guǎng wèi dà zhòng fēn bié jiě shuō shuō shì yǔ shí wú liàng
持。廣爲大眾。分別解說。說是語時。無量
shòu fó zhù lì kōngzhōng guān shì yīn dà shì zhì shì èr dà
壽佛。住立空中。觀世音。大勢至。是二大
shì shì lì zuǒ yòu guāng míng chì shèng bù kě jù jiàn bǎi qiān
士。侍立左右。光明熾盛。不可具見。百千
yán fú tán jīn sè bù dé wéi bǐ shí wéi tí xī jiàn wú liàng shòu fó
閻浮檀金色。不得爲比。時韋提希。見無量壽佛
yǐ jiē zú zuò lǐ bó fó yán shì zūn wǒ jīn yīn fó lì gù dé
已。接足作禮。白佛言。世尊。我今因佛力故。得
jiàn wú liàng shòu fó jí èr pú sà wèi lái zhòng shēng dāng yún hé
見無量壽佛。及二菩薩。未來衆生。當云何
guān wú liàng shòu fó jí èr pú sà fó gào wéi tí xī yù guān bǐ
觀無量壽佛。及二菩薩。佛告韋提希。欲觀彼
fó zhě dāng qǐ xiǎng niàn yú qī bǎo dì shàng zuò lián huā xiǎng
佛者。當起想念。於七寶地上。作蓮華想。
lìng qí lián huā yī yī yè shàng zuò bǎi bǎo sè yǒu bā wàn sì qiān
令其蓮華。一一葉上。作百寶色。有八萬四千

mài yóu rú tiānhuà mài yǒu bā wàn sì qiāngūāng liǎoliǎo fēn míng jiē
脈。猶如天畫。脈有八萬四千光。了了分明。皆
lìng dé jiàn huā yè xiǎozhě zòngguǎng èr bǎi wǔ shí yóuxún rú shì
令得見。華葉小者。縱廣二百五十由旬。如是
liánhuā jù yǒu bā wàn sì qiān yè yī yī yè jiān yǒu bǎi yì mó ní
蓮華。具有八萬四千葉。一一葉間。有百億摩尼
zhū wáng yǐ wéi yìng shì yī yī mó ní zhū fàngqiāngūāng míng
珠王。以爲映飾。一一摩尼珠。放千光明。
qí guāng rú gài qī bǎo hé chéng biàn fù dì shàng shì jiā pí léng
其光如蓋。七寶合成。徧覆地上。釋迦毗楞
qié bǎo yǐ wéi qí tái cǐ liánhuā tái bā wàn jīn gāngzhēnshū jiā
伽寶。以爲其臺。此蓮華臺。八萬金剛甄叔迦
bǎo fàn mó ní bǎo miào zhēnzhū wǎng yǐ wéi jiào shì yú qí tái
寶。梵摩尼寶。妙真珠網。以爲校飾。於其臺
shàng zì rán ér yǒu sì zhù bǎo chuáng yī yī bǎo chuáng rú bǎi
上。自然而有四柱寶幢。一一寶幢。如百
qiān wàn yì xū mí shān chuáng shàng bǎo màn rú yè mó tiāngōng
千萬億須彌山。幢上寶幔。如夜摩天宮。
fù yǒu wǔ bǎi yì wēi miào bǎo zhū yǐ wéi yìng shì yī yī bǎo zhū yǒu
復有五百億微妙寶珠。以爲映飾。一一寶珠。有
bā wàn sì qiāngūāng yī yī guāng zuò bā wàn sì qiān yì zhǒng jīn sè
八萬四千光。一一光。作八萬四千異種金色。
yī yī jīn sè biàn qí bǎo tǔ chù chù biàn huà gè zuò yì xiàng
一一金色。徧其寶土。處處變化。各作異相。
huò wéi jīn gāng tái huò zuò zhēnzhū wǎng huò zuò zá huā yún yú shí
或爲金剛臺。或作真珠網。或作雜華雲。於十
fāng miàn suí yì biàn xiàn shī zuò fó shì shì wéi huā zuò xiǎng míng
方面。隨意變現。施作佛事。是爲華座想。名
dì qī guān fó gào ē nán rú cǐ miào huā shì běn fǎ zàng bǐ qiū
第七觀。佛告阿難。如此妙華。是本法藏比丘
yuàn lì suǒ chéng ruò yù niàn bǐ fó zhě dāng xiān zuò cǐ huā zuò xiǎng
願力所成。若欲念彼佛者。當先作此華座想。
zuò cǐ xiǎng shí bù dé zá guān jiē yīng yī yī guān zhī yī yī
作此想時。不得雜觀。皆應一一觀之。一一
yè yī yī zhū yī yī guāng yī yī tái yī yī chuáng jiē
葉。一一珠。一一光。一一臺。一一幢。皆
lìng fēn míng rú yú jìng zhōng zì jiàn miàn xiàng cǐ xiǎng chéng zhě miè
令分明。如於鏡中。自見面像。此想成者。滅

chú wǔ wàn yì jié shēng sǐ zhī zuì bì dìng dāng shēng jí lè shì jiè
除五萬億劫生死之罪。必定當生極樂世界。

zuò shì guānzhě míngwéizhèngguān ruò tā guānzhě míngwéi xié guān
作是觀者。名為正觀。若他觀者。名為邪觀。

fó gào ē nán jí wéi tí xī jiàn cǐ shì yǐ cì dāngxiǎng
佛告阿難。及韋提希。見此事已。次當想

fó suǒ yǐ zhě hé zhū fó rú lái shì fǎ jiè shēn rù yī qiè zhòng
佛。所以者何。諸佛如來。是法界身。入一切衆

shēng xīn xiǎngzhōng shì gù rǔ děng xīn xiǎng fó shí shì xīn jí shì sān
生心想中。是故汝等心想佛時。是心即是三

shí èr xiàng bā shí suí xíng hǎo shì xīn zuò fó shì xīn shì fó zhū
十二相。八十隨形好。是心作佛。是心是佛。諸

fó zhèngbiàn zhī hǎi cóng xīn xiǎngshēng shì gù yīngdāng yī xīn xī
佛正徧知海。從心想生。是故應當一心繫

niàn dì guān bǐ fó duō tuó ē qié dù ē luó hē sānmiǎosān fó
念。諦觀彼佛多陀阿伽度。阿羅訶。三藐三佛

tuó xiǎng bǐ fó zhě xiāndāngxiǎngxiàng bì mù kāi mù jiàn yī bǎo
陀。想彼佛者。先當想像。閉目開目。見一寶

xiàng rú yán fú tán jīn sè zuò bǐ huāshàng jiànxiàngzuò yǐ xīn
像。如閻浮檀金色。坐彼華上。見像坐已。心

yǎn dé kāi liǎoliǎo fēn míng jiàn jí lè guó qī bǎozhuāngyán bǎo dì
眼得開。了了分明。見極樂國七寶莊嚴。寶地

bǎo chí bǎoshù háng liè zhū tiān bǎo màn mí fù qí shàng zhòng
寶池。寶樹行列。諸天寶幔。彌覆其上。衆

bǎo luó wǎng mǎn xū kōngzhōng jiàn rú cǐ shì jí lìng míng liǎo rú
寶羅網。滿虛空中。見如此事。極令明了。如

guānzhǎngzhōng jiàn cǐ shì yǐ fù dāng gèng zuò yī dà lián huā zài
觀掌中。見此事已。復當更作一大蓮華。在

fó zuǒ biān rú qián lián huā děng wú yǒu yì fù zuò yī dà lián
佛左邊。如前蓮華。等無有異。復作一大蓮

huā zài fó yòu biān xiǎng yī guān shì yīn pú sà xiàng zuò zuǒ huā
華。在佛右邊。想一觀世音菩薩像。坐左華

zuò yì zuò jīn sè rú qián wú yì xiǎng yī dà shì zhì pú sà
座。亦作金色。如前無異。想一大勢至菩薩

xiàng zuò yòu huā zuò cǐ xiǎng chéng shí fó pú sà xiàng jiē fàng
像。坐右華座。此想成時。佛菩薩像。皆放

guāng míng qí guāng jīn sè zhào zhū bǎo shù yī yī shù xià yì
光明。其光金色。照諸寶樹。一一樹下。亦

yǒusānliánhuā zhūliánhuāshàng gè yǒu yī fó èr pú sà xiàng biàn
有三蓮華。諸蓮華上，各有一佛二菩薩像，徧
mǎn bǐ guó cǐ xiǎng chéng shí xíngzhědāngwénshuǐ liú guāngmíng jí
滿彼國。此想成時，行者當聞水流光明，及
zhūbǎoshù fú yànyuānyāng jiē shuōmiào fǎ chūdìng rù dìng héng
諸寶樹，鳧鴈鴛鴦，皆說妙法。出定入定，恆
wénmiào fǎ xíngzhěsuǒwén chūdìng zhī shí yì chí bù shě lìng
聞妙法。行者所聞，出定之時，憶持不捨，令
yǔ xiū duō luó hé ruò bù hé zhě míngwéiwàngxiǎng ruò yǔ hé
與修多羅合。若不合者，名爲妄想。若與合
zhě míngwéi cū xiǎngjiàn jí lè shì jiè shì wéixiàngxiǎng míng dì
者，名爲麤想見極樂世界。是爲像想，名第
bā guān zuò shì guānzhě chú wú liàng yì jié shēng sǐ zhī zuì yú xiàn
八觀。作是觀者，除無量億劫生死之罪，於現
shēnzhōng dé niàn fó sānmèi
身中，得念佛三昧。

fó gào ē nán jí wéi tí xī cǐ xiǎng chéng yǐ cì dāng gèng
佛告阿難，及韋提希，此想成已，次當更
guān wú liàngshòu fó shēnxiàngguāngmíng ē nándāng zhī wú liàngshòu
觀無量壽佛身相光明。阿難當知，無量壽
fó shēn rú bǎiqiānwàn yì yè mótiānyán fú tán jīn sè fó shēngāo
佛，身如百千萬億夜摩天閻浮檀金色。佛身高
liù shí wàn yì nà yóu tā héng hé shāyóuxún méijiān bái háo yòuxuán
六十萬億那由他恆河沙由旬。眉間白毫，右旋
wǎnzhuǎn rú wǔ xū mí shān fó yǎn rú sì dà hǎi shuǐ qīng bái fēn
宛轉，如五須彌山。佛眼如四大海水，青白分
míng shēnzhūmáokǒng yǎnchūguāngmíng rú xū mí shān bǐ fó
明。身諸毛孔，演出光明，如須彌山。彼佛
yuánguāng rú bǎi yì sānqiān dà qiān shì jiè yú yuánguāngzhōng yǒu
圓光，如百億三千大千世界。於圓光中，有
bǎiwàn yì nà yóu tā héng hé shāhuà fó yī yī huà fó yì yǒuzhòng
百萬億那由他恆河沙化佛。一一化佛，亦有衆
duō wú shùhuà pú sà yǐ wéi shì zhě wú liàngshòu fó yǒu bā wàn
多無數化菩薩，以爲侍者。無量壽佛，有八萬
sì qiānxiàng yī yī xiàngzhōng gè yǒu bā wàn sì qiān suí xíng hǎo
四千相。一一相中，各有八萬四千隨形好。
yī yī hǎozhōng fù yǒu bā wàn sì qiānguāngmíng yī yī guāng
一一好中，復有八萬四千光明。一一光

míng biànzhào shí fāng shì jiè niàn fó zhòngshēng shè qǔ bù shě qí
明．徧照十方世界念佛衆生．攝取不捨。其
guāngxiànghǎo jí yǔ huà fó bù kě jù shuō dàn dāng yì xiǎng lìng
光相好．及與化佛．不可具說。但當憶想．令
xīn yǎnjiàn jiàn cǐ shì zhě jí jiàn shí fāng yī qiè zhū fó yǐ jiàn zhū
心眼見。見此事者．即見十方一切諸佛。以見諸
fó gù míngniàn fó sānmèi zuò shì guānzhě míngguān yī qiè fó shēn
佛故．名念佛三昧。作是觀者．名觀一切佛身。
yǐ guān fó shēn gù yì jiàn fó xīn fó xīn zhě dà cí bēi shì yǐ
以觀佛身故．亦見佛心。佛心者．大慈悲是。以
wú yuán cí shè zhū zhòngshēng zuò cǐ guānzhě shě shēn tā shì shēng
無緣慈．攝諸衆生。作此觀者．捨身他世．生
zhū fó qián dé wú shēng rěn shì gù zhì zhě yīng dāng jì xīn dì
諸佛前．得無生忍。是故智者．應當繫心．諦
guān wú liàngshòu fó guān wú liàngshòu fó zhě cóng yī xiànghǎo rù
觀無量壽佛。觀無量壽佛者．從一相好入。
dàn guān méi jiān bái háo jí lìng míng liǎo jiàn méi jiān bái háo xiàng
但觀眉間白毫．極令明了。見眉間白毫相
zhě bā wàn sì qiān xiànghǎo zì rán dāng xiàn jiàn wú liàngshòu fó
者．八萬四千相好．自然當現。見無量壽佛
zhě jí jiàn shí fāng wú liàngzhū fó dé jiàn wú liàngzhū fó gù zhū
者．即見十方無量諸佛。得見無量諸佛故．諸
fó xiànqiánshòu jì shì wéibiànguān yī qiè sè shēnxiàng míng dì jiǔ
佛現前授記。是爲徧觀一切色身相．名第九
guān zuò shì guānzhě míngwéizhèngguān ruò tā guānzhě míngwéi
觀。作是觀者．名爲正觀。若他觀者．名爲
xié guān
邪觀。

fó gào ē nán jí wéi tí xī jiàn wú liàngshòu fó liǎoliǎo fēn
佛告阿難．及韋提希．見無量壽佛了了分

míng yǐ cì yì yīngguāngguān shì yīn pú sà cǐ pú sà shēncháng bā
明已．次亦應觀觀世音菩薩。此菩薩身長八
shí wàn yì nà yóu tā yóu xún shēn zǐ jīn sè dǐngyǒuròu jì xiàng
十萬億那由他由旬．身紫金色。頂有肉髻．頂
yǒuyuánguāng miàn gè bǎiqiānyóu xún qí yuánguāngzhōng yǒu wǔ
有圓光．面各百千由旬。其圓光中．有五
bǎihuà fó rú shì jiā móu ní yī yī huà fó yǒu wǔ bǎihuà pú
百化佛．如釋迦牟尼。一一化佛．有五百化菩

sà wú liàng zhū tiān yǐ wéi shì zhě jǔ shēn guāng zhōng wǔ dào
薩。無量諸天。以爲侍者。舉身光中。五道
zhòng shēng yī qiè sè xiàng jiē yú zhōng xiàn dǐng shàng pí léng qié
衆生。一切色相。皆於中現。頂上毗楞伽
mó ní bǎo yǐ wéi tiān guān qí tiān guān zhōng yǒu yī lì huà fó gāo
摩尼寶以爲天冠。其天冠中。有一立化佛。高
èr shí wǔ yóu xún guān shì yīn pú sà miàn rú yán fú tán jīn sè
二十五由旬。觀世音菩薩。面如閻浮檀金色。
méi jiān háo xiàng bèi qī bǎo sè liú chū bā wàn sì qiān zhǒng guāng míng
眉間毫相。備七寶色。流出八萬四千種光明。
yī yī guāng míng yǒu wú liàng wú shù bǎi qiān huà fó yī yī huà
一一光明。有無量無數百千化佛。一一化
fó wú shù huà pú sà yǐ wéi shì zhě biàn xiàn zì zài mǎn shí fāng
佛。無數化菩薩以爲侍者。變現自在。滿十方
shì jiè bì rú hóng lián huā sè yǒu bā shí yì wēi miào guāng míng yǐ
世界。譬如紅蓮華色。有八十億微妙光明。以
wéi yīng luò qí yīng luò zhōng pǔ xiàn yī qiè zhū zhuāng yán shì shǒu
爲瓔珞。其瓔珞中。普現一切諸莊嚴事。手
zhǎng zuò wǔ bǎi yì zá lián huā sè shǒu shí zhǐ duān yī yī zhǐ
掌作五百億雜蓮華色。手十指端。一一指
duān yǒu bā wàn sì qiān huà yóu rú yìn wén yī yī huà yǒu bā
端。有八萬四千畫。猶如印文。一一畫。有八
wàn sì qiān sè yī yī sè yǒu bā wàn sì qiān guāng qí guāng róu
萬四千色。一一色。有八萬四千光。其光柔
ruǎn pǔ zhào yī qiè yǐ cǐ bǎo shǒu jiē yǐn zhòng shēng jǔ zú
軟。普照一切。以此寶手。接引衆生。舉足
shí zú xià yǒu qiān fú lún xiàng zì rán huà chéng wǔ bǎi yì guāng míng
時。足下有千輻輪相。自然化成五百億光明
tái xià zú shí yǒu jīn gāng mó ní huā bù sǎn yī qiè mò bù mí
臺。下足時。有金剛摩尼華。布散一切。莫不彌
mǎn qí yú shēn xiàng zhòng hǎo jù zú rú fó wú yì wéi dǐng shàng
滿。其餘身相。衆好具足。如佛無異。唯頂上
ròu jì jí wú jiàn dǐng xiàng bù jí shì zūn shì wéi guān guān shì yīn
肉髻。及無見頂相。不及世尊。是爲觀觀世音
pú sà zhēn shí sè shēn xiàng míng dì shí guān fó gào ē nán ruò yù
菩薩真實色身相。名第十觀。佛告阿難。若欲
guān guān shì yīn pú sà zhě dāng zuò shì guān zuò shì guān zhě bú
觀觀世音菩薩者。當作是觀。作是觀者。不

yù zhū huò jìng chú yè zhàng chú wú shù jié shēng sǐ zhī zuì rú cǐ
遇諸禍。淨除業障。除無數劫生死之罪。如此

pú sà dàn wén qí míng huò wú liàng fú hé kuàng dì guān ruò
菩薩。但聞其名。獲無量福。何況諦觀。若

yǒu yù guāngān shì yīn pú sà zhě xiāngūāndǐngshàng ròu jì cì guān
有欲觀觀世音菩薩者。先觀頂上肉髻。次觀

tiānguān qí yú zhòngxiàng yì cì dì guān zhī xī lìng míngliǎo rú
天冠。其餘衆相。亦次第觀之。悉令明了。如

guānzhǎngzhōng zuò shì guānzhě míngwéizhèngguān ruò tā guān
觀掌中。作是觀者。名爲正觀。若他觀

zhě míngwéi xié guān
者。名爲邪觀。

cì guān dà shì zhì pú sà cǐ pú sà shēnliàng dà xiǎo yì rú
次觀大勢至菩薩。此菩薩身量大小。亦如

guān shì yīn yuánguāngmiàn gè bǎi èr shí wǔ yóuxún zhào èr bǎi wǔ
觀世音。圓光面各百二十五由旬。照二百五

shí yóuxún jǔ shēnguāngmíng zhào shí fāngguó zuò zǐ jīn sè yǒu
十由旬。舉身光明。照十方國。作紫金色。有

yuánzhòngshēng jiē xī dé jiàn dàn jiàn cǐ pú sà yī máo kǒng
緣衆生。皆悉得見。但見此菩薩一毛孔

guāng jí jiàn shí fāng wú liàngzhū fó jìng miào guāngmíng shì gù hào cǐ
光。卽見十方無量諸佛淨妙光明。是故號此

pú sà míng wú biānguāng yǐ zhì huì guāng pǔ zhào yī qiè lìng lí
菩薩名無邊光。以智慧光。普照一切。令離

sān tú dé wú shàng lì shì gù hào cǐ pú sà míng dà shì zhì cǐ
三途。得無上力。是故號此菩薩名大勢至。此

pú sà tiānguān yǒu wǔ bǎibǎohuā yī yī bǎohuā yǒu wǔ bǎibǎo
菩薩天冠。有五百寶華。一一寶華。有五百寶

tái yī yī tái zhōng shí fāngzhū fó jìng miào guó tǔ guǎngcháng zhī
臺。一一臺中。十方諸佛淨妙國土廣長之

xiàng jiē yú zhōngxiàn dǐngshàng ròu jì rú bō tóu mó huā yú
相。皆於中現。頂上肉髻。如鉢頭摩華。於

ròu jì shàng yǒu yī bǎopíng chéngzhū guāngmíng pǔ xiàn fó shì
肉髻上。有一寶瓶。盛諸光明。普現佛事。

yú zhū shēnxiàng rú guān shì yīn děng wú yǒu yì cǐ pú sà xíng
餘諸身相。如觀世音。等無有異。此菩薩行

shí shí fāng shì jiè yī qiè zhèndòng dāng dì dòngchù yǒu wǔ bǎi
時。十方世界。一切震動。當地動處。有五百

yì bǎohuā yī yī bǎohuā zhuāngyángāoxiǎn rú jí lè shì jiè
億寶華。一一寶華。莊嚴高顯。如極樂世界。

cǐ pú sà zuò shí qī bǎoguó tǔ yī shí dòngyáo cóng xià fāng jīn
此菩薩坐時。七寶國土。一時動搖。從下方金

guāng fó chà nǎi zhì shàngfāngguāngmíngwáng fó chà yú qí zhōng
光佛刹。乃至上方光明王佛刹。於其中

jiān wú liàngchénshù fēnshēn wú liàngshòu fó fēnshēnguān shì yīn dà
間。無量塵數分身無量壽佛。分身觀世音。大

shì zhì jiē xī yún jí jí lè guó tǔ cè sè kōngzhōng zuò liánhuā
勢至。皆悉雲集極樂國土。叟塞空中。坐蓮華

zuò yǎnshuōmiào fǎ dù kǔ zhòngshēng zuò cǐ guānzhě míngwéi
座。演說妙法。度苦衆生。作此觀者。名爲

guānjiàn dà shì zhì pú sà shì wéiguān dà shì zhì sè shēnxiàng guān cǐ
觀見大勢至菩薩。是爲觀大勢至色身相。觀此

pú sà zhě míng dì shí yī guān chú wú shù jié ē sēng qí shēng sǐ zhī
菩薩者。名第十一觀。除無數劫阿僧祇生死之

zuì zuò shì guānzhě bù chǔbāo tāi chángyóuzhū fó jìngmiào guó tǔ
罪。作是觀者。不處胞胎。常遊諸佛淨妙國土。

cǐ guānchéng yǐ míngwéi jù zú guānguān shì yīn dà shì zhì
此觀成已。名爲具足觀觀世音大勢至。

jiàn cǐ shì shí dāng qǐ zì xīn shēng yú xī fāng jí lè shì
見此事時。當起自心。生於西方極樂世

jiè yú liánhuāzhōng jié jiā fū zuò zuò liánhuā hé xiǎng zuò lián
界。於蓮華中。結跏趺坐。作蓮華合想。作蓮

huā kāi xiǎng liánhuā kāi shí yǒu wǔ bǎi sè guāng lái zhào shēn xiǎng
華開想。蓮華開時。有五百色光。來照身想。

yǎn mù kāi xiǎng jiàn fó pú sà mǎn xū kōngzhōng shuǐniǎoshù lín jí
眼目開想。見佛菩薩滿虛空中。水鳥樹林。及

yǔ zhū fó suǒ chū yīn shēng jiē yǎnmiào fǎ yǔ shí èr bù jīng hé
與諸佛。所出音聲。皆演妙法。與十二部經合。

ruò chū dìng zhī shí yì chí bù shī jiàn cǐ shì yǐ míngjiàn wú liàngshòu
若出定之時。憶持不失。見此事已。名見無量壽

fó jí lè shì jiè shì wéi pǔ guānxiǎng míng dì shí èr guān wú liàng
佛極樂世界。是爲普觀想。名第十二觀。無量

shòu fó huàshēn wú shù yǔ guān shì yīn jí dà shì zhì cháng lái
壽佛。化身無數。與觀世音。及大勢至。常來

zhì cǐ xíng rén zhī suǒ
至此行人之所。

fó gào ē nán jí wéi tí xī ruò yù zhì xīn shēng xī fāng
佛告阿難。及韋提希。若欲至心生西方

zhě xiāndāngguān yú yī zhàng liù xiàng zài chí shuǐ shàng rú xiān suǒ
者。先當觀於一丈六像。在池水上。如先所

shuō wú liàngshòu fó shēnliàng wú biān fēi shì fán fū xīn lì suǒ jí
說無量壽佛。身量無邊。非是凡夫心力所及。

rán bǐ rú lái sù yuàn lì gù yǒu yì xiǎngzhě bì dé chéng jiù dàn
然彼如來宿願力故。有憶想者。必得成就。但

xiǎng fó xiàng dé wú liàng fú kuàng fù guān fó jù zú shēnxiàng ē
想佛像。得無量福。况復觀佛具足身相。阿

mí tuó fó shéntōng rú yì yú shí fāngguó biànxian zì zài huò
彌陀佛。神通如意。於十方國。變現自在。或

xiàn dà shēn mǎn xū kōngzhōng huòxiànxiǎoshēn zhàng liù bā chǐ
現大身。滿虛空中。或現小身。丈六八尺。

suǒxiàn zhī xíng jiē zhēn jīn sè yuánguānghuà fó jí bǎoliánhuā rú
所現之形。皆真金色。圓光化佛。及寶蓮華。如

shàngsuǒshuō guān shì yīn pú sà jí dà shì zhì yú yī qiè chù shēn
上所說。觀世音菩薩。及大勢至。於一切處。身

tóngzhòngshēng dàn guān shǒuxiàng zhī shì guān shì yīn zhī shì dà shì
同衆生。但觀首相。知是觀世音。知是大勢

zhì cǐ èr pú sà zhù ē mí tuó fó pǔ huà yī qiè shì wéi zá xiǎng
至。此二菩薩。助阿彌陀佛普化一切。是爲雜想

guān míng dì shí sānguān
觀。名第十三觀。

fó gào ē nán jí wéi tí xī shàng pǐn shàngshēngzhě ruò
佛告阿難。及韋提希。上品上生者。若

yǒuzhòngshēng yuànshēng bǐ guózhě fā sānzhǒng xīn jí biànwǎng
有衆生。願生彼國者。發三種心。即便往

shēng hé děng wéi sān yī zhě zhì chéng xīn èr zhě shēn xīn sān
生。何等爲三。一者至誠心。二者深心。三

zhě huí xiàng fā yuàn xīn jù sān xīn zhě bì shēng bǐ guó fù yǒu sān
者迴向發願心。具三心者。必生彼國。復有三

zhǒngzhòngshēng dāng dé wǎngshēng hé děng wéi sān yī zhě cí xīn
種衆生。當得往生。何等爲三。一者慈心

bù shā jù zhū jiè xíng èr zhě dú sòng dà shèngfāngděngjīngdiǎn sān
不殺。具諸戒行。二者讀誦大乘方等經典。三

zhě xiū xíng liù niàn huí xiàng fā yuàn yuànshēng bǐ guó jù cǐ gōng
者修行六念。迴向發願。願生彼國。具此功

dé yī rì nǎi zhì qī rì jí dé wǎngshēng shēng bǐ guó shí cǐ
德。一日乃至七日。即得往生。生彼國時。此
rén jīng jìn yǒngměng gù ē mí tuó rú lái yǔ guān shì yīn dà shì
人精進勇猛故。阿彌陀如來。與觀世音。大勢
zhì wú shù huà fó bǎi qiān bǐ qiū shēng wén dà zhòng wú liàng
至。無數化佛。百千比丘。聲聞大眾。無量
zhū tiān qī bǎo gōng diàn guān shì yīn pú sà zhí jīn gāng tái yǔ
諸天。七寶宮殿。觀世音菩薩。執金剛臺。與
dà shì zhì pú sà zhì xíng zhě qián ē mí tuó fó fàng dà guāng
大勢至菩薩。至行者前。阿彌陀佛。放大光
míng zhào xíng zhě shēn yǔ zhū pú sà shòu shǒu yíng jiē guān shì
明。照行者身。與諸菩薩。授手迎接。觀世
yīn dà shì zhì yǔ wú shù pú sà zàn tàn xíng zhě quàn jìn qí xīn
音。大勢至。與無數菩薩。讚歎行者。勸進其心。
xíng zhě jiàn yǐ huān xǐ yǒng yuè zì jiàn qí shēn chéng jīn gāng
行者見已。歡喜踊躍。自見其身。乘金剛
tái suí cóng fó hòu rú tán zhǐ qǐng wǎng shēng bǐ guó shēng bǐ
臺。隨從佛後。如彈指頃。往生彼國。生彼
guó yǐ jiàn fó sè shēn zhòng xiàng jù zú jiàn zhū pú sà sè xiàng
國已。見佛色身。衆相具足。見諸菩薩。色相
jù zú guāng míng bǎo lín yǎn shuō miào fǎ wén yǐ jí wù wú
具足。光明寶林。演說妙法。聞已。即悟無
shēng fǎ rěn jīng xū yú jiān lì shì zhū fó biàn shí fāng jiè yú
生法忍。經須臾間。歷事諸佛。徧十方界。於
zhū fó qián cì dì shòu jì huán zhì běnguó dé wú liàng bǎi qiān tuó
諸佛前。次第受記。還至本國。得無量百千陀
luó ní mén shì míng shàng pǐn shàng shēng zhě shàng pǐn zhōng shēng
羅尼門。是名上品上生者。上品中生
zhě bú bì shòu chí dú sòng fāng děng jīng diǎn shàn jiě yì qù yú dì
者。不必受持讀誦方等經典。善解義趣。於第
yī yì xīn bù jīng dòng shēn xìn yīn guǒ bú bàng dà shèng yǐ cǐ
一義。心不驚動。深信因果。不謗大乘。以此
gōng dé huí xiàng yuàn qiú shēng jí lè guó xíng cǐ xíng zhě mìng yù
功德。迴向願求生極樂國。行此行者。命欲
zhōng shí ē mí tuó fó yǔ guān shì yīn dà shì zhì wú liàng dà
終時。阿彌陀佛。與觀世音。大勢至。無量大
zhòng juàn shǔ wéi rào chí zǐ jīn tái zhì xíng zhě qián zàn yán fǎ
衆。眷屬圍繞。持紫金臺。至行者前。讚言。法

zǐ rǔ xíng dà shèng jiě dì yī yì shì gù wǒ jīn lái yíng jiē rǔ
子。汝行大乘。解第一義。是故我今來迎接汝。

yǔ qiānhuà fó yī shí shòushǒu xíngzhě zì jiànzuò zǐ jīn tái hé
與千化佛。一時授手。行者自見坐紫金臺。合

zhǎngchāshǒu zàn tàn zhū fó rú yī niànqǐng jí shēng bǐ guó qī
掌叉手。讚歎諸佛。如一念頃。即生彼國七

bǎo chí zhōng cǐ zǐ jīn tái rú dà bǎohuā jīng xiǔ zé kāi xíng
寶池中。此紫金臺。如大寶華。經宿則開。行

zhěshēnzuò zǐ mó jīn sè zú xià yì yǒu qī bǎoliánhuā fó jí pú
者身作紫磨金色。足下亦有七寶蓮華。佛及菩

sà jù shí fàngguāng zhào xíngzhěshēn mù jí kāi míng yīn qián
薩。俱時放光。照行者身。目即開明。因前

sù xí pǔ wénzhòngshēng chúnshuōshēnshēn dì yī yì dì jí xià
宿習。普聞眾聲。純說甚深第一義諦。即下

jīn tái lǐ fó hé zhǎng zàn tàn shì zūn jīng yú qī rì yìng shí jí
金臺。禮佛合掌。讚歎世尊。經於七日。應時即

yú ē nòuduō luó sānmiǎosān pú tí dé bú tuì zhuàn yìng shí jí néng
於阿耨多羅三藐三菩提。得不退轉。應時即能

fēi xíngbiàn zhì shí fāng lì shì zhū fó yú zhū fó suǒ xiū zhū sānmèi
飛行徧至十方。歷事諸佛。於諸佛所。修諸三昧。

jīng yī xiǎo jié dé wú shēngrěn xiànciánshòu jì shì míngshàng pǐn
經一小劫。得無生忍。現前受記。是名上品

zhōngshēngzhě shàng pǐn xià shēngzhě yì xìn yīn guǒ bú bàng dà shèng
中生者。上品下生者。亦信因果。不謗大乘。

dàn fā wú shàngdào xīn yǐ cǐ gōng dé huí xiàng yuàn qiú shēng jí lè
但發無上道心。以此功德。迴向願求生極樂

guó xíngzhěmìng yù zhōng shí ē mí tuó fó jí guān shì yīn dà
國。行者命欲終時。阿彌陀佛。及觀世音。大

shì zhì yǔ zhū pú sà chí jīn liánhuā huàzuò wǔ bǎi fó lái yíng cǐ
勢至與諸菩薩。持金蓮華。化作五百佛。來迎此

rén wǔ bǎihuà fó yī shí shòushǒu zàn yán fǎ zǐ rǔ jīn qīng
人。五百化佛。一時授手。讚言。法子。汝今清

jìng fā wú shàngdào xīn wǒ lái yíng rǔ jiàn cǐ shì shí jí zì
淨。發無上道心。我來迎汝。見此事時。即自

jiànshēnzuò jīn liánhuā zuò yǐ huā hé suí shì zūnhòu jí dé wǎng
見身坐金蓮華。坐已華合。隨世尊後。即得往

shēng qī bǎo chí zhōng yī rì yī yè liánhuā nǎi kāi qī rì zhī
生七寶池中。一日一夜。蓮華乃開。七日之

zhōng nǎi dé jiàn fó suī jiàn fó shēn yú zhòngxiànghǎo xīn bù
中。乃得見佛。雖見佛身。於衆相好。心不
míngliǎo yú sān qī rì hòu nǎi liǎoliǎo jiàn wénzhòng yīn shēng jiē
明了。於三七日後。乃了了見。聞衆音聲。皆
yǎnmiào fǎ yóu lì shí fāng gòngyǎngzhū fó yú zhū fó qián wén
演妙法。遊歷十方。供養諸佛。於諸佛前。聞
shènshēn fǎ jīng sān xiǎo jié dé bǎi fǎ míngmén zhù huān xǐ dì
甚深法。經三小劫。得百法明門。住歡喜地。
shì míngshàng pǐn xià shēngzhě shì míngshàng bèi shēngxiǎng míng dì shí
是名上品下生者。是名上輩生想。名第十
sì guān
四觀。

fó gào ē nán jí wéi tí xī zhōng pǐn shàngshēngzhě ruò
佛告阿難。及韋提希。中品上生者。若
yǒuzhòngshēng shòu chí wǔ jiè chí bā jiè zhāi xiū xíngzhū jiè bú
有衆生。受持五戒。持八戒齋。修行諸戒。不
zào wǔ nì wú zhòngguòhuàn yǐ cǐ shàngēn huí xiàngyuàn qiú shēng
造五逆。無衆過患。以此善根。迴向願求生
yú xī fāng jí lè shì jiè lín mìngzhōng shí ē mí tuó fó yǔ zhū
於西方極樂世界。臨命終時。阿彌陀佛。與諸
bǐ qiū juànshǔ wéirào fàng jīn sè guāng zhì qí rén suǒ yǎnshuō
比丘。眷屬圍繞。放金色光。至其所。演說
kǔ kōng wú cháng wú wǒ zàn tàn chū jiā dé lí zhòng kǔ xíngzhě jiàn
苦空無常無我。讚歎出家。得離衆苦。行者見
yǐ xīn dà huān xǐ zì jiàn jǐ shēn zuò liánhuā tái cháng guì hé
已。心大歡喜。自見己身。坐蓮華臺。長跪合
zhǎng wèi fó zuò lǐ wèi jǔ tóu qǐng jí dé wǎngshēng jí lè shì
掌。爲佛作禮。未舉頭頃。卽得往生極樂世
jiè liánhuāxún kāi dānghuā fū shí wénzhòng yīn shēng zàn tàn
界。蓮華尋開。當華敷時。聞衆音聲。讚歎
sì dì yīng shí jí dé ē luó hàn dào sānmíng liù tōng jù bā jiě tuō
四諦。應時卽得阿羅漢道。三明六通。具八解脫。
shì míngzhōng pǐn shàngshēngzhě zhōng pǐn zhōngshēngzhě ruò yǒuzhòng
是名中品上生者。中品中生者。若有衆
shēng ruò yī rì yī yè chí bā jiè zhāi ruò yī rì yī yè chí shā mí
生。若一日一夜持八戒齋。若一日一夜持沙彌
jiè ruò yī rì yī yè chí jù zú jiè wēi yí wú quē yǐ cǐ gōng
戒。若一日一夜持具足戒。威儀無缺。以此功

dé huíxiàngyuàn qiú shēng jí lè guó jiè xiāngxūn xiū rú cǐ xíng
德。迴向願求生極樂國。戒香熏修。如此行
zhě mìng yù zhōng shí jiàn ē mí tuó fó yǔ zhū juàn shǔ fàng jīn
者。命欲終時。見阿彌陀佛。與諸眷屬。放金
sè guāng chí qī bǎolián huā zhì xíng zhě qián xíng zhě zì wén kōng zhōng
色光。持七寶蓮華。至行者前。行者自聞空中
yǒu shēng zàn yán shàn nán zǐ rú rǔ shàn rén suí shùn sān shì zhū
有聲。讚言。善男子。如汝善人。隨順三世諸
fó jiào gù wǒ lái yíng rǔ xíng zhě zì jiàn zuò lián huā shàng lián huā
佛教故。我來迎汝。行者自見坐蓮華上。蓮華
jí hé shēng yú xī fāng jí lè shì jiè zài bǎo chí zhōng jīng yú qī
卽合。生於西方極樂世界。在寶池中。經於七
rì lián huā nǎi fū huā jì fū yǐ kāi mù hé zhǎng zàn tàn shì
日。蓮華乃敷。華既敷已。開目合掌。讚歎世
zūn wén fǎ huān xǐ dé xū tuó huán jīng bàn jié yǐ chéng ē
尊。聞法歡喜。得須陀洹。經半劫已。成阿
luó hàn shì míng zhōng pǐn zhōng shēng zhě zhōng pǐn xià shēng zhě ruò
羅漢。是名中品中生者。中品下生者。若
yǒu shàn nán zǐ shàn nǚ rén xiào yǎng fù mǔ xíng shì rén cí cǐ
有善男子。善女人。孝養父母。行世仁慈。此
rén mìng yù zhōng shí yù shàn zhī shí wèi qí guǎng shuō ē mí tuó fó
人命欲終時。遇善知識。爲其廣說阿彌陀佛
guó tǔ lè shì yì shuō fǎ zàng bǐ qiū sì shí bā yuàn wén cǐ shì
國土樂事。亦說法藏比丘四十八願。聞此事
yǐ xún jí mìng zhōng pì rú zhuàng shì qū shēn bì qǐng jí shēng
已。尋卽命終。譬如壯士屈伸臂頃。卽生
xī fāng jí lè shì jiè jīng qī rì yǐ yù guān shì yīn jí dà shì zhì
西方極樂世界。經七日已。遇觀世音。及大勢至。
wén fǎ huān xǐ dé xū tuó huán guò yī xiǎo jié chéng ē luó hàn
聞法歡喜。得須陀洹。過一小劫。成阿羅漢。
shì míng zhōng pǐn xià shēng zhě shì míng zhōng bèi shēng xiǎng míng dì shí
是名中品下生者。是名中輩生想。名第十
wǔ guān
五觀。

fó gào ē nán jí wéi tí xī xià pǐn shàng shēng zhě huò yǒu
佛告阿難。及韋提希。下品上生者。或有
zhòng shēng zuò zhòng è yè suī bù fěi bàng fāng děng jīng diǎn rú
衆生。作衆惡業。雖不誹謗方等經典。如

cǐ yú rén duōzào è fǎ wú yǒucán kuì mìng yù zhōng shí yù
此 愚 人。多 造 惡 法。無 有 慚 愧。命 欲 終 時。遇
shàn zhī shí wèishuō dà shèng shí èr bù jīng shǒu dì míng zì yǐ wén
善 知 識。為 說 大 乘 十 二 部 經 首 題 名 字。以 聞
rú shì zhū jīng míng gù chú què qiān jié jí zhòng è yè zhì zhě fù jiào
如 是 諸 經 名 故。除 卻 千 劫 極 重 惡 業。智 者 復 教
hé zhǎng chā shǒu chēng nán mó ē mí tuó fó chēng fó míng gù chú
合 掌 叉 手。稱 南 無 阿 彌 陀 佛。稱 佛 名 故。除
wǔ shí yì jié shēng sǐ zhī zuì ěr shí bǐ fó jí qiǎnhuà fó huà
五 十 億 劫 生 死 之 罪。爾 時 彼 佛。即 遣 化 佛。化
guān shì yīn huà dà shì zhì zhì xíng zhě qián zàn yán shàn nán zǐ yǐ
觀 世 音。化 大 勢 至。至 行 者 前。讚 言。善 男 子。以
rǔ chēng fó míng gù zhū zuì xiāo miè wǒ lái yíng rǔ zuò shì yǔ
汝 稱 佛 名 故。諸 罪 消 滅。我 來 迎 汝。作 是 語
yǐ xíng zhě jí jiàn huà fó guāng míng biàn mǎn qí shì jiàn yǐ huān
已。行 者 即 見 化 佛 光 明。徧 滿 其 室。見 已 歡
xǐ jí biàn mìng zhōng chéng bǎo lián huā suí huà fó hòu shēng bǎo
喜。即 便 命 終。乘 寶 蓮 華。隨 化 佛 後。生 寶
chí zhōng jīng qī qī rì lián huā nǎi fū dāng huā fū shí dà bēi
池 中。經 七 七 日。蓮 華 乃 敷。當 華 敷 時。大 悲
guān shì yīn pú sà jí dà shì zhì pú sà fàng dà guāng míng zhù qí
觀 世 音 菩 薩。及 大 勢 至 菩 薩。放 大 光 明。住 其
rén qián wèishuō shēn shēn shí èr bù jīng wén yǐ xìn jiě fā wú shàng
人 前。為 說 甚 深 十 二 部 經。聞 已 信 解。發 無 上
dào xīn jīng shí xiǎo jié jù bǎi fǎ míng mén dé rù chū dì shì
道 心。經 十 小 劫。具 百 法 明 門。得 入 初 地。是
míng xià pǐn shàng shēng zhě fó gào ē nán jí wéi tí xī xià pǐn zhōng
名 下 品 上 生 者。佛 告 阿 難。及 韋 提 希。下 品 中
shēng zhě huò yǒu zhòng shēng huǐ fàn wǔ jiè bā jiè jí jù zú
生 者。或 有 眾 生。毀 犯 五 戒。八 戒。及 具 足
jiè rú cǐ yú rén tōu sēng qí wù dào xiàn qián sēng wù bú jìng
戒。如 此 愚 人。偷 僧 祇 物。盜 現 前 僧 物。不 淨
shuō fǎ wú yǒucán kuì yǐ zhū è yè ér zì zhuāng yán rú cǐ zuì
說 法。無 有 慚 愧。以 諸 惡 業 而 自 莊 嚴。如 此 罪
rén yǐ è yè gù yīng duò dì yù mìng yù zhōng shí dì yù zhòng
人。以 惡 業 故。應 墮 地 獄。命 欲 終 時。地 獄 眾
huǒ yī shí jù zhì yù shàn zhī shí yǐ dà cí bēi jí wèi zàn shuō
火。一 時 俱 至。遇 善 知 識。以 大 慈 悲。即 為 讚 說

ē mí tuó fó shí lì wēi dé guǎng zàn bǐ fó guāng míng shén lì yì
阿彌陀佛十力威德。廣讚彼佛光明神力。亦
zàn jiè dìng huì jiě tuō jiě tuō zhī jiàn cǐ rén wén yǐ chú
讚戒。定。慧。解脫。解脫知見。此人聞已。除
bā shí yì jié shēng sǐ zhī zuì dì yù měng huǒ huà wéi qīng liáng
八十億劫生死之罪。地獄猛火。化爲清涼
fēng chuī zhū tiān huā huā shàng jiē yǒu huà fó pú sà yíng jiē cǐ rén
風。吹諸天華。華上皆有化佛菩薩。迎接此人。
rú yī niàn qǐng jí dé wǎng shēng qī bǎo chí zhōng lián huā zhī jīng jīng
如一念頃。卽得往生七寶池中蓮華之內。經
yú liù jié lián huā nǎi fū guān shì yīn dà shì zhì yǐ fàn yīn
於六劫。蓮華乃敷。觀世音。大勢至。以梵音
shēng ān wèi bǐ rén wèi shuō dà shèng shēng shēn jīng diǎn wén cǐ fǎ
聲。安慰彼人。爲說大乘甚深經典。聞此法
yǐ yìng shí jí fā wú shàng dào xīn shì míng xià pǐn zhōng shēng zhě
已。應時卽發無上道心。是名下品中生者。
fó gào ē nán jí wéi tí xī xià pǐn xià shēng zhě huò yǒu zhòng
佛告阿難。及韋提希。下品下生者。或有衆
shēng zuò bú shàn yè wǔ nì shí è jù zhū bú shàn rú cǐ yú
生。作不善業。五逆十惡。具諸不善。如此愚
rén yǐ è yè gù yīng duò è dào jīng lì duō jié shòu kǔ wú qióng
人。以惡業故。應墮惡道。經歷多劫。受苦無窮。
rú cǐ yú rén lín mìng zhōng shí yù shàn zhī shí zhǒng zhǒng ān
如此愚人。臨命終時。遇善知識。種種安
wèi wèi shuō miào fǎ jiào lìng niàn fó bǐ rén kǔ bī bù huáng niàn
慰。爲說妙法。教令念佛。彼人苦逼。不遑念
fó shàn yǒu gào yán rǔ ruò bù néng niàn bǐ fó zhě yīng chēng wú liàng
佛。善友告言。汝若不能念彼佛者。應稱無量
shòu fó rú shì zhì xīn lìng shēng bù jué jù zú shí niàn chēng nán
壽佛。如是至心。令聲不絕。具足十念。稱南
mó ē mí tuó fó chēng fó míng gù yú niàn niàn zhōng chú bā shí
無阿彌陀佛。稱佛名故。於念念中。除八十
yì jié shēng sǐ zhī zuì mìng zhōng zhī shí jiàn jīn lián huā yóu rú rì
億劫生死之罪。命終之時。見金蓮華。猶如日
lún zhù qí rén qián rú yī niàn qǐng jí dé wǎng shēng jí lè shì jiè
輪。住其人前。如一念頃。卽得往生極樂世界。
yú lián huā zhōng mǎn shí èr dà jié lián huā fāng kāi guān shì yīn dà
於蓮華中。滿十二大劫。蓮華方開。觀世音。大

shì zhì yǐ dà bēi yīn shēng wèi qí guǎngshuō zhū fǎ shí xiàng chú
勢至。以大悲音聲。為其廣說諸法實相。除
miè zuì fǎ wén yǐ huān xǐ yīng shí jí fā pú tí zhī xīn shì míng
滅罪法。聞已歡喜。應時即發菩提之心。是名
xià pǐn xià shēngzhě shì míng xià bèi shēngxiǎng míng dì shí liù guān
下品下生者。是名下輩生想。名第十六觀。

shuō shì yǔ shí wéi tí xī yǔ wǔ bǎi shì nǚ wén fó suǒ
說是語時。韋提希。與五百侍女。聞佛所
shuō yīng shí jí jiàn jí lè shì jiè guǎngcháng zhī xiàng dé jiàn fó
說。應時即見極樂世界廣長之相。得見佛
shēn jí èr pú sà xīn shēng huān xǐ tàn wèi céng yǒu huò rán dà
身。及二菩薩。心生歡喜。歎未曾有。豁然大
wù dài wú shēng rěn wǔ bǎi shì nǚ fā ē nòuduō luó sān miǎo sān
悟。逮無生忍。五百侍女。發阿耨多羅三藐三
pú tí xīn yuàn shēng bǐ guó shì zūn xī jì jiē dāng wǎng shēng
菩提心。願生彼國。世尊悉記。皆當往生。

shēng bǐ guó yǐ huò dé zhū fó xià nqiánsān mèi wú liàng zhū tiān fā
生彼國已。獲得諸佛現前三昧。無量諸天。發
wú shàng dào xīn ěr shí ē nán jí cóng zuò qǐ bó fó yán shì
無上道心。爾時阿難。即從座起。白佛言。世
zūn dāng hé míng cǐ jīng cǐ fǎ zhī yào dāng yún hé shòu chí fó
尊。當何名此經。此法之要。當云何受持。佛
gào ē nán cǐ jīng míng guān jí lè guó tǔ wú liàng shòu fó guān shì
告阿難。此經名觀極樂國土。無量壽佛。觀世

yīn pú sà dà shì zhì pú sà yì míng jìng chú yè zhàng shēng zhū fó
音菩薩。大勢至菩薩。亦名淨除業障。生諸佛
qián rǔ dāng shòu chí wú lìng wàng shī xíng cǐ sān mèi zhě xiàn shēn
前。汝當受持。無令忘失。行此三昧者。現身
dé jiàn wú liàng shòu fó jí èr dà shì ruò shàn nán zǐ jí shàn nǚ
得見無量壽佛。及二大士。若善男子。及善女
rén dàn wén fó míng èr pú sà míng chú wú liàng jié shēng sǐ zhī
人。但聞佛名。二菩薩名。除無量劫生死之
zuì hé kuàng yì niàn ruò niàn fó zhě dāng zhī cǐ rén zé shì rén
罪。何況憶念。若念佛者。當知此人。則是人

zhōng fēn tuó lì huā guān shì yīn pú sà dà shì zhì pú sà wéi qí
中分陀利華。觀世音菩薩。大勢至菩薩。為其
shèng yǒu dāng zuò dào chǎng shēng zhū fó jiā fó gào ē nán rǔ
勝友。當坐道場。生諸佛家。佛告阿難。汝

hǎo chí shì yǔ chí shì yǔ zhě jí shì chí wú liàngshòu fó míng fó
 好持是語。持是語者。即是持無量壽佛名。佛
 shuō cǐ yǔ shí zūn zhě mù qián lián zūn zhě ē nán jí wéi tí xī
 說此語時。尊者目犍連。尊者阿難。及韋提希
 děng wén fó suǒ shuō jiē dà huān xǐ
 等。聞佛所說。皆大歡喜。

ěr shí shì zūn zú bù xū kōng huán qí shé jué shān ěr shí
 爾時世尊。足步虛空。還耆闍崛山。爾時
 ē nán guǎng wèi dà zhòng shuō rú shàng shì wú liàng zhū
 阿難。廣為大眾。說如上事。無量諸
 tiān lóng yè chā wén fó suǒ shuō jiē dà huān xǐ lǐ fó ér
 天。龍。夜叉。聞佛所說。皆大歡喜。禮佛而
 tuì
 退。

佛說觀無量壽佛經

音釋

澡子皓切洗也 酥素姑切酪屬 鷹隼隼思準切鷄屬 憔悴憔悴音樵悴音萃憔悴謂憂愁而瘦瘠也 羸劣

羸倫為切瘦也劣龍輟切弱也 分齊分扶問切齊才詣切分齊限量也 正觀觀古玩切 行行胡郎切 畏塞憂正作塹測力切邊

遮也塞悉則切滿也 誹謗誹敷尾切非議也謗補曠切毀也

fó shuō wú liàngshòu jīng juànshàng
佛說無量壽經卷上

cáo wèi kāng sēng kǎi yì
曹魏康僧鎧譯

wǒ wén rú shì yī shí fó zhù wáng shè chéng qí shé jué shān
我聞如是。一時。佛住王舍城。耆闍崛山
zhōng yǔ dà bǐ qiū zhòng wàn èr qiān rén jù yī qiè dà shèng shén
中。與大比丘眾萬二千人俱。一切大聖。神
tōng yǐ dá qí míng yuē zūn zhě liǎo běn jì zūn zhě zhèng yuàn zūn
通已達。其名曰。尊者了本際。尊者正願。尊
zhě zhèng yǔ zūn zhě dà hào zūn zhě rén xián zūn zhě lí gòu zūn
者正語。尊者大號。尊者仁賢。尊者離垢。尊
zhě míng wén zūn zhě shàn shí zūn zhě jù zú zūn zhě niú wáng zūn
者名聞。尊者善實。尊者具足。尊者牛王。尊
zhě yōu lóu pín luó jiā shè zūn zhě qié yē jiā shè zūn zhě nà tí jiā
者優樓頻螺迦葉。尊者伽耶迦葉。尊者那提迦
shè zūn zhě mó hē jiā shè zūn zhě shè lì fú zūn zhě dà mù qián
葉。尊者摩訶迦葉。尊者舍利弗。尊者大目犍
lián zūn zhě jié bīn nà zūn zhě dà zhù zūn zhě dà jìng zhì zūn zhě
連。尊者劫賓那。尊者大住。尊者大淨志。尊者
mó hē zhōu nà zūn zhě mǎnyuàn zǐ zūn zhě lí zhàng zūn zhě liú
摩訶周那。尊者滿願子。尊者離障。尊者流
guàn zūn zhě jiān fú zūn zhě miàn wáng zūn zhě yì shèng zūn zhě
灌。尊者堅伏。尊者面王。尊者異乘。尊者
rén xìng zūn zhě jiā lè zūn zhě shàn lái zūn zhě luó yún zūn zhě ē
仁性。尊者嘉樂。尊者善來。尊者羅云。尊者阿
nán jiē rú sī děng shàng shǒu zhě yě yòu yǔ dà shèng zhòng pú sà
難。皆如斯等上首者也。又與大乘眾菩薩
jù pǔ xián pú sà miào dé pú sà cí shì pú sà děng cǐ xián
俱。普賢菩薩。妙德菩薩。慈氏菩薩等。此賢
jié zhōng yī qiè pú sà yòu xián hù děng shí liù zhèng shì shàn sī yì
劫中一切菩薩。又賢護等十六正士。善思議
pú sà xìn huì pú sà kōng wú pú sà shén tōng huā pú sà guāng
菩薩。信慧菩薩。空無菩薩。神通華菩薩。光

yīng pú sà huì shàng pú sà zhì chuáng pú sà jì gēn pú sà yuàn
英菩薩。慧上菩薩。智幢菩薩。寂根菩薩。願
huì pú sà xiāngxiàng pú sà bǎoyīng pú sà zhōngzhù pú sà zhì
慧菩薩。香象菩薩。寶英菩薩。中住菩薩。制
xíng pú sà jiě tuō pú sà jiē zūn pǔ xián dà shì zhī dé jù zhū pú
行菩薩。解脫菩薩。皆遵普賢大士之德。具諸菩
sà wú liàng xíng yuàn ān zhù yī qiè gōng dé zhī fǎ yóu bù shí fāng xíng
薩無量行願。安住一切功德之法。遊步十方。行
quán fāng biàn rù fó fǎ zàng jiū jìng bǐ àn yú wú liàng shì jiè xiàn
權方便。入佛法藏。究竟彼岸。於無量世界。現
chéng děng jué chǔ dōu shù tiān hóng xuān zhèng fǎ shě bǐ tiān
成等覺。處兜術天。弘宣正法。捨彼天
gōng jiàng shén mǔ tāi cóng yòu xié shēng xiànxíng qī bù guāng míng
宮。降神母胎。從右脅生。現行七步。光明
xiǎnyào pǔ zhào shí fāng wú liàng fó tǔ liù zhǒng zhèndòng jǔ
顯耀。普照十方。無量佛土。六種震動。舉
shēng zì chēng wú dāng yú shì wéi wú shàng zūn shì fàn fèng shì tiān
聲自稱。吾當於世。爲無上尊。釋梵奉侍。天
rén guī yǎng shì xiànsuàn jì wén yì shè yù bó zōng dào shù guàn liàn
人歸仰。示現算計文藝射御。博綜道術。貫練
qún jí yóu yú hòuyuán jiǎng wǔ shì yì xiàn chǔ gōng zhōng sè wèi zhī
羣籍。遊於後園。講武試藝。現處宮中色味之
jiān jiàn lǎo bìng sǐ wù shì fēi cháng qì guó cái wèi rù shān xué
間。見老病死。悟世非常。棄國財位。入山學
dào fú shèng bái mǎ bǎo guān yīng luò qiǎn zhī lìng huán shě zhēn
道。服乘白馬。寶冠瓔珞。遣之令還。捨珍
miào yī ér zhuó fǎ fú tì chú xū fà duān zuò shù xià qín kǔ
妙衣。而著法服。剃除鬚髮。端坐樹下。勤苦
liù nián xíng rú suǒ yìng xiàn wǔ zhuó chà suí shùn qún shēng shì yǒu
六年。行如所應。現五濁刹。隨順羣生。示有
chéng gòu mù yù jīn liú tiān àn shù zhī dé pān chū chí líng qín yì
塵垢。沐浴金流。天案樹枝。得攀出池。靈禽翼
cóng wǎng yì dào chǎng jí xiáng gǎn zhēng biǎo zhāng gōng zuò āi
從。往詣道場。吉祥感徵。表章功祚。哀
shòu shī cǎo fū fó shù xià jiā fū ér zuò fèn dà guāng míng shǐ
受施草。敷佛樹下。跏趺而坐。奮大光明。使
mó zhī zhī mó shuài guān shù ér lái biān shì zhì yǐ zhì lì jiē
魔知之。魔率官屬。而來逼試。制以智力。皆

lìngxiáng fú dé wēimiào fǎ chéng zuì zhèng jué shì fàn qí quàn qǐng
令降伏。得微妙法。成最正覺。釋梵祈勸。請
zhuàn fǎ lún yǐ fó yóu bù fó hǒu ér hǒu kòu fǎ gǔ chuī fǎ
轉法輪。以佛遊步。佛吼而吼。扣法鼓。吹法
luó zhí fǎ jiàn jiàn fǎ chuáng zhèn fǎ léi yào fǎ diàn shù fǎ
螺。執法劍。建法幢。震法雷。曜法電。澍法
yǔ yǎn fǎ shī cháng yǐ fǎ yīn jué zhū shì jiān guāngmíng pǔ zhào
雨。演法施。常以法音。覺諸世間。光明普照
wú liàng fó tǔ yī qiè shì jiè liù zhǒngzhèndòng zǒngshè mó jiè dòng
無量佛土。一切世界六種震動。總攝魔界。動
mó gōngdiàn zhòng mó shè bù mò bù guī fú guó liè xié wǎng xiāo
魔宮殿。衆魔懼怖。莫不歸伏。擗裂邪網。消
miè zhū jiàn sàn zhū chén láo huàizhū yù qiàn yán hù fǎ chéng kāi
滅諸見。散諸塵勞。壞諸欲壑。嚴護法城。開
chǎn fǎ mén xǐ zhuógòu wū xiǎnmíngqīngbái guāngróng fó fǎ xuān
闡法門。洗濯垢汙。顯明清白。光融佛法。宣
liú zhèng huà rù guó fēn wèi huò zhū fēngshàn zhù gōng dé shì fú
流正化。入國分衛。獲諸豐饒。貯功德。示福
tián yù xuān fǎ xiàn xīn xiào yǐ zhū fǎ yào jiù liáosān kǔ xiǎn
田。欲宣法。現欣笑。以諸法藥。救療三苦。顯
xiàndào yì wú liànggōng dé shòu pú sà jì chéngděngzhèng jué shì
現道意無量功德。授菩薩記。成等正覺。示
xiànmiè dù zhěng jì wú jí xiāochúzhū lòu zhí zhòng dé běn jù
現滅度。拯濟無極。消除諸漏。植衆德本。具
zú gōng dé wēimiàonánliàng yóuzhū fó guó pǔ xiàndàojiào qí
足功德。微妙難量。遊諸佛國。普現道教。其
suǒ xiū xíng qīngjìng wú huì pì rú huàn shī xiànzhòng yì xiàng wéi
所修行。清淨無穢。譬如幻師。現衆異像。爲
nánwéi nǚ wú suǒ bú biàn běn xuémíngliǎo zài yì suǒ wéi cǐ zhū
男爲女。無所不變。本學明了。在意所爲。此諸
pú sà yì fù rú shì xué yī qiè fǎ guànzōng lǚ liàn suǒ zhù ān
菩薩。亦復如是。學一切法。貫綜縷練。所住安
dì mǐ bù gǎnhuà wú shù fó tǔ jiē xī pǔ xiàn wèicéngmàn
諦。靡不感化。無數佛土。皆悉普現。未曾慢
zì mǐnshāngzhòngshēng rú shì zhī fǎ yī qiè jù zú pú sà
恣。愍傷衆生。如是之法。一切具足。菩薩
jīngdiǎn jiū chàngyào miào míngchēng pǔ zhì dào yù shí fāng wú
經典。究暢要妙。名稱普至。道御十方。無

liàngzhū fó xiángòng hù niàn fó suǒ zhù zhě jiē yǐ dé zhù dà
量諸佛。咸共護念。佛所住者。皆已得住。大
shèngsuǒ lì ér jiē yǐ lì rú lái dào huà gè néng xuān bù wèi
聖所立。而皆已立。如來道化。各能宣布。爲
zhū pú sà ér zuò dà shī yǐ shēnshēnchán huì kāi dǎozhòngshēng
諸菩薩。而作大師。以甚深禪慧。開導衆生。
tōngzhū fǎ xìng dá zhòngshēngxiàng míngliǎo zhū guó gòngyǎngzhū fó
通諸法性。達衆生相。明了諸國。供養諸佛。
huàxiàn qí shēn yóu rú diànguāng shàn xué wú wèi zhī wǎng xiǎoliǎo
化現其身。猶如電光。善學無畏之網。曉了
huàn huà zhī fǎ huài liè mó wǎng jiě zhū chán fù chāo yuè shēng wén
幻化之法。壞裂魔網。解諸纏縛。超越聲聞
yuán jué zhī dì dé kōng wú xiàng wú yuàn sān mèi shàn lì fāng biàn xiǎn
緣覺之地。得空無相無願三昧。善立方便。顯
shì sān shèng yú cǐ huà zhōng ér xiàn miè dù yì wú suǒ zuò yì
示三乘。於此化終。而現滅度。亦無所作。亦
wú suǒ yǒu bù qǐ bú miè dé píngděng fǎ jù zú chéng jiù wú liàng
無所有。不起不滅。得平等法。具足成就無量
zǒng chí bǎi qiān sān mèi zhū gēn zhì huì guǎng pǔ jì dìng shēn rù pú
總持百千三昧。諸根智慧。廣普寂定。深入菩
sà fǎ zàng dé fó huā yán sān mèi xuān yáng yǎn shuō yī qiè jīng diǎn
薩法藏。得佛華嚴三昧。宣揚演說一切經典。
zhù shēn dìng mén xī dǔ xiàn zài wú liàng zhū fó yī niàn zhī qǐng wú
住深定門。悉覩現在無量諸佛。一念之頃。無
bù zhōu biàn jì zhū jù nán zhū xián bù xián fēn bié xiǎn shì zhēn shí
不周徧。濟諸劇難。諸閑不閑。分別顯示真實
zhī jì dé zhū rú lái biàn cái zhī zhì rù zhòng yán yīn kāi huà yī
之際。得諸如來辯才之智。入衆言音。開化一
qiè chāo guò shì jiān zhū suǒ yǒu fǎ xīn cháng dì zhù dù shì zhī dào
切。超過世間諸所有法。心常諦住度世之道。
yú yī qiè wàn wù ér suí yì zì zài wèi zhū shù lèi zuò bù qǐng zhī
於一切萬物。而隨意自在。爲諸庶類。作不請之
yǒu hè fù qúnshēng wèi zhī zhòngdān shòu chí rú lái shēnshēn fǎ
友。荷負羣生。爲之重擔。受持如來甚深法
zàng hù fó zhǒng xìng cháng shǐ bù jué xīng dà bēi mǐnzhòngshēng
藏。護佛種性。常使不絕。興大悲。愍衆生。
yǎn cí biàn shòu fǎ yǎn dù sān qù kāi shàn mén yǐ bù qǐng zhī
演慈辯。授法眼。杜三趣。開善門。以不請之

fǎ shī zhū lí shù rú chúnxiào zhī zǐ ài jìng fù mǔ yú zhūzhòng
法。施諸黎庶。如純孝之子。愛敬父母。於諸衆
shēng shì ruò zì jǐ yī qiè shàn běn jiē dù bǐ àn xī huò zhū
生。視若自己。一切善本。皆度彼岸。悉獲諸
fó wú liàng gōng dé zhì huì shèng míng bù kě sī yì rú shì zhī děng
佛無量功德。智慧聖明。不可思議。如是之等
pú sà dà shì bù kě chēng jì yī shí lái huì
菩薩大士。不可稱計。一時來會。

ěr shí shì zūn zhū gēnyuè yù zī sè qīng jìng guāngyán wēi
爾時世尊。諸根悅豫。姿色清淨。光顏巍巍
wēi zūn zhě ē nán chéng fó shèng zhǐ jí cóng zuò qǐ piān tǎn
巍。尊者阿難。承佛聖旨。卽從座起。偏袒
yòu jiān cháng guì hé zhǎng ér bó fó yán jīn rì shì zūn zhū gēn
右肩。長跪合掌。而白佛言。今日世尊。諸根
yuè yù zī sè qīng jìng guāngyán wēi wēi rú míng jìng jìng yǐng chàng
悅豫。姿色清淨。光顏巍巍。如明鏡淨。影暢
biǎo lǐ wēi róng xiǎn yào chāo jué wú liàng wèi cháng zhān dǔ shū miào
表裏。威容顯耀。超絕無量。未常瞻覩殊妙
rú jīn wēi rán dà shèng wǒ xīn niàn yán jīn rì shì zūn zhù qí tè
如今。唯然大聖。我心念言。今日世尊住奇特
zhī fǎ jīn rì shì xióng zhù zhū fó suǒ zhù jīn rì shì yǎn zhù dǎo shī zhī
之法。今日世雄住諸佛所住。今日世眼住導師之
xíng jīn rì shì yīng zhù zuì shèng zhī dào jīn rì tiān zūn xíng rú lái zhī
行。今日世英住最勝之道。今日天尊行如來之
dé qù lái xiàn zài fó fó xiāng niàn dé wú jīn fó niàn zhū fó yé
德。去來現在佛佛相念。得無今佛念諸佛耶。
hé gù wēi shén guāng guāng nǎi ěr yú shì shì zūn gào ē nán yuē yún hé
何故威神光光乃爾。於是世尊告阿難曰。云何
ē nán zhū tiān jiào rǔ lái wèn fó yé zì yǐ huì jiàn wèn wēi yán hū
阿難。諸天教汝來問佛耶。自以慧見問威顏乎。

ē nán bó fó wú yǒu zhū tiān lái jiào wǒ zhě zì yǐ suǒ jiàn wèn sī yì
阿難白佛。無有諸天來教我者。自以所見問斯義
ěr fó yán shàn zāi ē nán suǒ wèn shèn kuài fā shēn zhì huì zhēn
耳。佛言。善哉阿難。所問甚快。發深智慧。真
miào biàn cái mǐn niàn zhòng shēng wèn sī huì yì rú lái yǐ wú jìn
妙辯才。愍念衆生。問斯慧義。如來以無盡
dà bēi jīn āi sān jiè suǒ yǐ chū xīng yú shì guāng chǎn dào jiào
大悲。矜哀三界。所以出興於世。光闡道教。

yù zhěng jì qún méng huì yǐ zhēn shí zhī lì wú liàng yì jié nán zhí
欲拯濟羣萌。惠以真實之利。無量億劫。難值
nán jiàn yóu líng ruì huā shí shí nǎi chū jīn suǒ wèn zhě duō suǒ rǎo
難見。猶靈瑞華。時時乃出。今所問者。多所饒
yì kāi huà yī qiè zhū tiān rén mín ē nán dāng zhī rú lái zhèng
益。開化一切諸天人民。阿難當知。如來正
jué qí zhì nán liàng duō suǒ dǎo yù huì jiàn wú ài wú néng è
覺。其智難量。多所導御。慧見無礙。無能遏
jué yī yī cān zhī lì néng zhù shòu mìng yì bǎi qiān jié wú shù wú
絕。以一餐之力。能住壽命億百千劫。無數無
liàng fù guò yú cǐ zhū gēn yuè yù bù yǐ huǐ sǔn zī sè bú
量。復過於此。諸根悅豫。不以毀損。姿色不
biàn guāng yán wú yì suǒ yǐ zhě hé rú lái dìng huì jiū chàng
變。光顏無異。所以者何。如來定慧。究暢
wú jí yú yī qiè fǎ ér dé zì zài ē nán dì tīng jīn wèi rǔ
無極。於一切法。而得自在。阿難諦聽。今爲汝
shuō duì yuē wěi rán yuàn yào yù wén
說。對曰。唯然。願樂欲聞。

fó gào ē nán nǎi wǎng guò qù jiǔ yuǎn wú liàng bù kě sī yì wú
佛告阿難。乃往過去久遠無量不可思議無

yāng shù jié dìng guāng rú lái xīng chū yú shì jiào huà dù tuō wú liàng
央數劫。錠光如來。興出於世。教化度脫無量
zhòng shēng jīe líng dé dào nǎi qǔ miè dù cì yǒu rú lái míng yuē
衆生。皆令得道。乃取滅度。次有如來。名曰
guāng yuǎn cì míng yuè guāng cì míng zhān tán xiāng cì míng shàn shān
光遠。次名月光。次名栴檀香。次名善山
wáng cì míng xū mí tiān guān cì míng xū mí děng yào cì míng yuē
王。次名須彌天冠。次名須彌等曜。次名月
sè cì míng zhèng niàn cì míng lí gòu cì míng wú zhuó cì míng
色。次名正念。次名離垢。次名無著。次名
lóng tiān cì míng yè guāng cì míng ān míng dǐng cì míng bú dòng dì
龍天。次名夜光。次名安明頂。次名不動地。
cì míng liú lí miào huā cì míng liú lí jīn sè cì míng jīn zàng cì
次名琉璃妙華。次名琉璃金色。次名金藏。次
míng yáng guāng cì míng yáng gēn cì míng dì zhǒng cì míng yuè xiàng
名炎光。次名炎根。次名地種。次名月像。
cì míng rì yīn cì míng jiě tuō huā cì míng zhuāng yáng guāng míng
次名日音。次名解脫華。次名莊嚴光明。

cì míng hǎi jué shéntōng cì míng shuǐ guāng cì míng dà xiāng cì míng
次名海覺神通。次名水光。次名大香。次名
lí chéngòu cì míng shě yàn yì cì míng bǎo yán cì míng miào dǐng
離塵垢。次名捨厭意。次名寶炎。次名妙頂。
cì míng yǒng lì cì míng gōng dé chí huì cì míng bì rì yuè guāng
次名勇立。次名功德持慧。次名蔽日月光。
cì míng rì yuè liú lí guāng cì míng wú shàng liú lí guāng cì míng zuì
次名日月瑠璃光。次名無上瑠璃光。次名最
shàng shǒu cì míng pú tí huā cì míng yuè míng cì míng rì guāng
上首。次名菩提華。次名月明。次名日光。
cì míng huā sè wáng cì míng shuǐ yuè guāng cì míng chú chí míng cì
次名華色王。次名水月光。次名除癡冥。次
míng dù gài xíng cì míng jìng xìn cì míng shàn sù cì míng wēi shén
名度蓋行。次名淨信。次名善宿。次名威神。
cì míng fǎ huì cì míng luán yīn cì míng shī zǐ yīn cì míng lóng yīn
次名法慧。次名鸞音。次名師子音。次名龍音。
cì míng chǔ shì rú cǐ zhū fó jiē xī yǐ guò ěr shí cì yǒu
次名處世。如此諸佛。皆悉已過。爾時。次有
fó míng shì zì zài wáng rú lái yīng gòng dēng zhèng jué míng
佛。名世自在王。如來。應供。等正覺。明
xíng zú shàn shì shì jiān jiě wú shàng shì tiáo yù zhàng fū tiān
行足。善逝。世間解。無上士。調御丈夫。天
rén shī fó shì zūn shí yǒu guó wáng wén fó shuō fǎ xīn huái
人師。佛。世尊。時有國王。聞佛說法。心懷
yuè yù xún fā wú shàng zhèng zhēn dào yì qì guó juān wáng xíng zuò
悅豫。尋發無上正真道意。棄國捐王。行作
shā mén hào yuē fǎ zàng gāo cái yǒng zhé yǔ shì chāo yì yì shì
沙門。號曰法藏。高才勇哲。與世超異。詣世
zì zài wáng rú lái suǒ qǐ shǒu fó zú yòu rào sān zā cháng guì hé
自在王如來所。稽首佛足。右繞三匝。長跪合
zhǎng yǐ sòng zàn yuē
掌。以頌讚曰。

guāng yán wēi wēi
光顏巍巍

wēi shén wú jí
威神無極

rú shì yán míng
如是炎明

wú yǔ děng zhě
無與等者

rì yuè mó ní
日月摩尼

zhū guāng yàn yào
珠光燄耀

jiē xī yǐn bì
皆悉隱蔽

yóu rú jù mò
猶如聚墨

rú lái yán róng
如來顏容

chāo shì wú lún
超世無倫

zhèng jué dà yīn
正覺大音

xiǎng liú shí fāng
響流十方

jiè wén jīng jìn
戒聞精進

sān mèi zhì huì
三昧智慧

wēi dé wú lǚ
威德無侶

shū shèng xī yǒu
殊勝希有

shēn dì shàn niàn
深諦善念

zhū fó fǎ hǎi
諸佛法海

qióng shēn jìn ào
窮深盡奧

jiū qí yá dǐ
究其涯底

wú míng yù nù
無明欲怒

shì zūn yǒng wú
世尊永無

rén xióng shī zǐ
人雄師子

shén dé wú liàng
神德無量

gōng xūn guǎng dà
功勳廣大

zhì huì shēn miào
智慧深妙

guāng míng wēi xiàng
光明威相

zhèn dòng dà qiān
震動大千

yuàn wǒ zuò fó
願我作佛

qí shèng fǎ wáng
齊聖法王

guò dù shēng sǐ
過度生死

mǐ bù jiě tuō
靡不解脫

bù shī tiáo yì
布施調意

jiè rěn jīng jìn
戒忍精進

rú shì sān mèi
如是三昧

zhì huì wéi shàng
智慧爲上

wú shì dé fó
吾誓得佛

pǔ xíng cǐ yuàn
普行此願

yī qiè kǒng jù
一切恐懼

wéi zuò dà ān
爲作大安

jiǎ lìng yǒu fó
假令有佛

bǎi qiān yì wàn
百千億萬

wú liàng dà shèng
無量大聖

shù rú héng shā
數如恆沙

gòng yǎng yī qiè
供 養 一 切

sī děng zhū fó
斯 等 諸 佛

bù rú qiú dào
不 如 求 道

jiān zhèng bú què
堅 正 不 卻

pì rú héng shā
譬 如 恆 沙

zhū fó shì jiè
諸 佛 世 界

fù bù kě jì
復 不 可 計

wú shù chà tǔ
無 數 刹 土

guāng míng xī zhào
光 明 悉 照

biàn cǐ zhū guó
徧 此 諸 國

rú shì jīng jìn
如 是 精 進

wēi shén nán liàng
威 神 難 量

lìng wǒ zuò fó
令 我 作 佛

guó tǔ dì yī
國 土 第 一

qí zhòng qí miào
其 衆 奇 妙

dào chǎng chāo jué
道 場 超 絕

guó rú niè huán
國 如 泥 洹

ér wú děng shuāng
而 無 等 雙

wǒ dāng mǐn āi
我 當 愍 哀

dù tuō yī qiè
度 脫 一 切

shí fāng lái shēng
十 方 來 生

xīn yuè qīng jìng
心 悅 清 淨

yǐ zhì wǒ guó
已 至 我 國

kuài lè ān wěn
快 樂 安 隱

xìng fó míng xìn
幸 佛 明 信

shì wǒ zhēn zhèng
是 我 真 證

fā yuàn yú bǐ
發 願 於 彼

lì jīng suǒ yù
力 精 所 欲

shí fāng shì zūn
十 方 世 尊

zhì huì wú ài
智 慧 無 礙

cháng lìng cǐ zūn
常 令 此 尊

zhī wǒ xīn xíng
知 我 心 行

jiǎ shǐ shēn zhǐ
假 使 身 止

zhū kǔ dú zhōng
諸 苦 毒 中

wǒ xíng jīng jìn
我 行 精 進

rěn zhōng bù huǐ
忍 終 不 悔

fó gào ē nán fǎ zàng bǐ qiū shuō cǐ sòng yǐ ér bó fó
佛 告 阿 難 . 法 藏 比 丘 . 說 此 頌 已 . 而 白 佛

yán wěirán shì zūn wǒ fā wú shàngzhèngjué zhī xīn yuàn fó wèi wǒ
言。唯然世尊。我發無上正覺之心。願佛爲我
guǎngxuānjīng fǎ wǒ dāng xiū xíng shè qǔ fó guóqīngjìngzhuāngyán wú
廣宣經法。我當修行。攝取佛國清淨莊嚴無
liàngmiào tǔ lìng wǒ yú shì sù chéngzhèngjué bá zhūshēng sǐ qín
量妙土。令我於世。速成正覺。拔諸生死勤
kǔ zhī běn fó gào ē nán shí shì zì zài wáng fó yǔ fǎ zàng bǐ
苦之本。佛告阿難。時世自在王佛。語法藏比
qiū rú suǒ xiū xíng zhuāngyán fó tǔ rǔ zì dāng zhī bǐ qiū bó
丘。如所修行。莊嚴佛土。汝自當知。比丘白
fó sī yì hóngshēn fēi wǒ jìng jiè wéiyuàn shì zūn guǎngwèi fū
佛。斯義弘深。非我境界。唯願世尊。廣爲敷
yǎnzhū fó rú lái jìng tǔ zhī xíng wǒ wén cǐ yǐ dāng rú shuō xiū
演諸佛如來淨土之行。我聞此已。當如說修
xíng chéngmǎn suǒ yuàn ěr shí shì zì zài wáng fó zhī qí gāo
行。成滿所願。爾時世自在王佛。知其高
míng zhì yuànshēnguǎng jí wèi fǎ zàng bǐ qiū ér shuō jīng yán pì
明。志願深廣。卽爲法藏比丘而說經言。譬
rú dà hǎi yī rén dòuliàng jīng lì jié shù shàng kě qióng dǐ dé
如大海。一人斗量。經歷劫數。尚可窮底。得
qí miào bǎo rén yǒu zhì xīn jīng jìn qiú dào bù zhǐ huì dāng kè
其妙寶。人有至心精進。求道不止。會當剋
guǒ hé yuàn bù dé yú shì shì zì zài wáng fó jí wèi guǎng shuō
果。何願不得。於是世自在王佛。卽爲廣說
èr bǎi yī shí yì zhū fó chà tǔ tiān rén zhī shàn è guó tǔ zhī cū
二百一十億諸佛刹土。天人之善惡。國土之麤
miào yīng qí xīn yuàn xī xiàn yǔ zhī shí bǐ bǐ qiū wén fó suǒ
妙。應其心願。悉現與之。時彼比丘。聞佛所
shuō yán jìng guó tǔ jiē xī dū jiàn qǐ fā wú shàngshūshèng zhī yuàn
說嚴淨國土。皆悉覩見。起發無上殊勝之願。
qí xīn jì jìng zhì wú suǒ zhuó yī qiè shì jiān wú néng jí zhě jù
其心寂靜。志無所著。一切世間。無能及者。具
zú wǔ jié sī wéi shè qǔ zhuāngyán fó guóqīngjìng zhī xíng ē nán bó
足五劫。思惟攝取莊嚴佛國清淨之行。阿難白
fó bǐ fó guó tǔ shòuliàng jǐ hé fó yán qí fó shòumìng sì
佛。彼佛國土。壽量幾何。佛言。其佛壽命。四
shí èr jié shí fǎ zàng bǐ qiū shè qǔ èr bǎi yī shí yì zhū fó miào tǔ
十二劫。時法藏比丘。攝取二百一十億諸佛妙土

qīngjìng zhī xíng rú shì xiū yǐ yì bǐ fó suǒ qǐ shǒu lǐ zú rào
清淨之行。如是修已。詣彼佛所。稽首禮足。繞
fó sān zā hé zhǎng ér zhù bó fó yán shì zūn wǒ yǐ shè qǔ zhuāng
佛三匝。合掌而住。白佛言。世尊。我已攝取莊
yán fó tǔ qīngjìng zhī xíng fó gào bǐ qiū rǔ jīn kě shuō yí zhī shì
嚴佛土清淨之行。佛告比丘。汝今可說。宜知是
shí fā qǐ yuè kě yī qiè dà zhòng pú sà wén yǐ xiū xíng cǐ
時。發起悅可一切大眾。菩薩聞已。修行此
fǎ yuán zhì mǎn zú wú liàng dà yuàn bǐ qiū bó fó wéi chuí tīng
法。緣致滿足無量大願。比丘白佛。唯垂聽
chá rú wǒ suǒ yuàn dāng jù shuō zhī
察。如我所願。當具說之。

shè wǒ dé fó guó yǒu dì yù è guǐ chù shēng zhě bù qǔ zhèng
設我得佛。國有地獄餓鬼畜生者。不取正
jué
覺。

shè wǒ dé fó guó zhōng tiān rén shòu zhōng zhī hòu fù gēng sān
設我得佛。國中天人壽終之後。復更三
è dào zhě bù qǔ zhèng jué
惡道者。不取正覺。

shè wǒ dé fó guó zhōng tiān rén bù xī zhēn jīn sè zhě bù
設我得佛。國中天人。不悉真金色者。不
qǔ zhèng jué
取正覺。

shè wǒ dé fó guó zhōng tiān rén xíng sè bù tóng yǒu hǎo qiǒu
設我得佛。國中天人。形色不同。有好醜
zhě bù qǔ zhèng jué
者。不取正覺。

shè wǒ dé fó guó zhōng tiān rén bú zhì sù mìng xià zhì zhī
設我得佛。國中天人。不識宿命。下至知
bǎi qiān yì nà yóu tā zhū jié shì zhě bù qǔ zhèng jué
百千億那由他諸劫事者。不取正覺。

shè wǒ dé fó guó zhōng tiān rén bù dé tiān yǎn xià zhì jiàn bǎi
設我得佛。國中天人。不得天眼。下至見百
qiān yì nà yóu tā zhū fó guó zhě bù qǔ zhèng jué
千億那由他諸佛國者。不取正覺。

shè wǒ dé fó guó zhōng tiān rén bù dé tiān ěr xià zhì wén
設我得佛。國中天人。不得天耳。下至聞

bǎiqiān yì nà yóu tā zhū fó suǒshuō bù xī shòu chí zhě bù qǔ zhèng
百千億那由他諸佛所說。不悉受持者。不取正
jué
覺。

shè wǒ dé fó guózhōngtiānrén bù dé jiàn tā xīn zhì xià zhì
設我得佛。國中天人。不得見他心智。下至
zhī bǎiqiān yì nà yóu tā zhū fó guózhōngzhòngshēng xīn niànzhě bù qǔ
知百千億那由他諸佛國中衆生心念者。不取
zhèng jué
正覺。

shè wǒ dé fó guózhōngtiānrén bù dé shén zú yú yī niàn
設我得佛。國中天人。不得神足。於一念
qǐng xià zhì bù néng chāo guò bǎiqiān yì nà yóu tā zhū fó guózhě bù
頃。下至不能超過百千億那由他諸佛國者。不
qǔ zhèng jué
取正覺。

shè wǒ dé fó guózhōngtiānrén ruò qǐ xiǎng niàn tān jì shēn
設我得佛。國中天人。若起想念貪計身
zhě bù qǔ zhèng jué
者。不取正覺。

shè wǒ dé fó guózhōngtiānrén bú zhù dìng jù bì zhì miè
設我得佛。國中天人。不住定聚。必至滅
dù zhě bù qǔ zhèng jué
度者。不取正覺。

shè wǒ dé fó guāngmíngyǒuxiànliàng xià zhì bú zhào bǎiqiān
設我得佛。光明有限量。下至不照百千
yì nà yóu tā zhū fó guózhě bù qǔ zhèng jué
億那由他諸佛國者。不取正覺。

shè wǒ dé fó shòumìngyǒuxiànliàng xià zhì bǎiqiān yì nà yóu
設我得佛。壽命有限量。下至百千億那由
tā jié zhě bù qǔ zhèng jué
他劫者。不取正覺。

shè wǒ dé fó guózhōngshēngwén yǒunéng jì liàng nǎi zhì
設我得佛。國中聲聞。有能計量。乃至
sān qiān dà qiān shì jiè zhòngshēng xī chéng yuán jué yú bǎiqiān
三千大千世界衆生。悉成緣覺。於百千
jié xī gòng jì jiào zhī qí shù zhě bù qǔ zhèng jué
劫。悉共計校。知其數者。不取正覺。

shè wǒ dé fó guózhōngtiānrén shòumìng wú néngxiànliàng
設我得佛。國中天人。壽命無能限量。

chú qí běnyuàn xiū duǎn zì zài ruò bù ěr zhě bù qǔ zhèngjué
除其本願。修短自在。若不爾者。不取正覺。

shè wǒ dé fó guózhōngtiānrén nǎi zhì wényǒu bú shàn míng
設我得佛。國中天人。乃至聞有不善名
zhě bù qǔ zhèngjué
者。不取正覺。

shè wǒ dé fó shí fāng shì jiè wú liàng zhū fó bù xī zī jiē
設我得佛。十方世界無量諸佛。不悉咨嗟
chēng wǒ míngzhě bù qǔ zhèngjué
稱我名者。不取正覺。

shè wǒ dé fó shí fāng zhòngshēng zhì xīn xìn yào yù shēng
設我得佛。十方衆生。至心信樂。欲生
wǒ guó nǎi zhì shí niàn ruò bù shēngzhě bù qǔ zhèngjué wéi chú
我國。乃至十念。若不生者。不取正覺。唯除
wǔ nì fěi bàngzhèng fǎ
五逆。誹謗正法。

shè wǒ dé fó shí fāng zhòngshēng fā pú tí xīn xiū zhū gōng
設我得佛。十方衆生。發菩提心。修諸功
dé zhì xīn fā yuàn yù shēng wǒ guó lín shòuzhōng shí jiǎ lìng
德。至心發願。欲生我國。臨壽終時。假令
bù yǔ dà zhòng wéi rào xiàn qí rén qiánzhě bù qǔ zhèngjué
不與大衆圍繞現其人前者。不取正覺。

shè wǒ dé fó shí fāng zhòngshēng wén wǒ míng hào xì niàn
設我得佛。十方衆生。聞我名號。繫念
wǒ guó zhí zhòng dé běn zhì xīn huí xiàng yù shēng wǒ guó bù guǒ
我國。植衆德本。至心迴向。欲生我國。不果
suì zhě bù qǔ zhèngjué
遂者。不取正覺。

shè wǒ dé fó guózhōngtiānrén bù xī chéngmǎnsān shí èr dà
設我得佛。國中天人。不悉成滿三十二大
rénxiàngzhě bù qǔ zhèngjué
人相者。不取正覺。

shè wǒ dé fó tā fāng fó tǔ zhū pú sà zhòng lái shēng wǒ
設我得佛。他方佛土諸菩薩衆。來生我
guó jiū jìng bì zhì yī shēng bǔ chù chú qí běnyuàn zì zài suǒ huà
國。究竟必至一生補處。除其本願自在所化。

wèizhòngshēng gù pī hóng shì kǎi jī lěi dé běn dù tuō yī qiè
爲衆生故。被弘誓鎧。積累德本。度脫一切。

yóuzhū fó guó xiū pú sà xíng gòngyǎng shí fāngzhū fó rú lái kāi
遊諸佛國。修菩薩行。供養十方諸佛如來。開

huàhéngshā wú liàngzhòngshēng shǐ lì wú shàngzhèngzhēn zhī dào chāo
化恆沙無量衆生。使立無上正眞之道。超

chūcháng lún zhū dì zhī xíng xiànjián xiū xí pǔ xián zhī dé ruò bù ěr
出常倫諸地之行。現前修習普賢之德。若不爾

zhě bù qǔ zhèngjué
者。不取正覺。

shè wǒ dé fó guózhōng pú sà chéng fó shén lì gòngyǎng
設我得佛。國中菩薩。承佛神力。供養

zhū fó yī shí zhī qǐng bù néngbiàn zhì wú shù wú liàng yì nà yóu tā
諸佛。一食之頃。不能徧至無數無量億那由他

zhū fó guózhě bù qǔ zhèngjué
諸佛國者。不取正覺。

shè wǒ dé fó guózhōng pú sà zài zhū fó qián xiàn qí dé
設我得佛。國中菩薩。在諸佛前。現其德

běn zhū suǒ qiú yù gòngyǎng zhī jù ruò bù rú yì zhě bù qǔ zhèng
本。諸所求欲供養之具。若不如意者。不取正

jué
覺。

shè wǒ dé fó guózhōng pú sà bù néngyǎnshuō yī qiè zhì
設我得佛。國中菩薩。不能演說一切智

zhě bù qǔ zhèngjué
者。不取正覺。

shè wǒ dé fó guózhōng pú sà bù dé jīn gāng nà luó yánshēn
設我得佛。國中菩薩。不得金剛那羅延身

zhě bù qǔ zhèngjué
者。不取正覺。

shè wǒ dé fó guózhōngtiānrén yī qiè wàn wù yán jìng guāng
設我得佛。國中天人。一切萬物。嚴淨光

lì xíng sè shū tè qióngwēi jí miào wú néngchēngliáng qí zhū
麗。形色殊特。窮微極妙。無能稱量。其諸

zhòngshēng nǎi zhì dài dé tiānyǎn yǒunéngmíngliǎo biàn qí míngshù
衆生。乃至逮得天眼。有能明了。辯其名數

zhě bù qǔ zhèngjué
者。不取正覺。

shè wǒ dé fó guózhōng pú sà nǎi zhì shǎogōng dé zhě bù
設我得佛。國中菩薩。乃至少功德者。不
néng zhī jiàn qí dào chǎng shù wú liàng guāng sè gāo sì bǎi wàn lǐ
能知見其道場樹無量光色。高四百萬里
zhě bù qǔ zhèng jué
者。不取正覺。

shè wǒ dé fó guózhōng pú sà ruò shòu dú jīng fǎ fěng sòng
設我得佛。國中菩薩。若受讀經法。諷誦
chí shuō ér bù dé biàn cái zhì huì zhě bù qǔ zhèng jué
持說。而不得辯才智慧者。不取正覺。

shè wǒ dé fó guózhōng pú sà zhì huì biàn cái ruò kě xiàn
設我得佛。國中菩薩。智慧辯才。若可限
liàng zhě bù qǔ zhèng jué
量者。不取正覺。

shè wǒ dé fó guó tǔ qīng jìng jiē xī zhào jiàn shí fāng yī qiè wú
設我得佛。國土清淨。皆悉照見十方一切無
liàng wú shù bù kě sī yì zhū fó shì jiè yóu rú míng jìng dǔ qí miàn
量無數不可思議諸佛世界。猶如明鏡。覩其面
xiàng ruò bù ěr zhě bù qǔ zhèng jué
像。若不爾者。不取正覺。

shè wǒ dé fó zì dì yǐ shàng zhì yú xū kōng gōng diàn lóu
設我得佛。自地以上。至於虛空。宮殿樓
guān chí liú huā shù guó tǔ suǒ yǒu yī qiè wàn wù jiē yǐ wú liàng
觀。池流華樹。國土所有一切萬物。皆以無量
zá bǎo bǎi qiān zhǒng xiāng ér gòng hé chéng yán shì qí miào chāo zhū
雜寶百千種香而共合成。嚴飾奇妙。超諸
tiān rén qí xiāng pǔ xūn shí fāng shì jiè pú sà wén zhě jiē xiū fó
天人。其香普熏十方世界。菩薩聞者。皆修佛
xíng ruò bù rú shì bù qǔ zhèng jué
行。若不如是。不取正覺。

shè wǒ dé fó shí fāng wú liàng bù kě sī yì zhū fó shì jiè zhòng
設我得佛。十方無量不可思議諸佛世界衆
shēng zhī lèi méng wǒ guāng míng chù qí shēn zhě shēn xīn róu ruǎn chāo
生之類。蒙我光明觸其身者。身心柔輒。超
guò tiān rén ruò bù ěr zhě bù qǔ zhèng jué
過天人。若不爾者。不取正覺。

shè wǒ dé fó shí fāng wú liàng bù kě sī yì zhū fó shì jiè zhòng
設我得佛。十方無量不可思議諸佛世界衆

shēng zhī lèi wén wǒ míng zì bù dé pú sà wú shēng fǎ rěn zhū shēn
生之類。聞我名字。不得菩薩無生法忍諸深

zǒng chí zhě bù qǔ zhèng jué
總持者。不取正覺。

shè wǒ dé fó shí fāng wú liàng bù kě sī yì zhū fó shì jiè qí
設我得佛。十方無量不可思議諸佛世界。其

yǒu nǚ rén wén wǒ míng zì huān xǐ xìn yào fā pú tí xīn yàn
有女人。聞我名字。歡喜信樂。發菩提心。厭

wù nǚ shēn shòu zhōng zhī hòu fù wéi nǚ xiàng zhě bù qǔ zhèng jué
惡女身。壽終之後。復為女像者。不取正覺。

shè wǒ dé fó shí fāng wú liàng bù kě sī yì zhū fó shì jiè zhū
設我得佛。十方無量不可思議諸佛世界諸

pú sà zhòng wén wǒ míng zì shòu zhōng zhī hòu cháng xiū fàn xíng zhì
菩薩眾。聞我名字。壽終之後。常修梵行。至

chéng fó dào ruò bù ěr zhě bù qǔ zhèng jué
成佛道。若不爾者。不取正覺。

shè wǒ dé fó shí fāng wú liàng bù kě sī yì zhū fó shì jiè zhū
設我得佛。十方無量不可思議諸佛世界諸

tiān rén mín wén wǒ míng zì wǔ tǐ tóu dì qǐ shǒu zuò lǐ huān
天人民。聞我名字。五體投地。稽首作禮。歡

xǐ xìn yào xiū pú sà xíng zhū tiān shì rén mò bú zhì jìng ruò bù
喜信樂。修菩薩行。諸天世人。莫不致敬。若不

ěr zhě bù qǔ zhèng jué
爾者。不取正覺。

shè wǒ dé fó guó zhōng tiān rén yù dé yī fú suí niàn jí
設我得佛。國中天人。欲得衣服。隨念即

zhì rú fó suǒ zàn yìng fǎ miào fú zì rán zài shēn yǒu qiú cái féng
至。如佛所讚應法妙服。自然在身。有求裁縫

dǎo rǎn huàn zhuó zhě bù qǔ zhèng jué
擣染浣濯者。不取正覺。

shè wǒ dé fó guó zhōng tiān rén suǒ shòu kuài lè bù rú lòu
設我得佛。國中天人。所受快樂。不如漏

jìn bǐ qiū zhě bù qǔ zhèng jué
盡比丘者。不取正覺。

shè wǒ dé fó guó zhōng pú sà suí yì yù jiàn shí fāng wú liàng
設我得佛。國中菩薩。隨意欲見十方無量

yán jìng fó tǔ yìng shí rú yuàn yú bǎo shù zhōng jiē xī zhào jiàn yóu
嚴淨佛土。應時如願。於寶樹中。皆悉照見。猶

rú míngjìng dǔ qí miànxiàng ruò bù ěr zhě bù qǔ zhèngjué
如明鏡。覩其面像。若不爾者。不取正覺。

shè wǒ dé fó tā fāngguó tǔ zhū pú sà zhòng wén wǒ míng
設我得佛。他方國土諸菩薩衆。聞我名

zì zhì yú dé fó zhū gēnquē lǒu bú jù zú zhě bù qǔ zhèngjué
字。至於得佛。諸根缺陋不具足者。不取正覺。

shè wǒ dé fó tā fāngguó tǔ zhū pú sà zhòng wén wǒ míng
設我得佛。他方國土諸菩薩衆。聞我名

zì jiē xī dài dé qīngjìng jiě tuō sānmèi zhù shì sānmèi yī fā yì
字。皆悉逮得清淨解脫三昧。住是三昧。一發意

qǐng gòngyǎng wú liàng bù kě sī yì zhū fó shì zūn ér bù shī dìng yì
頃。供養無量不可思議諸佛世尊。而不失定意。

ruò bù ěr zhě bù qǔ zhèngjué
若不爾者。不取正覺。

shè wǒ dé fó tā fāngguó tǔ zhū pú sà zhòng wén wǒ míng
設我得佛。他方國土諸菩薩衆。聞我名

zì shòuzhōng zhī hòu shēngzūn guì jiā ruò bù ěr zhě bù qǔ zhèng
字。壽終之後。生尊貴家。若不爾者。不取正

jué
覺。

shè wǒ dé fó tā fāngguó tǔ zhū pú sà zhòng wén wǒ míng
設我得佛。他方國土諸菩薩衆。聞我名

zì huān xǐ yǒngyuè xiū pú sà xíng jù zú dé běn ruò bù ěr
字。歡喜踊躍。修菩薩行。具足德本。若不爾

zhě bù qǔ zhèngjué
者。不取正覺。

shè wǒ dé fó tā fāngguó tǔ zhū pú sà zhòng wén wǒ míng
設我得佛。他方國土諸菩薩衆。聞我名

zì jiē xī dài dé pǔ děng sānmèi zhù shì sānmèi zhì yú chéng
字。皆悉逮得普等三昧。住是三昧。至於成

fó chángjiàn wú liàng bù kě sī yì yī qiè zhū fó ruò bù ěr zhě bù
佛。常見無量不可思議一切諸佛。若不爾者。不

qǔ zhèngjué
取正覺。

shè wǒ dé fó guózhōng pú sà suí qí zhì yuàn suǒ yù wén
設我得佛。國中菩薩。隨其志願所欲聞

fǎ zì rán dé wén ruò bù ěr zhě bù qǔ zhèngjué
法。自然得聞。若不爾者。不取正覺。

shè wǒ dé fó tā fāngguó tǔ zhū pú sà zhòng wén wǒ míng
設我得佛。他方國土諸菩薩衆。聞我名

zì bù jí dé zhì bú tuì zhuǎnzhě bù qǔ zhèngjué
字。不即得至不退轉者。不取正覺。

shè wǒ dé fó tā fāngguó tǔ zhū pú sà zhòng wén wǒ míng
設我得佛。他方國土諸菩薩衆。聞我名

zì bù jí dé zhì dì yī rěn dì èr dì sān fǎ rěn yú zhū fó
字。不即得至第一忍。第二第三法忍。於諸佛

fǎ bù néng jí dé bú tuì zhuǎnzhě bù qǔ zhèngjué
法。不能即得不退轉者。不取正覺。

fó gào ē nán ěr shí fǎ zàng bǐ qiū shuō cǐ yuàn yǐ yǐ
佛告阿難。爾時法藏比丘。說此願已。以

jì sòngyuē
偈頌曰。

wǒ jiàn chāo shì yuàn
我建超世願

bì zhì wú shàng dào
必至無上道

sī yuàn bù mǎn zú
斯願不滿足

shì bù chéngděng jué
誓不成等覺

wǒ yú wú liàng jié
我於無量劫

bù wéi dà shī zhǔ
不為大施主

pǔ jì zhū pín kǔ
普濟諸貧苦

shì bù chéngděng jué
誓不成等覺

wǒ zhì chéng fó dào
我至成佛道

míngshēngchāo shí fāng
名聲超十方

jiū jìng yǒu bù wén
究竟有不聞

shì bù chéngděng jué
誓不成等覺

lí yù shēn zhèng niàn
離欲深正念

jìng huì xiū fàn xíng
淨慧修梵行

zhì qiú wú shàng zūn
志求無上尊

wéi zhū tiān rén shī
為諸天人師

shén lì yǎn dà guāng
神力演大光

pǔ zhào wú jì tǔ
普照無際土

xiāo chú sān gòu míng
消除三垢冥

míng jì zhòng è nán
明濟衆戾難

kāi bǐ zhì huì yǎn
開彼智慧眼

miè cǐ hūn máng àn
滅此昏盲暗

bì sè zhū è dào
閉塞諸惡道

tōng dá shàn qù mén
通達善趣門

gōng zuò chéng mǎn zú
功 祚 成 滿 足

wēi yào lǎng shí fāng
威 曜 朗 十 方

rì yuè jí zhòng huī
日 月 戢 重 暉

tiān guāng yīn bú xiàn
天 光 隱 不 現

wéi zhòng kāi fǎ zàng
爲 衆 開 法 藏

guǎng shī gōng dé bǎo
廣 施 功 德 寶

cháng yú dà zhòngzhōng
常 於 大 衆 中

shuō fǎ shī zǐ hǒu
說 法 師 子 吼

gòng yǎng yī qiè fó
供 養 一 切 佛

jù zú zhòng dé běn
具 足 衆 德 本

yuàn huì xī chéng mǎn
願 慧 悉 成 滿

dé wéi sān jiè xióng
得 爲 三 界 雄

rú fó wú ài zhì
如 佛 無 礙 智

tōng dá mǐ bú zhào
通 達 靡 不 照

yuàn wǒ gōng dé lì
願 我 功 德 力

děng cǐ zuì shèng zūn
等 此 最 勝 尊

sī yuàn ruò kè guǒ
斯 願 若 剋 果

dà qiān yīng gǎn dòng
大 千 應 感 動

xū kōng zhū tiān shén
虛 空 諸 天 神

dāng yù zhēn miào huā
當 雨 珍 妙 華

fó yǔ ē nán fǎ cáng bǐ qiū shuō cǐ róng yǐ yìng shí pǔ
佛 語 阿 難 法 藏 比 丘 說 此 頌 已 應 時 普

dì liù zhǒngzhèndòng tiān yǔ miào huā yǐ sǎn qí shàng zì rán yīn
地 六 種 震 動 天 雨 妙 華 以 散 其 上 自 然 音

yuè kōngzhōngzànyán jué dìng bì chéng wú shàngzhèngjué yú shì
樂 空 中 讚 言 決 定 必 成 無 上 正 覺 於 是

fǎ zàng bǐ qiū jù zú xiū mǎn rú shì dà yuàn chéng dì bù xū chāo
法 藏 比 丘 具 足 修 滿 如 是 大 願 誠 諦 不 虛 超

chū shì jiān shēnyào jì miè ē nán fǎ zàng bǐ qiū yú qí fó
出 世 間 深 樂 寂 滅 阿 難 法 藏 比 丘 於 其 佛

suǒ zhū tiān mó fàn lóng shén bā bù dà zhòng zhī zhōng fā sī hóng
所 諸 天 魔 梵 龍 神 八 部 大 衆 之 中 發 斯 弘

shì jiàn cǐ yuàn yǐ yī xiàng zhuān zhì zhuāng yán miào tǔ suǒ xiū
誓 建 此 願 已 一 向 專 志 莊 嚴 妙 土 所 修

fó guó kāi kuò guǎng dà chāoshèng dú miào jiàn lì cháng rán wú
佛 國 開 廓 廣 大 超 勝 獨 妙 建 立 常 然 無

shuāi wú biàn yú bù kě sī yì zhào zǎi yǒng jié jī zhí pú sà wú liàng
衰 無 變 於 不 可 思 議 兆 載 永 劫 積 植 菩 薩 無 量

dé xíng bù shēng yù jué chēn jué hài jué bù qǐ yù xiǎng chēn xiǎng hài
德行。不生欲覺瞋覺害覺。不起欲想瞋想害
xiǎng bù zhuó sè shēng xiāng wèi chù fǎ rěn lì chéng jiù bú jì zhòng
想。不著色聲香味觸法。忍力成就。不計衆
kǔ shǎo yù zhī zú wú rǎn huì chí sān mèi cháng jì zhì huì wú
苦。少欲知足。無染恚癡。三昧常寂。智慧無
ài wú yǒu xū wěi chǎn qū zhī xīn hé yán ài yǔ xiān yì chéng wèn
礙。無有虛偽諂曲之心。和顏愛語。先意承問。
yǒng měng jīng jìn zhì yuàn wú juàn zhuān qiú qīng bái zhī fǎ yǐ huì
勇猛精進。志願無倦。專求清白之法。以惠
lì qún shēng gōng jìng sān bǎo fèng shì shī zhǎng yǐ dà zhuāng yán
利羣生。恭敬三寶。奉事師長。以大莊嚴
jù zú zhòng xíng lìng zhū zhòng shēng gōng dé chéng jiù zhù kōng wú xiàng
具足衆行。令諸衆生功德成就。住空無相
wú yuàn zhī fǎ wú zuò wú qǐ guān fǎ rú huà yuǎn lí cū yán zì
無願之法。無作無起。觀法如化。遠離麤言。自
hài hài bǐ bǐ cǐ jù hài xiū xí shàn yǔ zì lì lì rén rén wǒ
害害彼。彼此俱害。修習善語。自利利人。人我
jiān lì qì guó juān wáng jué qù cái sè zì xíng liù bō luó mì jiào
兼利。棄國捐王。絕去財色。自行六波羅蜜。教
rén lìng xíng wú yāng shù jié jī gōng lěi dé suí qí shēng chù zài
人令行。無央數劫。積功累德。隨其生處。在
yì suǒ yù wú liàng bǎo zàng zì rán fā yìng jiào huà ān lì wú shù
意所欲。無量寶藏。自然發應。教化安立無數
zhòng shēng zhù yú wú shàng zhèng zhēn zhī dào huò wéi zhǎng zhě jū shì
衆生。住於無上正真之道。或爲長者居士
háo xìng zūn guì huò wéi chà lì guó jūn zhuàn lún shèng dì huò wéi liù yù
豪姓尊貴。或爲刹利國君轉輪聖帝。或爲六欲
tiān zhǔ nǎi zhì fàn wáng cháng yǐ sì shì gòng yǎng gōng jìng yī qiè
天主。乃至梵王。常以四事。供養恭敬一切
zhū fó rú shì gōng dé bù kě chēng shuō kǒu qì xiāng jié rú yōu
諸佛。如是功德。不可稱說。口氣香潔。如優
bō luó huā shēn zhū máo kǒng chū zhān tán xiāng qí xiāng pǔ xūn wú
鉢羅華。身諸毛孔。出栴檀香。其香普熏無
liàng shì jiè róng sè duān zhèng xiàng hǎo shū miào qí shǒu cháng chū
量世界。容色端正。相好殊妙。其手常出
wú jìn zhī bǎo yī fú yǐn shí zhēn miào huā xiāng zēng gài chuáng
無盡之寶。衣服飲食。珍妙華香。繒蓋幢

fān zhuāngyán zhī jù rú shì děng shì chāozhūtiānrén yú yī
旛。莊嚴之具。如是等事。超諸天人。於一
qiè fǎ ér dé zì zài
切法。而得自在。

ē nán bó fó fǎ zàng pú sà wéi yǐ chéng fó ér qǔ miè
阿難白佛。法藏菩薩。爲已成佛而取滅
dù wéi wèi chéng fó wéi jīn xiàn zài fó gào ē nán fǎ zàng pú
度。爲未成佛。爲今現在。佛告阿難。法藏菩
sà jīn yǐ chéng fó xiàn zài xī fāng qù cǐ shí wàn yì chà qí
薩。今已成佛。現在西方。去此十萬億刹。其
fó shì jiè míng yuē ān lè ē nán yòu wèn qí fó chéng dào yǐ
佛世界。名曰安樂。阿難又問。其佛成道已
lái wéi jīng jǐ shí fó yán chéng fó yǐ lái fán lì shí jié
來。爲經幾時。佛言。成佛已來。凡歷十劫。

qí fó guó tǔ zì rán qī bǎo jīn yín liú lí shān hú hǔ
其佛國土。自然七寶。金。銀。琉璃。珊瑚。琥
pò chē qú mǎnǎo hé chéng wéi dì huī kuò kuàng dàng bù
珀。磔磔。碼瑙。合成爲地。恢廓曠蕩。不
kě xiàn jí xī xiāng zá cè zhuǎn xiāng jiàn rù guāng hè yù shuò wēi
可限極。悉相雜廁。轉相閒入。光赫煜爍。微
miào qí lì qīng jìng zhuāng yán chāo yú shí fāng yī qiè shì jiè zhòng
妙奇麗。清淨莊嚴。超踰十方一切世界衆

bǎozhōng jīng qí bǎoyóu rú dì liù tiānbǎo yòu qí guó tǔ wú xū
寶中精。其寶猶如第六天寶。又其國土。無須
mí shān jí jīn gāng wéi yī qiè zhū shān yì wú dà hǎi xiǎo hǎi xī
彌山。及金剛圍。一切諸山。亦無大海小海。溪
qú jǐng gǔ fó shén lì gù yù jiàn zé jiàn yì wú dì yù è guǐ chù
渠井谷。佛神力故。欲見則見。亦無地獄餓鬼畜
shēng zhū nán zhī qù yì wú sì shí chūn qiū dōng xià bù hán bú
生諸難之趣。亦無四時春夏秋冬。不寒不

rè cháng hé tiáo shì ěr shí ē nán bó fó yán shì zūn ruò bǐ
熱。常和調適。爾時阿難白佛言。世尊。若彼
guó tǔ wú xū mí shān qí sì tiān wáng jí dāo lì tiān yī hé
國土。無須彌山。其四天王。及忉利天。依何
ér zhù fó yǔ ē nán dì sān yán tiān nǎi zhì sè jiū jìng tiān jiē
而住。佛語阿難。第三炎天。乃至色究竟天。皆
yī hé zhù ē nán bó fó xíng yè guǒ bào bù kě sī yì fó yǔ ē
依何住。阿難白佛。行業果報不可思議。佛語阿

nán xíng yè guǒ bào bù kě sī yì zhū fó shì jiè yì bù kě sī
難。行業果報不可思議。諸佛世界亦不可思
yì qí zhū zhòng shēng gōng dé shàn lì zhù xíng yè zhī dì gù néng
議。其諸衆生功德善力。住行業之地。故能
ěr ěr ē nán bó fó wǒ bù yí cǐ fǎ dàn wèi jiāng lái zhòng
爾耳。阿難白佛。我不疑此法。但爲將來衆
shēng yù chú qí yí huò gù wèn sī yì fó gào ē nán wú liàng
生。欲除其疑惑。故問斯義。佛告阿難。無量
shòu fó wēi shén guāng míng zuì zūn dì yī zhū fó guāng míng suǒ
壽佛。威神光明。最尊第一。諸佛光明。所
bù néng jí huò zhào bǎi fó shì jiè huò qiān fó shì jiè qǔ yào yán
不能及。或照百佛世界。或千佛世界。取要言
zhī nǎi zhào dōng fāng héng shā fó jié nán xī běi fāng sì wéi shàng
之。乃照東方恆沙佛刹。南西北方。四維上
xià yì fù rú shì huò yǒu fó guāng zhào yú qī chǐ huò yī yóu
下。亦復如是。或有佛光照於七尺。或一由
xún èr sān sì wǔ yóu xún rú shì zhuǎn bèi nǎi zhì zhào yī fó chà
旬。二三四五由旬。如是轉倍。乃至照一佛刹。
shì gù wú liàng shòu fó hào wú liàng guāng fó wú biān guāng fó wú
是故無量壽佛。號無量光佛。無邊光佛。無
ài guāng fó wú duì guāng fó yán wáng guāng fó qīng jìng guāng
礙光佛。無對光佛。炎王光佛。清淨光
fó huān xǐ guāng fó zhì huì guāng fó bú duàn guāng fó nán
佛。歡喜光佛。智慧光佛。不斷光佛。難
sī guāng fó wú chēng guāng fó chāo rì yuè guāng fó qí yǒu zhòng
思光佛。無稱光佛。超日月光佛。其有衆
shēng yù sī guāng zhě sāng gòu xiāo miè shēn yì róu ruǎn huān xǐ yǒng
生遇斯光者。三垢消滅。身意柔輒。歡喜踊
yuè shàn xīn shēng yān ruò zài sān tú jí kǔ zhī chù jiàn cǐ guāng
躍。善心生焉。若在三塗極苦之處。見此光
míng jiē dé xiū xī wú fù kǔ nǎo shòu zhōng zhī hòu jiē méng
明。皆得休息。無復苦惱。壽終之後。皆蒙
jiě tuō wú liàng shòu fó guāng míng xiǎn hè zhào yào shí fāng zhū
解脫。無量壽佛。光明顯赫。照耀十方。諸
fó guó tǔ mò bù wén yān bú dàn wǒ jīn chēng qí guāng míng yī
佛國土。莫不聞焉。不但我今稱其光明。一
qiè zhū fó shēng wén yuán jué zhū pú sà zhòng xiāng gòng tàn yù yì fù
切諸佛聲聞緣覺諸菩薩衆。咸共歎譽。亦復

rú shì ruò yǒu zhòng shēng wén qí guāng míng wēi shén gōng dé rì
如是。若有衆生。聞其光明威神功德。日
yè chēng shuō zhì xīn bú duàn suí yì suǒ yuàn dé shēng qí guó
夜稱說。至心不斷。隨意所願。得生其國。
wéi zhū pú sà shēng wén zhī zhòng suǒ gòng tàn yù chēng qí gōng dé
爲諸菩薩聲聞之衆。所共歎譽。稱其功德。
zhì qí zuì hòu dé fó dào shí pǔ wéi shí fāng zhū fó pú sà tàn qí guāng
至其最後得佛道時。普爲十方諸佛菩薩歎其光
míng yì rú jīn yě fó yán wǒ shuō wú liàng shòu fó guāng míng wēi
明。亦如今也。佛言。我說無量壽佛光明威
shén wēi wēi shū miào zhòu yè yī jié shàng wèi néng jìn fó yǔ
神。巍巍殊妙。晝夜一劫。尚未能盡。佛語
ē nán yòu wú liàng shòu fó shòu mìng cháng jiǔ bù kě chēng jì rǔ
阿難。又無量壽佛。壽命長久。不可稱計。汝
nìng zhī hū jiǎ shǐ shí fāng shì jiè wú liàng zhòng shēng jiē dé rén
寧知乎。假使十方世界無量衆生。皆得人
shēn xī lìng chéng jiù shēng wén yuán jué dōu gòng jí huì chán sī
身。悉令成就聲聞緣覺。都共集會。禪思
yī xīn jié qí zhì lì yú bǎi qiān wàn jié xī gòng tuī suàn jì
一心。竭其智力。於百千萬劫。悉共推算。計
qí shòu mìng cháng yuǎn zhī shù bù néng qióng jìn zhī qí xiàn jí shēng
其壽命長遠之數。不能窮盡。知其限極。聲
wén pú sà tiān rén zhī zhòng shòu mìng cháng duǎn yì fù rú shì fēi
聞菩薩天人之衆。壽命長短。亦復如是。非
suàn shù pì yù suǒ néng zhī yě yòu shēng wén pú sà qí shù nán
算數譬喻所能知也。又聲聞菩薩。其數難
liàng bù kě chēng shuō shén zhì dòng dá wēi lì zì zài néng yú
量。不可稱說。神智洞達。威力自在。能於
zhǎng zhōng chí yī qiè shì jiè fó yǔ ē nán bǐ fó chū huì shēng
掌中。持一切世界。佛語阿難。彼佛初會聲
wén zhòng shù bù kě chēng jì pú sà yì rán rú dà mù qián lián bǎi
聞衆數不可稱計。菩薩亦然。如大目犍連。百
qiān wàn yì wú liàng wú shù yú ē sēng qí nà yóu tā jié nǎi zhì miè
千萬億無量無數。於阿僧祇那由他劫。乃至滅
dù xī gòng jì jiào bù néng jiū liǎo duō shǎo zhī shù pì rú dà
度。悉共計校。不能究了多少之數。譬如大
hǎi shēng guǎng wú liàng jiǎ shǐ yǒu rén xī qí yī máo yǐ wéi bǎi
海。深廣無量。假使有人析其一毛。以爲百

fēn yī yī fēnmáo zhān qǔ yī dī yú yì yún hé qí suǒ dī
分。以一分毛。沾取一滄。於意云何。其所滄
zhě yú bǐ dà hǎi hé suǒ wéi duō ē nán bó fó bǐ suǒ dī shuǐ bǐ
者。於彼大海。何所爲多。阿難白佛。彼所滄水。比
yú dà hǎi duōshǎo zhī liàng fēi qiǎo lì suànshù yán cí pì lèi suǒ néng
於大海多少之量。非巧歷算數言辭譬類所能
zhī yě fó yǔ ē nán rú mù lián děng yú bǎi qiān wàn yì nà yóu
知也。佛語阿難。如目連等。於百千萬億那由
tā jié jì bǐ chū huì shēng wén pú sà suǒ zhī shù zhě yóu rú yī
他劫。計彼初會聲聞菩薩。所知數者。猶如一
dī qí suǒ bù zhī rú dà hǎi shuǐ
滄。其所不知。如大海水。

yòu qí guó tǔ qī bǎo zhū shù zhōu mǎn shì jiè jīn shù yín
又其國土。七寶諸樹。周滿世界。金樹。銀
shù liú lí shù bō lí shù shān hú shù mǎnǎo shù chē qú zhī
樹。瑠璃樹。玻瓈樹。珊瑚樹。碼瑙樹。碑磔之
shù huò yǒu èr bǎo sān bǎo nǎi zhì qī bǎo zhuǎn gòng hé chéng
樹。或有二寶三寶。乃至七寶。轉共合成。
huò yǒu jīn shù yín yè huā guǒ huò yǒu yín shù jīn yè huā guǒ huò
或有金樹。銀葉華果。或有銀樹。金葉華果。或
liú lí shù bō lí wéi yè huā guǒ yì rán huò shuǐ jīng shù liú lí
瑠璃樹。玻瓈爲葉。華果亦然。或水精樹。瑠璃
wéi yè huā guǒ yì rán huò shān hú shù mǎnǎo wéi yè huā guǒ yì
爲葉。華果亦然。或珊瑚樹。碼瑙爲葉。華果亦
rán huò mǎnǎo shù liú lí wéi yè huā guǒ yì rán huò chē qú
然。或碼瑙樹。瑠璃爲葉。華果亦然。或碑磔
shù zhòng bǎo wéi yè huā guǒ yì rán huò yǒu bǎo shù zǐ jīn wéi
樹。衆寶爲葉。華果亦然。或有寶樹。紫金爲
běn bái yín wéi jīng liú lí wéi zhī shuǐ jīng wéi tiáo shān hú wéi
本。白銀爲莖。瑠璃爲枝。水精爲條。珊瑚爲
yè mǎnǎo wéi huā chē qú wéi shí huò yǒu bǎo shù bái yín wéi
葉。碼瑙爲華。碑磔爲實。或有寶樹。白銀爲
běn liú lí wéi jīng shuǐ jīng wéi zhī shān hú wéi tiáo mǎnǎo wéi
本。瑠璃爲莖。水精爲枝。珊瑚爲條。碼瑙爲
yè chē qú wéi huā zǐ jīn wéi shí huò yǒu bǎo shù liú lí wéi
葉。碑磔爲華。紫金爲實。或有寶樹。瑠璃爲
běn shuǐ jīng wéi jīng shān hú wéi zhī mǎnǎo wéi tiáo chē qú wéi
本。水精爲莖。珊瑚爲枝。碼瑙爲條。碑磔爲

yè zǐ jīn wéi huā bái yín wéi shí huò yǒu bǎo shù shuǐ jīng wéi
葉。紫金爲華。白銀爲實。或有寶樹。水精爲
běn shān hú wéi jīng mǎ nǎo wéi zhī chē qú wéi tiáo zǐ jīn wéi
本。珊瑚爲莖。碼瑙爲枝。碑磬爲條。紫金爲
yè bái yín wéi huā liú lí wéi shí huò yǒu bǎo shù shān hú wéi
葉。白銀爲華。瑠璃爲實。或有寶樹。珊瑚爲
běn mǎ nǎo wéi jīng chē qú wéi zhī zǐ jīn wéi tiáo bái yín wéi
本。碼瑙爲莖。碑磬爲枝。紫金爲條。白銀爲
yè liú lí wéi huā shuǐ jīng wéi shí huò yǒu bǎo shù mǎ nǎo wéi
葉。瑠璃爲華。水精爲實。或有寶樹。瑪瑙爲
běn chē qú wéi jīng zǐ jīn wéi zhī bái yín wéi tiáo liú lí wéi
本。碑磬爲莖。紫金爲枝。白銀爲條。瑠璃爲
yè shuǐ jīng wéi huā shān hú wéi shí huò yǒu bǎo shù chē qú wéi
葉。水精爲華。珊瑚爲實。或有寶樹。碑磬爲
běn zǐ jīn wéi jīng bái yín wéi zhī liú lí wéi tiáo shuǐ jīng wéi
本。紫金爲莖。白銀爲枝。瑠璃爲條。水精爲
yè shān hú wéi huā mǎ nǎo wéi shí háng háng xiāng zhí jīng jīng xiāng
葉。珊瑚爲華。碼瑙爲實。行行相值。莖莖相
wàng zhī zhī xiāng zhǔn yè yè xiāng xiàng huā huā xiāng shùn shí shí
望。枝枝相準。葉葉相向。華華相順。實實
xiāng dāng róng sè guāng yào bù kě shèng shì qīng fēng shí fā chū
相當。榮色光曜。不可勝視。清風時發。出
wǔ yīn shēng wēi miào gōng shāng zì rán xiāng hé yòu wú liàng shòu
五音聲。微妙宮商。自然相和。又無量壽
fó qí dào chǎng shù gāo sì bǎi wàn lǐ qí běn zhōu wéi wǔ qiān yóu
佛。其道場樹。高四百萬里。其本周圍五千由
xún zhī yè sì bù èr shí wàn lǐ yī qiè zhòng bǎo zì rán hé chéng
旬。枝葉四布二十萬里。一切衆寶自然合成。
yǐ yuè guāng mó ní chí hǎi lún bǎo zhòng bǎo zhī wáng ér zhuāng yán
以月光摩尼持海輪寶。衆寶之王。而莊嚴
zhī zhōu zā tiáo jiān chuí bǎo yīng luò bǎi qiān wàn sè zhǒng zhǒng
之。周帀條間。垂寶瓔珞。百千萬色。種種
yì biàn wú liàng guāng yán zhào yào wú jí zhēn miào bǎo wǎng luó
異變。無量光炎。照曜無極。珍妙寶網。羅
fù qí shàng yī qiè zhuāng yán suí yìng ér xiàn wēi fēng xú dòng chuī
覆其上。一切莊嚴。隨應而現。微風徐動。吹
zhū bǎo shù yǎn chū wú liàng miào fǎ yīn shēng qí shēng liú bù biàn
諸寶樹。演出無量妙法音聲。其聲流布。徧

zhū fó guó wén qí yīn zhě dé shēn fǎ rěn zhù bú tuì zhuǎn zhì
諸佛國。聞其音者。得深法忍。住不退轉。至
chéng fó dào ěr gēn qīng chè bù zāo kǔ huàn mù dǔ qí sè bí
成佛道。耳根清徹。不遭苦患。目覩其色。鼻
zhī qí xiāng kǒu cháng qí wèi shēn chù qí guāng xīn yǐ fǎ yuán jiē
知其香。口嘗其味。身觸其光。心以法緣。皆
dé shèn shēn fǎ rěn zhù bú tuì zhuǎn zhì chéng fó dào liù gēn qīng
得甚深法忍。住不退轉。至成佛道。六根清
chè wú zhū nǎo huàn ē nán ruò bǐ guó tǔ tiān rén jiàn cǐ shù
徹。無諸惱患。阿難。若彼國土天人。見此樹
zhě dé sān fǎ rěn yī zhě yīn xiǎng rěn èr zhě róu shùn rěn sān zhě
者。得三法忍。一者音響忍。二者柔順忍。三者
wú shēng fǎ rěn cǐ jiē wú liàng shòu fó wēi shén lì gù běn yuàn lì
無生法忍。此皆無量壽佛威神力故。本願力
gù mǎn zú yuàn gù míng liǎo yuàn gù jiān gù yuàn gù jiū jìng yuàn
故。滿足願故。明了願故。堅固願故。究竟願
gù
故。

fó gào ē nán shì jiān dì wáng yǒu bǎi qiān yīn yuè zì zhuàn
佛告阿難。世間帝王。有百千音樂。自轉
lún shèng wáng nǎi zhì dì liù tiān shàng jì yuè yīn shēng zhǎn zhuǎn
輪聖王。乃至第六天上。伎樂音聲。展轉
xiāng shèng qiān yì wàn bèi dì liù tiān shàng wàn zhǒng yīn bù rú wú
相勝千億萬倍。第六天上萬種樂音。不如無
liàng shòu guó zhū qī bǎo shù yī zhǒng yīn shēng qiān yì bèi yě yì yǒu zì
量壽國諸七寶樹一種音聲千億倍也。亦有自
rán wàn zhǒng jì yuè yòu qí yuè shēng wú fēi fǎ yīn qīng chàng āi
然萬種伎樂。又其樂聲。無非法音。清暢哀
liàng wēi miào hé yǎ shí fāng shì jiè yīn shēng zhī zhōng zuì wéi dì
亮。微妙和雅。十方世界音聲之中。最爲第
yī qí jiǎng táng jīng shè gōng diàn lóu guān jiē qī bǎo zhuāng yán zì
一。其講堂精舍宮殿樓觀。皆七寶莊嚴。自
rán huà chéng fù yǐ zhēn zhū míng yuè mó ní zhòng bǎo yǐ
然化成。復以真珠。明月。摩尼。衆寶。以
wéi jiāo luò fù gài qí shàng wài wài zuǒ yòu yǒu zhū yù chí huò shí
爲交絡。覆蓋其上。內外左右。有諸浴池。或十
yóu xún huò èr shí sān shí nǎi zhì bǎi qiān yóu xún zòng guǎng shēn
由旬。或二十三。乃至百千由旬。縱廣深

qiǎn jiē gè yī děng bā gōng dé shuǐ zhàn rán yíng mǎn qīng jìng xiāng
淺。皆各一等。八功德水。湛然盈滿。清淨香
jié wèi rú gān lù huáng jīn chí zhě dǐ bái yín shā bái yín chí
潔。味如甘露。黃金池者。底白銀沙。白銀池
zhě dǐ huáng jīn shā shuǐ jīng chí zhě dǐ liú lí shā liú lí chí
者。底黃金沙。水精池者。底琉璃沙。琉璃池
zhě dǐ shuǐ jīng shā shān hú chí zhě dǐ hǔ pò shā hǔ pò chí
者。底水精沙。珊瑚池者。底琥珀沙。琥珀池
zhě dǐ shān hú shā chē qú chí zhě dǐ mǎ nǎo shā mǎ nǎo chí
者。底珊瑚沙。磔磔池者。底碼碯沙。碼碯池
zhě dǐ chē qú shā bái yù chí zhě dǐ zǐ jīn shā zǐ jīn chí zhě dǐ
者。底磔磔沙。白玉池者。底紫金沙。紫金池者。底
bái yù shā huò yǒu èr bǎo sān bǎo nǎi zhì qī bǎo zhuǎn gòng hé chéng
白玉沙。或有二寶三寶。乃至七寶。轉共合成。
qí chí àn shàng yǒu zhān tán shù huā yè chuí bù xiāng qì pǔ xūn
其池岸上。有栴檀樹。華葉垂布。香氣普熏。
tiān yōu bō luó huā bō tán mó huā jū móu tóu huā fēn tuó lì huā zá
天優鉢羅華。鉢曇摩華。拘牟頭華。分陀利華。雜
sè guāng mào mí fù shuǐ shàng bǐ zhū pú sà jí shēng wén
色光茂。彌覆水上。彼諸菩薩。及聲聞
zhòng ruò rù bǎo chí yì yù lìng shuǐ mò zú shuǐ jí mò zú yù
衆。若入寶池。意欲令水沒足。水即沒足。欲
lìng zhì xī jí zhì yú xī yù lìng zhì yāo shuǐ jí zhì yāo yù lìng
令至膝。即至於膝。欲令至腰。水即至腰。欲令
zhì jǐng shuǐ jí zhì jǐng yù lìng guàn shēn zì rán guàn shēn yù lìng
至頸。水即至頸。欲令灌身。自然灌身。欲令
huán fù shuǐ zhé huán fù tiáo hé lěng nuǎn zì rán suí yì kāi shén
還復。水輒還復。調和冷暖。自然隨意。開神
yuè tǐ dàng chú xīn gòu qīng míng chéng jié jìng ruò wú xíng bǎo shā
悅體。蕩除心垢。清明澄潔。淨若無形。寶沙
yǐng chè wú shēn bú zhào wēi lán huí liú zhuǎn xiāng guàn zhù ān
映徹。無深不照。微瀾迴流。轉相灌注。安
xiáng xú shì bù chí bù jí bō yáng wú liàng zì rán miào shēng suí
詳徐逝。不遲不疾。波揚無量自然妙聲。隨
qí suǒ yìng mò bù wén zhě huò wén fó shēng huò wén fǎ shēng huò
其所應。莫不聞者。或聞佛聲。或聞法聲。或
wén sēng shēng huò jì jìng shēng kōng wú wǒ shēng dà cí bēi
聞僧聲。或寂靜聲。空無我聲。大慈悲

shēng bō luó mì shēng huò shí lì wú wèi bú gòng fǎ shēng zhū tōng
聲。波羅蜜聲。或十力無畏不共法聲。諸通
huì shēng wú suǒ zuò shēng bù qǐ miè shēng wú shēng rěn shēng nǎi
慧聲。無所作聲。不起滅聲。無生忍聲。乃
zhì gān lù guàn dǐng zhòng miào fǎ shēng rú shì děng shēng chèn qí
至甘露灌頂。衆妙法聲。如是等聲。稱其
suǒ wén huān xǐ wú liàng suí shùn qīng jìng lí yù jì miè zhēn shí zhī
所聞。歡喜無量。隨順清淨離欲寂滅真實之
yì suí shùn sān bǎo lì wú suǒ wèi bú gòng zhī fǎ suí shùn tōng huì pú
義。隨順三寶力無所畏不共之法。隨順通慧菩
sà shēng wén suǒ xíng zhī dào wú yǒu sān tú kǔ nán zhī míng dàn yǒu zì
薩聲聞所行之道。無有三塗苦難之名。但有自
rán kuài lè zhī yīn shì gù qí guó míng yuē ān lè ē nán bǐ fó
然快樂之音。是故其國。名曰安樂。阿難。彼佛
guó tǔ zhū wǎng shēng zhě jù zú rú shì qīng jìng sè shēn zhū miào
國土。諸往生者。具足如是清淨色身。諸妙
yīn shēng shén tōng gōng dé suǒ chǔ gōng diàn yī fú yǐn shí zhòng
音聲。神通功德。所處宮殿。衣服飲食。衆
miào huā xiāng zhuāng yán zhī jù yóu dì liù tiān zì rán zhī wù ruò
妙華香。莊嚴之具。猶第六天自然之物。若
yù shí shí qī bǎo bō qì zì rán zài qián jīn yín liú lí chē
欲食時。七寶鉢器。自然在前。金。銀。琉璃。磚
qú mǎ nǎo shān hú hǔ pò míng yuè zhēn zhū rú shì zhū
磔。碼瑙。珊瑚。琥珀。明月。眞珠。如是諸
bō suí yì ér zhì bǎi wèi yǐn shí zì rán yíng mǎn suī yǒu cǐ
鉢。隨意而至。百味飲食。自然盈滿。雖有此
shí shí wú shí zhě dàn jiàn sè wén xiāng yì yǐ wéi shí zì rán bǎo
食。實無食者。但見色聞香。意以爲食。自然飽
zú shēn xīn róu ruǎn wú suǒ wèi zhuó shì yǐ huà qù shí zhì fù
足。身心柔軟。無所味著。事已化去。時至復
xiàn bǐ fó guó tǔ qīng jìng ān wǎn wēi miào kuài lè cì yú wú
現。彼佛國土。清淨安隱。微妙快樂。次於無
wéi niè huán zhī dào
爲泥洹之道。

qí zhū shēng wén pú sà tiān rén zhì huì gāo míng shén tōng dòng
其諸聲聞菩薩天人。智慧高明。神通洞

dá xián tóng yī lèi xíng wú yì zhuàng dàn yīn shùn yú fāng gù
達。咸同一類。形無異狀。但因順餘方。故

yǒutiānrén zhī míng yánmào duānzhèng chāo shì xī yǒu róng sè wēi
有天人之名。顏貌端正。超世希有。容色微
miào fēi tiān fēi rén jiē shòu zì rán xū wú zhī shēn wú jí zhī tǐ
妙。非天非人。皆受自然虛無之身。無極之體。
fó gào ē nán pì rú shì jiān pín qióng qǐ rén zài dì wángbiān xíng
佛告阿難。譬如世間貧窮乞人。在帝王邊。形
mào róng zhuàng nìng kě lèi hū ē nán bó fó jiǎ lìng cǐ rén zài dì
貌容狀。寧可類乎。阿難白佛。假令此人在帝
wángbiān léi lòu chǒu è wú yǐ wéi yù bǎi qiān wàn yì bù kě jì
王邊。羸陋醜惡。無以爲喻。百千萬億不可計
bèi suǒ yǐ rán zhě pín qióng qǐ rén dǐ jí sī xià yī bù bì
倍。所以然者。貧窮乞人。底極斯下。衣不蔽
xíng shí qù zhī mìng jī hán kùn kǔ rén lǐ dài jìn jiē zuò qián shì
形。食趣支命。飢寒困苦。人理殆盡。皆坐前世
bù zhí dé běn jī cái bù shī fù yǒu yì qiān dàn yù táng dé tān
不植德本。積財不施。富有益慳。但欲唐得。貪
qiú wú yàn bú xìn xiū shàn fàn è shān jī rú shì shòu zhōng cái
求無厭。不信修善。犯惡山積。如是壽終。財
bǎo xiāo sàn kǔ shēn jù jī wèi zhī yōu nǎo yú jǐ wú yì tú wéi
寶消散。苦身聚積。爲之憂惱。於己無益。徒爲
tā yǒu wú shàn kě hù wú dé kě shì shì gù sǐ duò è qù shòu
他有。無善可怙。無德可恃。是故死墮惡趣。受
cǐ cháng kǔ zuì bì dé chū shēng wéi xià jiàn yú bǐ sī jí shì
此長苦。罪畢得出。生爲下賤。愚鄙斯極。示
tóng rén lèi suǒ yǐ shì jiān dì wáng rén zhōng dú zūn jiē yóu sù shì
同人類。所以世間帝王。人中獨尊。皆由宿世
jī dé suǒ zhì cí huì bó shī rén ài jiān jì lǚ xìn xiū shàn wú
積德所致。慈惠博施。仁愛兼濟。履信修善。無
suǒ wéi zhēng shì yǐ shòu zhōng fú yìng dé shēng shàn dào shàng shēng
所違爭。是以壽終福應。得升善道。上生
tiān shàng xiǎng zī fú lè jī shàn yú qìng jīn dé wéi rén nǎi shēng
天上。享茲福樂。積善餘慶。今得爲人。乃生
wáng jiā zì rán zūn guì yí róng duānzhèng zhòng suǒ jìng shì miào
王家。自然尊貴。儀容端正。衆所敬事。妙
yī zhēn shàn suí xīn fú yù sù fú suǒ zhūi gù néng zhì cǐ fó
衣珍饈。隨心服御。宿福所追。故能致此。佛
gào ē nán rǔ yán shì yě jì rú dì wáng suī rén zhōng zūn guì xíng
告阿難。汝言是也。計如帝王。雖人中尊貴。形

sè duānzhèng bǐ zhī zhuàn lún shèngwáng shènwéi bǐ lòu yóu bǐ
色端正。比之轉輪聖王。甚爲鄙陋。猶彼
qǐ rén zài dì wángbiān yě zhuàn lún shèngwáng wēixiàngshū miào tiān
乞人在帝王邊也。轉輪聖王。威相殊妙。天
xià dì yī bǐ zhī dāo lì tiānwáng yòu fù chǒu è bù dé xiàng yù
下第一。比之忉利天王。又復醜惡。不得相喻
wàn yì bèi yě jiǎ lìngtiān dì bǐ dì liù tiānwáng bǎiqiān yì bèi
萬億倍也。假令天帝。比第六天王。百千億倍
bù xiāng lèi yě shè dì liù tiānwáng bǐ wú liàngshòu fó guó pú sà
不相類也。設第六天王。比無量壽佛國菩薩
shēngwén guāngyánróng sè bù xiāng jí dài bǎiqiānwàn yì bù kě
聲聞。光顏容色。不相及逮。百千萬億不可
jì bèi
計倍。

fó gào ē nán wú liàngshòuguó qí zhūtiānrén yī fú yǐn
佛告阿難。無量壽國。其諸天人。衣服飲
shí huāxiāngyīng luò zēng gài chuáng fān wēimiào yīn shēng suǒ jū
食。華香瓔珞。繒蓋幢幡。微妙音聲。所居
shèzhái gōngdiàn lóu gé chèn qí xíng sè gāo xià dà xiǎo huò yī bǎo
舍宅宮殿樓閣。稱其形色。高下大小。或一寶
èr bǎo nǎi zhì wú liàngzhòngbǎo suí yì suǒ yù yìngniàn jí zhì
二寶。乃至無量衆寶。隨意所欲。應念卽至。

yòu yǐ zhòngbǎomiào yī biàn bù qí dì yī qiètiānrén jiàn zhī ér xíng
又以衆寶妙衣。徧布其地。一切天人踐之而行。

wú liàngbǎowǎng mí fù fó tǔ jiē yǐ jīn lǚ zhēnzhū bǎiqiān zá
無量寶網。彌覆佛土。皆以金縷眞珠。百千雜
bǎo qí miào zhēn yì zhuāngyánjiào shì zhōu zā sì miàn chuí yǐ
寶。奇妙珍異。莊嚴校飾。周帑四面。垂以

bǎolíng guāng sè huǎngyào jìn jí yán lì zì rán dé fēng xú qǐ
寶鈴。光色晃曜。盡極嚴麗。自然德風。徐起

wēidòng qí fēngtiáo hé bù hán bù shù wēnliángróu ér bù chí
微動。其風調和。不寒不暑。溫涼柔輒。不遲

bù jí chuīzhū luó wǎng jí zhòngbǎoshù yǎn fā wú liàngwēimiào
不疾。吹諸羅網。及衆寶樹。演發無量微妙

fǎ yīn liú bù wànzhǒngwēn yǎ dé xiāng qí yǒuwénzhě chénláo
法音。流布萬種溫雅德香。其有聞者。塵勞

gòu xí zì rán bù qǐ fēngchù qí shēn jiē dé kuài lè pì rú bǐ
垢習。自然不起。風觸其身。皆得快樂。譬如比

qiū dé miè jìn sānmèi yòufēngchuīsànhuā biànmǎn fó tǔ suí
 丘。得滅盡三昧。又風吹散華。徧滿佛土。隨
 sè cì dì ér bù zá luàn róuruǎnguāng zé xīn xiāngfēn liè zú
 色次第。而不雜亂。柔輒光澤。馨香芬烈。足
 lǚ qí shàng dǎo xià sì cùn suí jǔ zú yǐ huán fù rú gù huā
 履其上。蹈下四寸。隨舉足已。還復如故。華
 yòng yǐ qì dì zhé kāi liè yǐ cì huà mò qīngjìng wú yí suí qí
 用已訖。地輒開裂。以次化沒。清淨無遺。隨其
 shí jié fēngchuīsànhuā rú shì liù fǎn yòuzhòngbǎoliánhuā zhōu
 時節。風吹散華。如是六反。又眾寶蓮華。周
 mǎn shì jiè yī yī bǎohuā bǎiqiān yì yè qí huāguāngmíng wú
 滿世界。一一寶華。百千億葉。其華光明。無
 liàngzhǒng sè qīng sè qīngguāng bái sè bái guāng xuánhuángzhū
 量種色。青色青光。白色白光。玄黃朱
 zǐ guāng sè hè rán wěi yè huànlàn míngyào rì yuè yī yī huā
 紫。光色赫然。煒燁燦爛。明曜日月。一一華
 zhōng chūsān shí liù bǎiqiān yì guāng yī yī guāngzhōng chūsān shí
 中。出三十六百千億光。一一光中。出三十
 liù bǎiqiān yì fó shēn sè zǐ jīn xiànghǎo shū tè yī yī zhū
 六百千億佛。身色紫金。相好殊特。一一諸
 fó yòufàngbǎiqiānguāngmíng pǔ wèi shí fāngshuōwēimiào fǎ rú
 佛。又放百千光明。普為十方說微妙法。如
 shì zhū fó gè gè ān lì wú liàngzhòngshēng yú fó zhèngdào
 是諸佛。各各安立無量眾生於佛正道。

佛說無量壽經卷上

音釋

障之亮切 綜子宋切 機縷也 惛之涉切 怯也 擗古獲切 擊也 灑七豔切 擣都皓切 春也 祚

昨誤切 福也 戢則入切 斂也 廁初吏切 閔也 煜燦煜余六切 燦書 藥切 煜燦光貌 析先擊切 分也 煒燁煒于鬼切 燁域輒切

fó shuō wú liàngshòu jīng juàn xià
佛說無量壽經卷下

cáo wèi kāng sēng kǎi yì
曹魏康僧鎧譯

fó gào ē nán qí yǒuzhòngshēng shēng bǐ guózhě jiē xī
佛告阿難。其有衆生。生彼國者。皆悉
zhù yú zhèngdìng zhī jù suǒ yǐ zhě hé bǐ fó guózhōng wú zhū xié
住於正定之聚。所以者何。彼佛國中。無諸邪
jù jí bú dìng jù shí fānghéngshā zhū fó rú lái jiē gòngzàn tàn
聚。及不定聚。十方恆沙諸佛如來。皆共讚歎
wú liàngshòu fó wēishéngōng dé bù kě sī yì zhū yǒuzhòngshēng wén
無量壽佛威神功德不可思議。諸有衆生。聞
qí míng hào xìn xīn huān xǐ nǎi zhì yī niàn zhì xīn huí xiàng yuànshēng
其名號。信心歡喜。乃至一念至心迴向。願生
bǐ guó jí dé wǎngshēng zhù bú tuì zhuǎn wéi chū wǔ nì fēi bàng
彼國。即得往生。住不退轉。唯除五逆。誹謗
zhèng fǎ fó gào ē nán shí fāng shì jiè zhū tiān rén mín qí yǒu zhì
正法。佛告阿難。十方世界諸天人民。其有至
xīn yuànshēng bǐ guó fán yǒu sān bèi qí shàng bèi zhě shě jiā qì yù
心願生彼國。凡有三輩。其上輩者。捨家棄欲
ér zuò shā mén fā pú tí xīn yī xiàng zhuān niàn wú liàngshòu fó xiū
而作沙門。發菩提心。一向專念無量壽佛。修
zhū gōng dé yuànshēng bǐ guó cǐ děng zhòngshēng lín shòuzhōng
諸功德。願生彼國。此等衆生。臨壽終
shí wú liàngshòu fó yǔ zhū dà zhòng xiàn qí rén qián jí suí bǐ
時。無量壽佛。與諸大衆。現其人前。即隨彼
fó wǎngshēng qí guó biàn yú qī bǎo huā zhōng zì rán huàshēng zhù
佛往生其國。便於七寶華中。自然化生。住
bú tuì zhuǎn zhì huì yǒng měng shéntōng zì zài shì gù ē nán qí
不退轉。智慧勇猛。神通自在。是故阿難。其
yǒuzhòngshēng yù yú jīn shì jiàn wú liàngshòu fó yīng fā wú shàng pú
有衆生。欲於今世見無量壽佛。應發無上菩
tí zhī xīn xiū xíng gōng dé yuànshēng bǐ guó fó gào ē nán qí
提之心。修行功德。願生彼國。佛告阿難。其

zhōng bèi zhě shí fāng shì jiè zhū tiān rén mín qí yǒu zhì xīn yuàn shēng bǐ
中輩者。十方世界諸天人民。其有至心願生彼
guó suī bù néng xíng zuò shā mén dà xiū gōng dé dāng fā wú shàng
國。雖不能行作沙門。大修功德。當發無上
pú tí zhī xīn yī xiàng zhuān niàn wú liàng shòu fó duō shǎo xiū
菩提之心。一向專念無量壽佛。多少修
shàn fèng chí zhāi jiè qǐ lì tǎ xiàng fàn sì shā mén xuán zēng rán
善。奉持齋戒。起立塔像。飯食沙門。懸繒然
dēng sǎn huā shāo xiāng yǐ cǐ huí xiàng yuàn shēng bǐ guó qí rén
燈。散華燒香。以此迴向。願生彼國。其人
lín zhōng wú liàng shòu fó huà xiàn qí shēn guāng míng xiàng hǎo jù
臨終。無量壽佛。化現其身。光明相好。具
rú zhēn fó yǔ zhū dà zhòng xiàn qí rén qián jí suí huà fó wǎng shēng
如真佛。與諸大眾。現其人前。即隨化佛往生
qí guó zhù bú tuì zhuǎn gōng dé zhì huì cì rú shàng bèi zhě yě
其國。住不退轉。功德智慧。次如上輩者也。

fó gào ē nán qí xià bèi zhě shí fāng shì jiè zhū tiān rén mín qí yǒu
佛告阿難。其下輩者。十方世界諸天人民。其有
zhì xīn yù shēng bǐ guó jiǎ shǐ bù néng zuò zhū gōng dé dāng fā wú
至心欲生彼國。假使不能作諸功德。當發無
shàng pú tí zhī xīn yī xiàng zhuān yì nǎi zhì shí niàn niàn wú liàng
上菩提之心。一向專意。乃至十念。念無量
shòu fó yuàn shēng qí guó ruò wén shēn fǎ huān xǐ xìn yào bù
壽佛。願生其國。若聞深法。歡喜信樂。不
shēng yí huò nǎi zhì yī niàn niàn yú bǐ fó yǐ zhì chéng xīn yuàn
生疑惑。乃至一念。念於彼佛。以至誠心。願
shēng qí guó cǐ rén lín zhōng mèng jiàn bǐ fó yì dé wǎng shēng
生其國。此人臨終。夢見彼佛。亦得往生。
gōng dé zhì huì cì rú zhōng bèi zhě yě
功德智慧。次如中輩者也。

fó gào ē nán wú liàng shòu fó wēi shén wú jí shí fāng shì
佛告阿難。無量壽佛。威神無極。十方世
jiè wú liàng wú biān bù kě sī yì zhū fó rú lái mò bù chēng tàn yú
界無量無邊不可思議諸佛如來。莫不稱歎。於
bǐ dōng fāng hé shā fó guó wú liàng wú shù zhū pú sà zhòng jiē
彼東方恆河沙佛國。無量無數諸菩薩眾。皆
xī wǎng yì wú liàng shòu fó suǒ gōng jìng gòng yǎng jí zhū pú sà shēng
悉往詣無量壽佛所。恭敬供養。及諸菩薩聲

wén zhī zhòng tīngshòu jīng fǎ xuān bù dào huà nán xī běi fāng sì
聞之衆。聽受經法。宣布道化。南西北方。四
wéi shàng xià yì fù rú shì ěr shí shì zūn ér shuō sòng yuē
維上下。亦復如是。爾時世尊。而說頌曰。

dōng fāng zhū fó guó
東方諸佛國

qí shù rú héng shā
其數如恆沙

bǐ tǔ pú sà zhòng
彼土菩薩衆

wǎng jìn wú liàng jué
往覲無量覺

nán xī běi sì wéi
南西北四維

shàng xià yì fù rán
上下亦復然

bǐ tǔ pú sà zhòng
彼土菩薩衆

wǎng jìn wú liàng jué
往覲無量覺

yī qiè zhū pú sà
一切諸菩薩

gè jī tiān miào huā
各賣天妙華

bǎo xiāng wú jià yī
寶香無價衣

gòng yǎng wú liàng jué
供養無量覺

xián rán zòu tiān yuè
咸然奏天樂

chàng fā hé yǎ yīn
暢發和雅音

gē tàn zuì shèng zūn
歌歎最勝尊

gòng yǎng wú liàng jué
供養無量覺

jiū dá shén tōng huì
究達神通慧

yóu rù shēn fǎ mén
遊入深法門

jù zú gōng dé zàng
具足功德藏

miào zhì wú děng lún
妙智無等倫

huì rì lǎng shì jiān
慧日朗世間

xiāo chú shēng sǐ yún
消除生死雲

gōng jìng rào sān zī
恭敬繞三帀

qǐ shǒu wú shàng zūn
稽首無上尊

jiàn bǐ yán jìng tǔ
見彼嚴淨土

wēi miào nán sī yì
微妙難思議

yīn fā wú liàng xīn
因發無量心

yuàn wǒ guó yì rán
願我國亦然

yīng shí wú liàng zūn
應時無量尊

dòng róng fā xīn xiào
動容發欣笑

kǒu chū wú shù guāng
口出無數光

biàn zhào shí fāng guó
徧照十方國

huí guāng wéi rào shēn
迴光圍繞身

sān zī cóng dǐng rù
三帀從頂入

yī qiè tiān rén zhòng
一切天人衆

dà shì guān shì yīn
大士觀世音

bó fó hé yuán xiào
白佛何緣笑

fàn shēng yóu léi zhèn
梵聲猶雷震

dāng shòu pú sà jì
當授菩薩記

shí fāng lái zhèng shì
十方來正士

zhì qiú yán jìng tǔ
志求嚴淨土

jué liǎo yī qiè fǎ
覺了一切法

mǎn zú zhū miào yuàn
滿足諸妙願

zhī fǎ rú diàn yǐng
知法如電影

jù zhū gōng dé běn
具諸功德本

tōng dá zhū fǎ xìng
通達諸法性

zhuān qiú jìng fó tǔ
專求淨佛土

zhū fó gào pú sà
諸佛告菩薩

wén fǎ yào shòu xíng
聞法樂受行

zhì bǐ yán jìng guó
至彼嚴淨國

bì yú wú liàng zūn
必於無量尊

qí fó běn yuàn lì
其佛本願力

jiē xī dào bǐ guó
皆悉到彼國

yǒng yuè jiē huān xǐ
踊躍皆歡喜

zhěng fú qǐ shǒu wèn
整服稽首問

wěi rán yuàn shuō yì
唯然願說意

bā yīn chàng miào xiǎng
八音暢妙響

jīn shuō rén dì tīng
今說仁諦聽

wú xī zhī bǐ yuàn
吾悉知彼願

shòu jué dāng zuò fó
受決當作佛

yóu rú mèng huàn xiǎng
猶如夢幻響

bì chéng rú shì chà
必成如是刹

jiū jìng pú sà dào
究竟菩薩道

shòu jué dāng zuò fó
受決當作佛

yī qiè kōng wú wǒ
一切空無我

bì chéng rú shì chà
必成如是刹

lìng jìn ān yǎng fó
令覲安養佛

jí dé qīng jìng chù
疾得清淨處

biàn sù dé shén tōng
便速得神通

shòu jì chéngděng jué
受記成等覺

wén míng yù wǎng shēng
聞名欲往生

zì zhì bú tuì zhuǎn
自致不退轉

pú sà xīng zhì yuàn
菩 薩 興 至 願

yuàn jǐ guó wú yì
願 己 國 無 異

pǔ niàn dù yī qiè
普 念 度 一 切

míng xiǎn mǎn shí fāng
名 顯 滿 十 方

fèng shì yì rú lái
奉 事 億 如 來

fēi huà biàn zhū chà
飛 化 徧 諸 刹

gōng jìng huān xǐ qù
恭 敬 歡 喜 去

huán dào ān yǎng guó
還 到 安 養 國

ruò rén wú shàn xīn
若 人 無 善 心

bù dé wén cǐ jīng
不 得 聞 此 經

qīng jìng yǒu jiè zhě
清 淨 有 戒 者

nǎi huò wén zhèng fǎ
乃 獲 聞 正 法

céng gèng jiàn shì zūn
曾 更 見 世 尊

zé néng xìn cǐ shì
則 能 信 此 事

qiān jìng wén fèng xíng
謙 敬 聞 奉 行

yǒng yuè dà huān xǐ
踊 躍 大 歡 喜

jiāo màn bì xiè dài
憍 慢 弊 懈 怠

nán yǐ xìn cǐ fǎ
難 以 信 此 法

sù shì jiàn zhū fó
宿 世 見 諸 佛

yào tīng rú shì jiào
樂 聽 如 是 教

shēng wén huò pú sà
聲 聞 或 菩 薩

mò néng jiū shèng xīn
莫 能 究 聖 心

pì rú cóngshēng máng
譬 如 從 生 盲

yù xíng kāi dǎo rén
欲 行 開 導 人

rú lái zhì huì hǎi
如 來 智 慧 海

shēn guǎng wú yá dǐ
深 廣 無 涯 底

èr shèng fēi suǒ cè
二 乘 非 所 測

wéi fó dú míng liǎo
唯 佛 獨 明 了

jiǎ shǐ yī qiè rén
假 使 一 切 人

jù zú jiē dé dào
具 足 皆 得 道

jìng huì zhī běn kōng
淨 慧 知 本 空

yì jié sī fó zhì
億 劫 思 佛 智

qióng lì jí jiǎng shuō
窮 力 極 講 說

jìn shòu yóu bù zhī
盡 壽 猶 不 知

fó huì wú biān jì
佛 慧 無 邊 際

rú shì zhì qīng jìng
如 是 致 清 淨

shòu mìng shèn nán dé
壽 命 甚 難 得

fó shì yì nán rén
佛 世 亦 難 值

rén yǒu xìn huì nán ruò wén jīng jìn qiú
人有信慧難 若聞精進求

wén fǎ néng bú wàng jiàn jìng dé dà qìng
聞法能不忘 見敬得大慶

zé wǒ shàn qīn yǒu shì gù dāng fā yì
則我善親友 是故當發意

shè mǎn shì jiè huǒ bì guò yào wén fǎ
設滿世界火 必過要聞法

huì dāng chéng fó dào guǎng dù shēng sǐ liú
會當成佛道 廣度生死流

fó gào ē nán bǐ guó pú sà jiē dāng jiū jìng yī shēng bǔ chù
佛告阿難。彼國菩薩。皆當究竟一生補處。

chú qí běnyuàn wèi zhòng shēng gù yǐ hóng shì gōng dé ér zì zhuāng
除其本願爲衆生故。以弘誓功德。而自莊

yán pǔ yù dù tuō yī qiè zhòng shēng ē nán bǐ fó guó zhōng zhū
嚴。普欲度脫一切衆生。阿難。彼佛國中諸

shēng wén zhòng shēng guāng yī xún pú sà guāng míng zhào bǎi yóu xún
聲聞衆。身光一尋。菩薩光明。照百由旬。

yǒu èr pú sà zuì zūn dì yī wēi shén guāng míng pǔ zhào sān qiān dà
有二菩薩。最尊第一。威神光明。普照三千大

qiān shì jiè ē nán bó fó bǐ èr pú sà qí hào yún hé fó
千世界。阿難白佛。彼二菩薩。其號云何。佛

yán yī míng guān shì yīn èr míng dà shì zhì cǐ èr pú sà yú
言。一名觀世音。二名大勢至。此二菩薩。於

cǐ guó tǔ xiū pú sà xíng mìng zhōng zhuǎn huà shēng bǐ fó guó
此國土。修菩薩行。命終轉化。生彼佛國。

ē nán qí yǒu zhòng shēng shēng bǐ guó zhě jiē xī jù zú sān shí
阿難。其有衆生。生彼國者。皆悉具足三十

èr xiàng zhì huì chéng mǎn shēn rù zhū fǎ jiū chàng yào miào shén
二相。智慧成滿。深入諸法。究暢要妙。神

tōng wú ài zhū gēn míng lì qí dùn gēn zhě chéng jiù èr rěn qí
通無礙。諸根明利。其鈍根者。成就二忍。其

lì gēn zhě dé bù kě jì wú shēng fǎ rěn yòu bǐ pú sà nǎi zhì
利根者。得不可計無生法忍。又彼菩薩。乃至

chéng fó bú shòu è qù shéntōng zì zài cháng zhì sù mìng chú
成佛。不受惡趣。神通自在。常識宿命。除

shēng tā fāng wǔ zhuó è shì shì xiàntóng bǐ rú wǒ guó yě fó yǔ
生他方五濁惡世。示現同彼。如我國也。佛語

ē nán bǐ guó pú sà chéng fó wēishén yī shí zhī qǐng wǎng yì
阿難。彼國菩薩。承佛威神。一食之頃。往詣
shí fāng wú liàng shì jiè gōngjìng gòngyǎngzhū fó shì zūn suí xīn suǒ niàn
十方無量世界。恭敬供養諸佛世尊。隨心所念
huā xiāng jì yuè yī gài chuáng fān wú shù wú liàng gòngyǎng zhī
華香伎樂。衣蓋幢幡。無數無量供養之
jù zì rán huà shēng yìng niàn jí zhì zhēn miào shū tè fēi shì suǒ
具。自然化生。應念卽至。珍妙殊特。非世所
yǒu zhé yǐ fèng sǎn zhū fó jí zhū pú sà shēng wén zhī zhòng zài xū
有。輒以奉散諸佛。及諸菩薩聲聞之衆。在虛
kōng zhōng huà chéng huā gài guāng sè yù shuò xiāng qì pǔ xūn
空中。化成華蓋。光色昱爍。香氣普熏。
qí huā zhōu yuán sì bǎi lǐ zhě rú shì zhuǎn bèi nǎi fù sān qiān dà qiān
其華周圓四百里者。如是轉倍。乃覆三千大千
shì jiè suí qí qián hòu yǐ cì huà mò qí zhū pú sà qiān rán xīn
世界。隨其前後。以次化沒。其諸菩薩。僉然欣
yuè yú xū kōng zhōng gòng zòu tiān yuè yǐ wēi miào yīn gē tàn fó
悅。於虛空中。共奏天樂。以微妙音。歌歎佛
dé tīng shòu jīng fǎ huān xǐ wú liàng gòng yǎng fó yǐ wèi shí zhī
德。聽受經法。歡喜無量。供養佛已。未食之
qián hū rán qīng jǔ huán qí běng uó
前。忽然輕舉。還其本國。
fó yǔ ē nán wú liàng shòu fó wèi zhū shēng wén pú sà tiān
佛語阿難。無量壽佛。爲諸聲聞菩薩天
rén bān xuān fǎ shí dōu xī jí huì qī bǎo jiǎng táng guǎng xuān dào
人。頒宣法時。都悉集會七寶講堂。廣宣道
jiào yǎn chàng miào fǎ mò bù huān xǐ xīn jiě dé dào jí shí sì
教。演暢妙法。莫不歡喜。心解得道。卽時四
fāng zì rán fēng qǐ chuī qī bǎo shù chū wǔ yīn shēng wú liàng miào
方自然風起。吹七寶樹。出五音聲。無量妙
huā suí fēng sì sàn zì rán gòng yǎng rú shì bù jué yī qiè zhū
華。隨風四散。自然供養。如是不絕。一切諸
tiān jiē jī tiān shàng bǎi qiān huā xiāng wàn zhǒng jì yuè gòng yǎng qí
天。皆賈天上百千華香。萬種伎樂。供養其
fó jí zhū pú sà shēng wén zhī zhòng pǔ sǎn huā xiāng zòu zhū yīn
佛。及諸菩薩聲聞之衆。普散華香。奏諸音
yuè qián hòu lái wǎng gēng xiāng kāi bì dāng sī zhī shí xī yí
樂。前後來往。更相開避。當斯之時。熙怡

kuài lè bù kě shèng yán fó yǔ ē nán shēng bǐ fó guó zhū pú sà
快樂。不可勝言。佛語阿難。生彼佛國諸菩薩
děng suǒ kě jiǎng shuō cháng xuān zhèng fǎ suí shùn zhì huì wú wéi
等。所可講說。常宣正法。隨順智慧。無違
wú shī yú qí guó tǔ suǒ yǒu wàn wù wú wǒ suǒ xīn wú rǎn zhuó xīn
無失。於其國土所有萬物。無我所心。無染著心。
qù lái jìn zhǐ qíng wú suǒ xì suí yì zì zài wú suǒ dí mò wú
去來進止。情無所係。隨意自在。無所適莫。無
bǐ wú wǒ wú jìng wú sòng yú zhū zhòng shēng dé dà cí bēi ráo yì
彼無我。無競無訟。於諸衆生。得大慈悲饒益
zhī xīn róu rùn tiáo fú wú fèn hèn xīn lí gài qīng jìng wú yàn dài
之心。柔潤調伏。無忿恨心。離蓋清淨。無厭怠
xīn děng xīn shèng xīn shēn xīn dìng xīn ài fǎ yào fǎ xǐ fǎ
心。等心。勝心。深心。定心。愛法樂法喜法
zhī xīn miè zhū fán nǎo lí è qù xīn jiū jìng yī qiè pú sà suǒ
之心。滅諸煩惱。離惡趣心。究竟一切菩薩所
xíng jù zú chéng jiù wú liàng gōng dé dé shēn chán dìng zhū tōng míng
行。具足成就無量功德。得深禪定。諸通明
huì yóu zhì qī jué xiū xīn fó fǎ ròu yǎn qīng chè mí bù fēn liǎo
慧。遊志七覺。修心佛法。肉眼清徹。靡不分了。
tiān yǎn tōng dá wú liàng wú xiàn fǎ yǎn guān chá jiū jìng zhū dào
天眼通達。無量無限。法眼觀察。究竟諸道。
huì yǎn jiàn zhēn néng dù bǐ àn fó yǎn jù zú jué liǎo fǎ xìng yǐ wú
慧眼見真。能度彼岸。佛眼具足覺了法性。以無
ài zhì wèi rén yǎn shuō děng guān sān jiè kōng wú suǒ yǒu zhì qiú
礙智。爲人演說。等觀三界。空無所有。志求
fó fǎ jù zhū biàn cái chú miè zhòng shēng fán nǎo zhī huàn cóng rú
佛法。具諸辯才。除滅衆生煩惱之患。從如
lái shēng jiě fǎ rú rú shàn zhī jí miè yīn shēng fāng biàn bù xīn
來生。解法如如。善知集滅音聲方便。不欣
shì yǔ yào zài zhèng lùn xiū zhū shàn běn zhì chóng fó dào zhī
世語。樂在正論。修諸善本。志崇佛道。知
yī qiè fǎ jiē xī jì miè shēng shēn fán nǎo èr yú jù jìn wén
一切法。皆悉寂滅。生身煩惱。二餘俱盡。聞
shèn shēn fǎ xīn bù yí jù cháng néng xiū xíng qí dà bēi zhě shēn
甚深法。心不疑懼。常能修行其大悲者。深
yuǎn wēi miào mí bù fù zài jiū jìng yī shèng zhì yú bǐ àn jué
遠微妙。靡不覆載。究竟一乘。至於彼岸。決

duàn yí wǎng huì yóu xīn chū yú fó jiào fǎ gāi luó wú wài zhì
斷疑網。慧由心出。於佛教法。該羅無外。智
huì rú dà hǎi sān mèi rú shān wáng huì guāng míng jìng chāo yú rì
慧如大海。三昧如山王。慧光明淨。超踰日
yuè qīng bái zhī fǎ jù zú yuán mǎn yóu rú xuě shān zhào zhū gōng
月。清白之法。具足圓滿。猶如雪山。照諸功
dé dēng yī jìng gù yóu rú dà dì jìng huì hǎo è wú yì xīn gù yóu
德等一淨故。猶如大地。淨穢好惡無異心故。猶
rú jìng shuǐ xǐ chú chén láo zhū gòu rǎn gù yóu rú huǒ wáng shāo miè
如淨水。洗除塵勞諸垢染故。猶如火王。燒滅
yī qiè fán nǎo xīn gù yóu rú dà fēng xíng zhū shì jiè wú zhàng ài gù
一切煩惱薪故。猶如大風。行諸世界無障礙故。
yóu rú xū kōng yú yī qiè yǒu wú suǒ zhuó gù yóu rú lián huā yú zhū
猶如虛空。於一切有無所著故。猶如蓮華。於諸
shì jiān wú rǎn wū gù yóu rú dà shèng yùn zài qún méng chū shēng sǐ gù
世間無染汙故。猶如大乘。運載羣萌出生死故。
yóu rú chóng yún zhèn dà fǎ léi jué wèi jué gù yóu rú dà yǔ yǔ
猶如重雲。震大法雷覺未覺故。猶如大雨。雨
gān lù fǎ rùn zhòng shēng gù rú jīn gāng shān zhòng mó wài dào bù néng
甘露法潤衆生故。如金剛山。衆魔外道不能
dòng gù rú fàn tiān wáng yú zhū shàn fǎ zuì shàng shǒu gù rú ní
動故。如梵天王。於諸善法最上首故。如尼
jū lèi shù pǔ fù yī qiè gù rú yōu tán bō huā xī yǒu nán yù gù
拘類樹。普覆一切故。如優曇鉢華。希有難遇故。
rú jīn chì niǎo wēi fú wài dào gù rú zhòng yóu qín wú suǒ cáng jī
如金翅鳥。威伏外道故。如衆遊禽。無所藏積
gù yóu rú niú wáng wú néng shèng gù yóu rú xiàng wáng shàn tiáo
故。猶如牛王。無能勝故。猶如象王。善調
fú gù rú shī zǐ wáng wú suǒ wèi gù kuàng ruò xū kōng dà cí
伏故。如師子王。無所畏故。曠若虛空。大慈
děng gù cuī miè jí xīn bú jì shèng gù zhuān yào qiú fǎ xīn wú
等故。摧滅嫉心。不忌勝故。專樂求法。心無
yàn zú cháng yù guǎng shuō zhì wú pí juàn jī fǎ gǔ jiàn fǎ
厭足。常欲廣說。志無疲倦。擊法鼓。建法
chuáng yào huì rì chú chí àn xiū liù hé jìng cháng xíng fǎ shī
幢。曜慧日。除癡闇。修六和敬。常行法施。
zhì yǒng jīng jìn xīn bú tuì ruò wéi shì dēng míng zuì shèng fú tián
志勇精進。心不退弱。爲世燈明。最勝福田。

chángwéi shī dǎo dēng wú zēng ài wéiyào zhèng dào wú yú xīn qī
常 爲 師 導 . 等 無 憎 愛 . 唯 樂 正 道 . 無 餘 欣 戚 .
bá zhū yù cì yǐ ān qúnshēng gōng huì shūshèng mò bù zūn jìng
拔 諸 欲 刺 . 以 安 羣 生 . 功 慧 殊 勝 . 莫 不 尊 敬 .
miè sāngòu zhàng yóuzhūshéntōng yīn lì yuán lì yì lì yuàn
滅 三 垢 障 . 遊 諸 神 通 . 因 力 . 緣 力 . 意 力 . 願
lì fāngbiàn zhī lì cháng lì shàn lì dìng lì huì lì duō
力 . 方 便 之 力 . 常 力 . 善 力 . 定 力 . 慧 力 . 多
wén zhī lì shī jiè rěn rǔ jīng jìn chándìng zhì huì zhī lì zhèngniàn zhǐ
聞 之 力 . 施 戒 忍 辱 精 進 禪 定 智 慧 之 力 . 正 念 止
guān zhūtōngmíng lì rú fǎ tiáo fú zhūzhòngshēng lì rú shì děng
觀 . 諸 通 明 力 . 如 法 調 伏 諸 衆 生 力 . 如 是 等
lì yī qiè jù zú shēn sè xiàng hǎo gōng dé biàn cái jù zú zhuāng
力 . 一 切 具 足 . 身 色 相 好 . 功 德 辯 才 . 具 足 莊
yán wú yǔ děngzhě gōngjìng gòngyǎng wú liàngzhū fó chángwéi zhū
嚴 . 無 與 等 者 . 恭 敬 供 養 無 量 諸 佛 . 常 爲 諸
fó suǒ gòng chēng tàn jiū jìng pú sà zhū bō luó mì xiū kōng wú xiàng wú
佛 所 共 稱 歎 . 究 竟 菩 薩 諸 波 羅 蜜 . 修 空 無 相 無
yuàn sān mèi bù shēng bú miè zhū sān mèi mén yuǎn lí shēng wén yuán jué
願 三 昧 . 不 生 不 滅 諸 三 昧 門 . 遠 離 聲 聞 緣 覺
zhī dì ē nán bǐ zhū pú sà chéng jiù rú shì wú liàng gōng dé wǒ
之 地 . 阿 難 . 彼 諸 菩 薩 . 成 就 如 是 無 量 功 德 . 我
dàn wèi rǔ lüè yán zhī ěr ruò guǎng shuō zhě bǎi qiān wàn jié bù néng
但 爲 汝 略 言 之 耳 . 若 廣 說 者 . 百 千 萬 劫 不 能
qióng jìn
窮 盡 .

fó gào mí lè pú sà zhū tiān rén děng wú liàng shòu guó shēng wén
佛 告 彌 勒 菩 薩 諸 天 人 等 . 無 量 壽 國 . 聲 聞
pú sà gōng dé zhì huì bù kě chēng shuō yòu qí guó tǔ wēi miào
菩 薩 . 功 德 智 慧 . 不 可 稱 說 . 又 其 國 土 . 微 妙
ān lè qīng jìng ruò cǐ hé bú lì wéi shàn niàn dào zhī zì rán zhuó
安 樂 清 淨 若 此 . 何 不 力 爲 善 . 念 道 之 自 然 . 著
yú wú shàng xià dòng dá wú biān jì yí gè qín jīng jìn nǔ lì zì
於 無 上 下 . 洞 達 無 邊 際 . 宜 各 勤 精 進 . 努 力 自
qiú zhī bì dé chāo jué qù wǎng shēng ān lè guó héng jié wǔ è
求 之 . 必 得 超 絕 去 . 往 生 安 樂 國 . 橫 截 五 惡
dào è dào zì rán bì shēng dào wú qióng jí yì wǎng ér wú rén
道 . 惡 道 自 然 閉 . 昇 道 無 窮 極 . 易 往 而 無 人 .

qí guó bú nì wéi zì rán zhī suǒ qiān hé bú qì shì shì qín xíng qiú
其國不逆違。自然之所牽。何不棄世事。勤行求
dào dé kě dé jí chángshēng shòu lè wú yǒu jí rán shì rén bó
道德。可得極長生。壽樂無有極。然世人薄
sú gòngzhēng bù jí zhī shì yú cǐ jù è jí kǔ zhī zhōng qín shēn
俗。共爭不急之事。於此劇惡極苦之中。勤身
yíng wù yǐ zì jǐ jì wú zūn wú bēi wú pín wú fù shàozhǎng
營務。以自給濟。無尊無卑。無貧無富。少長
nán nǚ gòngyōuqián cái yǒu wú tóngrán yōu sī shì děng bǐngyíng
男女。共憂錢財。有無同然。憂思適等。屏營
chóu kǔ lěi niàn jī lǜ wéi xīn zǒu shǐ wú yǒu ān shí yǒutiányōu
愁苦。累念積慮。為心走使。無有安時。有田憂
tián yǒuzhái yōuzhái niú mǎ liù chù nú bì qián cái yī shí shí
田。有宅憂宅。牛馬六畜。奴婢錢財。衣食什
wù fù gòngyōu zhī chóng sī lěi xī yōuniànchóu bù hèngwéi
物。復共憂之。重思累息。憂念愁怖。橫為
fēi chángshuǐhuǒdào zéi yuàn jiā zhàizhǔ fén piāo jié duó xiāosàn mó miè
非常水火盜賊怨家債主。焚漂劫奪。消散磨滅。
yōu dú sōngsōng wú yǒu jiě shí jié fèn xīn zhōng bù lí yōunǎo
憂毒忪忪。無有解時。結憤心中。不離憂惱。
xīn jiān yì gù shì wú zòng shě huò zuò cuī suì shēn wáng mìng
心堅意固。適無縱捨。或坐摧碎。身亡命
zhōng qì juān zhī qù mò shéi suí zhě zūn guì háo fù yì yǒu sī
終。棄捐之去。莫誰隨者。尊貴豪富。亦有斯
huàn yōu jù wànduān qín kǔ ruò cǐ jié zhòng hán rè yǔ tòng
患。憂懼萬端。勤苦若此。結眾寒熱。與痛
gòng jū pín qióng xià liè kùn fá cháng wú wú tián yì yōu yù yǒu
共居。貧窮下劣。困乏常無。無田亦憂欲有
tián wú zhái yì yōu yù yǒuzhái wú niú mǎ liù chù nú bì qián cái yī
田。無宅亦憂欲有宅。無牛馬六畜。奴婢錢財。衣
shí shí wù yì yōu yù yǒu zhī shì yǒu yī fù shǎo yī yǒu shì shǎo
食什物。亦憂欲有之。適有一。復少一。有是少
shì sī yǒu qí děng shì yù jù yǒu biàn fù mí sàn rú shì yōu
是。思有齊等。適欲具有。便復糜散。如是憂
kǔ dāng fù qiú suǒ bù néng shí dé sī xiǎng wú yì shēn xīn jù
苦。當復求索。不能時得。思想無益。身心俱
láo zuò qǐ bù ān yōuniànxiāng suí qín kǔ ruò cǐ yì jié zhòng
勞。坐起不安。憂念相隨。勤苦若此。亦結眾

hán rè yǔ tònggòng jū huò shí zuò zhī zhōngshēnyāomìng bù kěn wéi
寒熱。與痛共居。或時坐之終身天命。不肯爲

shàn xíngdào jìn dé shòuzhōngshēn sǐ dāng dú yuǎn qù yǒusuǒ
善。行道進德。壽終身死。當獨遠去。有所

qù xiàng shàn è zhī dào mò néng zhī zhě shì jiān rén mín fù zǐ
趣向。善惡之道。莫能知者。世間人民。父子

xiōng dì fū fù jiā shì zhōngwài qīn shǔ dāng xiāng jìng ài wú
兄弟。夫婦家室。中外親屬。當相敬愛。無

xiāngzēng jí yǒu wú xiāngtōng wú dé tān xī yán sè cháng hé mò
相憎嫉。有無相通。無得貪惜。言色常和。莫

xiāngwéi lì huò shí xīn zhēng yǒusuǒ huì nù jīn shì hèn yì wēi
相違戾。或時心諍。有所恚怒。今世恨意。微

xiāngzēng jí hòu shì zhuǎn jù zhì chéng dà yuàn suǒ yǐ zhě hé shì
相憎嫉。後世轉劇。至成大怨。所以者何。世

jiān zhī shì gēngxiāng huàn hài suī bù jí shí yīng jí xiāng pò rán
間之事。更相患害。雖不即時。應急相破。然

hán dú xù nù jié fèn jīng shén zì rán kè shí bù dé xiāng lí
含毒畜怒。結憤精神。自然剋識。不得相離。

jiē dāng duì shēng gēngxiāng bào fù rén zài shì jiān ài yù zhī
皆當對生。更相報復。人在世間。愛欲之

zhōng dú shēng dú sǐ dú qù dú lái dāng xíng zhì qù kǔ lè zhī
中。獨生獨死。獨去獨來。當行至趣苦樂之

dì shēn zì dāng zhī wú yǒu dài zhě shàn è biànhuà yāng fú yì
地。身自當之。無有代者。善惡變化。殃福異

chù sù yù yán dài dāng dú qù rù yuǎndào tā suǒ mò néng jiàn
處。宿豫嚴待。當獨趣入。遠到他所。莫能見

zhě shàn è zì rán zhuī xíng suǒ shēng yǎo yǎo míng míng bié lí jiǔ cháng
者。善惡自然追行所生。窈窈冥冥。別離久長。

dào lù bù tóng huì jiàn wú qī shènnán shènnán jīn dé xiāng zhí
道路不同。會見無期。甚難甚難。今得相值。

hé bú qì zhòng shì gè yù qiáng jiàn shí nǚ lì qín xiū shàn jīng jìn
何不棄衆事。各遇強健時。努力勤修善。精進

yuàn dù shì kě dé jí cháng shēng rú hé bù qiú dào ān suǒ xū
願度世。可得極長生。如何不求道。安所須

dài yù hé lè hū rú shì shì rén bú xìn zuò shàn dé shàn wéi dào
待。欲何樂乎。如是世人。不信作善得善。爲道

dé dào bú xìn rén sǐ gèng shēng huì shī dé fú shàn è zhī shì dōu
得道。不信人死更生。惠施得福。善惡之事。都

bú xìn zhī wèi zhī bù rán zhōng wú yǒu shì dàn zuò cǐ gù qiě
不信之。謂之不然。終無有是。但坐此故。且
zì jiàn zhī gēng xiāng zhān shì xiān hòu tóng rán zhuǎn xiāng chéng
自見之。更相瞻視。先後同然。轉相承
shòu fù yú jiào lìng xiān rén zǔ fù sù bù wéi shàn bù shí dào
受。父餘教令。先人祖父。素不爲善。不識道
dé shēn yú shén àn xīn sè yì bì sǐ shēng zhī qù shàn è zhī
德。身愚神闇。心塞意閉。死生之趣。善惡之
dào zì bù néng jiàn wú yǒu yǔ zhě jí xiōng huò fú jìng gè zuò
道。自不能見。無有語者。吉凶禍福。競各作
zhī wú yī guài yě shēng sǐ cháng dào zhuǎn xiāng sì lì huò fù
之。無一怪也。生死常道。轉相嗣立。或父
kū zǐ huò zǐ kū fù xiōng dì fū fù gēng xiāng kū qì diān dǎo
哭子。或子哭父。兄弟夫婦。更相哭泣。顛倒
shàng xià wú cháng gēn běn jiē dāng guò qù bù kě cháng bǎo jiào
上下。無常根本。皆當過去。不可常保。教
yǔ kāi dǎo xìn zhī zhě shǎo shì yǐ shēng sǐ liú zhuǎn wú yǒu xiū zhǐ
語開導。信之者少。是以生死流轉。無有休止。
rú cǐ zhī rén méng míng dǐ tū bú xìn jīng fǎ xīn wú yuǎn lù gè
如此之人。蒙冥抵突。不信經法。心無遠慮。各
yù kuài yì chī huò ài yù bù dá yú dào dé mí mò yú chēn nù tān
欲快意。癡惑愛欲。不達於道德。迷沒於瞋怒。貪
láng yú cái sè zuò zhī bù dé dào dāng gēng è qù kǔ shēng sǐ wú
狼於財色。坐之不得道。當更惡趣苦。生死無
qióng yǐ āi zāi shèn kě shāng huò shí shì jiā fù zǐ xiōng dì fū
窮已。哀哉甚可傷。或時室家父子。兄弟夫
fù yī sǐ yī shēng gēng xiāng āi mǐn ēn ài sī mù yōu niàn jié
婦。一死一生。更相哀愍。恩愛思慕。憂念結
fù xīn yì tòng zhuó dié xiāng gù liàn qióng rì zú suì wú yǒu jiě
縛。心意痛著。迭相顧戀。窮日卒歲。無有解
yǐ jiào yǔ dào dé xīn bù kāi míng sī xiǎng ēn hǎo bù lí qíng
已。教語道德。心不開明。思想恩好。不離情
yù hūn méng àn sè yú huò suǒ fù bù néng shēn sī shú jì xīn
欲。昏蒙闇塞。愚惑所覆。不能深思熟計。心
zì duān zhèng zhuān jīng xíng dào jué duàn shì shì biàn xuán zhì
自端正。專精行道。決斷世事。便旋至
jìng nián shòu zhōng jìn bù néng dé dào wú kě nài hé zǒng wěi kuì
竟。年壽終盡。不能得道。無可奈何。總猥憤

rǎo jiē tān ài yù huòdào zhě zhòng wù zhī zhě shǎo shì jiān cōng
擾。皆貪愛欲。惑道者衆。悟之者少。世間忽
cōng wú kě liáo lài zūn bēi shàng xià pín fù guì jiàn qín kǔ cōng
忽。無可聊賴。尊卑上下。貧富貴賤。勤苦忽
wù gè huáishā dú è qì yǎomíng wéiwàng xīng shì wéi nì tiān
務。各懷殺毒。惡氣窈冥。爲妄興事。違逆天
dì bù cóng rén xīn zì rán fēi è xiān suí yǔ zhī zì tīng suǒ
地。不從人心。自然非惡。先隨與之。恣聽所
wéi dài qí zuì jí qí shòu wèi zhōng jìn biàndùn duó zhī xià rù
爲。待其罪極。其壽未終盡。便頓奪之。下入
è dào lěi shì qín kǔ zhǎn zhuǎn qí zhōng shù qiān yì jié wú
惡道。累世勤苦。展轉其中。數千億劫。無
yǒu chū qī tòng bù kě yán shèn kě āi mǐn
有出期。痛不可言。甚可哀愍。

fó gào mí lè pú sà zhū tiān rén děng wǒ jīn yǔ rǔ shì jiān
佛告彌勒菩薩。諸天人等。我今語汝。世間
zhī shì rén yòng shì gù zuò bù dé dào dāng shú sī jì yuǎn lí
之事。人用是故。坐不得道。當熟思計。遠離
zhòng è zé qí shàn zhě qín ér xíng zhī ài yù róng huā bù kě
衆惡。擇其善者。勤而行之。愛欲榮華。不可
cháng bǎo jiē dāng bié lí wú kě lè zhě yù fó zài shì dāng qín
常保。皆當別離。無可樂者。遇佛在世。當勤
jīng jìn qí yǒu zhì yuàn shēng ān lè guó zhě kě dé zhì huì míng
精進。其有至願生安樂國者。可得智慧明
dá gōng dé shū shèng wù dé suí xīn suǒ yù kuī fù jīng jiè zài
達。功德殊勝。勿得隨心所欲。虧負經戒。在
rén hòu yě tāng yǒu yí yì bù jiě jīng zhě kě jù wèn fó dāng
人後也。儻有疑意。不解經者。可具問佛。當
wèi shuō zhī mí lè pú sà cháng guì bó yán fó wēi shén zūn zhòng suǒ
爲說之。彌勒菩薩長跪白言。佛威神尊重。所
shuō kuài shàn tīng fó jīng yǔ guàn xīn sī zhī shì rén shí ěr rú
說快善。聽佛經語。貫心思之。世人實爾。如
fó suǒ yán jīn fó cí mǐn xiǎn shì dà dào ěr mù kāi míng cháng
佛所言。今佛慈愍。顯示大道。耳目開明。長
dé dù tuō wén fó suǒ shuō mò bù huān xǐ zhū tiān rén mín rú dòng
得度脫。聞佛所說。莫不歡喜。諸天人民蠕動
zhī lèi jiē méng cí ēn jiě tuō yōu kǔ fó yǔ jiào jiè shèn shēn
之類。皆蒙慈恩。解脫憂苦。佛語教戒。甚深

shènsàn zhì huì míngjiàn bā fāngshàng xià qù lái jīn shì mò bù jiū
甚善。智慧明見八方上下去來今事。莫不究
chàng jīn wǒ zhòngděng suǒ yǐ méng dé dù tuō jiē fó qián shì qiú
暢。今我衆等。所以蒙得度脫。皆佛前世求
dào zhī shí qiān kǔ suǒ zhì ēn dé pǔ fù fú lù wēi wēi guāng
道之時。謙苦所致。恩德普覆。福祿巍巍。光
míngchèzhào dá kōng wú jí kāi rù niè huán jiàoshòudiǎnlǎn wēi
明徹照。達空無極。開入泥洹。教授典攬。威
zhì xiāohuà gǎndòng shí fāng wú qióng wú jí fó wéi fǎ wáng zūn
制消化。感動十方。無窮無極。佛爲法王。尊
chāozhòngshèng pǔ wéi yī qiè tiānrén zhī shī suí xīn suǒ yuàn jiē
超衆聖。普爲一切天人之師。隨心所願。皆
lìng dé dào jīn dé fó fó fù wén wú liàngshòushēng mǐ bù huān
令得道。今得值佛。復聞無量壽聲。靡不歡
xǐ xīn dé kāi míng
喜。心得開明。

fó gào mí lè rǔ yán shì yě ruò yǒu cí jìng yú fó zhě shí
佛告彌勒。汝言是也。若有慈敬於佛者。實
wéi dà shàn tiān xià jiǔ jiǔ nǎi fù yǒu fó jīn wǒ yú cǐ shì zuò
爲大善。天下久久。乃復有佛。今我於此世作
fó yǎnshuō jīng fǎ xuān bù dào jiào duàn zhū yí wǎng bá ài yù
佛。演說經法。宣布道教。斷諸疑網。拔愛欲
zhī běn dù zhòng è zhī yuán yóu bù sān jiè wú suǒ guà ài diǎn
之本。杜衆惡之源。遊步三界。無所罣礙。典
lǎn zhì huì zhòng dào zhī yào zhí chí gāng wéi zhāo rán fēn míng kāi
攬智慧。衆道之要。執持綱維。昭然分明。開
shì wǔ qù dù wèi dù zhě jué zhèng shēng sǐ niè huán zhī dào mí lè
示五趣。度未度者。決正生死泥洹之道。彌勒
dāng zhī rǔ cóng wú shù jié lái xiū pú sà xíng yù dù zhòng
當知。汝從無數劫來。修菩薩行。欲度衆
shēng qí yǐ jiǔ yuǎn cóng rǔ dé dào zhì yú niè huán bù kě
生。其已久遠。從汝得道。至於泥洹。不可
chēng shǔ rǔ jí shí fāng zhū tiānrén mǐn yī qiè sì zhòng yǒng jié yǐ
稱數。汝及十方諸天人民一切四衆。永劫已
lái zhǎn zhuǎn wǔ dào yōu wèi qín kǔ bù kě jù yán nǎi zhì jīn
來。展轉五道。憂畏勤苦。不可具言。乃至今
shì shēng sǐ bù jué yǔ fó xiāng zhí tīng shòu jīng fǎ yòu fù dé
世。生死不絕。與佛相值。聽受經法。又復得

wén wú liàngshòu fó kuài zāi shènshàn wú zhù ěr xǐ rǔ jīn yì kě
聞無量壽佛。快哉甚善。吾助爾喜。汝今亦可
zì yànshēng sǐ lǎobìngtòng kǔ è lù bú jìng wú kě lè zhě yí
自厭生死老病痛苦。惡露不淨。無可樂者。宜
zì jué duàn duānshēnzhèngxíng yì zuò zhūshàn xiū jǐ jié jìng xǐ
自決斷。端身正行。益作諸善。修己潔淨。洗
chú xīn gòu yánxíngzhōng xìn biǎo lǐ xiāngyìng rén néng zì dù zhuǎn
除心垢。言行忠信。表裏相應。人能自度。轉
xiāngzhěng jì jīng míng qiú yuàn jī lěi shàn běn suī yī shì qín
相拯濟。精明求願。積累善本。雖一世勤
kǔ xū yú zhī jiān hòushēng wú liàngshòuguó kuài lè wú jí cháng
苦。須臾之間。後生無量壽國。快樂無極。長
yǔ dào dé hé míng yǒng bá shēng sǐ gēnběn wú fù tān huì yú chī kǔ
與道德合明。永拔生死根本。無復貪恚愚癡苦
nǎo zhī huàn yù shòu yī jié bǎi jié qiān yì wàn jié zì zài suí
惱之患。欲壽一劫。百劫。千億萬劫。自在隨
yì jī kě dé zhī wú wéi zì rán cì yú niè huán zhī dào rǔ děng
意。皆可得之。無爲自然。次於泥洹之道。汝等
yí gè jīng jìn qiú xīn suǒ yuàn wú dé yí huòzhōng huǐ zì wéiguò
宜各精進。求心所願。無得疑惑中悔。自爲過
jiù shēng bǐ biān dì qī bǎogōngdiàn wǔ bǎi suì zhōngshòuzhū è yě
咎。生彼邊地七寶宮殿。五百歲中受諸戾也。
mí lè bó yán shòu fó zhòng huì zhuānjīng xiū xué rú jiàofèngxíng bù
彌勒白言。受佛重誨。專精修學。如教奉行。不
gǎnyǒu yí
敢有疑。

fó gào mí lè rǔ děngnéng yú cǐ shì duān xīn zhèng yì bú
佛告彌勒。汝等能於此世。端心正意。不
zuòzhòng è shèn wéi zhì dé shí fāng shì jiè zuì wú lún pǐ suǒ
作衆惡。甚爲至德。十方世界。最無倫匹。所
yǐ zhě hé zhū fó guó tǔ tiānrén zhī lèi zì rán zuòshàn bú dà
以者何。諸佛國土。天人之類。自然作善。不大
wéi è yì kě kāihuà jīn wǒ yú cǐ shì jiān zuò fó chǔ yú wǔ è
爲惡。易可開化。今我於此世間作佛。處於五惡
wǔ tòng wǔ shāo zhī zhōng wéi zuì jù kǔ jiàohuàqúnshēng lìng shě wǔ
五痛五燒之中。爲最劇苦。教化羣生。令捨五
è lìng qù wǔ tòng lìng lí wǔ shāo xiánghuà qí yì lìng chí wǔ
惡。令去五痛。令離五燒。降化其意。令持五

shàn huò qí fú dé dù shì chángshòu niè huán zhī dào fó yán hé
善。獲其福德度世長壽泥洹之道。佛言。何
děng wǔ è hé děng wǔ tòng hé děng wǔ shāo hé děng xiāo huà wǔ
等五惡。何等五痛。何等五燒。何等消化五
è lìng chí wǔ shàn huò qí fú dé dù shì chángshòu niè huán zhī dào
惡。令持五善。獲其福德度世長壽泥洹之道。
qí yī è zhě zhū tiān rén mín rú dòng zhī lèi yù wéi zhòng è mò
其一惡者。諸天人民蠕動之類。欲爲衆惡。莫
bù jiē rán qiáng zhě fú ruò zhuǎn xiāng kè zéi cán hài shā lù dié
不皆然。強者伏弱。轉相剋賊。殘害殺戮。迭
xiāng tūn shì bù zhī xiū shàn è nì wú dào hòu shòu yāng fá zì
相吞噬。不知修善。惡逆無道。後受殃罰。自
rán qù xiàng shén míng jì zhì fàn zhě bú shè gù yǒu pín qióng xià
然趣向。神明記識。犯者不赦。故有貧窮下
jiàn qǐ gài gū dú lóng máng yīn yǎ yú chí bì ě zhì yǒu wāng
賤。乞丐孤獨。聾盲瘖瘂。愚癡弊惡。至有尪
kuáng bú dài zhī shǔ yòu yǒu zūn guì háo fù gāo cái míng dá jiē yóu
狂不逮之屬。又有尊貴豪富。高才明達。皆由
sù shì cí xiào xiū shàn jī dé suǒ zhì shì yǒu cháng dào wáng fǎ lǎo
宿世慈孝。修善積德所致。世有常道。王法牢
yù bù kěn wèi shèn wéi è rù zuì shòu qí yāng fá qiú wàng jiě
獄。不肯畏慎。爲惡入罪。受其殃罰。求望解
tuō nán dé miǎn chū shì jiān yǒu cǐ mù qián xiàn shì shòu zhōng hòu
脫。難得勉出。世間有此目前現事。壽終後
shì yóu shēn yóu jù rù qí yōu míng zhuǎn shēng shòu shēn pì rú
世。尤深尤劇。入其幽冥。轉生受身。譬如
wáng fǎ tòng kǔ jí xíng gù yǒu zì rán sān tú wú liàng kǔ nǎo
王法。痛苦極刑。故有自然三塗。無量苦惱。
zhuǎn mào qí shēn gǎi xíng yì dào suǒ shòu shòu mìng huò cháng huò
轉貿其身。改形易道。所受壽命。或長或
duǎn hún shén jīng shí zì rán qù zhī dāng dú zhí xiàng xiāng cóng
短。魂神精識。自然趣之。當獨值向。相從
gòng shēng gēng xiāng bào fù wú yǒu zhǐ yǐ yāng è wèi jìn bù
共生。更相報復。無有止已。殃惡未盡。不
dé xiāng lí zhǎn zhuǎn qí zhōng wú yǒu chū qī nán dé jiě tuō tòng
得相離。展轉其中。無有出期。難得解脫。痛
bù kě yán tiān dì zhī jiān zì rán yǒu shì suī bù jí shí zú bào yìng
不可言。天地之間。自然有是。雖不卽時卒暴應

zhì shàn è zhī dào huì dāng guī zhī shì wéi yī dà è yī tòng yī
至。善惡之道。會當歸之。是爲一大惡一痛一
shāo qín kǔ rú shì pì rú dà huǒ fén shāo rén shēn rén néng yú zhōng
燒。勤苦如是。譬如大火焚燒人身。人能於中
yī xīn zhì yì duān shēn zhèng xíng dú zuò zhū shàn bù wéi zhòng è
一心制意。端身正行。獨作諸善。不爲衆惡
zhě shēn dú dù tuō huò qí fú dé dù shì shàng tiān niè huán zhī
者。身獨度脫。獲其福德度世。上天泥洹之
dào shì wéi yī dà shàn yě
道。是爲一大善也。

fó yán qí è è zhě shì jiān rén mín fù zǐ xiōng dì shì
佛言。其二惡者。世間人民。父子兄弟。室
jiā fū fù dōu wú yì lǐ bú shùn fǎ dù shē yín jiāo zòng gè yù
家夫婦。都無義理。不順法度。奢淫僥縱。各欲
kuài yì rèn xīn zì zì gēng xiāng qī huò xīn kǒu gè yì yán niàn
快意。任心自恣。更相欺惑。心口各異。言念
wú shí nìng chǎn bù zhōng qiǎo yán yú mèi jí xián bàng shàn xiàn
無實。佞諂不忠。巧言諛媚。嫉賢謗善。陷
rù yuàn wǎng zhǔ shàng bù míng rèn yòng chén xià chén xià zì zài jī
入怨枉。主上不明。任用臣下。臣下自在。機
wěi duō duān jiàn dù néng xíng zhī qí xíng shì zài wèi bù zhèng wéi
僞多端。踐度能行。知其形勢。在位不正。爲
qí suǒ qī wàng sǔn zhōng liáng bù dāng tiān xīn chén qī qí jūn zǐ
其所欺。妄損忠良。不當天心。臣欺其君。子
qī qí fù xiōng dì fū fù zhōng wài zhī shí gēng xiāng qī kuáng
欺其父。兄弟夫婦。中外知識。更相欺誑。
gè huái tān yù chēn huì yú chī yù zì hòu jǐ yù tān duō yǒu zūn bēi
各懷貪欲。瞋恚愚癡。欲自厚己。欲貪多有。尊卑
shàng xià xīn jù tóng rán pò jiā wáng shēn bú gù qián hòu qīn
上下。心俱同然。破家亡身。不顧前後。親
shǔ nèi wài zuò zhī miè zú huò shí shì jiā zhī shí xiāng dǎng shì
屬內外。坐之滅族。或時室家知識。鄉黨市
lǐ yú mín yě rén zhuǎn gòng cóng shì gēng xiāng lì hài fèn chéng
里。愚民野人。轉共從事。更相利害。忿成
yuàn jié fù yǒu qiān xī bù kěn shī yǔ ài bǎo tān zhòng xīn láo
怨結。富有慳惜。不肯施與。愛保貪重。心勞
shēn kǔ rú shì zhì jìng wú suǒ shì hù dú lái dú qù wú yī suí
身苦。如是至竟。無所恃怙。獨來獨去。無一隨

zhě shàn è huò fú zhuīmìngsuǒshēng huò zài lè chù huò rù kǔ
者。善惡禍福。追命所生。或在樂處。或入苦
dú rán hòu nǎi huǐ dāng fù hé jí shì jiān rén mín xīn yú shǎo
毒。然後乃悔。當復何及。世間人民。心愚少
zhì jiàn shàn zēng bàng bù sī mù jí dàn yù wéi è wàng zuò fēi
智。見善憎謗。不思慕及。但欲爲惡。妄作非
fǎ cháng huái dào xīn xī wàng tā lì xiāo sǎn mó jìn ér fù qiú
法。常懷盜心。悵望他利。消散磨盡。而復求
suǒ xié xīn bú zhèng jù rén yǒu sè bú yù sī jì shì zhì nǎi huǐ
索。邪心不正。懼人有色。不豫思計。事至乃悔。
jīn shì xiànyǒuwáng fǎ lǎo yù suí zuì qù xiàng shòu qí yāng fá yīn
今世現有王法牢獄。隨罪趣向。受其殃罰。因
qí qián shì bú xìn dào dé bù xiū shàn běn jīn fù wéi è tiān shén
其前世不信道德。不修善本。今復爲惡。天神
kè zhì bié qí míng jí shòuzhōngshén shì xià rù è dào gù yǒu
剋識。別其名籍。壽終神逝。下入惡道。故有
zì rán sān tú wú liàng kǔ nǎo zhǎn zhuǎn qí zhōng shì shì lěi
自然三塗。無量苦惱。展轉其中。世世累
jié wú yǒuchū qī nán dé jiě tuō tòng bù kě yán shì wéi èr dà
劫。無有出期。難得解脫。痛不可言。是爲二大
è èr tòng èr shāo qín kǔ rú shì pì rú dà huǒ fén shāo rén shēn rén
惡二痛二燒。勤苦如是。譬如大火焚燒人身。人
néng yú zhōng yī xīn zhì yì duān shēn zhèng xíng dú zuò zhū shàn bù
能於中一心制意。端身正行。獨作諸善。不
wéi zhòng è zhě shēn dú dù tuō huò qí fú dé dù shì shàng tiān niè
爲衆惡者。身獨度脫。獲其福德度世上天泥
huán zhī dào shì wéi èr dà shàn yě
洹之道。是爲二大善也。

fó yán qí sān è zhě shì jiān rén mín xiāng yīn jì shēng gòng
佛言。其三惡者。世間人民。相因寄生。共
jū tiān dì zhī jiān chūniánshòumìng wú néng jǐ hé shàng yǒu xián míng
居天地之間。處年壽命。無能幾何。上有賢明
zhǎng zhě zūn guì háo fù xià yǒu pín qióng sī jiàn wǎng liè yú fū zhōng
長者尊貴豪富。下有貧窮廝賤。凡劣愚夫。中
yǒu bú shàn zhī rén cháng huái xié è dàn niàn yín dí fán mǎn xiōng
有不善之人。常懷邪惡。但念淫泆。煩滿胸
zhōng ài yù jiāo luàn zuò qǐ bù ān tān yì shǒu xī dàn yù táng
中。愛欲交亂。坐起不安。貪意守惜。但欲唐

dé miǎn lài xì sè xié tài wài yì zì qī yànzēng sī wàngchū
得。眄眄細色。邪態外逸。自妻厭憎。私妄出
rù fèi sǔn jiā cái shì wéi fēi fǎ jiāo jié jù huì xīng shī xiāng fá
入。費損家財。事爲非法。交結聚會。興師相伐。
gōng jié shā lù qiángduó wú dào è xīn zài wài bú zì xiū yè
攻劫殺戮。強奪無道。惡心在外。不自修業。
dào qiè qù dé yù jī chéng shì kǒng shì pò xié guī jǐ qī zǐ
盜竊趣得。欲擊成事。恐勢迫脅。歸給妻子。
zì xīn kuài yì jí shēnzuò lè huò yú qīn shǔ bú bì zūn bēi jiā
恣心快意。極身作樂。或於親屬。不避尊卑。家
shì zhōngwài huàn ér kǔ zhī yì fù bú wèiwáng fǎ jìn lìng rú shì
室中外。患而苦之。亦復不畏王法禁令。如是
zhī è zhuó yú rén guǐ rì yuèzhàojiàn shénmíng jì zhì gù yǒu
之惡。著於人鬼。日月照見。神明記識。故有
zì rán sān tú wú liàng kǔ nǎo zhǎnzhuǎn qí zhōng shì shì lěi
自然三塗。無量苦惱。展轉其中。世世累
jié wú yǒuchū qī nán dé jiě tuō tòng bù kě yán shì wéi sān dà
劫。無有出期。難得解脫。痛不可言。是爲三大
è sāntòng sānshāo qín kǔ rú shì pì rú dà huǒ fén shāo rén shēn rén
惡三痛三燒。勤苦如是。譬如大火焚燒人身。人
néng yú zhōng yī xīn zhì yì duānshēnzhèngxíng dú zuò zhū shàn bù
能於中一心制意。端身正行。獨作諸善。不
wéizhòng è zhě shēn dú dù tuō huò qí fú dé dù shì shàngtiān niè
爲衆惡者。身獨度脫。獲其福德度世上天泥
huán zhī dào shì wéi sān dà shàn yě
洹之道。是爲三大善也。

fó yán qí sì è zhě shì jiān rén mín bú niàn xiū shàn zhuǎn
佛言。其四惡者。世間人民。不念修善。轉
xiāngjiào lìng gòngwéizhòng è liǎngshé è kǒu wàngyán qǐ yǔ
相教令。共爲衆惡。兩舌惡口。妄言綺語。
chán zéi dòuluàn zēng jí shàn rén bài xián xián míng yú páng kuài xǐ
讒賊鬪亂。憎嫉善人。敗壞賢明。於傍快喜。
bú xiào èr qīn qīngmàn shī zhǎng péngyǒu wú xìn nán dé chéng shí
不孝二親。輕慢師長。朋友無信。難得誠實。
zūn guì zì dà wèi jǐ yǒudào hèng xíng wēi shì qīn yì yú rén bù
尊貴自大。謂己有道。橫行威勢。侵易於人。不
néng zì zhī wéi è wú chǐ zì yǐ qiángjiàn yù rén jìng nán bú
能自知。爲惡無恥。自以強健。欲人敬難。不

wèitiān dì shénmíng rì yuè bù kěnzhuòshàn nán kě xiánghuà zì yòng
畏天地神明日月。不肯作善。難可降化。自用
yǎnjiǎn wèi kě cháng ěr wú suǒ yōu jù cháng huái jǐāomàn rú
偃蹇。謂可常爾。無所憂懼。常懷憍慢。如
shì zhòng è tiānshén jì zhì lài qí qián shì pō zuò fú dé xiǎoshàn
是衆惡。天神記識。賴其前世頗作福德。小善
fú jiē yíng hù zhù zhī jīn shì wéi è fú dé jìn miè zhūshàn guǐ
扶接。營護助之。今世爲惡。福德盡滅。諸善鬼
shén gè qù lí zhī shēn dú kōng lì wú suǒ fù yī shòumìngzhōng
神。各去離之。身獨空立。無所復依。壽命終
jìn zhū è suǒ guī zì rán pò cù gòng qù duó zhī yòu qí míng
盡。諸惡所歸。自然迫促。共趣奪之。又其名
jí jì zài shénmíng yāng jiù qiān yǐn dāng wǎng qù xiàng zuì bào
籍。記在神明。殃咎牽引。當往趣向。罪報
zì rán wú cóngshě lí dàn dé qián xíng rù yú huǒ huò shēn xīn
自然。無從捨離。但得前行。入於火鑊。身心
cuī suì jīngshéntòng kǔ dāng sī zhī shí huǐ fù hé jí tiāndào
摧碎。精神痛苦。當斯之時。悔復何及。天道
jiǒngrán bù dé cuō diē gù yǒu zì rán sān tú wú liàng kǔ nǎo zhǎn
罔然。不得蹉跌。故有自然三塗。無量苦惱。展
zhuǎn qí zhōng shì shì lěi jié wú yǒuchū qī nán dé jiě tuō tòng
轉其中。世世累劫。無有出期。難得解脫。痛
bù kě yán shì wéi sì dà è sì tòng sì shāo qín kǔ rú shì pì rú
不可言。是爲四大惡四痛四燒。勤苦如是。譬如
dà huǒ fén shāo rén shēn rén néng yú zhōng yī xīn zhì yì duānshēnzhèng
大火焚燒人身。人能於中一心制意。端身正
xíng dú zuò zhūshàn bù wéizhòng è shēn dú dù tuō huò qí fú
行。獨作諸善。不爲衆惡。身獨度脫。獲其福
dé dù shì shàngtiān niè huán zhī dào shì wéi sì dà shàn yě
德度世上天泥洹之道。是爲四大善也。

fó yán qí wǔ è zhě shì jiān rén mín xǐ yǐ xiè duò bù
佛言。其五惡者。世間人民。徒倚懈惰。不
kěnzhuòshàn zhì shēn xiū yè jiā shì yǎngshǔ jī hánkùn kǔ fù
肯作善。治身修業。家室眷屬。飢寒困苦。父
mǔ jiào huì chēn mù nù yìng yán lìng bù hé wéi lì fǎn nì pì rú
母教誨。瞋目怒應。言令不和。違戾反逆。譬如
yuàn jiā bù rú wú zǐ qǔ yǔ wú jié zhònggòng huànyàn fù ēn
怨家。不如無子。取與無節。衆共患厭。負恩

wéi yì wú yǒubào cháng zhī xīn pín qióng kùn fá bù néng fù dé
違義。無有報償之心。貧窮困乏。不能復得。

gū jiào zòng duó fàng zì yóu sǎn chuàn shù táng dé yòng zì zhèn jǐ
辜較縱奪。放恣遊散。串數唐得。用自賑給。

dān jiǔ shì měi yǐn shí wú dù sì xīn dàng yì lǔ hù dī tū bù
耽酒嗜美。飲食無度。肆心蕩逸。魯扈抵突。不

shí rén qíng qiáng yù yì zhì jiàn rén yǒu shàn dù jí è zhī wú
識人情。強欲抑制。見人有善。妬嫉惡之。無

yì wú lǐ wú suǒ gù nǎn zì yòng shí dāng bù kě jiàn xiǎo liù
義無禮。無所顧難。自用識當。不可諫曉。六

qīn yǎng shǔ suǒ zī yǒu wú bù néng yōu niàn bù wéi fù mǔ zhī
親眷屬。所資有無。不能憂念。不惟父母之

ēn bù cún shī yǒu zhī yì xīn cháng niàn è kǒu cháng yán è shēn
恩。不存師友之義。心常念惡。口常言惡。身

cháng xíng è céng wú yī shàn bú xìn xiān shèng zhū fó jīng fǎ bú
常行惡。曾無一善。不信先聖諸佛經法。不

xìn xíng dào kě dé dù shì bú xìn sǐ hòu shén míng gèng shēng bú xìn zuò
信行道可得度世。不信死後神明更生。不信作

shàn dé shàn wéi è dé è yù shā zhēn rén dòu luàn zhòng sēng
善得善。爲惡得惡。欲殺真人。鬪亂衆僧。

yù hài fù mǔ xiōng dì yǎng shǔ liù qīn zēng wù yuàn lìng qí sǐ rú
欲害父母兄弟眷屬。六親憎惡。願令其死。如

shì shì rén xīn yì jù rán yú chī méng mèi ér zì yǐ zhì huì bù
是世人。心意俱然。愚癡蒙昧。而自以智慧。不

zhī shēng suǒ cóng lái sǐ suǒ qù xiàng bù rén bú shùn è nì tiān dì
知生所從來。死所趣向。不仁不順。惡逆天地。

ér yú qí zhōng xī wàng jiǎo xìng yù qiú cháng shēng huì dāng guī sǐ
而於其中。悵望僥倖。欲求長生。會當歸死。

cí xīn jiào huì lìng qí niàn shàn kāi shì shēng sǐ shàn è zhī qù zì
慈心教誨。令其念善。開示生死善惡之趣。自

rán yǒu shì ér bù kěn xìn zhī kǔ xīn yǔ yǔ wú yì qí rén xīn
然有是。而不肯信之。苦心與語。無益其人。心

zhōng bì sè yì bù kāi jiě dà mìng jiāng zhōng huǐ jù jiāo zhì bú
中閉塞。意不開解。大命將終。悔懼交至。不

yù xiū shàn lín qióng fāng huǐ huǐ zhī yú hòu jiāng hé jí hū tiān
豫修善。臨窮方悔。悔之於後。將何及乎。天

dì zhī jiān wǔ dào fēn míng huī kuò yǎo míng hào hào máng máng
地之間。五道分明。恢廓窈冥。浩浩茫茫。

shàn è bào yìng huò fú xiāng chéng shēn zì dāng zhī wú shéi dài zhě
善惡報應。禍福相承。身自當之。無誰代者。

shǔ zhī zì rán yìng qī suǒ xíng yāng jiù zhuī mìng wú dé cóng shě
數之自然。應期所行。殃咎追命。無得從捨。

shàn rén xíng shàn cóng lè rù lè cóng míng rù míng è rén xíng
善人行善。從樂入樂。從明入明。惡人行

è cóng kǔ rù kǔ cóng míng rù míng shéi néng zhī zhě dú fó zhī
惡。從苦入苦。從冥入冥。誰能知者。獨佛知

ěr jiào yǔ kāi shì xìn yòng zhě shǎo shēng sǐ bù xiū è dào bù
耳。教語開示。信用者少。生死不休。惡道不

jué rú shì shì rén nán kě jù jìn gù yǒu zì rán sān tú wú liàng
絕。如是世人。難可具盡。故有自然三塗。無量

kǔ nǎo zhǎn zhuǎn qí zhōng shì shì lěi jié wú yǒu chū qī nán dé
苦惱。展轉其中。世世累劫。無有出期。難得

jiě tuō tòng bù kě yán shì wéi wǔ dà è wǔ tòng wǔ shāo qín kǔ
解脫。痛不可言。是爲五大惡五痛五燒。勤苦

rú shì pì rú dà huǒ fén shāo rén shēn rén néng yú zhōng yī xīn zhì
如是。譬如大火焚燒人身。人能於中一心制

yì duān shēn zhèng niàn yán xíng xiāng fù suǒ zuò zhì chéng suǒ yǔ
意。端身正念。言行相副。所作至誠。所語

rú yǔ xīn kǒu bù zhuǎn dú zuò zhū shàn bù wéi zhòng è shēn
如語。心口不轉。獨作諸善。不爲衆惡。身

dú dù tuō huò qí fú dé dù shì shàng tiān niè huán zhī dào shì wéi wǔ
獨度脫。獲其福德度世上天泥洹之道。是爲五

dà shàn yě
大善也。

fó gào mí lè wú yǔ rǔ děng shì shì wǔ è qín kǔ ruò cǐ
佛告彌勒。吾語汝等。是世五惡。勤苦若此。

wǔ tòng wǔ shāo zhǎn zhuǎn xiāng shēng dàn zuò zhòng è bù xiū shàn
五痛五燒。展轉相生。但作衆惡。不修善

běn jiē xī zì rán rù zhū è qù huò qí jīn shì xiān bèi yāng bìng qiú
本。皆悉自然入諸惡趣。或其今世先被殃病。求

sǐ bù dé qiú shēng bù dé zuì è suǒ zhāo shì zhòng jiàn zhī shēn
死不得。求生不得。罪惡所招。示衆見之。身

sǐ suí xíng rù sān è dào kǔ dú wú liàng zì xiāng jiāo rán zhì
死隨行。入三惡道。苦毒無量。自相焦然。至

qí jiǔ hòu gòng zuò yuàn jié cóng xiǎo wēi qǐ suì chéng dà è
其久後。共作怨結。從小微起。遂成大惡。

jiē yóu tān zhuó cái sè bù néng shī huì chī yù suǒ pò suí xīn sī xiǎng
皆由貪著財色。不能施惠。癡欲所迫。隨心思想。

fán nǎo jié fù wú yǒu jiě yǐ hòu jǐ zhēng lì wú suǒ xǐng lù
煩惱結縛。無有解已。厚己爭利。無所省錄。

fù guì róng huá dāng shí kuài yì bù néng rěn rǔ bú wù xiū shàn
富貴榮華。當時快意。不能忍辱。不務修善。

wēi shì wú jǐ suí yǐ mó miè shēn zuò láo kǔ jiǔ hòu dà jù tiān
威勢無幾。隨以磨滅。身坐勞苦。久後大劇。天

dào chí zhāng zì rán jiū jǔ gāng wéi luó wǎng shàng xià xiāng yìng
道弛張。自然糾舉。綱維羅網。上下相應。

qióng qióng sōng sōng dāng rù qí zhōng gǔ jīn yǒu shì tòng zāi kě shāng
瑩瑩忪忪。當入其中。古今有是。痛哉可傷。

fó yǔ mí lè shì jiān rú shì fó jiē āi zhī yǐ wēi shén lì cuī
佛語彌勒。世間如是。佛皆哀之。以威神力。摧

miè zhòng è xī lìng jiù shàn qì juān suǒ sī fèng chí jīng jiè shòu
滅眾惡。悉令就善。棄捐所思。奉持經戒。受

xíng dào fǎ wú suǒ wéi shī zhōng dé dù shì niè huán zhī dào fó
行道法。無所違失。終得度世泥洹之道。佛

yán rǔ jīn zhū tiān rén mín jí hòu shì rén dé fó jīng yǔ dāng shú
言。汝今諸天人民。及後世人。得佛經語。當熟

sī zhī néng yú qí zhōng duān xīn zhèng xíng zhǔ shàng wéi shàn shuài
思之。能於其中。端心正行。主上為善。率

huà qí xià zhuǎn xiāng chì lìng gè zì duān shǒu zūn shèng jìng shàn rén
化其下。轉相勅令。各自端守。尊聖敬善。仁

cí bó ài fó yǔ jiào huì wú gǎn kuī fù dāng qiú dù shì bá duàn
慈博愛。佛語教誨。無敢虧負。當求度世。拔斷

shēng sǐ zhòng è zhī běn dāng lí sān tú wú liàng yōu bù kǔ tòng zhī dào
生死眾惡之本。當離三塗無量憂怖苦痛之道。

rǔ děng yú shì guǎng zhí dé běn bù ēn shī huì wù fàn dào jìn rěn
汝等於是。廣植德本。布恩施惠。勿犯道禁。忍

rǔ jīng jìn yī xīn zhì huì zhuǎn xiāng jiào huà wéi dé lì shàn zhèng
辱精進。一心智慧。轉相教化。為德立善。正

xīn zhèng yì zhāi jiè qīng jìng yī rì yī yè shèng zài wú liàng shòu guó
心正意。齋戒清淨。一日一夜。勝在無量壽國

wéi shàn bǎi suì suǒ yǐ zhě hé bǐ fó guó tǔ wú wéi zì rán jiē
為善百歲。所以者何。彼佛國土。無為自然。皆

jī zhòng shàn wú máo fà zhī è yú cǐ xiū shàn shí rì shí yè shèng
積眾善。無毛髮之惡。於此修善十日十夜。勝

yú tā fāngzhū fó guózhōngwéishànqiān suì suǒ yǐ zhě hé tā fāng fó
於他方諸佛國中爲善千歲。所以者何。他方佛
guó wéishànzhěduō wéi è zhěshǎo fú dé zì rán wú zào è zhī
國。爲善者多。爲惡者少。福德自然。無造惡之
dì wéi cǐ jiānduō è wú yǒu zì rán qín kǔ qiú yù zhuǎnxiāng
地。唯此間多惡。無有自然。勤苦求欲。轉相
qī dài xīn láoxíngkùn yǐn kǔ shí dú rú shì è wù wèicháng
欺殆。心勞形困。飲苦食毒。如是惡務。未嘗
nìng xī wú āi rǔ dēngtiānrén zhī lèi kǔ xīn huì yù jiào lìng xiū shàn
寧息。吾哀汝等天人之類。苦心誨喻。教令修善。
suí yí kāi dǎo shòu yǔ jīng fǎ mò bù chéngyòng zài yì suǒ
隨宜開導。授與經法。莫不承用。在意所
yuàn jiē lìng dé dào fó suǒyóu lǚ guó yì qiū jù mǐ bù méng huà
願。皆令得道。佛所遊履國邑丘聚。靡不蒙化。
tiān xià hé shùn rì yuè qīng míng fēng yǔ yǐ shí zāi lì bù qǐ
天下和順。日月清明。風雨以時。災厲不起。
guó fēng mǐn ān bīng gē wú yòng chóng dé xīng rén wù xiū lǐ ràng
國豐民安。兵戈無用。崇德興仁。務修禮讓。
fó yán wǒ āi mǐn rǔ dēngzhūtiānrén mǐn shèn yú fù mǔ niàn zǐ
佛言。我哀愍汝等諸天人民。甚於父母念子。
jīn wǒ yú cǐ shì zuò fó xiáng huà wǔ è xiāo chú wǔ tòng jué miè
今我於此世作佛。降化五惡。消除五痛。絕滅
wǔ shāo yǐ shàn gōng è bá shēng sǐ zhī kǔ lìng huò wǔ dé shēng
五燒。以善攻惡。拔生死之苦。令獲五德。升
wú wéi zhī ān wú qù shì hòu jīng dào jiàn miè rén mǐn chǎn wěi fù
無爲之安。吾去世後。經道漸滅。人民諂僞。復
wéi zhòng è wǔ shāo wǔ tòng huán rú qián fǎ jiǔ hòu zhuǎn jù bù
爲衆惡。五燒五痛。還如前法。久後轉劇。不
kě xī shuō wǒ dàn wèi rǔ lüè yán zhī ěr fó yǔ mí lè rǔ dēng
可悉說。我但爲汝略言之耳。佛語彌勒。汝等
gè shàn sī zhī zhuǎnxiāngjiào jiè rú fó jīng fǎ wú dé fàn yě
各善思之。轉相教誡。如佛經法。無得犯也。
yú shì mí lè pú sà hé zhǎng bái yán fó suǒ shuō shèn shàn shì rén
於是彌勒菩薩。合掌白言。佛所說甚善。世人
shí ěr rú lái pǔ cí āi mǐn xī lìng dù tuō shòu fó zhòng huì bù
實爾。如來普慈哀愍。悉令度脫。受佛重誨。不
gǎn wéi shī
敢違失。

fó gào ē nán rǔ qǐ gēngzhěng yī fú hé zhǎngōng
佛告阿難。汝起。更整衣服。合掌恭
jìng lǐ wú liàngshòu fó shí fāngguó tǔ zhū fó rú lái chánggòng
敬。禮無量壽佛。十方國土諸佛如來。常共
chēngyángzàn tàn bǐ fó wú zhuó wú ài yú shì ē nán qǐ zhěng yī
稱揚讚歎彼佛。無著無礙。於是阿難起整衣
fú zhèngshēn xī miàn gōngjìng hé zhǎng wǔ tǐ tóu dì lǐ wú
服。正身西面。恭敬合掌。五體投地。禮無
liàngshòu fó bó yán shì zūn yuànjiàn bǐ fó ān lè guó tǔ jí
量壽佛。白言。世尊。願見彼佛安樂國土。及
zhū pú sà shēngwén dà zhòng shuō shì yǔ yǐ jí shí wú liàngshòu
諸菩薩聲聞大眾。說是語已。即時無量壽
fó fàng dà guāngmíng pǔ zhào yī qiè zhū fó shì jiè jīn gāngwéi
佛。放大光明。普照一切諸佛世界。金剛圍
shān xū mí shānwáng dà xiǎozhūshān yī qiè suǒ yǒu jiē tóng yī
山。須彌山王。大小諸山。一切所有。皆同一
sè pì rú jié shuǐ mí mǎn shì jiè qí zhōngwàn wù chén mò bú xiàn
色。譬如劫水彌滿世界。其中萬物沈沒不現。
huàngyàng hàohàn wéi jiàn dà shuǐ bǐ fó guāngmíng yì fù rú shì
滉漾浩汗。唯見大水。彼佛光明。亦復如是。
shēng wén pú sà yī qiè guāng míng jiē xī yǐn bì wéi jiàn fó
聲聞菩薩一切光明。皆悉隱蔽。唯見佛
guāng míngyào xiǎn hè ěr shí ē nán jí jiàn wú liàngshòu fó wēi
光。明耀顯赫。爾時阿難。即見無量壽佛。威
dé wēi wēi rú xū mí shānwáng gāochū yī qiè zhū shì jiè shàng xiàng
德巍巍。如須彌山王。高出一切諸世界上。相
hǎo guāngmíng mǐ bú zhào yào cǐ huì sì zhòng yī shí xī jiàn
好光明。靡不照耀。此會四眾。一時悉見。
bǐ jiàn cǐ tǔ yì fù rú shì ěr shí fó gào ē nán jí cí shì pú
彼見此土。亦復如是。爾時佛告阿難。及慈氏菩
sà rǔ jiàn bǐ guó cóng dì yǐ shàng zhì jìng jū tiān qí zhōngsuǒ
薩。汝見彼國。從地已上。至淨居天。其中所
yǒu wēi miào yán jìng zì rán zhī wù wéi xī jiàn fǒu ē nán duì yuē wéi
有微妙嚴淨自然之物。為悉見不。阿難對曰。唯
rán yǐ jiàn rǔ nìng fù wén wú liàngshòu fó dà yīn xuān bù yī qiè shì
然。已見。汝寧復聞無量壽佛大音宣布一切世
jiè huàzhòngshēngfǒu ē nán duì yuē wèi rán yǐ wén bǐ guó rén
界化眾生不。阿難對曰。唯然。已聞。彼國人

mín chéng bǎi qiānyóuxún qī bǎogōngdiàn wú suǒzhàng ài biàn zhì
民。乘百千由旬七寶宮殿。無所障礙。徧至
shí fānggòngyǎngzhū fó rǔ fù jiàn fǒu duì yuē yǐ jiàn bǐ guó
十方供養諸佛。汝復見不。對曰。已見。彼國
rén mín yǒu tāi shēngzhě rǔ fù jiàn fǒu duì yuē yǐ jiàn qí tāi
人民。有胎生者。汝復見不。對曰。已見。其胎
shēngzhě suǒ chǔgōngdiàn huò bǎiyóuxún huò wǔ bǎiyóuxún gè
生者。所處宮殿。或百由旬。或五百由旬。各
yú qí zhōngshòuzhūkuài lè rú dāo lì tiānshàng yì jiē zì rán
於其中受諸快樂。如忉利天上。亦皆自然。

ěr shí cí shì pú sà bó fó yán shì zūn hé yīn hé yuán bǐ
爾時慈氏菩薩白佛言。世尊。何因何緣。彼
guó rén mín tāi shēnghuàshēng fó gào cí shì ruò yǒuzhòngshēng yǐ
國人民。胎生化生。佛告慈氏。若有衆生。以
yí huò xīn xiū zhūgōng dé yuànshēng bǐ guó bù liǎo fó zhì bù
疑惑心。修諸功德。願生彼國。不了佛智。不
sī yì zhì bù kě chēng zhì dà shèngguǎng zhì wú děng wú lún zuì
思議智。不可稱智。大乘廣智。無等無倫最
shàngshèng zhì yú cǐ zhū zhì yí huò bú xìn rán yóu xìn zuì fú xiū
上勝智。於此諸智。疑惑不信。然猶信罪福。修
xí shàn běn yuànshēng qí guó cǐ zhū zhòngshēng shēng bǐ gōng
習善本。願生其國。此諸衆生。生彼宮
diàn shòu wǔ bǎi suì cháng bú jiàn fó bù wén jīng fǎ bú jiàn pú
殿。壽五百歲。常不見佛。不聞經法。不見菩
sà shēngwénshèngzhòng shì gù yú bǐ guó tǔ wèi zhī tāi shēng ruò
薩聲聞聖衆。是故於彼國土。謂之胎生。若
yǒuzhòngshēng míng xìn fó zhì nǎi zhì shèng zhì zuò zhūgōng dé xìn
有衆生。明信佛智。乃至勝智。作諸功德。信
xīn huí xiàng cǐ zhū zhòngshēng yú qī bǎohuāzhōng zì rán huà
心迴向。此諸衆生。於七寶華中。自然化
shēng jiā fū ér zuò xū yú zhī qǐng shēnxiàngguāngmíng zhì huì
生。跏趺而坐。須臾之頃。身相光明。智慧
gōng dé rú zhū pú sà jù zú chéng jiù fù cì cí shì tā fāngzhū
功德。如諸菩薩具足成就。復次慈氏。他方諸
dà pú sà fā xīn yù jiàn wú liàngshòu fó gōngjìnggòngyǎng jí zhū
大菩薩。發心欲見無量壽佛。恭敬供養。及諸
pú sà shēngwénshèngzhòng bǐ pú sà děng mìngzhōng dé shēng wú
菩薩聲聞聖衆。彼菩薩等。命終得生無

liàngshòuguó yú qī bǎohuāzhōng zì rán huàshēng mí lè dāng
量壽國。於七寶華中。自然化生。彌勒當
zhī bǐ huàshēngzhě zhì huì shèng gù qí tāi shēngzhě jiē wú
知。彼化生者。智慧勝故。其胎生者。皆無
zhì huì yú wǔ bǎi suì zhōng cháng bú jiàn fó bù wén jīng fǎ bú
智慧。於五百歲中。常不見佛。不聞經法。不
jiàn pú sà zhūshēngwénzhòng wú yóu gòngyǎng yú fó bù zhī pú sà
見菩薩諸聲聞眾。無由供養於佛。不知菩薩
fǎ shì bù dé xiū xí gōng dé dāng zhī cǐ rén sù shì zhī shí wú
法式。不得修習功德。當知此人。宿世之時。無
yǒu zhì huì yí huò suǒ zhì fó gào mí lè pì rú zhuàn lún shèng
有智慧。疑惑所致。佛告彌勒。譬如轉輪聖
wáng yǒu qī bǎo láo yù zhǒngzhǒng zhuāng yán zhāng shè chuáng
王。有七寶牢獄。種種莊嚴。張設牀
zhàng xuán zhū zēng gài ruò yǒu zhū xiǎo wáng zǐ dé zuì yú wáng zhé
帳。懸諸繒蓋。若有諸小王子。得罪於王。輒
bǐ bǐ yù zhōng xì yǐ jīn suǒ gòng yǎng fàn shí yī fú chuáng
內彼獄中。繫以金鎖。供養飯食衣服牀
rù huāxiāng jì yuè rú zhuàn lún wáng wú suǒ fá shǎo yú yì
蓐。華香伎樂。如轉輪王。無所乏少。於意
yún hé cǐ zhū wáng zǐ nǐng yào bǐ chù fǒu duì yuē fú yě dàn
云何。此諸王子。寧樂彼處不。對曰。不也。但
zhǒngzhǒng fāng biàn qiú zhū dà lì yù zì miǎn chū fó gào mí
種種方便。求諸大力。欲自勉出。佛告彌
lè cǐ zhū zhòng shēng yì fù rú shì yǐ yí huò fó zhì gù shēng
勒。此諸眾生。亦復如是。以疑惑佛智故。生
bǐ qī bǎo gōng diàn wú yǒu xíng fá nǎi zhì yī niàn è shì dàn yú
彼七寶宮殿。無有刑罰。乃至一念惡事。但於
wǔ bǎi suì zhōng bú jiàn sān bǎo bù dé gòng yǎng xiū zhū shàn běn yǐ
五百歲中。不見三寶。不得供養修諸善本。以
cǐ wéi kǔ suī yǒu yú lè yóu bú yào bǐ chù ruò cǐ zhòng shēng shí
此為苦。雖有餘樂。猶不樂彼處。若此眾生。識
qí běn zuì shēn zì huǐ zé qiú lí bǐ chù jí dé rú yì wǎng
其本罪。深自悔責。求離彼處。即得如意。往
yì wú liàng shòu fó suǒ gōng jìng gòng yǎng yì dé biàn zhì wú liàng wú
詣無量壽佛所。恭敬供養。亦得徧至無量無
shù zhū yú fó suǒ xiū zhū gōng dé mí lè dāng zhī qí yǒu pú
數諸餘佛所。修諸功德。彌勒當知。其有菩

sà shēng yí huòzhě wéi shī dà lì shì gù yīngdāngmíng xìn zhū fó
薩。生疑惑者。為失大利。是故應當明信諸佛
wú shàng zhì huì
無上智慧。

mí lè pú sà bó fó yán shì zūn yú cǐ shì jiè yǒu jǐ suǒ
彌勒菩薩白佛言。世尊。於此世界。有幾所
bú tuì pú sà shēng bǐ fó guó fó gào mí lè yú cǐ shì jiè liù
不退菩薩。生彼佛國。佛告彌勒。於此世界。六
shí qī yì bú tuì pú sà wǎngshēng bǐ guó yī yī pú sà yǐ céng
十七億不退菩薩。往生彼國。一一菩薩。已曾
gòngyǎng wú shù zhū fó cì rú mí lè zhě yě zhū xiǎoxíng pú sà jí
供養無數諸佛。次如彌勒者也。諸小行菩薩。及
xiū xí shǎogōng dé zhě bù kě chēng jì jiē dāngwǎngshēng fó gào
修習少功德者。不可稱計。皆當往生。佛告
mí lè bú dàn wǒ chàzhū pú sà děng wǎngshēng bǐ guó tā fāng
彌勒。不但我刹諸菩薩等。往生彼國。他方
fó tǔ yì fù rú shì qí dì yī fó míngyuēyuǎnzhào bǐ yǒu
佛土。亦復如是。其第一佛。名曰遠照。彼有
bǎi bā shí yì pú sà jiē dāngwǎngshēng qí dì èr fó míngyuēbǎo
百八十億菩薩。皆當往生。其第二佛。名曰寶
zàng bǐ yǒu jiǔ shí yì pú sà jiē dāngwǎngshēng qí dì sān
藏。彼有九十億菩薩。皆當往生。其第三
fó míngyuē wú liàng yīn bǐ yǒu èr bǎi èr shí yì pú sà jiē dāng
佛。名曰無量音。彼有二百二十億菩薩。皆當
wǎngshēng qí dì sì fó míngyuēgān lù wèi bǐ yǒu èr bǎi wǔ shí
往生。其第四佛。名曰甘露味。彼有二百五十
yì pú sà jiē dāngwǎngshēng qí dì wǔ fó míngyuēlóngshèng bǐ
億菩薩。皆當往生。其第五佛。名曰龍勝。彼
yǒu shí sì yì pú sà jiē dāngwǎngshēng qí dì liù fó míngyuē
有十四億菩薩。皆當往生。其第六佛。名曰
shèng lì bǐ yǒuwàn sì qiān pú sà jiē dāngwǎngshēng qí dì qī
勝力。彼有萬四千菩薩。皆當往生。其第七
fó míngyuē shī zǐ bǐ yǒu wǔ bǎi pú sà jiē dāngwǎngshēng qí
佛。名曰師子。彼有五百菩薩。皆當往生。其
dì bā fó míngyuē lí gòuguāng bǐ yǒu bā shí yì pú sà jiē dāng
第八佛。名曰離垢光。彼有八十億菩薩。皆當
wǎngshēng qí dì jiǔ fó míngyuē dé shǒu bǐ yǒu liù shí yì pú
往生。其第九佛。名曰德首。彼有六十億菩

sà jiē dāngwǎngshēng qí dì shí fó míngyuēmiào dé shān bǐ
薩。皆當往生。其第十佛。名曰妙德山。彼
yǒu liù shí yì pú sà jiē dāngwǎngshēng qí dì shí yī fó míngyuē
有六十億菩薩。皆當往生。其第十一佛。名曰
rénwáng bǐ yǒu shí yì pú sà jiē dāngwǎngshēng qí dì shí èr
人王。彼有十億菩薩。皆當往生。其第十二
fó míngyuē wú shàng huā bǐ yǒu wú shù bù kě chēng jì zhū pú sà
佛。名曰無上華。彼有無數不可稱計諸菩薩
zhòng jiē bú tuì zhuǎn zhì huì yǒng mǎng yǐ céng gòng yǎng wú liàng
衆。皆不退轉。智慧勇猛。已曾供養無量
zhū fó yú qī rì zhōng jí néng shè qǔ bǎi qiān yì jié dà shì suǒ xiū
諸佛。於七日中。即能攝取百千億劫大士所修
jiān gù zhī fǎ sī děng pú sà jiē dāngwǎngshēng qí dì shí sān
堅固之法。斯等菩薩。皆當往生。其第十三
fó míngyuē wú wèi bǐ yǒu qī bǎi jiǔ shí yì dà pú sà zhòng zhū
佛。名曰無畏。彼有七百九十億大菩薩衆。諸
xiǎo pú sà jí bǐ qiū děng bù kě chēng jì jiē dāngwǎngshēng
小菩薩。及比丘等。不可稱計。皆當往生。
fó yǔ mí lè bú dàn cǐ shí sì fó guó zhōng zhū pú sà děng dāng
佛語彌勒。不但此十四佛國中諸菩薩等。當
wǎngshēng yě shí fāng shì jiè wú liàng fó guó qí wǎngshēng zhě yì
往生也。十方世界無量佛國。其往生者。亦
fù rú shì shènduō wú shù wǒ dàn shuō shí fāng zhū fó míng hào jí
復如是。甚多無數。我但說十方諸佛名號。及
pú sà bǐ qiū shēng bǐ guó zhě zhòu yè yī jié shàng wèi néng jìn
菩薩比丘生彼國者。晝夜一劫。尚未能盡。
wǒ jīn wèi rǔ lüè shuō zhī ěr
我今爲汝略說之耳。

fó gào mí lè qí yǒu dé wén bǐ fó míng hào huān xǐ yǒng
佛告彌勒。其有得聞彼佛名號。歡喜踊
yuè nǎi zhì yī niàn dāng zhī cǐ rén wéi dé dà lì zé shì jù zú wú
躍。乃至一念。當知此人爲得大利。則是具足無
shàng gōng dé shì gù mí lè shè yǒu dà huǒ chōng mǎn sān qiān dà
上功德。是故彌勒。設有大火。充滿三千大
qiān shì jiè yào dāng guò cǐ wén shì jīng fǎ huān xǐ xìn yào shòu
千世界。要當過此。聞是經法。歡喜信樂。受
chí dú sòng rú shuō xiū xíng suǒ yǐ zhě hé duō yǒu pú sà yù wén
持讀誦。如說修行。所以者何。多有菩薩。欲聞

cǐ jīng ér bù néng dé ruò yǒuzhòngshēng wén cǐ jīng zhě yú wú
此經。而不能得。若有衆生。聞此經者。於無
shàngdào zhōng bú tuì zhuǎn shì gù yīngdāngzhuān xīn xìn shòu chí
上道。終不退轉。是故應當專心信受。持
sòngshuōxíng wú jīn wèizhūzhòngshēng shuō cǐ jīng fǎ lìng jiàn wú
誦說行。吾今爲諸衆生。說此經法。令見無
liàngshòu fó jí qí guó tǔ yī qiè suǒyǒu suǒdāngwéizhě jiē kě
量壽佛。及其國土一切所有。所當爲者。皆可
qiú zhī wú dé yǐ wǒ miè dù zhī hòu fù shēng yí huò dāng lái zhī
求之。無得以我滅度之後。復生疑惑。當來之
shì jīng dàomiè jìn wǒ yǐ cí bēi āi mǐn tè liú cǐ jīng zhǐ zhù
世。經道滅盡。我以慈悲哀愍。特留此經。止住
bǎi suì qí yǒuzhòngshēng zhí sī jīng zhě suí yì suǒyuàn jiē kě
百歲。其有衆生。值斯經者。隨意所願。皆可
dé dù fó yǔ mí lè rú lái xīng shì nán zhí nán jiàn zhū fó jīng
得度。佛語彌勒。如來興世。難值難見。諸佛經
dào nán dé nán wén pú sà shèng fǎ zhū bō luó mì dé wén yì
道。難得難聞。菩薩勝法。諸波羅蜜。得聞亦
nán yù shàn zhī shí wén fǎ néng xíng cǐ yì wéi nán ruò wén sī
難。遇善知識。聞法能行。此亦爲難。若聞斯
jīng xìn yào shòu chí nán zhōng zhī nán wú guò cǐ nán shì gù wǒ
經。信樂受持。難中之難。無過此難。是故我
fǎ rú shì zuò rú shì shuō rú shì jiào yīngdāng xìn shùn rú
法。如是作。如是說。如是教。應當信順。如
fǎ xiū xíng
法修行。

ěr shí shì zūn shuō cǐ jīng fǎ wú liàngzhòngshēng jiē fā wú
爾時世尊。說此經法。無量衆生。皆發無
shàngzhèngjué zhī xīn wàn èr qiān nà yóu tā rén dé qīngjìng fǎ yǎn
上正覺之心。萬二千那由他人。得清淨法眼。

èr shí èr yì zhū tiān rén mín dé ē nà hán guǒ bā shí wàn bǐ
二十二億諸天人民。得阿那含果。八十萬比
qiū lòu jìn yì jiě sì shí yì pú sà dé bú tuì zhuǎn yǐ hóng
丘。漏盡意解。四十億菩薩。得不退轉。以弘

shì gōng dé ér zì zhuāngyán yú jiāng lái shì dāng chéngzhèngjué
誓功德而自莊嚴。於將來世。當成正覺。

ěr shí sānqiān dà qiān shì jiè liù zhǒngzhèndòng dà guāng pǔ zhào shí
爾時三千大千世界六種震動。大光普照十

fāngguó tǔ bǎiqiān yīn yuè zì rán ér zuò wú liàng miào huā fēn
 方國土。百千音樂。自然而作。無量妙華。芬
 fēn ér jiàng fó shuō jīng yǐ mí lè pú sà jí shí fāng lái zhū pú
 芬而降。佛說經已。彌勒菩薩。及十方來諸菩
 sà zhòng zhǎnglǎo ē nán zhū dà shēng wén yī qiè dà zhòng mǐ
 薩衆。長老阿難。諸大聲聞。一切大衆。靡
 bù huān xǐ
 不歡喜。

佛說無量壽經卷下

音釋：

僉 七廉切 皆也 熙怡 熙許羈切怡弋之切熙怡和樂貌 態 他代切 姿態也 罔 俱永切 開明也 滉瀆 滉胡廣切瀆餘

兩切滉
 瀆水貌

dà fó dǐngshǒuléng yán jīng dà shì zhì
大佛頂首楞嚴經大勢至

pú sà niàn fó yuántōngzhāng
菩薩念佛圓通章

tángtiānzhú shā mén bō là mì dì yì
唐天竺沙門般刺密諦譯

dà shì zhì fǎ wáng zǐ yǔ qí tónglún wǔ shí èr pú sà jí
大勢至法王子。與其同倫五十二菩薩。卽
cóngzuò qǐ dǐng lǐ fó zú ér bó fó yán wǒ yì wǎng xī héng hé
從座起。頂禮佛足。而白佛言。我憶往昔恆河
shā jié yǒu fó chū shì míng wú liàngguāng shí èr rú lái xiāng jì
沙劫。有佛出世。名無量光。十二如來。相繼
yī jié qí zuì hòu fó míngchāo rì yuèguāng bǐ fó jiào wǒ niàn fó
一劫。其最後佛。名超日月光。彼佛教我念佛
sān mèi pì rú yǒu rén yī zhuānwéi yì yī rén zhuānwàng rú
三昧。譬如有人。一專爲憶。一人專忘。如
shì èr rén ruò féng bù féng huò jiàn fēi jiàn èr rén xiāng yì èr
是二人。若逢不逢。或見非見。二人相憶。二
yì niànshēn rú shì nǎi zhì cóngshēng zhì shēng tóng yú xíngyǐng bù
憶念深。如是乃至從生至生。同於形影。不
xiāngguāi yì shí fāng rú lái lián niàn zhòngshēng rú mǔ yì zǐ
相乖異。十方如來。憐念衆生。如母憶子。
ruò zǐ táo shì suī yì hé wèi zǐ ruò yì mǔ rú mǔ yì shí mǔ
若子逃逝。雖憶何爲。子若憶母。如母憶時。母
zǐ lì shēng bù xiāngwéiyuǎn ruò zhòngshēng xīn yì fó niàn fó xiàn
子歷生。不相違遠。若衆生心。憶佛念佛。現
qiándāng lái bì dìng jiàn fó qù fó bù yuǎn bù jiǎ fāngbiàn zì
前當來。必定見佛。去佛不遠。不假方便。自
dé xīn kāi rú rǎn xiāng rén shēnyǒuxiāng qì cǐ zé míngyuē xiāng
得心開。如染香人。身有香氣。此則名曰香
guāng zhuāng yán wǒ běn yīn dì yǐ niàn fó xīn rù wú shēng rěn
光莊嚴。我本因地。以念佛心。入無生忍。

jīn yú cǐ jiè shè niàn fó rén guī yú jìng tǔ fó wèn yuán tōng wǒ
今於此界。攝念佛人。歸於淨土。佛問圓通。我
wú xuǎn zé dōu shè liù gēn jìng niàn xiāng jì dé sān mó dì sī
無選擇。都攝六根。淨念相繼。得三摩地。斯
wéi dì yī
爲第一。

大佛頂首楞嚴經大勢至菩薩念佛圓通章

dà fāngguǎng fó huā yán jīng pǔ xián
大方廣佛華嚴經普賢

pú sà xíng yuàn pǐn
菩薩行願品

táng jì bīn guó sān zàng bō rě fèng zhào yì
唐罽賓國三藏般若奉詔譯

ěr shí pǔ xián pú sà mó hē sà chēng tàn rú lái shèng gōng dé
爾時普賢菩薩摩訶薩。稱歎如來勝功德

yǐ gào zhū pú sà jí shàn cái yán shàn nán zǐ rú lái gōng dé jiǎ
已。告諸菩薩。及善財言。善男子。如來功德。假

shǐ shí fāng yī qiè zhū fó jīng bù kě shuō bù kě shuō fó chà jí wēi chén
使十方一切諸佛。經不可說不可說佛刹極微塵

shù jié xiāng xù yǎn shuō bù kě qióng jìn ruò yù chéng jiù cǐ gōng
數劫。相續演說。不可窮盡。若欲成就此功

dé mén yīng xiū shí zhǒng guǎng dà xíng yuàn hé děng wéi shí yī zhě
德門。應修十種廣大行願。何等爲十。一者

lǐ jìng zhū fó èr zhě chēng zàn rú lái sān zhě guǎng xiū gòng yǎng sì
禮敬諸佛。二者稱讚如來。三者廣修供養。四

zhě chàn huǐ yè zhàng wǔ zhě suí xǐ gōng dé liù zhě qǐng zhuàn fǎ
者懺悔業障。五者隨喜功德。六者請轉法

lún qī zhě qǐng fó zhù shì bā zhě cháng suí fó xué jiǔ zhě héng shùn
輪。七者請佛住世。八者常隨佛學。九者恆順

zhòng shēng shí zhě pǔ jiē huí xiàng shàn cái bó yán dà shèng yún
衆生。十者普皆迴向。善財白言。大聖。云

hé lǐ jìng nǎi zhì huí xiàng
何禮敬。乃至迴向。

pǔ xián pú sà gào shàn cái yán shàn nán zǐ yán lǐ jìng zhū fó
普賢菩薩告善財言。善男子。言禮敬諸佛

zhě suǒ yǒu jìn fǎ jiè xū kōng jiè shí fāng sān shì yī qiè fó chà jí wēi
者。所有盡法界虛空界。十方三世一切佛刹極微

chén shù zhū fó shì zūn wǒ yǐ pǔ xián xíng yuàn lì gù shēn xīn xìn
塵數諸佛世尊。我以普賢行願力故。深心信

jiě rú duì mù qián xī yǐ qīng jìng shēn yǔ yì yè cháng xiū lǐ jìng
解。如對目前。悉以清淨身語意業。常修禮敬。

yī yī fó suǒ jīe xiàn bù kě shuō bù kě shuō fó chà jí wēi chén shù
一一佛所。皆現不可說不可說佛刹極微塵數
shēn yī yī shēn biàn lǐ bù kě shuō bù kě shuō fó chà jí wēi chén shù
身。一一身。徧禮不可說不可說佛刹極微塵數
fó xū kōng jiè jìn wǒ lǐ nǎi jìn yǐ xū kōng jiè bù kě jìn gù wǒ
佛。虛空界盡。我禮乃盡。以虛空界不可盡故。我
cǐ lǐ jìng wú yǒu qióng jìn rú shì nǎi zhì zhòngshēng jiè jìn zhòng
此禮敬無有窮盡。如是乃至衆生界盡。衆
shēng yè jìn zhòngshēng fán nǎo jìn wǒ lǐ nǎi jìn ér zhòngshēng
生業盡。衆生煩惱盡。我禮乃盡。而衆生
jiè nǎi zhì fán nǎo wú yǒu jìn gù wǒ cǐ lǐ jìng wú yǒu qióng jìn niàn
界乃至煩惱無有盡故。我此禮敬無有窮盡。念
niàn xiāng xù wú yǒu jiàn duàn shēn yǔ yì yè wú yǒu pí yàn
念相續。無有間斷。身語意業。無有疲厭。

fù cì shàn nán zǐ yán chēng zàn rú lái zhě suǒ yǒu jìn fǎ jiè
復次善男子。言稱讚如來者。所有盡法界
xū kōng jiè shí fāng sān shì yī qiè chà tǔ suǒ yǒu jí wēi yī yī chén
虛空界。十方三世一切刹土。所有極微一一塵
zhōng jīe yǒu yī qiè shì jiān jí wēi chén shù fó yī yī fó suǒ jīe
中。皆有一切世間極微塵數佛。一一佛所。皆
yǒu pú sà hǎi huì wéi rào wǒ dāng xī yǐ shēn shēng shèng jiě xiàn qián zhī
有菩薩海會圍繞。我當悉以甚深勝解現前知
jiàn gè yǐ chū guò biàn cái tiān nǚ wēi miào shé gēn yī yī shé gēn chū
見。各以出過辯才天女微妙舌根。一一舌根。出
wú jìn yīn shēng hǎi yī yī yīn shēng chū yī qiè yán cí hǎi chēng
無盡音聲海。一一音聲。出一切言辭海。稱
yáng zàn tàn yī qiè rú lái zhū gōng dé hǎi qióng wèi lái jì xiāng xù bù
揚讚歎一切如來諸功德海。窮未來際。相續不
duàn jìn yú fǎ jiè wú bù zhōu biàn rú shì xū kōng jiè jìn zhòng
斷。盡於法界。無不周徧。如是虛空界盡。衆
shēng jiè jìn zhòngshēng yè jìn zhòngshēng fán nǎo jìn wǒ zàn nǎi
生界盡。衆生業盡。衆生煩惱盡。我讚乃
jìn ér xū kōng jiè nǎi zhì fán nǎo wú yǒu jìn gù wǒ cǐ zàn tàn wú yǒu
盡。而虛空界乃至煩惱無有盡故。我此讚歎無有
qióng jìn niàn niàn xiāng xù wú yǒu jiàn duàn shēn yǔ yì yè wú
窮盡。念念相續。無有間斷。身語意業。無
yǒu pí yàn
有疲厭。

fù cì shànnán zǐ yánguǎng xiū gòngyǎngzhě suǒyǒu jìn fǎ jiè
復次善男子。言廣修供養者。所有盡法界

xū kōng jiè shí fāng sān shì yī qiè fó chà jí wēichénzhōng yī yī gè
虛空界。十方三世一切佛刹極微塵中。一一各

yǒu yī qiè shì jiè jí wēichénshù fó yī yī fó suǒ zhǒngzhǒng pú sà
有一切世界極微塵數佛。一一佛所。種種菩薩

hǎi huì wéirào wǒ yǐ pǔ xiánxíngyuàn lì gù qǐ shēn xìn jiě xiànrán
海會圍繞。我以普賢行願力故。起深信解現前

zhī jiàn xī yǐ shàngmiào zhū gòngyǎng jù ér wéi gòngyǎng suǒ wèi
知見。悉以上妙諸供養具。而為供養。所謂

huā yún mányún tiān yīn yuè yún tiānsǎn gài yún tiān yī fú yún tiān
華雲鬘雲。天音樂雲。天傘蓋雲。天衣服雲。天

zhǒngzhǒng xiāng tú xiāng shāo xiāng mò xiāng rú shì děng yún yī yī
種種香。塗香燒香末香。如是等雲。一一

liàng rú xū mí shānwáng rán zhǒngzhǒng dēng sū dēng yóu dēng zhū
量如須彌山王。然種種燈。酥燈油燈。諸

xiāng yóu dēng yī yī dēng zhù rú xū mí shān yī yī dēng yóu rú dà
香油燈。一一燈炷如須彌山。一一燈油如大

hǎi shuǐ yǐ rú shì děng zhū gòngyǎng jù cháng wéi gòngyǎng shànnán
海水。以如是等諸供養具。常為供養。善男

zǐ zhū gòngyǎng zhōng fǎ gòngyǎng zuì suǒ wèi rú shuō xiū xíng gòng
子。諸供養中。法供養最。所謂如說修行供

yǎng lì yì zhòngshēng gòngyǎng shèshòu zhòngshēng gòngyǎng dài
養。利益衆生供養。攝受衆生供養。代

zhòngshēng kǔ gòngyǎng qín xiū shàn gēngòngyǎng bù shě pú sà yè
衆生苦供養。勤修善根供養。不捨菩薩業

gòngyǎng bù lí pú tí xīn gòngyǎng shànnán zǐ rú qián gòngyǎng
供養。不離菩提心供養。善男子。如前供養

wú liàng gōng dé bǐ fǎ gòngyǎng yī niàn gōng dé bǎi fēn bù jí
無量功德。比法供養一念功德。百分不及

yī qiān fēn bù jí yī bǎi qiān jù zhī nà yóu tā fēn jiā luó
一。千分不及一。百千俱胝那由他分。迦羅

fēn suàn fēn shù fēn yù fēn yōu bō ní shā tuó fēn yì bù jí
分。算分。數分。喻分。優波尼沙陀分。亦不及

yī hé yǐ gù yǐ zhū rú lái zūn zhòng fǎ gù yǐ rú shuō xíng chū
一。何以故。以諸如來尊重法故。以如說行。出

shēng zhū fó gù ruò zhū pú sà xíng fǎ gòngyǎng zé dé chéng jiù gòng
生諸佛故。若諸菩薩行法供養。則得成就供

yǎng rú lái rú shì xiū xíng shì zhēngòngyǎng gù cǐ guǎng dà zuì
養如來。如是修行。是真供養故。此廣大最
shènggòngyǎng xū kōng jiè jìn zhòngshēng jiè jìn zhòngshēng yè
勝供養。虛空界盡。衆生界盡。衆生業
jìn zhòngshēng fán nǎo jìn wǒ gòng nǎi jìn ér xū kōng jiè nǎi zhì
盡。衆生煩惱盡。我供乃盡。而虛空界乃至
fán nǎo bù kě jìn gù wǒ cǐ gòngyǎng yì wú yǒu jìn niànniànxiāng
煩惱不可盡故。我此供養亦無有盡。念念相
xù wú yǒu jiàn duàn shēn yǔ yì yè wú yǒu pí yàn
續。無有間斷。身語意業。無有疲厭。

fù cì shàn nán zǐ yán chàn huǐ yè zhàng zhě pú sà zì
復次善男子。言懺悔業障者。菩薩自
niàn wǒ yú guò qù wú shǐ jié zhōng yóu tān chēn chí fā shēn kǒu
念。我於過去無始劫中。由貪瞋癡。發身口
yì zuò zhū è yè wú liàng wú biān ruò cǐ è yè yǒu tǐ xiàng
意。作諸惡業。無量無邊。若此惡業有體相
zhě jìn xū kōng jiè bù néng róng shòu wǒ jīn xī yǐ qīng jìng sān
者。盡虛空界不能容受。我今悉以清淨三
yè biàn yú fǎ jiè jí wēi chén chà yī qiè zhū fó pú sà zhòng
業。徧於法界極微塵刹。一切諸佛菩薩衆
qián chéng xīn chàn huǐ hòu bú fù zào héng zhù jìng jiè yī qiè gōng
前。誠心懺悔。後不復造。恆住淨戒一切功
dé rú shì xū kōng jiè jìn zhòngshēng jiè jìn zhòngshēng yè
德。如是虛空界盡。衆生界盡。衆生業
jìn zhòngshēng fán nǎo jìn wǒ chàn nǎi jìn ér xū kōng jiè nǎi zhì
盡。衆生煩惱盡。我懺乃盡。而虛空界乃至
zhòngshēng fán nǎo bù kě jìn gù wǒ cǐ chàn huǐ wú yǒu qióng jìn niàn
衆生煩惱不可盡故。我此懺悔無有窮盡。念
niànxiāng xù wú yǒu jiàn duàn shēn yǔ yì yè wú yǒu pí yàn
念相續。無有間斷。身語意業。無有疲厭。

fù cì shàn nán zǐ yán suí xǐ gōng dé zhě suǒ yǒu jìn fǎ jiè xū
復次善男子。言隨喜功德者。所有盡法界虛
kōng jiè shí fāng sān shì yī qiè fó chà jí wēi chén shù zhū fó rú lái
空界。十方三世一切佛刹。極微塵數諸佛如來。
cóngchū fā xīn wèi yī qiè zhì qín xiū fú jù bù xī shēn mìng jīng
從初發心。爲一切智。勤修福聚。不惜身命。經
bù kě shuō bù kě shuō fó chà jí wēi chén shù jié yī yī jié zhōng shě
不可說不可說佛刹極微塵數劫。一一劫中。捨

bù kě shuō bù kě shuō fó chà jí wēichénshù tóu mù shǒu zú rú shì
不可說不可說佛刹極微塵數頭目手足。如是
yī qiè nán xíng kǔ xíng yuán mǎn zhǒng zhǒng bō luó mì mén zhèng rù
一切難行苦行。圓滿種種波羅蜜門。證入
zhǒng zhǒng pú sà zhì dì chéng jiù zhū fó wú shàng pú tí jí bō niè
種種菩薩智地。成就諸佛無上菩提。及般涅槃。
pán fēn bù shè lì suǒ yǒu shàng gēn wǒ jiē suí xǐ jí bǐ shí fāng
槃。分布舍利。所有善根。我皆隨喜。及彼十方
yī qiè shì jiè liù qù sì shēng yī qiè zhǒng lèi suǒ yǒu gōng dé nǎi
一切世界。六趣四生一切種類。所有功德。乃
zhì yī chén wǒ jiē suí xǐ shí fāng sān shì yī qiè shēng wén jí pì
至一塵。我皆隨喜。十方三世一切聲聞。及辟
zhī fó yǒu xué wú xué suǒ yǒu gōng dé wǒ jiē suí xǐ yī qiè pú
支佛。有學無學。所有功德。我皆隨喜。一切菩
sà suǒ xiū wú liàng nán xíng kǔ xíng zhì qiú wú shàng zhèng děng pú
薩所修無量難行苦行。志求無上正等菩
tí guǎng dà gōng dé wǒ jiē suí xǐ rú shì xū kōng jiè jìn zhòng
提。廣大功德。我皆隨喜。如是虛空界盡。衆
shēng jiè jìn zhòng shēng yè jìn zhòng shēng fán nǎo jìn wǒ cǐ suí
生界盡。衆生業盡。衆生煩惱盡。我此隨
xǐ wú yǒu qióng jìn niàn niàn xiāng xù wú yǒu jiàn duàn shēn yǔ yì
喜無有窮盡。念念相續。無有間斷。身語意
yè wú yǒu pí yàn
業。無有疲厭。

fù cì shàn nán zǐ yán qǐng zhuàn fǎ lún zhě suǒ yǒu jìn fǎ jiè
復次善男子。言請轉法輪者。所有盡法界
xū kōng jiè shí fāng sān shì yī qiè fó chà jí wēichénshù guǎng dà fó chà yī
虛空界。十方三世一切佛刹極微塵中。一一各
yǒu bù kě shuō bù kě shuō fó chà jí wēichénshù guǎng dà fó chà yī
有不可說不可說佛刹極微塵數廣大佛刹。一
yī chà zhōng niàn niàn yǒu bù kě shuō bù kě shuō fó chà jí wēichénshù
一刹中。念念有不可說不可說佛刹極微塵數
yī qiè zhū fó chéng děng zhèng jué yī qiè pú sà hǎi huì wéi rào ér wǒ
一切諸佛成正覺。一切菩薩海會圍繞。而我
xī yǐ shēn kǒu yì yè zhǒng zhǒng fāng biàn yīn qín quàn qǐng zhuàn miào
悉以身口意業種種方便。殷勤勸請轉妙
fǎ lún rú shì xū kōng jiè jìn zhòng shēng jiè jìn zhòng shēng yè
法輪。如是虛空界盡。衆生界盡。衆生業

jìn zhòngshēngfánnǎo jìn wǒ chángquànqǐng yī qiè zhū fó zhuànzhuàng
盡。衆生煩惱盡。我常勸請一切諸佛轉正
fǎ lún wú yǒuqióng jìn niànniànxiāng xù wú yǒujiànduàn shēn
法輪。無有窮盡。念念相續。無有間斷。身
yǔ yì yè wú yǒu pí yàn
語意業。無有疲厭。

fù cì shànnán zǐ yánqǐng fó zhù shì zhě suǒyǒu jìn fǎ jiè xū
復次善男子。言請佛住世者。所有盡法界虛
kōng jiè shí fāngsān shì yī qiè fó chà jí wēichénshù zhū fó rú
空界。十方三世一切佛刹。極微塵數諸佛如
lái jiāng yù shì xiànbō nièpánzhě jí zhū pú sà shēngwényuán jué yǒu
來。將欲示現般涅槃者。及諸菩薩聲聞緣覺有
xué wú xué nǎi zhì yī qiè zhūshàn zhī shí wǒ xī quànqǐng mò rù niè
學無學。乃至一切諸善知識。我悉勸請莫入涅
pán jīng yú yī qiè fó chà jí wēichénshù jié wèi yù lì lè yī qiè
槃。經於一切佛刹極微塵數劫。爲欲利樂一切
zhòngshēng rú shì xū kōng jiè jìn zhòngshēng jiè jìn zhòngshēng yè
衆生。如是虛空界盡。衆生界盡。衆生業
jìn zhòngshēngfánnǎo jìn wǒ cǐ quànqǐng wú yǒuqióng jìn niànniàn
盡。衆生煩惱盡。我此勸請無有窮盡。念念
xiāng xù wú yǒujiànduàn shēn yǔ yì yè wú yǒu pí yàn
相續。無有間斷。身語意業。無有疲厭。

fù cì shànnán zǐ yáncháng suí fó xuézhě rú cǐ suǒ pó shì
復次善男子。言常隨佛學者。如此娑婆世
jiè pí lú zhē nà rú lái cóngchū fā xīn jīng jìn bú tuì yǐ bù kě
界毗盧遮那如來。從初發心。精進不退。以不可
shuō bù kě shuōshēnmìng ér wéi bù shī bāo pí wéi zhǐ xī gǔ wéi
說不可說身命而爲布施。剝皮爲紙。析骨爲
bǐ cì xuèwéi mò shū xiě jīngdiǎn jī rú xū mí wèizhòng fǎ
筆。刺血爲墨。書寫經典。積如須彌。爲重法
gù bù xī shēnmìng hé kuàngwángwèi chéng yì jù luò gōngdiàn
故。不惜身命。何況王位。城邑聚落。宮殿
yuán lín yī qiè suǒyǒu jí yú zhǒngzhǒngnánxíng kǔ xíng nǎi zhì shù
園林。一切所有。及餘種種難行苦行。乃至樹
xià chéng dà pú tí shì zhǒngzhǒngshéntōng qǐ zhǒngzhǒngbiàn
下成大菩提。示種種神通。起種種變
huà xiànzǒngzhǒng fó shēn chǔzhǒngzhǒngzhòng huì huòchǔ yī qiè
化。現種種佛身。處種種衆會。或處一切

zhū dà pú sà zhòng huì dào chǎng huò chǔ shēng wén jí pì zhī fó zhòng
諸大菩薩衆會道場。或處聲聞及辟支佛衆
huì dào chǎng huò chǔ zhuàn lún shèng wáng xiǎo wáng juàn shǔ zhòng huì dào
會道場。或處轉輪聖王小王眷屬衆會道
chǎng huò chǔ chà lì jí pó luó mén zhǎng zhě jū shì zhòng huì dào
場。或處刹利及婆羅門長者居士衆會道
chǎng nǎi zhì huò chǔ tiān lóng bā bù rén fēi rén děng zhòng huì dào chǎng
場。乃至或處天龍八部人非人等衆會道場。
chǔ yú rú shì zhǒng zhǒng zhòng huì yǐ yuán mǎn yīn rú dà léi
處於如是種種衆會。以圓滿音。如大雷
zhèn suí qí yào yù chéng shú zhòng shēng nǎi zhì shì xiàn rù yú niè
震。隨其樂欲。成熟衆生。乃至示現入於涅槃。
pán rú shì yī qiè wǒ jiē suí xué rú jīn shì zūn pí lú zhē nà rú
槃。如是一切我皆隨學。如今世尊。毗盧遮那如
shì jìn fǎ jiè xū kōng jiè shí fāng sān shì yī qiè fó chà suǒ yǒu chén
是。盡法界虛空界。十方三世一切佛刹。所有塵
zhōng yī qiè rú lái jiē yì rú shì yú niàn niàn zhōng wǒ jiē suí xué
中一切如來。皆亦如是。於念念中。我皆隨學。
rú shì xū kōng jiè jìn zhòng shēng jiè jìn zhòng shēng yè jìn zhòng
如是虛空界盡。衆生界盡。衆生業盡。衆
shēng fán nǎo jìn wǒ cǐ suí xué wú yǒu qióng jìn niàn niàn xiāng xù wú
生煩惱盡。我此隨學無有窮盡。念念相續。無
yǒu jiàn duàn shēn yǔ yì yè wú yǒu pí yàn
有間斷。身語意業。無有疲厭。

fù cì shàn nán zǐ yán héng shùn zhòng shēng zhě wèi jìn fǎ jiè
復次善男子。言恆順衆生者。謂盡法界
xū kōng jiè shí fāng chà hǎi suǒ yǒu zhòng shēng zhǒng zhǒng chà bié
虛空界。十方刹海所有衆生。種種差別。
suǒ wèi luǎn shēng tāi shēng shī shēng huà shēng huò yǒu yī yú dì shuǐ huǒ
所謂卵生胎生溼生化生。或有依於地水火
fēng ér shēng zhù zhě huò yǒu yī kōng jí zhū huì mù ér shēng zhù
風而生住者。或有依空及諸卉木而生住
zhě zhǒng zhǒng shēng lèi zhǒng zhǒng sè shēn zhǒng zhǒng xíng
者。種種生類。種種色身。種種形
zhuàng zhǒng zhǒng xiàng mào zhǒng zhǒng shòu liàng zhǒng zhǒng zú
狀。種種相貌。種種壽量。種種族
lèi zhǒng zhǒng míng hào zhǒng zhǒng xīn xìng zhǒng zhǒng zhī jiàn zhǒng
類。種種名號。種種心性。種種知見。種

zhǒng yù yào zhǒngzhǒng yì xíng zhǒngzhǒngwēi yí zhǒngzhǒng yī
種 欲 樂。 種 種 意 行。 種 種 威 儀。 種 種 衣
fú zhǒngzhǒng yǐn shí chǔ yú zhǒngzhǒngcūnyíng jù luò chéng yì gōng
服。 種 種 飲 食。 處 於 種 種 村 營 聚 落 城 邑 宮
diàn nǎi zhì yī qiè tiānlóng bā bù rén fēi rén děng wú zú èr zú sì
殿。 乃 至 一 切 天 龍 八 部 人 非 人 等。 無 足 二 足 四
zú duō zú yǒu sè wú sè yǒuxiǎng wú xiǎng fēi yǒuxiǎng fēi wú
足 多 足。 有 色 無 色。 有 想 無 想。 非 有 想 非 無
xiǎng rú shì děng lèi wǒ jiē yú bǐ suí shùn ér zhuǎn zhǒngzhǒng
想。 如 是 等 類。 我 皆 於 彼 隨 順 而 轉。 種 種
chéng shì zhǒngzhǒng gòng yǎng rú jìng fù mǔ rú fèng shī zhǎng jí
承 事。 種 種 供 養。 如 敬 父 母。 如 奉 師 長。 及
ē luó hàn nǎi zhì rú lái děng wú yǒu yì yú zhū bìng kǔ wèi zuò
阿 羅 漢。 乃 至 如 來。 等 無 有 異。 於 諸 病 苦。 為 作
liáng yī yú shī dào zhě shì qí zhèng lù yú àn yè zhōng wèi zuò
良 醫。 於 失 道 者。 示 其 正 路。 於 闇 夜 中。 為 作
guāng míng yú pín qióng zhě lìng dé fú zàng pú sà rú shì píng děng
光 明。 於 貧 窮 者。 令 得 伏 藏。 菩 薩 如 是 平 等
ráo yì yī qiè zhòng shēng hé yǐ gù pú sà ruò néng suí shùn zhòng
饒 益 一 切 衆 生。 何 以 故。 菩 薩 若 能 隨 順 衆
shēng zé wéi suí shùn gòng yǎng zhū fó ruò yú zhòng shēng zūn zhòng
生。 則 為 隨 順 供 養 諸 佛。 若 於 衆 生 尊 重
chéng shì zé wéi zūn zhòng chéng shì rú lái ruò lìng zhòng shēng shēng
承 事。 則 為 尊 重 承 事 如 來。 若 令 衆 生 生
huān xǐ zhě zé lìng yī qiè rú lái huān xǐ hé yǐ gù zhū fó rú
歡 喜 者。 則 令 一 切 如 來 歡 喜。 何 以 故。 諸 佛 如
lái yǐ dà bēi xīn ér wéi tǐ gù yīn yú zhòng shēng ér qǐ dà bēi yīn
來。 以 大 悲 心 而 為 體 故。 因 於 衆 生 而 起 大 悲。 因
yú dà bēi shēng pú tí xīn yīn pú tí xīn chéng děng zhèng jué pì rú
於 大 悲 生 菩 提 心。 因 菩 提 心 成 等 正 覺。 譬 如
kuàng yě shā qì zhī zhōng yǒu dà shù wáng ruò gēn dé shuǐ zhī yè
曠 野 沙 磧 之 中。 有 大 樹 王。 若 根 得 水。 枝 葉
huā guǒ xī jiē fán mào shēng sǐ kuàng yě pú tí shù wáng yì
華 果。 悉 皆 繁 茂。 生 死 曠 野。 菩 提 樹 王。 亦
fù rú shì yī qiè zhòng shēng ér wéi shù gēn zhū fó pú sà ér wéi huā
復 如 是。 一 切 衆 生 而 為 樹 根。 諸 佛 菩 薩 而 為 華
guǒ yǐ dà bēi shuǐ ráo yì zhòng shēng zé néng chéng jiù zhū fó pú sà
果。 以 大 悲 水 饒 益 衆 生。 則 能 成 就 諸 佛 菩 薩

zhì huì huāguǒ hé yǐ gù ruò zhū pú sà yǐ dà bēi shuǐráo yì zhòng
智慧華果。何以故。若諸菩薩以大悲水饒益衆
shēng zé néngchéng jiù ē nòuduō luó sānmiǎosān pú tí gù shì gù
生。則能成就阿耨多羅三藐三菩提故。是故
pú tí shǔ yú zhòngshēng ruò wú zhòngshēng yī qiè pú sà zhōng
菩提。屬於衆生。若無衆生。一切菩薩終
bù néngchéng wú shàngzhèng jué shànnán zǐ rǔ yú cǐ yì yīng rú
不能成無上正覺。善男子。汝於此義。應如
shì jiě yǐ yú zhòngshēng xīn píngděng gù zé néngchéng jiù yuánmǎn
是解。以於衆生心平等故。則能成就圓滿
dà bēi yǐ dà bēi xīn suí zhòngshēng gù zé néngchéng jiù gōngyǎng
大悲。以大悲心隨衆生故。則能成就供養
rú lái pú sà rú shì suí shùn zhòngshēng xū kōng jiè jìn zhòngshēng
如來。菩薩如是隨順衆生。虛空界盡。衆生
jiè jìn zhòngshēng yè jìn zhòngshēng fán nǎo jìn wǒ cǐ suí shùn wú
界盡。衆生業盡。衆生煩惱盡。我此隨順無
yǒu qióng jìn niànniànxiāng xù wú yǒujiànduàn shēn yǔ yì yè wú
有窮盡。念念相續。無有間斷。身語意業。無
yǒu pí yàn
有疲厭。

fù cì shànnán zǐ yán pǔ jiē huí xiàngzhě cóngchū lǐ bài nǎi
復次善男子。言普皆迴向者。從初禮拜。乃

zhì suí shùn suǒyǒugōng dé jiē xī huí xiàng jìn fǎ jiè xū kōng jiè yī
至隨順。所有功德。皆悉迴向盡法界虛空界一
qiè zhòngshēng yuàn lìng zhòngshēng cháng dé ān lè wú zhū bìng kǔ
切衆生。願令衆生常得安樂。無諸病苦。
yù xíng è fǎ jiē xī bù chéng suǒ xiū shàn yè jiē sù chéng jiù
欲行惡法。皆悉不成。所修善業。皆速成就。
guān bì yī qiè zhū è qù mén kāi shì rén tiān niè pánzhèng lù ruò zhū
關閉一切諸惡趣門。開示人天涅槃正路。若諸
zhòngshēng yīn qí jī jí zhū è yè gù suǒ gǎn yī qiè jí zhòng kǔ
衆生。因其積集諸惡業故。所感一切極重苦
guǒ wǒ jiē dài shòu lìng bǐ zhòngshēng xī dé jiě tuō jiū jìng chéng
果。我皆代受。令彼衆生。悉得解脫。究竟成
jiù wú shàng pú tí pú sà rú shì suǒ xiū huí xiàng xū kōng jiè
就無上菩提。菩薩如是所修迴向。虛空界
jìn zhòngshēng jiè jìn zhòngshēng yè jìn zhòngshēng fán nǎo jìn wǒ
盡。衆生界盡。衆生業盡。衆生煩惱盡。我

cǐ huí xiàng wú yǒu qióng jìn niànniànxiāng xù wú yǒu jiàn duàn shēn
此迴向無有窮盡。念念相續。無有間斷。身

yǔ yì yè wú yǒu pí yàn
語意業。無有疲厭。

shànnán zǐ shì wéi pú sà mó hē sà shí zhǒng dà yuàn jù zú
善男子。是爲菩薩摩訶薩十種大願。具足

yuánmǎn ruò zhū pú sà yú cǐ dà yuàn suí shùn qù rù zé néng chéng
圓滿。若諸菩薩於此大願。隨順趣入。則能成

shú yī qiè zhòngshēng zé néng suí shùn ē nòuduō luó sān miǎo sān pú
熟一切衆生。則能隨順阿耨多羅三藐三菩

tí zé néng chéng mǎn pǔ xián pú sà zhū xíng yuàn hǎi shì gù shànnán
提。則能成滿普賢菩薩諸行願海。是故善男

zǐ rǔ yú cǐ yì yīng rú shì zhī ruò yǒu shànnán zǐ shàn nǚ rén yǐ
子。汝於此義。應如是知。若有善男子善女人。以

mǎn shí fāng wú liàng wú biān bù kě shuō bù kě shuō fó chà jí wēi chén
滿十方無量無邊不可說不可說佛刹極微塵

shù yī qiè shì jiè shàng miào qī bǎo jí zhū rén tiān zuì shèng ān lè bù
數一切世界上妙七寶。及諸人天最勝安樂。布

shī ěr suǒ yī qiè shì jiè suǒ yǒu zhòngshēng gòng yǎng ěr suǒ yī qiè shì
施爾所一切世界所有衆生。供養爾所一切世

jiè zhū fó pú sà jīng ěr suǒ fó chà jí wēi chén shù jié xiāng xù bù
界諸佛菩薩。經爾所佛刹極微塵數劫。相續不

duàn suǒ dé gōng dé ruò fù yǒu rén wén cǐ yuàn wáng yī jīng
斷。所得功德。若復有人。聞此願王。一經

yú ěr suǒ yǒu gōng dé bǐ qián gōng dé bǎi fēn bù jí yī qiān
於耳。所有功德。比前功德。百分不及一。千

fēn bù jí yī nǎi zhì yōu bō ní shā tuó fēn yì bù jí yī huò fù yǒu
分不及一。乃至優波尼沙陀分亦不及一。或復有

rén yǐ shēn xìn xīn yú cǐ dà yuàn shòu chí dú sòng nǎi zhì shū xiě
人。以深信心。於此大願受持讀誦。乃至書寫

yī sì jù jì sù néng chú miè wú wú jiàn yè suǒ yǒu shì jiān shēn xīn
一四句偈。速能除滅五無間業。所有世間身心

děng bìng zhǒng zhǒng kǔ nǎo nǎi zhì fó chà jí wēi chén shù yī qiè è
等病。種種苦惱。乃至佛刹極微塵數一切惡

yè jiē dé xiāo chú yī qiè mó jūn yè chā luó chà ruò jiū pán
業。皆得消除。一切魔軍。夜叉羅刹。若鳩槃

tú ruò pí shè shé ruò bù duō děng yǐn xuè dàn ròu zhū è guǐ
荼。若毗舍闍。若部多等。飲血啗肉。諸惡鬼

shén jiē xī yuǎn lí huò shí fā xīn qiān jìn shǒu hù shì gù ruò rén
神。皆悉遠離。或時發心親近守護。是故若人
sòng cǐ yuànzhě xíng yú shì jiān wú yǒuzhàng ài rú kōngzhōng
誦此願者。行於世間。無有障礙。如空中
yuè chū yú yún yì zhū fó pú sà zhī suǒ chēng zàn yī qiè rén tiān
月。出於雲翳。諸佛菩薩之所稱讚。一切人天
jiē yīng lǐ jìng yī qiè zhòng shēng xī yīng gòng yǎng cǐ shàn nán
皆應禮敬。一切衆生悉應供養。此善男
zǐ shàn dé rén shēn yuán mǎn pǔ xián suǒ yǒu gōng dé bù jiǔ dāng
子。善得人身。圓滿普賢所有功德。不久當
rú pǔ xián pú sà sù dé chéng jiù wēi miào sè shēn jù sān shí èr dà
如普賢菩薩。速得成就微妙色身。具三十二大
zhàng fū xiàng ruò shēng rén tiān suǒ zài zhī chù cháng jū shèng zú
丈夫相。若生人天。所在之處。常居勝族。
xī néng pò huài yī qiè è qù xī néng yuǎn lí yī qiè è yǒu xī néng
悉能破壞一切惡趣。悉能遠離一切惡友。悉能
zhì fú yī qiè wài dào xī néng jiě tuō yī qiè fán nǎo rú shī zǐ
制伏一切外道。悉能解脫一切煩惱。如師子
wáng cuī fú qún shòu kān shòu yī qiè zhòng shēng gòng yǎng yòu fù
王。摧伏羣獸。堪受一切衆生供養。又復
shì rén lín mìng zhōng shí zuì hòu chà nà yī qiè zhū gēn xī jiē sàn
是人臨命終時。最後剎那。一切諸根悉皆散
huài yī qiè qīn shǔ xī jiē shě lí yī qiè wēi shì xī jiē tuì shī fǔ
壞。一切親屬悉皆捨離。一切威勢悉皆退失。輔
xiàng dà chén gōng chéng wài wài xiàng mǎ chē shèng zhēn bǎo fú
相大臣。宮城內外。象馬車乘。珍寶伏
zàng rú shì yī qiè wú fù xiāng suí wéi cǐ yuàn wáng bù xiāng shě
藏。如是一切無復相隨。唯此願王。不相捨
lí yú yī qiè shí yǐn dǎo qí qián yī chà nà zhōng jí dé wǎng
離。於一切時。引導其前。一剎那中。即得往
shēng jí lè shì jiè dào yǐ jí jiàn ē mí tuó fó wén shū shī lì
生極樂世界。到已。即見阿彌陀佛。文殊師利
pú sà pǔ xián pú sà guān zì zài pú sà mí lì pú sà děng
菩薩。普賢菩薩。觀自在菩薩。彌勒菩薩等。
cǐ zhū pú sà sè xiàng duān yán gōng dé jù zú suǒ gòng wéi rào
此諸菩薩。色相端嚴。功德具足。所共圍繞。
qí rén zì jiàn shēng lián huā zhōng méng fó shòu jì dé shòu jì yǐ jīng
其人自見生蓮華中。蒙佛授記。得授記已。經

yú wú shù bǎi qiān wàn yì nà yóu tā jié pǔ yú shí fāng bù kě shuō bù
於無數百千萬億那由他劫。普於十方不可說不
kě shuō shì jiè yǐ zhì huì lì suí zhòngshēng xīn ér wéi lì yì bù
可說世界。以智慧力。隨衆生心而爲利益。不
jiǔ dāng zuò pú tí dào chǎng xiáng fú mó jūn chéng děng zhèng
久當坐菩提道場。降伏魔軍。成等正
jué zhuàn miào fǎ lún néng lìng fó chà jí wēi chén shù shì jiè zhòng
覺。轉妙法輪。能令佛刹極微塵數世界衆
shēng fā pú tí xīn suí qí gēn xìng jiào huà chéng shú nǎi zhì jìn
生。發菩提心。隨其根性。教化成熟。乃至盡
yú wèi lái jié hǎi guǎng néng lì yì yī qiè zhòngshēng shàn nán
於未來劫海。廣能利益一切衆生。善男
zǐ bǐ zhū zhòngshēng ruò wén ruò xìn cǐ dà yuàn wáng shòu chí dú
子。彼諸衆生。若聞若信此大願王。受持讀
sòng guǎng wéi rén shuō suǒ yǒu gōng dé chú fó shì zūn yú wú zhī
誦。廣爲人說。所有功德。除佛世尊。餘無知
zhě shì gù rǔ děng wén cǐ yuàn wáng mò shēng yí niàn yīng dāng dì
者。是故汝等聞此願王。莫生疑念。應當諦
shòu shòu yǐ néng dú dú yǐ néng sòng sòng yǐ néng chí nǎi zhì
受。受已能讀。讀已能誦。誦已能持。乃至
shū xiě guǎng wéi rén shuō shì zhū rén děng yú yī niàn zhōng suǒ
書寫。廣爲人說。是諸人等。於一念中。所
yǒu xíng yuàn jiē dé chéng jiù suǒ huò fú jù wú liàng wú biān néng
有行願。皆得成就。所獲福聚。無量無邊。能
yú fán nǎo dà kǔ hǎi zhōng bá jì zhòngshēng lìng qí chū lí jiē
於煩惱大苦海中。拔濟衆生。令其出離。皆
dé wǎngshēng ē mí tuó fó jí lè shì jiè ěr shí pǔ xián pú sà mó hē
得往生阿彌陀佛極樂世界。爾時普賢菩薩摩訶
sà yù chóng xuān cǐ yì pǔ guān shí fāng ér shuō jì yán
薩。欲重宣此義。普觀十方而說偈言。

suǒ yǒu shí fāng shì jiè zhōng	sān shì yī qiè rén shī zǐ
所有十方世界中	三世一切人師子
wǒ yǐ qīng jìng shēn yǔ yì	yī qiè biàn lǐ jìn wú yú
我以清淨身語意	一切徧禮盡無餘
pǔ xián xíng yuàn wēi shén lì	pǔ xiàn yī qiè rú lái qián
普賢行願威神力	普現一切如來前
yī shēn fù xiàn chà chén shēn	yī yī biàn lǐ chà chén fó
一身復現刹塵身	一一徧禮刹塵佛

yú yī chén zhōng chén shù fó
於一塵中塵數佛

wú jìn fǎ jiè chén yì rán
無盡法界塵亦然

gè yī yī qiè yīn shēng hǎi
各以一切音聲海

jìn yú wèi lái yī qiè jié
盡於未來一切劫

yǐ zhū zuì shèng miào huā mán
以諸最勝妙華鬘

rú shì zuì shèng zhuāng yán jù
如是最勝莊嚴具

zuì shèng yī fú zuì shèng xiāng
最勝衣服最勝香

yī yī jiē rú miào gāo jù
一一皆如妙高聚

wǒ yǐ guǎng dà shèng jiě xīn
我以廣大勝解心

xī yǐ pǔ xián xíng yuàn lì
悉以普賢行願力

wǒ xī suǒ zào zhū è yè
我昔所造諸惡業

cóng shēn yǔ yì zhī suǒ shēng
從身語意之所生

shí fāng yī qiè zhū zhòng shēng
十方一切諸衆生

yī qiè rú lái yǔ pú sà
一切如來與菩薩

shí fāng suǒ yǒu shì jiān dēng
十方所有世間燈

wǒ jīn yī qiè jiē quàn qǐng
我今一切皆勸請

zhū fó ruò yù shì niè pán
諸佛若欲示涅槃

wéi yuàn jiǔ zhù chà chén jié
唯願久住剎塵劫

suǒ yǒu lǐ zàn gòng yǎng fú
所有禮讚供養福

gè chǔ pú sà zhòng huì zhōng
各處菩薩衆會中

shēn xìn zhū fó jiē chōng mǎn
深信諸佛皆充滿

pǔ chū wú jìn miào yán cí
普出無盡妙言辭

zàn fó shèn shēn gōng dé hǎi
讚佛甚深功德海

jì yuè tú xiāng jí sǎn gài
伎樂塗香及傘蓋

wǒ yǐ gòng yǎng zhū rú lái
我以供養諸如來

mò xiāng shāo xiāng yǔ dēng zhú
末香燒香與燈燭

wǒ xī gòng yǎng zhū rú lái
我悉供養諸如來

shēn xìn yī qiè sān shì fó
深信一切三世佛

pǔ biān gòng yǎng zhū rú lái
普徧供養諸如來

jiē yóu wú shǐ tān chēn chī
皆由無始貪瞋癡

yī qiè wǒ jīn jiē chàn huǐ
一切我今皆懺悔

èr shèng yǒu xué jí wú xué
二乘有學及無學

suǒ yǒu gōng dé jiē suí xǐ
所有功德皆隨喜

zuì chū chéng jiù pú tí zhě
最初成就菩提者

zhuàn yú wú shàng miào fǎ lún
轉於無上妙法輪

wǒ xī zhì chéng ér quàn qǐng
我悉至誠而勸請

lì lè yī qiè zhū zhòng shēng
利樂一切諸衆生

qǐng fó zhù shì zhuàn fǎ lún
請佛住世轉法輪

suí xǐ chàn huǐ zhū shàn gēn
隨喜懺悔諸善根

wǒ suí yī qiè rú lái xué
我隨一切如來學

gòng yǎng guò qù zhū rú lái
供養過去諸如來

wèi lái yī qiè tiān rén shī
未來一切天人師

wǒ yuàn pǔ suí sān shì xué
我願普隨三世學

suǒ yǒu shí fāng yī qiè chà
所有十方一切刹

zhòng huì wéi rào zhū rú lái
衆會圍繞諸如來

shí fāng suǒ yǒu zhū zhòng shēng
十方所有諸衆生

huò dé shèn shēn zhèng fǎ lì
獲得甚深正法利

wǒ wèi pú tí xiū xíng shí
我爲菩提修行時

cháng dé chū jiā xiū jìng jiè
常得出家修淨戒

tiān lóng yè chā jiū pán tú
天龍夜叉鳩槃荼

suǒ yǒu yī qiè zhòng shēng yǔ
所有一切衆生語

qín xiū qīng jìng bō luó mì
勤修清淨波羅蜜

miè chú zhàng gòu wú yǒu yú
滅除障垢無有餘

yú zhū huò yè jí mó jìng
於諸惑業及魔境

yóu rú lián huā bù zhuó shuǐ
猶如蓮華不著水

xī chú yī qiè è dào kǔ
悉除一切惡道苦

rú shì jīng yú chà chén jié
如是經於刹塵劫

huí xiàng zhòng shēng jí fó dào
迴向衆生及佛道

xiū xí pǔ xián yuán mǎn xíng
修習普賢圓滿行

jí yǔ xiàn zài shí fāng fó
及與現在十方佛

yī qiè yì yào jiē yuán mǎn
一切意樂皆圓滿

sù dé chéng jiù dà pú tí
速得成就大菩提

guǎng dà qīng jìng miào zhuāng yán
廣大清淨妙莊嚴

xī zài pú tí shù wáng xià
悉在菩提樹王下

yuàn lí yōu huàn cháng ān lè
願離憂患常安樂

miè chú fán nǎo jìn wú yú
滅除煩惱盡無餘

yī qiè qù zhōng chéng sù mìng
一切趣中成宿命

wú gòu wú pò wú chuān lòu
無垢無破無穿漏

nǎi zhì rén yǔ fēi rén děng
乃至人與非人等

xī yǐ zhū yīn ér shuō fǎ
悉以諸音而說法

héng bú wàng shī pú tí xīn
恆不忘失菩提心

yī qiè miào xíng jiē chéng jiù
一切妙行皆成就

shì jiān dào zhōng dé jiě tuō
世間道中得解脫

yì rú rì yuè bú zhù kōng
亦如日月不住空

děng yǔ yī qiè qún shēng lè
等與一切羣生樂

shí fāng lì yì héng wú jìn
十方利益恆無盡

wǒ cháng suí shùn zhū zhòngshēng
我常隨順諸衆生

héng xiū pǔ xián guǎng dà xíng
恆修普賢廣大行

suǒ yǒu yǔ wǒ tóng xíng zhě
所有與我同行者

shēn kǒu yì yè jiē tóng děng
身口意業皆同等

suǒ yǒu yì wǒ shàn zhī shí
所有益我善知識

cháng yuàn yǔ wǒ tóng jí huì
常願與我同集會

yuàn cháng miàn jiàn zhū rú lái
願常面見諸如來

yú bǐ jiē xīng guǎng dà gòng
於彼皆興廣大供

yuàn chí zhū fó wēi miào fǎ
願持諸佛微妙法

jiū jìng qīng jìng pǔ xián dào
究竟清淨普賢道

wǒ yú yī qiè zhū yǒu zhōng
我於一切諸有中

dìng huì fāng biàn jí jiě tuō
定慧方便及解脫

yī chén zhōng yǒu chén shù chà
一塵中有塵數刹

yī yī fó chǔ zhòng huì zhōng
一一佛處衆會中

pǔ jìn shí fāng zhū chà hǎi
普盡十方諸刹海

fó hǎi jí yǔ guó tǔ hǎi
佛海及與國土海

yī qiè rú lái yǔ qīng jìng
一切如來語清淨

suí zhū zhòng shēng yì yào yīn
隨諸衆生意樂音

sān shì yī qiè zhū rú lái
三世一切諸如來

jìn yú wèi lái yī qiè jié
盡於未來一切劫

yuán mǎn wú shàng dà pú tí
圓滿無上大菩提

yú yī qiè chù tóng jí huì
於一切處同集會

yī qiè xíng yuàn tóng xiū xué
一切行願同修學

wèi wǒ xiǎn shì pǔ xián xíng
爲我顯示普賢行

yú wǒ cháng shēng huān xǐ xīn
於我常生歡喜心

jí zhū fó zǐ zhòng wéi rào
及諸佛子衆圍繞

jìn wèi lái jié wú pí yàn
盡未來劫無疲厭

guāng xiǎn yī qiè pú tí xíng
光顯一切菩提行

jìn wèi lái jié cháng xiū xí
盡未來劫常修習

suǒ xiū fú zhì héng wú jìn
所修福智恆無盡

huò zhū wú jìn gōng dé zàng
獲諸無盡功德藏

yī yī chà yǒu nán sī fó
一一刹有難思佛

wǒ jiàn héng yǎn pú tí xíng
我見恆演菩提行

yī yī máo duān sān shì hǎi
一一毛端三世海

wǒ biān xiū xíng jīng jié hǎi
我徧修行經劫海

yī yán jù zhòng yīn shēng hǎi
一言具衆音聲海

yī yī liú fó biàn cái hǎi
一流佛辯才海

yú bǐ wú jìn yǔ yán hǎi
於彼無盡語言海

héng zhuàn lǐ qù miào fǎ lún
恆轉理趣妙法輪

wǒ néng shēn rù yú wèi lái
我能深入於未來

sān shì suǒ yǒu yī qiè jié
三世所有一切劫

wǒ yú yī niàn jiàn sān shì
我於一念見三世

yì cháng rù fó jìng jiè zhōng
亦常入佛境界中

yú yī máo duān jí wēi zhōng
於一毛端極微中

shí fāng chén chà zhū máo duān
十方塵刹諸毛端

suǒ yǒu wèi lái zhào shì dēng
所有未來照世燈

jiū jìng fó shì shì niè pán
究竟佛事示涅槃

sù jí zhōu biàn shén tōng lì
速疾周徧神通力

zhì xíng pǔ xiū gōng dé lì
智行普修功德力

biàn jìng zhuāng yán shèng fú lì
徧淨莊嚴勝福力

dìng huì fāng biàn wēi shén lì
定慧方便威神力

qīng jìng yī qiè shàn yè lì
清淨一切善業力

xiáng fú yī qiè zhū mó lì
降伏一切諸魔力

pǔ néng yán jìng zhū chà hǎi
普能嚴淨諸刹海

shàn néng fēn bié zhū fǎ hǎi
善能分別諸法海

pǔ néng qīng jìng zhū xíng hǎi
普能清淨諸行海

qīn jìn gòng yǎng zhū fó hǎi
親近供養諸佛海

wǒ shēn zhì lì pǔ néng rù
我深智力普能入

jìn yī qiè jié wéi yī niàn
盡一切劫爲一念

wéi yī niàn jì wǒ jiē rù
爲一念際我皆入

suǒ yǒu yī qiè rén shī zǐ
所有一切人師子

rú huàn jiě tuō jí wēi lì
如幻解脫及威力

chū xiàn sān shì zhuāng yán chà
出現三世莊嚴刹

wǒ jiē shēn rù ér yán jìng
我皆深入而嚴淨

chéng dào zhuǎn fǎ wù qún yǒu
成道轉法悟羣有

wǒ jiē wǎng yì ér qīn jìn
我皆往詣而親近

pǔ mén biàn rù dà shèng lì
普門徧入大乘力

wēi shén pǔ fù dà cí lì
威神普覆大慈力

wú zhuó wú yī zhì huì lì
無著無依智慧力

pǔ néng jī jí pú tí lì
普能積集菩提力

cūi miè yī qiè fán nǎo lì
摧滅一切煩惱力

yuán mǎn pǔ xián zhū xíng lì
圓滿普賢諸行力

jiě tuō yī qiè zhòng shēng hǎi
解脫一切衆生海

néng shèn shēn rù zhì huì hǎi
能甚深入智慧海

yuán mǎn yī qiè zhū yuàn hǎi
圓滿一切諸願海

xiū xíng wú juàn jīng jié hǎi
修行無倦經劫海

sān shì yī qiè zhū rú lái
三世一切諸如來

wǒ jiē gòng yǎng yuán mǎn xiū
我皆供養圓滿修

yī qiè rú lái yǒu zhǎng zǐ
一切如來有長子

wǒ jīn huí xiàng zhū shàn gēn
我今迴向諸善根

yuàn shēn kǒu yì héng qīng jìng
願身口意恆清淨

rú shì zhì huì hào pǔ xián
如是智慧號普賢

wǒ wéi biàn jìng pǔ xián xíng
我爲徧淨普賢行

mǎn bǐ shì yè jìn wú yú
滿彼事業盡無餘

wǒ suǒ xiū xíng wú yǒu liàng
我所修行無有量

ān zhù wú liàng zhū xíng zhōng
安住無量諸行中

wén shū shī lì yǒng měng zhì
文殊師利勇猛智

wǒ jīn huí xiàng zhū shàn gēn
我今迴向諸善根

sān shì zhū fó suǒ chēng tàn
三世諸佛所稱歎

wǒ jīn huí xiàng zhū shàn gēn
我今迴向諸善根

yuàn wǒ lín yù mìng zhōng shí
願我臨欲命終時

miàn jiàn bǐ fó ē mí tuó
面見彼佛阿彌陀

wǒ jì wǎng shēng bǐ guó yǐ
我既往生彼國已

yī qiè yuán mǎn jìn wú yú
一切圓滿盡無餘

bǐ fó zhòng huì xián qīng jìng
彼佛衆會咸清淨

zuì shèng pú tí zhū xíng yuàn
最勝菩提諸行願

yǐ pǔ xián xíng wù pú tí
以普賢行悟菩提

bǐ míng hào yuē pǔ xián zūn
彼名號曰普賢尊

yuàn zhū zhì xíng xī tóng bǐ
願諸智行悉同彼

zhū xíng chà tǔ yì fù rán
諸行刹土亦復然

yuàn wǒ yǔ bǐ jiē tóng děng
願我與彼皆同等

wén shū shī lì zhū dà yuàn
文殊師利諸大願

wèi lái jì jié héng wú juàn
未來際劫恆無倦

huò dé wú liàng zhū gōng dé
獲得無量諸功德

liǎo dá yī qiè shén tōng lì
了達一切神通力

pǔ xián huì xíng yì fù rán
普賢慧行亦復然

suí bǐ yī qiè cháng xiū xué
隨彼一切常修學

rú shì zuì shèng zhū dà yuàn
如是最勝諸大願

wéi dé pǔ xián shū shèng xíng
爲得普賢殊勝行

jìn chú yī qiè zhū zhàng ài
盡除一切諸障礙

jí dé wǎng shēng ān lè chà
卽得往生安樂刹

xiàn qián chéng jiù cǐ dà yuàn
現前成就此大願

lì lè yī qiè zhòng shēng jiè
利樂一切衆生界

wǒ shí yú shèng lián huā shēng
我時於勝蓮華生

qīn dū rú lái wú liàng guāng
親 覩 如 來 無 量 光

méng bǐ rú lái shòu jì yǐ
蒙 彼 如 來 授 記 已

zhì lì guǎng dà biān shí fāng
智 力 廣 大 徧 十 方

nǎi zhì xū kōng shì jiè jìn
乃 至 虛 空 世 界 盡

rú shì yī qiè wú jìn shí
如 是 一 切 無 盡 時

shí fāng suǒ yǒu wú biān chà
十 方 所 有 無 邊 刹

zuì shèng ān lè shī tiān rén
最 勝 安 樂 施 天 人

ruò rén yú cǐ shèng yuàn wáng
若 人 於 此 勝 願 王

qiú shèng pú tí xīn kě yǎng
求 勝 菩 提 心 渴 仰

jí cháng yuǎn lí è zhī shí
卽 常 遠 離 惡 知 識

sù jiàn rú lái wú liàng guāng
速 見 如 來 無 量 光

cǐ rén shàn dé shèng shòu mìng
此 人 善 得 勝 壽 命

cǐ rén bù jiǔ dāng chéng jiù
此 人 不 久 當 成 就

wǎng xī yóu wú zhì huì lì
往 昔 由 無 智 慧 力

sòng cǐ pǔ xián dà yuàn wáng
誦 此 普 賢 大 願 王

zú xìng zhǒng lèi jí róng sè
族 姓 種 類 及 容 色

zhū mó wài dào bù néng cuī
諸 魔 外 道 不 能 摧

sù yì pú tí dà shù wáng
速 詣 菩 提 大 樹 王

chéngděngzhèngjué zhuàn fǎ lún
成 等 正 覺 轉 法 輪

xiàn qián shòu wǒ pú tí jì
現 前 授 我 菩 提 記

huà shēn wú shù bǎi jù zhī
化 身 無 數 百 俱 胝

pǔ lì yī qiè zhòng shēng jiè
普 利 一 切 衆 生 界

zhòng shēng jí yè fán nǎo jìn
衆 生 及 業 煩 惱 盡

wǒ yuàn jiū jìng héng wú jìn
我 願 究 竟 恆 無 盡

zhuāngyánzhòngbǎogòng rú lái
莊 嚴 衆 寶 供 如 來

jīng yī qiè chà wēi chén jié
經 一 切 刹 微 塵 劫

yī jīng yú ěr néng shēng xìn
一 經 於 耳 能 生 信

huò shèng gōng dé guò yú bǐ
獲 勝 功 德 過 於 彼

yǒng lí yī qiè zhū è dào
永 離 一 切 諸 惡 道

jù cǐ pǔ xián zuì shèng yuàn
具 此 普 賢 最 勝 願

cǐ rén shàn lái rén zhōng shēng
此 人 善 來 人 中 生

rú bǐ pǔ xián pú sà xíng
如 彼 普 賢 菩 薩 行

suǒ zào jí è wǔ wú jiàn
所 造 極 惡 五 無 間

yī niàn sù jí jiē xiāo miè
一 念 速 疾 皆 消 滅

xiàng hǎo zhì huì xián yuán mǎn
相 好 智 慧 咸 圓 滿

kān wéi sān jiè suǒ yīng gòng
堪 爲 三 界 所 應 供

zuò yǐ xiáng fú zhū mó zhòng
坐 已 降 服 諸 魔 衆

pǔ lì yī qiè zhū hán shí
普 利 一 切 諸 含 識

ruò rén yú cǐ pǔ xián yuàn
若人於此普賢願

dú sòng shòu chí jí yǎn shuō
讀誦受持及演說

guǒ bào wéi fó néng zhèng zhī
果報唯佛能證知

jué dìng huò shèng pú tí dào
決定獲勝菩提道

ruò rén sòng cǐ pǔ xián yuàn
若人誦此普賢願

wǒ shuō shǎo fèn zhī shàn gēn
我說少分之善根

yī niàn yī qiè xī jiē yuán
一念一切悉皆圓

chéng jiù zhòngshēng qīng jìng yuàn
成就衆生清淨願

wǒ cǐ pǔ xián shū shèng xíng
我此普賢殊勝行

wú biān shèng fú jiē huí xiàng
無邊勝福皆迴向

pǔ yuàn chén nì zhū zhòngshēng
普願沈溺諸衆生

sù wǎng wú liàng guāng fó chà
速往無量光佛刹

ěr shí pǔ xián pú sà mó hē sà yú rú lái qián shuō cǐ pǔ xián
爾時普賢菩薩摩訶薩。於如來前。說此普賢

guǎng dà yuàn wáng qīng jìng jì yǐ shàn cái tóng zǐ yǒng yuè wú
廣大願王清淨偈已。善財童子。踊躍無

liàng yī qiè pú sà jiē dà huān xǐ rú lái zàn yán shàn zāi shàn
量。一切菩薩。皆大歡喜。如來讚言。善哉善

zāi ěr shí shì zūn yǔ zhū shèng zhě pú sà mó hē sà yǎn shuō rú
哉。爾時世尊。與諸聖者菩薩摩訶薩。演說如

shì bù kě sī yì jiě tuō jìng jiè shèng fǎ mén shí wén shū shī lì pú sà
是不可思議解脫境界勝法門時。文殊師利菩薩

ér wéi shàng shǒu zhū dà pú sà jí suǒ chéng shú liù qiān bǐ qiū
而爲上首。諸大菩薩。及所成熟六千比丘。

mí lè pú sà ér wéi shàng shǒu xián jié yī qiè zhū dà pú sà wú gòu
彌勒菩薩而爲上首。賢劫一切諸大菩薩。無垢

pǔ xián pú sà ér wéi shàng shǒu yī shēng bǔ chù zhù guàn dǐng wèi zhū
普賢菩薩而爲上首。一生補處。住灌頂位。諸

dà pú sà jí yú shí fāng zhǒng zhǒng shì jiè pǔ lái jí huì yī qiè
大菩薩。及餘十方種種世界。普來集會。一切

chà hǎi jí wēi chén shù zhū pú sà mó hē sà zhòng dà zhì shè lì
刹海極微塵數諸菩薩摩訶薩衆。大智舍利

fú mó hē mù qián lián děng ér wéi shàng shǒu zhū dà shēng wén
弗。摩訶目犍連等。而爲上首。諸大聲聞。

bìng zhū rén tiān yī qiè shì zhǔ tiān lóng yè chā qián tà pó ē xiū
并諸人天一切世主。天龍夜叉。乾闥婆。阿修

luó jiā lóu luó jǐn nà luó mó hóu luó qié rén fēi rén děng yī
羅。迦樓羅。緊那羅。摩睺羅伽。人非人等。一

qiè dà zhòng wén fó suǒ shuō jiē dà huān xǐ xìn shòu fèng xíng
切大眾。 聞佛所說。 皆大歡喜。 信受奉行。

大方廣佛華嚴經普賢菩薩行願品

dà fāngguǎng fó huā yán jīng jìng xíng pǐn
大方廣佛華嚴經淨行品

táng yú tiánguósānzàngshāmén shí chānántuó yì
唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

ěr shí zhì shǒu pú sà wèn wén shū shī lì pú sà yán fó zǐ pú
爾時智首菩薩問文殊師利菩薩言。佛子。菩

sà yún hé dé wú guò shī shēn yǔ yì yè yún hé dé bú hài shēn yǔ yì
薩云何得無過失身語意業。云何得不害身語意

yè yún hé dé bù kě huǐ shēn yǔ yì yè yún hé dé bù kě huài shēn yǔ
業。云何得不可毀身語意業。云何得不可壞身語

yì yè yún hé dé bú tuì zhuǎn shēn yǔ yì yè yún hé dé bù kě dòng
意業。云何得不退轉身語意業。云何得不可動

shēn yǔ yì yè yún hé dé shū shèng shēn yǔ yì yè yún hé dé qīng jìng
身語意業。云何得殊勝身語意業。云何得清淨

shēn yǔ yì yè yún hé dé wú rǎn shēn yǔ yì yè yún hé dé zhì wéi xiān
身語意業。云何得無染身語意業。云何得智為先

dǎo shēn yǔ yì yè yún hé dé shēng chù jù zú zhǒng zú jù zú jiā
導身語意業。云何得生處具足。種族具足。家

jù zú sè jù zú xiàng jù zú niàn jù zú huì jù zú xíng jù
具足。色具足。相具足。念具足。慧具足。行具

zú wú wèi jù zú jué wù jù zú yún hé dé shèng huì dì yī
足。無畏具足。覺悟具足。云何得勝慧。第一

huì zuì shàng huì zuì shèng huì wú liàng huì wú shù huì bù sī
慧。最上慧。最勝慧。無量慧。無數慧。不思

yì huì wú yǔ děng huì bù kě liàng huì bù kě shuō huì yún hé
議慧。無與等慧。不可量慧。不可說慧。云何

dé yīn lì yù lì fāng biàn lì yuán lì suǒ yuán lì gēn lì guān
得因力。欲力。方便力。緣力。所緣力。根力。觀

chá lì shē mó tā lì pí bō shè nà lì sī wéi lì yún hé dé
察力。奢摩他力。毗鉢舍那力。思惟力。云何得

wēn shàn qiǎo jiè shàn qiǎo chù shàn qiǎo yuán qǐ shàn qiǎo yù jiè
蘊善巧。界善巧。處善巧。緣起善巧。欲界

shàn qiǎo sè jiè shàn qiǎo wú sè jiè shàn qiǎo guò qù shàn qiǎo wèi
善巧。色界善巧。無色界善巧。過去善巧。未

lái shànqiǎo xiàn zài shànqiǎo yún hé shàn xiū xí niàn jué fēn zé fǎ
來善巧。現在善巧。云何善修習念覺分。擇法
jué fēn jīng jìn jué fēn xǐ jué fēn yī jué fēn dìng jué fēn shě
覺分。精進覺分。喜覺分。猗覺分。定覺分。捨
jué fēn kōng wú xiàng wú yuàn yún hé dé yuán mǎn tán bō luó
覺分。空。無相。無願。云何得圓滿檀波羅
mì shī bō luó mì chàn tí bō luó mì pí lí yē bō luó mì chán
蜜。尸波羅蜜。羸提波羅蜜。毗黎耶波羅蜜。禪
nà bō luó mì bō rě bō luó mì jí yǐ yuán mǎn cí bēi xǐ shě
那波羅蜜。般若波羅蜜。及以圓滿慈。悲。喜。捨。
yún hé dé chù fēi chù zhì lì guò wèi xiàn zài yè bào zhì lì gēn shèng
云何得處非處智力。過未現在業報智力。根勝
liè zhì lì zhǒng zhǒng jiè zhì lì zhǒng zhǒng jiě zhì lì yī qiè zhì
劣智力。種種界智力。種種解智力。一切至
chù dào zhì lì chán jiě tuō sān mèi rǎn jìng zhì lì sù zhù niàn zhì
處道智力。禪解脫三昧染淨智力。宿住念智
lì wú zhàng ài tiānyǎn zhì lì duàn zhū xí zhì lì yún hé cháng
力。無障礙天眼智力。斷諸習智力。云何常
dé tiān wáng lóng wáng yè chā wáng qián tà pó wáng ē xiū luó
得天王。龍王。夜叉王。乾闥婆王。阿修羅
wáng jiā lóu luó wáng jǐn nà luó wáng mó hóu luó qié wáng rén
王。迦樓羅王。緊那羅王。摩睺羅伽王。人
wáng fàn wáng zhī suǒ shǒu hù gōng jìng gòng yǎng yún hé dé yǔ
王。梵王。之所守護。恭敬供養。云何得與
yī qiè zhòng shēng wéi yī wéi jiù wéi guī wéi qù wéi jù wéi
一切衆生爲依。爲救。爲歸。爲趣。爲炬。爲
míng wéi zhào wéi dǎo wéi shèng dǎo wéi pǔ dǎo yún hé yú yī
明。爲照。爲導。爲勝導。爲普導。云何於一
qiè zhòng shēng zhōng wéi dì yī wéi dà wéi shèng wéi zuì shèng wéi
切衆生中爲第一。爲大。爲勝。爲最勝。爲
miào wéi jí miào wéi shàng wéi wú shàng wéi wú děng wéi wú
妙。爲極妙。爲上。爲無上。爲無等。爲無
děng děng
等等。

ěr shí wén shū shī lì pú sà gào zhì shǒu pú sà yán shàn
爾時文殊師利菩薩告智首菩薩言。善

zāi fó zǐ rǔ jīn wèi yù duō suǒ ráo yì duō suǒ ān wǎn āi mǐn
哉。佛子。汝今爲欲多所饒益。多所安隱。哀愍

shì jiān lì lè tiānrén wèn rú shì yì fó zǐ ruò zhū pú sà shàn
世間。利樂天人。問如是義。佛子。若諸菩薩善
yòng qí xīn zé huò yī qiè shèng miào gōng dé yú zhū fó fǎ xīn wú
用其心。則獲一切勝妙功德。於諸佛法。心無
suǒ ài zhù qù lái jīn zhū fó zhī dào suí zhòng shēng zhù héng bù shě
所礙。住去來今諸佛之道。隨衆生住。恆不捨
lí rú zhū fǎ xiàng xī néng tōng dá duàn yī qiè è jù zú zhòng
離。如諸法相。悉能通達。斷一切惡。具足衆
shàn dāng rú pǔ xián sè xiàng dì yī yī qiè xíng yuàn jiē dé jù
善。當如普賢色像第一。一切行願。皆得具
zú yú yī qiè fǎ wú bú zì zài ér wéi zhòng shēng dì èr dǎo shī
足。於一切法。無不自在。而爲衆生第二導師。
fó zǐ yún hé yòng xīn néng huò yī qiè shèng miào gōng dé fó zǐ
佛子。云何用心。能獲一切勝妙功德。佛子。

pú sà zài jiā dāng yuàn zhòng shēng
菩薩在家當願衆生

zhī jiā xìng kōng miǎn qí bī pò
知家性空免其逼迫

xiào shì fù mǔ dāng yuàn zhòng shēng
孝事父母當願衆生

shàn shì yú fó hù yǎng yī qiè
善事於佛護養一切

qī zǐ jí huì dāng yuàn zhòng shēng
妻子集會當願衆生

yuàn qīn píng děng yǒng lí tān zhuó
怨親平等永離貪著

ruò dé wǔ yù dāng yuàn zhòng shēng
若得五欲當願衆生

bá chú yù jiàn jiū jìng ān wěn
拔除欲箭究竟安隱

jì yuè jù huì dāng yuàn zhòng shēng
伎樂聚會當願衆生

yǐ fǎ zì yú liǎo jì fēi shí
以法自娛了伎非實

ruò zài gōng shì dāng yuàn zhòng shēng
若在宮室當願衆生

rù yú shèng dì yǒng chú huì yù
入於聖地永除穢欲

zhuó yīng luò shí
著 瓔 珞 時

dāngyuànzòngshēng
當 願 衆 生

shě zhū wěi shì
捨 諸 僞 飾

dào zhēn shí chù
到 眞 實 處

shàng shēng lóu gé
上 昇 樓 閣

dāngyuànzòngshēng
當 願 衆 生

shēng zhèng fǎ lóu
昇 正 法 樓

chè jiàn yī qiè
徹 見 一 切

ruò yǒu suǒ shī
若 有 所 施

dāngyuànzòngshēng
當 願 衆 生

yī qiè néng shě
一 切 能 捨

xīn wú ài zhuó
心 無 愛 著

zhòng huì jù jí
衆 會 聚 集

dāngyuànzòngshēng
當 願 衆 生

shě zhòng jù fǎ
捨 衆 聚 法

chéng yī qiè zhì
成 一 切 智

ruò zài è nán
若 在 厄 難

dāngyuànzòngshēng
當 願 衆 生

suí yì zì zài
隨 意 自 在

suǒ xíng wú ài
所 行 無 礙

shě jū jiā shí
捨 居 家 時

dāngyuànzòngshēng
當 願 衆 生

chū jiā wú ài
出 家 無 礙

xīn dé jiě tuō
心 得 解 脫

rù sēng qié lán
入 僧 伽 藍

dāngyuànzòngshēng
當 願 衆 生

yǎn shuō zhǒng zhǒng
演 說 種 種

wú guāi zhēng fǎ
無 乖 諍 法

yì dà xiǎo shī
詣 大 小 師

dāngyuànzòngshēng
當 願 衆 生

qiǎo shì shī zhǎng
巧 事 師 長

xí xíng shàn fǎ
習 行 善 法

qiú qǐng chū jiā
求 請 出 家

dāngyuànzòngshēng
當 願 衆 生

dé bú tuì fǎ
得 不 退 法

xīn wú zhàng ài
心 無 障 礙

tuō qù sú fú
脫 去 俗 服

dāngyuànzòngshēng
當 願 衆 生

qín xiū shàn gēn
勤 修 善 根

shě zhū zuì è
捨 諸 罪 軛

tì chú xū fà
鬚 除 鬚 髮

dāngyuànzhòngshēng
當 願 衆 生

yǒng lí fán nǎo
永 離 煩 惱

jiū jìng jì miè
究 竟 寂 滅

zhuó jiā shā yī
著 袈 裟 衣

dāngyuànzhòngshēng
當 願 衆 生

xīn wú suǒ rǎn
心 無 所 染

jù dà xiān dào
具 大 仙 道

zhèng chū jiā shí
正 出 家 時

dāngyuànzhòngshēng
當 願 衆 生

tóng fó chū jiā
同 佛 出 家

jiù hù yī qiè
救 護 一 切

zì guī yú fó
自 歸 於 佛

dāngyuànzhòngshēng
當 願 衆 生

shào lóng fó zhǒng
紹 隆 佛 種

fā wú shàng yì
發 無 上 意

zì guī yú fǎ
自 歸 於 法

dāngyuànzhòngshēng
當 願 衆 生

shēn rù jīng zàng
深 入 經 藏

zhì huì rú hǎi
智 慧 如 海

zì guī yú sēng
自 歸 於 僧

dāngyuànzhòngshēng
當 願 衆 生

tǒng lǐ dà zhòng
統 理 大 衆

yī qiè wú ài
一 切 無 礙

shòu xué jiè shí
受 學 戒 時

dāngyuànzhòngshēng
當 願 衆 生

shàn xué yú jiè
善 學 於 戒

bú zuò zhòng è
不 作 衆 惡

shòu shé lí jiào
受 闍 黎 教

dāngyuànzhòngshēng
當 願 衆 生

jù zú wēi yí
具 足 威 儀

suǒ xíng zhēn shí
所 行 眞 實

shòu hé shàng jiào
受 和 尚 教

dāngyuànzhòngshēng
當 願 衆 生

rù wú shēng zhì
入 無 生 智

dào wú yī chù
到 無 依 處

shòu jù zú jiè 受 具 足 戒	dāngyuànzònghōngshēng 當 願 衆 生
jù zhū fāng biàn 具 諸 方 便	dé zuì shèng fǎ 得 最 勝 法
ruò rù táng yǔ 若 入 堂 宇	dāngyuànzònghōngshēng 當 願 衆 生
shēng wú shàng táng 昇 無 上 堂	ān zhù bú dòng 安 住 不 動
ruò fū chuáng zuò 若 敷 牀 座	dāngyuànzònghōngshēng 當 願 衆 生
kāi fū shàn fǎ 開 敷 善 法	jiàn zhēn shí xiàng 見 眞 實 相
zhèng shēn duān zuò 正 身 端 坐	dāngyuànzònghōngshēng 當 願 衆 生
zuò pú tí zuò 坐 菩 提 座	xīn wú suǒ zhuó 心 無 所 著
jié jiā fū zuò 結 跏 趺 坐	dāngyuànzònghōngshēng 當 願 衆 生
shàn gēn jiān gù 善 根 堅 固	dé bú dòng dì 得 不 動 地
xiū xíng yú dìng 修 行 於 定	dāngyuànzònghōngshēng 當 願 衆 生
yǐ dìng fú xīn 以 定 伏 心	jiū jìng wú yú 究 竟 無 餘
ruò xiū yú guān 若 修 於 觀	dāngyuànzònghōngshēng 當 願 衆 生
jiàn rú shí lǐ 見 如 實 理	yǒng wú guāi zhēng 永 無 乖 諍
shě jiā fū zuò 捨 跏 趺 坐	dāngyuànzònghōngshēng 當 願 衆 生
guān zhū xíng fǎ 觀 諸 行 法	xī guī sàn miè 悉 歸 散 滅
xià zú zhù shí 下 足 住 時	dāngyuànzònghōngshēng 當 願 衆 生
xīn dé jiě tuō 心 得 解 脫	ān zhù bú dòng 安 住 不 動
ruò jǔ yú zú 若 舉 於 足	dāngyuànzònghōngshēng 當 願 衆 生

chū shēng sǐ hǎi
出生死海

jù zhòng shàn fǎ
具眾善法

zhuó xià qún shí
著下裙時

dāngyuànzhòngshēng
當願眾生

fú zhū shàn gēn
服諸善根

jù zú cán kuì
具足慚愧

zhěng yī shù dài
整衣束帶

dāngyuànzhòngshēng
當願眾生

jiǎn shù shàn gēn
檢束善根

bú lìng sàn shī
不令散失

ruò zhuó shàng yī
若著上衣

dāngyuànzhòngshēng
當願眾生

huò shèng shàn gēn
獲勝善根

zhì fǎ bǐ àn
至法彼岸

zhuó sēng qié lí
著僧伽黎

dāngyuànzhòngshēng
當願眾生

rù dì yī wèi
入第一位

dé bú dòng fǎ
得不動法

shǒu zhí yáng zhī
手執楊枝

dāngyuànzhòngshēng
當願眾生

jiē dé miào fǎ
皆得妙法

jiū jìng qīng jìng
究竟清淨

jiǎo yáng zhī shí
嚼楊枝時

dāngyuànzhòngshēng
當願眾生

qí xīn tiáo jìng
其心調淨

shì zhū fán nǎo
噬諸煩惱

dà xiǎo biàn shí
大小便時

dāngyuànzhòngshēng
當願眾生

qì tān chēn chī
棄貪瞋癡

juān chú zuì fǎ
蠲除罪法

shì qì jiù shuǐ
事訖就水

dāngyuànzhòngshēng
當願眾生

chū shì fǎ zhōng
出世法中

sù jí ér wǎng
速疾而往

xǐ dí xíng huì
洗滌形穢

dāngyuànzhòngshēng
當願眾生

qīng jìng tiáo róu
清淨調柔

bì jìng wú gòu
畢竟無垢

yǐ shuǐ guàn zhǎng
以水盥掌

dāngyuànzònghōngshēng
當願衆生

dé qīng jìng shǒu
得清淨手

shòu chí fó fǎ
受持佛法

yǐ shuǐ xǐ miàn
以水洗面

dāngyuànzònghōngshēng
當願衆生

dé jìng fǎ mén
得淨法門

yǒng wú gòu rǎn
永無垢染

shǒu zhí tì zhàng
手執錫杖

dāngyuànzònghōngshēng
當願衆生

shè dà shī huì
設大施會

shì rú shí dào
示如實道

zhí chí yìng qì
執持應器

dāngyuànzònghōngshēng
當願衆生

chéng jiù fǎ qì
成就法器

shòu tiān rén gòng
受天人供

fā zhǐ xiàng dào
發趾向道

dāngyuànzònghōngshēng
當願衆生

qù fó suǒ xíng
趣佛所行

rù wú yī chù
入無依處

ruò zài yú dào
若在於道

dāngyuànzònghōngshēng
當願衆生

néng xíng fó dào
能行佛道

xiàng wú yú fǎ
向無餘法

shè lù ér qù
涉路而去

dāngyuànzònghōngshēng
當願衆生

lǚ jìng fǎ jiè
履淨法界

xīn wú zhàng ài
心無障礙

jiàn shēng gāo lù
見昇高路

dāngyuànzònghōngshēng
當願衆生

yǒng chū sān jiè
永出三界

xīn wú qiè ruò
心無怯弱

jiàn qù xià lù
見趣下路

dāngyuànzònghōngshēng
當願衆生

qí xīn qiān xià
其心謙下

zhǎng fó shàn gēn
長佛善根

jiàn xié qū lù
見斜曲路

dāngyuànzònghōngshēng
當願衆生

shě bú zhèng dào
捨 不 正 道

yǒng chú è jiàn
永 除 惡 見

ruò jiàn zhí lù
若 見 直 路

dāngyuànzhòngshēng
當 願 衆 生

qí xīn zhèng zhí
其 心 正 直

wú chǎn wú kuáng
無 諂 無 誑

jiàn lù duō chén
見 路 多 塵

dāngyuànzhòngshēng
當 願 衆 生

yuǎn lí chén bèn
遠 離 塵 坌

huò qīng jìng fǎ
獲 清 淨 法

jiàn lù wú chén
見 路 無 塵

dāngyuànzhòngshēng
當 願 衆 生

cháng xíng dà bēi
常 行 大 悲

qí xīn rùn zé
其 心 潤 澤

ruò jiàn jiǎn dào
若 見 險 道

dāngyuànzhòngshēng
當 願 衆 生

zhù zhèng fǎ jiè
住 正 法 界

lí zhū zuì nàn
離 諸 罪 難

ruò jiàn zhòng huì
若 見 衆 會

dāngyuànzhòngshēng
當 願 衆 生

shuō shèn shēn fǎ
說 甚 深 法

yī qiè hé hé
一 切 和 合

ruò jiàn dà zhù
若 見 大 柱

dāngyuànzhòngshēng
當 願 衆 生

lí wǒ zhēng xīn
離 我 諍 心

wú yǒu fèn hèn
無 有 忿 恨

ruò jiàn cóng lín
若 見 叢 林

dāngyuànzhòngshēng
當 願 衆 生

zhū tiān jí rén
諸 天 及 人

suǒ yīng jìng lǐ
所 應 敬 禮

ruò jiàn gāo shān
若 見 高 山

dāngyuànzhòngshēng
當 願 衆 生

shàn gēn chāo chū
善 根 超 出

wú néng zhì dǐng
無 能 至 頂

jiàn jí cì shù
見 棘 刺 樹

dāngyuànzhòngshēng
當 願 衆 生

jí dé jiǎn chú
疾 得 剪 除

sān dú zhī cì
三 毒 之 刺

jiàn shù yè mào	dāngyuànzhòngshēng
見樹葉茂	當願衆生
yǐ dìng jiě tuō	ér wéi yīn yìng
以定解脫	而爲蔭映
ruò jiàn huā kāi	dāngyuànzhòngshēng
若見華開	當願衆生
shén tōng děng fǎ	rú huā kāi fū
神通等法	如華開敷
ruò jiàn shù huā	dāngyuànzhòngshēng
若見樹華	當願衆生
zhòng xiāng rú huā	jù sān shí èr
衆相如華	具三十二
ruò jiàn guǒ shí	dāngyuànzhòngshēng
若見果實	當願衆生
huò zuì shèng fǎ	zhèng pú tí dào
獲最勝法	證菩提道
ruò jiàn dà hé	dāngyuànzhòngshēng
若見大河	當願衆生
dé yù fǎ liú	rù fó zhì hǎi
得預法流	入佛智海
ruò jiàn bēi zé	dāngyuànzhòngshēng
若見陂澤	當願衆生
jí wù zhū fó	yī wèi zhī fǎ
疾悟諸佛	一味之法
ruò jiàn chí zhǎo	dāngyuànzhòngshēng
若見池沼	當願衆生
yǔ yè mǎn zú	qiǎo néng yǎn shuō
語業滿足	巧能演說
ruò jiàn jí jǐng	dāngyuànzhòngshēng
若見汲井	當願衆生
jù zú biàn cái	yǎn yī qiè fǎ
具足辯才	演一切法
ruò jiàn yǒng quán	dāngyuànzhòngshēng
若見涌泉	當願衆生
fāng biàn zēng zhǎng	shàn gēn wú jìn
方便增長	善根無盡
ruò jiàn qiáo dào	dāngyuànzhòngshēng
若見橋道	當願衆生

guǎng dù yī qiè
廣 度 一 切

yóu rú qiáo liáng
猶 如 橋 梁

ruò jiàn liú shuǐ
若 見 流 水

dāngyuànzhòngshēng
當 願 衆 生

dé shàn yì yù
得 善 意 欲

xǐ chú huò gòu
洗 除 惑 垢

jiàn xiū yuán pǔ
見 修 園 圃

dāngyuànzhòngshēng
當 願 衆 生

wǔ yù pǔ zhōng
五 欲 圃 中

yún chú ài cǎo
耘 除 愛 草

jiàn wú yōu lín
見 無 憂 林

dāngyuànzhòngshēng
當 願 衆 生

yǒng lí tān ài
永 離 貪 愛

bù shēng yōu bù
不 生 憂 怖

ruò jiàn yuán yuàn
若 見 園 苑

dāngyuànzhòngshēng
當 願 衆 生

qín xiū zhū xíng
勤 修 諸 行

qù fó pú tí
趣 佛 菩 提

jiàn yán shì rén
見 嚴 飾 人

dāngyuànzhòngshēng
當 願 衆 生

sān shí èr xiàng
三 十 二 相

yǐ wéi yán hǎo
以 爲 嚴 好

jiàn wú yán shì
見 無 嚴 飾

dāngyuànzhòngshēng
當 願 衆 生

shě zhū shì hǎo
捨 諸 飾 好

jù tóu tuó xíng
具 頭 陀 行

jiàn yào zhuó rén
見 樂 著 人

dāngyuànzhòngshēng
當 願 衆 生

yǐ fǎ zì yú
以 法 自 娛

huān ài bù shě
歡 愛 不 捨

jiàn wú yào zhuó
見 無 樂 著

dāngyuànzhòngshēng
當 願 衆 生

yǒu wéi shì zhōng
有 爲 事 中

xīn wú suǒ yào
心 無 所 樂

jiàn huān lè rén
見 歡 樂 人

dāngyuànzhòngshēng
當 願 衆 生

cháng dé ān lè
常 得 安 樂

yào gòng yǎng fó
樂 供 養 佛

jiàn	kǔ	nǎo	rén	dāngyuànzònghōngshēng
見	苦	惱	人	當願衆生
huò	gēn	běn	zhì	miè chū zhòng kǔ
獲	根	本	智	滅除衆苦
jiàn	wú	bìng	rén	dāngyuànzònghōngshēng
見	無	病	人	當願衆生
rù	zhēn	shí	huì	yǒng wú bìng nǎo
入	真	實	慧	永無病惱
jiàn	jí	bìng	rén	dāngyuànzònghōngshēng
見	疾	病	人	當願衆生
zhī	shēn	kōng	jì	lí guāi zhēng fǎ
知	身	空	寂	離乖諍法
jiàn	duān	zhèng	rén	dāngyuànzònghōngshēng
見	端	正	人	當願衆生
yú	fó	pú	sà	cháng shēng jìng xìn
於	佛	菩	薩	常生淨信
jiàn	chǒu	lòu	rén	dāngyuànzònghōngshēng
見	醜	陋	人	當願衆生
yú	bú	shàn	shì	bù shēng yào zhuó
於	不	善	事	不生樂著
jiàn	bào	ēn	rén	dāngyuànzònghōngshēng
見	報	恩	人	當願衆生
yú	fó	pú	sà	néng zhī ēn dé
於	佛	菩	薩	能知恩德
jiàn	bèi	ēn	rén	dāngyuànzònghōngshēng
見	背	恩	人	當願衆生
yú	yǒu	è	rén	bù jiā qí bào
於	有	惡	人	不加其報
ruò	jiàn	shā	mén	dāngyuànzònghōngshēng
若	見	沙	門	當願衆生
tiáo	róu	jì	jìng	bì jìng dì yī
調	柔	寂	靜	畢竟第一
jiàn	pó	luó	mén	dāngyuànzònghōngshēng
見	婆	羅	門	當願衆生
yǒng	chí	fàn	xíng	lí yī qiè è
永	持	梵	行	離一切惡
jiàn	kǔ	xíng	rén	dāngyuànzònghōngshēng
見	苦	行	人	當願衆生

yī yú kǔ xíng
依 於 苦 行

zhì jiū jìng chù
至 究 竟 處

jiàn cāo xíng rén
見 操 行 人

dāngyuànzhòngshēng
當 願 衆 生

jiān chí zhì xíng
堅 持 志 行

bù shě fó dào
不 捨 佛 道

jiàn zhuó jiǎ zhòu
見 著 甲 冑

dāngyuànzhòngshēng
當 願 衆 生

cháng fú shàn kǎi
常 服 善 鎧

qù wú shī fǎ
趣 無 師 法

jiàn wú kǎi zhàng
見 無 鎧 仗

dāngyuànzhòngshēng
當 願 衆 生

yǒng lí yī qiè
永 離 一 切

bú shàn zhī yè
不 善 之 業

jiàn lùn yì rén
見 論 議 人

dāngyuànzhòngshēng
當 願 衆 生

yú zhū yì lùn
於 諸 異 論

xī néng cuī fú
悉 能 摧 伏

jiàn zhèng mìng rén
見 正 命 人

dāngyuànzhòngshēng
當 願 衆 生

dé qīng jìng mìng
得 清 淨 命

bù jiǎo wēi yí
不 矯 威 儀

ruò jiàn yú wáng
若 見 於 王

dāngyuànzhòngshēng
當 願 衆 生

dé wéi fǎ wáng
得 爲 法 王

héng zhuǎn zhèng fǎ
恆 轉 正 法

ruò jiàn wáng zǐ
若 見 王 子

dāngyuànzhòngshēng
當 願 衆 生

cóng fǎ huà shēng
從 法 化 生

ér wéi fó zǐ
而 爲 佛 子

ruò jiàn zhǎng zhě
若 見 長 者

dāngyuànzhòngshēng
當 願 衆 生

shàn néng míng duàn
善 能 明 斷

bù xíng è fǎ
不 行 惡 法

ruò jiàn dà chén
若 見 大 臣

dāngyuànzhòngshēng
當 願 衆 生

héng shǒu zhèng niàn
恆 守 正 念

xí xíng zhòng shàn
習 行 衆 善

ruò jiàn chéng guō	dāngyuànzhòngshēng
若見城郭	當願衆生
dé jiān gù shēn	xīn wú suǒ qū
得堅固身	心無所屈
ruò jiàn wáng dū	dāngyuànzhòngshēng
若見王都	當願衆生
gōng dé gòng jù	xīn héng xǐ lè
功德共聚	心恆喜樂
jiàn chǔ lín sǒu	dāngyuànzhòngshēng
見處林藪	當願衆生
yīng wéi tiān rén	zhī suǒ tàn yǎng
應爲天人	之所歎仰
rù lǐ qǐ shí	dāngyuànzhòngshēng
入里乞食	當願衆生
rù shēn fǎ jiè	xīn wú zhàng ài
入深法界	心無障礙
dào rén mén hù	dāngyuànzhòngshēng
到人門戶	當願衆生
rù yú yī qiè	fó fǎ zhī mén
入於一切	佛法之門
rù qí jiā yǐ	dāngyuànzhòngshēng
入其家已	當願衆生
dé rù fó shèng	sān shì píng děng
得入佛乘	三世平等
jiàn bù shě rén	dāngyuànzhòngshēng
見不捨人	當願衆生
cháng bù shě lí	shèng gōng dé fǎ
常不捨離	勝功德法
jiàn néng shě rén	dāngyuànzhòngshēng
見能捨人	當願衆生
yǒng dé shě lí	sān è dào kǔ
永得捨離	三惡道苦
ruò jiàn kōng bō	dāngyuànzhòngshēng
若見空鉢	當願衆生
qí xīn qīng jìng	kōng wú fán nǎo
其心清淨	空無煩惱
ruò jiàn mǎn bō	dāngyuànzhòngshēng
若見滿鉢	當願衆生

jù zú chéng mǎn
具足成滿

yī qiè shàn fǎ
一切善法

ruò dé gōng jìng
若得恭敬

dāngyuànzhòngshēng
當願衆生

gōng jìng xiū xíng
恭敬修行

yī qiè fó fǎ
一切佛法

bù dé gōng jìng
不得恭敬

dāngyuànzhòngshēng
當願衆生

bù xíng yī qiè
不行一切

bú shàn zhī fǎ
不善之法

jiàn cán chǐ rén
見慚恥人

dāngyuànzhòngshēng
當願衆生

jù cán chǐ xíng
具慚恥行

cáng hù zhū gēn
藏護諸根

jiàn wú cán chǐ
見無慚恥

dāngyuànzhòngshēng
當願衆生

shě lí wú cán
捨離無慚

zhù dà cí dào
住大慈道

ruò dé měi shí
若得美食

dāngyuànzhòngshēng
當願衆生

mǎn zú qí yuàn
滿足其願

xīn wú xiàn yù
心無羨欲

dé bù měi shí
得不美食

dāngyuànzhòngshēng
當願衆生

mò bú huò dé
莫不獲得

zhū sān mèi wèi
諸三昧味

dé róu ruǎn shí
得柔軟食

dāngyuànzhòngshēng
當願衆生

dà bēi suǒ xūn
大悲所熏

xīn yì róu ruǎn
心意柔軟

dé cū sè shí
得麤澀食

dāngyuànzhòngshēng
當願衆生

xīn wú rǎn zhuó
心無染著

jué shì tān ài
絕世貪愛

ruò fàn shí shí
若飯食時

dāngyuànzhòngshēng
當願衆生

chán yuè wéi shí
禪悅爲食

fǎ xǐ chōng mǎn
法喜充滿

ruò shòu wèi shí	dāngyuànzònghōngshēng
若 受 味 時	當 願 衆 生
dé fó shàng wèi	gān lù mǎn zú
得 佛 上 味	甘 露 滿 足
fàn shí yǐ qì	dāngyuànzònghōngshēng
飯 食 已 訖	當 願 衆 生
suǒ zuò jiē bàn	jù zhū fó fǎ
所 作 皆 辦	具 諸 佛 法
ruò shuō fǎ shí	dāngyuànzònghōngshēng
若 說 法 時	當 願 衆 生
dé wú jìn biàn	guǎng xuān fǎ yào
得 無 盡 辯	廣 宣 法 要
cóng shè chū shí	dāngyuànzònghōngshēng
從 舍 出 時	當 願 衆 生
shēn rù fó zhì	yǒng chū sān jiè
深 入 佛 智	永 出 三 界
ruò rù shuǐ shí	dāngyuànzònghōngshēng
若 入 水 時	當 願 衆 生
rù yī qiè zhì	zhī sān shì děng
入 一 切 智	知 三 世 等
xǐ yù shēn tǐ	dāngyuànzònghōngshēng
洗 浴 身 體	當 願 衆 生
shēn xīn wú gòu	wài wài guāng jié
身 心 無 垢	內 外 光 潔
shèng shǔ yán dú	dāngyuànzònghōngshēng
盛 暑 炎 毒	當 願 衆 生
shě lí zhòng nǎo	yī qiè jiē jìn
捨 離 衆 惱	一 切 皆 盡
shǔ tuì liáng chū	dāngyuànzònghōngshēng
暑 退 涼 初	當 願 衆 生
zhèng wú shàng fǎ	jiū jìng qīng liáng
證 無 上 法	究 竟 清 涼
fěng sòng jīng shí	dāngyuànzònghōngshēng
諷 誦 經 時	當 願 衆 生
shùn fó suǒ shuō	zǒng chí bú wàng
順 佛 所 說	總 持 不 忘
ruò dé jiàn fó	dāngyuànzònghōngshēng
若 得 見 佛	當 願 衆 生

dé wú ài yǎn
得 無 礙 眼

jiàn yī qiè fó
見 一 切 佛

dì guān fó shí
諦 觀 佛 時

dāngyuànzhòngshēng
當 願 衆 生

jiē rú pǔ xián
皆 如 普 賢

duān zhèng yán hǎo
端 正 嚴 好

jiàn fó tǎ shí
見 佛 塔 時

dāngyuànzhòngshēng
當 願 衆 生

zūn zhòng rú tǎ
尊 重 如 塔

shòu tiān rén gòng
受 天 人 供

jìng xīn guān tǎ
敬 心 觀 塔

dāngyuànzhòngshēng
當 願 衆 生

zhū tiān jí rén
諸 天 及 人

suǒ gòng zhān yǎng
所 共 瞻 仰

dǐng lǐ yú tǎ
頂 禮 於 塔

dāngyuànzhòngshēng
當 願 衆 生

yī qiè tiān rén
一 切 天 人

wú néng jiàn dǐng
無 能 見 頂

yòu rào yú tǎ
右 繞 於 塔

dāngyuànzhòngshēng
當 願 衆 生

suǒ xíng wú nì
所 行 無 逆

chéng yī qiè zhì
成 一 切 智

rào tǎ sān zī
繞 塔 三 匝

dāngyuànzhòngshēng
當 願 衆 生

qín qiú fó dào
勤 求 佛 道

xīn wú xiè xiē
心 無 懈 歇

zàn fó gōng dé
讚 佛 功 德

dāngyuànzhòngshēng
當 願 衆 生

zhòng dé xī jù
衆 德 悉 具

chēng tàn wú jìn
稱 歎 無 盡

zàn fó xiàng hǎo
讚 佛 相 好

dāngyuànzhòngshēng
當 願 衆 生

chéng jiù fó shēn
成 就 佛 身

zhèng wú xiàng fǎ
證 無 相 法

ruò xǐ zú shí
若 洗 足 時

dāngyuànzhòngshēng
當 願 衆 生

jù shén zú lì
具 神 足 力

suǒ xíng wú ài
所 行 無 礙

yǐ shí qǐn xī dāngyuànzònghēng
以時寢息 當願衆生

shēn dé ān wěn xīn wú dòng luàn
身得安隱 心無動亂

shuì mián shǐ wù dāngyuànzònghēng
睡眠始寤 當願衆生

yī qiè zhì jué zhōu gù shí fāng
一切智覺 周顧十方

fó zǐ ruò zhū pú sà rú shì yòng xīn zé huò yī qiè shèng miào
佛子。若諸菩薩如是用心。則獲一切勝妙

gōng dé yī qiè shì jiān zhū tiān mó fàn shā mén pó luó mén qián
功德。一切世間諸天。魔。梵。沙門。婆羅門。乾

tà pó ē xiū luó děng jí yǐ yī qiè shēng wén yuán jué suǒ bù
闍婆。阿修羅等。及以一切聲聞。緣覺。所不

néng dòng
能動。

大方廣佛華嚴經淨行品（終）

jìng tǔ wǔ jīng hòu fù huā yán jīng jìng xíng pǐn yuán qǐ xù 係十
淨土五經後附華嚴經淨行品緣起序 一品

huā yán miào diǎn lǐ shì yuán róng lǐ yóu shì xiǎn shì yīn lǐ
華嚴妙典。理事圓融。理由事顯。事因理
chéng lǐ shì gè zhēn qí jí yuán zhèng pí lú fǎ shēn yǐ gù rú
成。理事各臻其極。圓證毗盧法身。以故如
lái chū chéng zhèng jué yǔ shí zhù shí xíng shí huí xiàng shí dì děng
來初成正覺。與十住。十行。十迴向。十地。等
jué sì shí yī wèi fǎ shēn dà shì shuō rú lái zì zhèng fǎ mén zhū yīn
覺。四十一位法身大士。說如來自證法門諸因
guǒ fǎ yīn guǒ jí shì rú lái zì zhèng zhī fǎ jí yī zhēn fǎ
果法。因果。卽事。如來自證之法。卽一眞法
jiè jì zhào yuán róng bù shēng bú miè fēi yǒu fēi kōng zhī zhēn rú
界。寂照圓融。不生不滅。非有非空之眞如
fó xìng yě cǐ zhī fó xìng zài fán bù jiǎn zài shèng bù zēng fó
佛性也。此之佛性。在凡不減。在聖不增。佛
yǐ jiū jìng zhèng gù cháng xiǎng cháng lè wǒ jìng zhī fǎ lè zhòng shēng
以究竟證故。常享常樂我淨之法樂。衆生
yǐ chè dǐ mí gù héng shòu shēng sǐ lún huí zhī wàng kǔ pì rú dà
以徹底迷故。恆受生死輪迴之妄苦。譬如大
yuán bǎo jìng jīng jié méng chén suī yǒu zhào tiān zhào dì zhī guāng mò
圓寶鏡。經劫蒙塵。雖有照天照地之光。莫
yóu fā xiàn ér dé shòu yòng gù jiè zhū pú sà hù xiāng chóu chàng wèi
由發現而得受用。故借諸菩薩。互相酬唱。爲
shuō shí xìn shí zhù shí xíng shí huí xiàng shí dì děng jué gè
說十信。十住。十行。十迴向。十地。等覺。各
fǎ mén yòu fù yǐ shí dà yuàn wáng dǎo guī jí lè yǐ qī yuán mǎn
法門。又復以十大願王。導歸極樂。以期圓滿
fó guǒ cǐ rú lái yǐ zì zhèng zhī yīn guǒ pǔ shì yī qiè zhòng
佛果。此如來以自證之因果。普示一切衆
shēng lìng qí gè gè qīn zhèng zhī yī dà guǐ fàn yě qí zài xìn wèi zé
生。令其各各親證之一大軌範也。其在信位。則
yǐ jìng xíng pǐn wéi yǐ yīn dì xīn shàng qì guǒ jué zhī hóng shì dà yuàn
以淨行品。爲以因地心。上契果覺之弘誓大願。
suī jìn ér dēng shí zhù shí xíng shí huí xiàng shí dì děng jué gè
雖進而登十住。十行。十迴向。十地。等覺。各

shēnwèi yóu fù yǐ cǐ yī bǎi sì shí yī yuàn ér wéi jìn xiū zhī jù
深位。猶復以此一百四十一願。而為進修之據。

shì zhī cǐ yī pǐn jīng guān xì shèn dà bù tú wéi rù fó zhī chū
是知此一品經。關係甚大。不徒為入佛之初

jī xún kě wèi chéng fó zhī dà běn ér mò shì zhòng shēng gēn jī
基。洵可謂成佛之大本。而末世衆生。根機

qiǎn bó guǒ néng xīn xīn niàn niàn cháng sòng cǐ wén cháng fā cǐ
淺薄。果能心心念念。常誦此文。常發此

yuàn biàn kě sān yè dùn huò qīng jìng niàn niàn shàng qì fó xīn lín zhōng
願。便可三業頓獲清淨。念念上契佛心。臨終

zhí dēng shàng pǐn yǔ pǔ xián xíng yuàn pǐn gōng dé jiāo guāng hù
直登上品。與普賢行願品功德。交光互

yìng wú huò chā chí gù sòng chū xǐng cháng fǎ shī mù lú shān yuǎngōng
映。無或差池。故宋初省常法師。慕廬山遠公

zhī fēng tí chàng jìng tǔ fǎ mén cì xuè shū cǐ pǐn yòu yǐ jìng xíng
之風。提倡淨土法門。刺血書此品。又以淨行

míng qí shè ér lián zōng dé yǐ pī zhèn zhě yǐ shēn zhì lì yú rì yòng
名其社。而蓮宗得以丕振者。以深致力于日用

yún wéi xī shǐ yǔ rú lái wú shàng jué dào hé zhī suǒ yǐ yě yī dì
云為。悉使與如來無上覺道合之所以也。一弟

zǐ yáng huì dǎo nǐ yǐ jìng xíng pǐn yǔ pǔ xián xíng yuàn pǐn hé yìn
子楊慧導。擬以淨行品。與普賢行願品。合印

liú tōng guāng wèi yù lìng chū jī xī xīn niàn fó dāng yǐ jìng tǔ wǔ jīng
流通。光謂欲令初機息心念佛。當以淨土五經

wéi xiān dǎo bù yí yú wǔ jīng zhōng zhī qǔ xíng yuàn yī pǐn shǐ bǐ biàn
為先導。不宜於五經中只取行願一品。使彼徧

dú wǔ jīng zài yǐ jìng xíng yī pǐn zuò yī qiè shí yī qiè chù zhī jǐng
讀五經。再以淨行一品。作一切時一切處之警

cè zé zì kě xīn xīn jiù dào yǐ wū hū jīn zhī shí shì hé shí
策。則自可欣欣就道矣。嗚乎。今之時。是何時

yě nǎi xiāng yǔ tí chàng shí xíng shòu huà shā fù shā mǔ gòng qī
也。乃相與提倡實行獸化。殺父殺母。共妻

gòng chǎn zhī shí yě ruò bù yǐ xìn yuàn niàn fó qiú shēng xī fāng wéi
共產之時也。若不以信願念佛。求生西方為

dǎo zé hòu shì wéi rén kǒng xiān shèng suǒ lì gāng cháng lún lǐ zhī
導。則後世為人。恐先聖所立綱常倫理之

míng yì bù kě dé ér wén yǐ yǐ gù fán jù zhèng zhī jiàn zhèng xìn
名。亦不可得而聞矣。以故凡具正知見。正信

xīn zhě xián jiē yǐ xiū chí jìng yè wéi zhì shì zī tè shù qí yuán
心者。咸皆以修持淨業爲志事。茲特述其緣
qǐ yǐ fù yú jīng wén zhī hòu shù hòu zhī dú zhě wú suǒ yí yān
起。以附於經文之後。庶後之讀者。無所疑焉。

mínguó èr shí sān nián jiǎ xū xià zhì rì cháng cán kuì sēng shì yìn
民國二十三年甲戌夏至日 常 慚愧僧釋印

guāng jǐn zhuàn
光 謹 撰

dà fó dǐngshǒuléng yán jīng juàn dì liù
大佛頂首楞嚴經卷第六

sì zhǒngjué dìngqīngjìngmíng huì
四種決定清淨明誨

fó gào ē nán rǔ chángwén wǒ pí nài yē zhōng xuānshuō xiū
佛告阿難。汝常聞我毗奈耶中。宣說修

xíngsān jué dìng yì suǒ wèi shè xīn wéi jiè yīn jiè shēng dìng yīn dìng
行三決定義。所謂攝心爲戒。因戒生定。因定

fā huì shì zé míng wéi sān wú lòu xué
發慧。是則名爲三無漏學。

ē nán yún hé shè xīn wǒ míng wéi jiè ruò zhū shì jiè liù dào
阿難。云何攝心我名爲戒。若諸世界六道

zhòngshēng qí xīn bù yín zé bù suí qí shēng sǐ xiāng xù rǔ xiū
眾生。其心不淫。則不隨其生死相續。汝修

sānmèi běnchūchénláo yín xīn bù chú chén bù kě chū zòngyǒu
三昧。本出塵勞。淫心不除。塵不可出。縱有

duō zhì chándìngxiànrán rú bú duàn yín bì luò mó dào shàng pǐn
多智禪定現前。如不斷淫。必落魔道。上品

mó wáng zhōng pǐn mó mín xià pǐn mó nǚ bǐ děng zhū mó yì yǒu
魔王。中品魔民。下品魔女。彼等諸魔。亦有

tú zhòng gè gè zì wèi chéng wú shàng dào wǒ miè dù hòu mò fǎ
徒眾。各各自謂成無上道。我滅度後。末法

zhī zhōng duō cǐ mó mín chì shèng shì jiān guǎng xíng tān yín wéi shàn
之中。多此魔民熾盛世間。廣行貪淫。爲善

zhī shí lìng zhū zhòngshēng luò ài jiàn kēng shī pú tí lù rǔ jiào
知識。令諸眾生。落愛見坑。失菩提路。汝教

shì rén xiū sān mó dì xiān duàn xīn yín shì míng rú lái xiān fó shì
世人修三摩地。先斷心淫。是名如來先佛世

zūn dì yī jué dìng qīng jìng míng huì shì gù ē nán ruò bú duàn
尊。第一決定清淨明誨。是故阿難。若不斷

yín xiū chándìngzhě rú zhēngshā shí yù qí chéng fàn jīng bǎi
淫。修禪定者。如蒸沙石。欲其成飯。經百

qiān jié zhǐ míng rè shā hé yǐ gù cǐ fēi fàn běn shā shí chéng
千劫。祇名熱沙。何以故。此非飯本。沙石成

gù rǔ yǐ yín shēn qiú fó miào guǒ zòng dé miào wù jiē shì yín
故。汝以淫身。求佛妙果。縱得妙悟。皆是淫
gēn gēnběncéng yín lún zhuǎnsān tú bì bù néng chū rú lái
根。根本成淫。輪轉三塗。必不能出。如來
niè pán hé lù xiū zhèng bì shǐ yín jī shēn xīn jù duàn duàn
涅槃。何路修證。必使淫機。身心俱斷。斷
xìng yì wú yú fó pú tí sī kě xī jì rú wǒ cǐ shuō míng wéi
性亦無。於佛菩提。斯可希冀。如我此說。名爲
fó shuō bù rú cǐ shuō jí bō xún shuō
佛說。不如此說。卽波旬說。

ē nán yòuzhū shì jiè liù dào zhòng shēng qí xīn bù shā zé
阿難。又諸世界六道眾生。其心不殺。則
bù suí qí shēng sǐ xiāng xù rǔ xiū sān mèi běn chū chén láo shā xīn
不隨其生死相續。汝修三昧。本出塵勞。殺心
bù chú chén bù kě chū zòng yǒu duō zhì chán dìng xiàn qián rú bú duàn
不除。塵不可出。縱有多智禪定現前。如不斷
shā bì luò shén dào shàng pǐn zhī rén wéi dà lì guǐ zhōng pǐn zé
殺。必落神道。上品之人。爲大力鬼。中品則
wéi fēi xíng yè chā zhū guǐ shuài děng xià pǐn dāng wéi dì xíng luó chà
爲飛行夜叉。諸鬼帥等。下品當爲地行羅刹。

bǐ zhū guǐ shén yì yǒu tú zhòng gè gè zì wèi chéng wú shàng dào
彼諸鬼神。亦有徒眾。各各自謂成無上道。
wǒ miè dù hòu mò fǎ zhī zhōng duō cǐ guǐ shén chì shèng shì jiān zì
我滅度後。末法之中。多此鬼神熾盛世間。自
yán shí ròu dé pú tí lù ē nán wǒ lìng bǐ qiū shí wǔ jìng ròu cǐ
言食肉。得菩提路。阿難。我令比丘食五淨肉。此
ròu jiē wǒ shén lì huà shēng běn wú mìng gēn rǔ pó luó mén dì duō
肉皆我神力化生。本無命根。汝婆羅門。地多
zhēng shī jiā yǐ shā shí cǎo cài bù shēng wǒ yǐ dà bēi shén lì suǒ
蒸溼。加以沙石。草菜不生。我以大悲神力所

jiā yīn dà cí bēi jiǎ míng wéi ròu rǔ dé qí wèi nài hé rú lái
加。因大慈悲。假名爲肉。汝得其味。奈何如來
miè dù zhī hòu shí zhòng shēng ròu míng wéi shì zǐ rǔ děng dāng
滅度之後。食眾生肉。名爲釋子。汝等當
zhī shì shí ròu rén zòng dé xīn kāi sì sān mó dì jiē dà luó chà bào
知。是食肉人。縱得心開似三摩地。皆大羅刹。報
zhōng bì chén shēng sǐ kǔ hǎi fēi fó dì zǐ rú shì zhī rén xiāng
終必沈生死苦海。非佛弟子。如是之人。相

shāxiāng tūn xiāng shí wèi yǐ yún hé shì rén dé chūsān jiè rǔ jiào
殺相吞。相食未已。云何是人得出三界。汝教
shì rén xiū sān mó dì cì duànshāshēng shì míng rú lái xiān fó shì
世人修三摩地。次斷殺生。是名如來先佛世
zūn dì èr jué dìng qīng jìng míng huì shì gù ē nán ruò bú duàn
尊。第二決定清淨明誨。是故阿難。若不
shā xiū chándìngzhě pì rú yǒu rén zì sè qí ěr gāoshēng dà
殺。修禪定者。譬如有。人自塞其耳。高聲大
jiào qiú rén bù wén cǐ děng míng wéi yù yīn mí lù qīng jìng bǐ
叫。求人不聞。此等名爲欲隱彌露。清淨比
qiū jí zhū pú sà yú qí lù xíng bú tà shēngcǎo kuàng yǐ shǒu
丘。及諸菩薩。於歧路行。不蹋生草。況以手
bá yún hé dà bēi qǔ zhū zhòngshēng xuè ròu chōng shí ruò zhū bǐ
拔。云何大悲。取諸眾生血肉充食。若諸比
qiū bù fú dōngfāng sī mánjuàn bó jí shì cǐ tǔ xuē lǚ qiú cuì rǔ
丘。不服東方絲絛絹帛。及是此土靴履裘毳。乳
lào tí hú rú shì bǐ qiū yú shì zhēn tuō chóuhuán sù zhài bù
酪醍醐。如是比丘。於世真脫。酬還宿債。不
yóusān jiè hé yǐ gù fú qí shēnfèn jiē wéi bǐ yuán rú rén shí
遊三界。何以故。服其身分。皆爲彼緣。如人食
qí dì zhōngbǎi gǔ zú bù lí dì bì shǐ shēn xīn yú zhū zhòng
其地中百穀。足不離地。必使身心。於諸眾
shēng ruò shēnshēnfèn shēn xīn èr tú bù fú bù shí wǒ shuō shì
生。若身身分。身心二塗。不服不食。我說是
rén zhēn jiě tuō zhě rú wǒ cǐ shuō míng wéi fó shuō bù rú cǐ
人。真解脫者。如我此說。名爲佛說。不如此
shuō jí bō xúnshuō
說。卽波旬說。

ē nán yòu fù shì jiè liù dào zhòngshēng qí xīn bù tōu zé
阿難。又復世界六道眾生。其心不偷。則
bù suí qí shēng sǐ xiāng xù rǔ xiū sān mèi běnchūchénláo tōu xīn
不隨其生死相續。汝修三昧。本出塵勞。偷心
bù chú chén bù kě chū zòngyǒuduō zhì chándìngxiànrán rú bú duàn
不除。塵不可出。縱有多智禪定現前。若不
tōu bì luò xié dào shàng pǐn jīng líng zhōng pǐn yāo mèi xià pǐn xié
偷。必落邪道。上品精靈。中品妖魅。下品邪
rén zhū mèi suǒ zhù bǐ děng qún xié yì yǒu tú zhòng gè gè zì
人。諸魅所著。彼等羣邪。亦有徒眾。各各自

wèi chéng wú shàng dào wǒ miè dù hòu mò fǎ zhī zhōng duō cǐ yāo
謂成無上道。我滅度後。末法之中。多此妖
xié chì shèng shì jiān qián nì jiān qī chēngshàn zhī shí gè zì wèi
邪熾盛世間。潛匿姦欺。稱善知識。各自謂
jǐ dé shàng rén fǎ jiǎn huò wú shí kǒng lìng shī xīn suǒ guò zhī
己得上人法。詛惑無識。恐令失心。所過之
chù qí jiā hào sǎn wǒ jiào bǐ qiū xún fāng qǐ shí lìng qí shě
處。其家耗散。我教比丘。循方乞食。令其捨
tān chéng pú tí dào zhū bǐ qiū děng bú zì shú shí jì yú cán
貪。成菩提道。諸比丘等。不自熟食。寄於殘
shēng lǚ bó sān jiè shì yī wǎng huán qù yǐ wú fǎn yún hé zéi
生。旅泊三界。示一往還。去已無返。云何賊
rén jiǎ wǒ yī fú bì fàn rú lái zào zhǒng zhǒng yè jiē yán fó
人。假我衣服。裨販如來。造種種業。皆言佛
fǎ què fēi chū jiā jù jiè bǐ qiū wéi xiǎo shèng dào yóu shì yí wù
法。卻非出家具戒比丘。爲小乘道。由是疑誤
wú liàng zhòng shēng duò wú jiàn yù ruò wǒ miè hòu qí yǒu bǐ qiū fā
無量眾生。墮無間獄。若我滅後。其有比丘。發
xīn jué dìng xiū sān mó dì néng yú rú lái xíng xiàng zhī qián shēn rán yī
心決定修三摩地。能於如來形像之前。身然一
dēng shāo yī zhǐ jié jí yú shēn shàng ruò yī xiāng zhù wǒ shuō shì
燈。燒一指節。及於身上爇一香炷。我說是
rén wú shǐ sù zhài yī shí chóu bì cháng yī shì jiān yǒng tuō zhū
人。無始宿債。一時酬畢。長揖世間。永脫諸
lòu suī wèi jí míng wú shàng jué lù shì rén yú fǎ yǐ jué dìng xīn
漏。雖未卽明無上覺路。是人於法已決定心。
ruò bù wéi cǐ shě shēn wēi yīn zòng chéng wú wéi bì huán shēng
若不爲此捨身微因。縱成無爲。必還生
rén chóu qí sù zhài rú wǒ mǎ mài zhèng děng wú yì rǔ jiào shì
人。酬其宿債。如我馬麥。正等無異。汝教世
rén xiū sān mó dì hòu duàn tōu dào shì míng rú lái xiān fó shì zūn dì
人修三摩地。後斷偷盜。是名如來先佛世尊。第
sān jué dìng qīng jìng míng huì shì gù ē nán ruò bù duàn tōu xiū chán dìng
三決定清淨明誨。是故阿難。若不斷偷修禪定
zhě pì rú yǒu rén shuǐ guàn lòu zhī yù qiú qí mǎn zòng jīng chén
者。譬如有人。水灌漏卮。欲求其滿。縱經塵
jié zhōng wú píng fù ruò zhū bǐ qiū yī bō zhī yú fēn cùn bú
劫。終無平復。若諸比丘。衣鉢之餘。分寸不

xù qǐ shí yú fèn shī è zhòngshēng yú dà jí huì hé zhǎng
畜。乞食餘分。施餓眾生。於大集會。合掌
lǐ zhòng yǒurén chuí lì tóng yú chēngzàn bì shǐ shēn xīn èr jù
禮眾。有人捶詈。同於稱讚。必使身心二俱
juānshě shēnròu gǔ xuè yǔ zhòngshēnggòng bù jiāng rú lái bù liǎo
捐捨。身肉骨血。與眾生共。不將如來不了
yì shuō huí wéi jǐ jiě yǐ wù chūxué fó yìn shì rén dé zhēnsān
義說。迴爲己解。以誤初學。佛印是人。得真三
mèi rú wǒ suǒshuō míngwéi fó shuō bù rú cǐ shuō jí bō xún
昧。如我所說。名爲佛說。不如此說。卽波旬
shuō
說。

ē nán rú shì shì jiè liù dào zhòngshēng suī zé shēn xīn wú shā
阿難。如是世界六道眾生。雖則身心無殺
dào yín sānxíng yǐ yuán ruò dà wàng yǔ jí sān mó dì bù dé
盜淫。三行已圓。若大妄語。卽三摩地。不得
qīngjìng chéng ài jiàn mó shī rú lái zhǒng suǒ wèi wèi dé wèi dé wèi
清淨。成愛見魔。失如來種。所謂未得謂得。未
zhèng yán zhèng huò qiú shì jiān zūn shèng dì yī wèi qián rén yán wǒ
證言證。或求世間尊勝第一。謂前人言。我
jīn yǐ dé xū tuó huánguǒ sī tuó hánguǒ ē nà hánguǒ ē luó hàn
今已得須陀洹果。斯陀含果。阿那含果。阿羅漢
dào pì zhī fó shèng shí dì dì qián zhū wèi pú sà qiú bǐ
道。辟支佛乘。十地。地前。諸位菩薩。求彼
lǐ chàn tān qí gòngyàng shì yī diān jiā xiāomiè fó zhǒng rú
禮懺。貪其供養。是一顛迦。銷滅佛種。如
rén yǐ dāoduànduō luó mù fó jì shì rén yǒngyǔnshàngēn wú fù
人以刀斷多羅木。佛記是人。永殞善根。無復
zhī jiàn chénsān kǔ hǎi bù chéng sān mèi wǒ miè dù hòu chì zhū
知見。沈三苦海。不成三昧。我滅度後。勅諸
pú sà jí ē luó hàn yìngshēnshēng bǐ mò fǎ zhī zhōng zuò zhǒng
菩薩。及阿羅漢。應身生彼末法之中。作種
zhǒng xíng dù zhū lún zhuǎn huò zuǒ shā mén bái yī jū shì rén wáng
種形。度諸輪轉。或作沙門。白衣居士。人王
zǎi guān tóng nán tóng nǚ rú shì nǎi zhì yín nǚ guǎ fù jiān tōu tú
宰官。童男童女。如是乃至淫女寡婦。姦偷屠
fàn yǔ qí tóng shì chēngzàn fó shèng lìng qí shēn xīn rù sān mó dì
販。與其同事。稱讚佛乘。令其身心入三摩地。

zhōng bú zì yán wǒ zhēn pú sà zhēn ē luó hàn xiè fó mì yīn qīng
終不自言我真菩薩。真阿羅漢。洩佛密因。輕
yán wèi xué wéi chú mìng zhōng yīn yǒu suí fù yún hé shì rén huò
言未學。唯除命終。陰有遺付。云何是人。惑
luàn zhòng shēng chéng dà wàng yǔ rǔ jiào shì rén xiū sān mó dì hòu
亂眾生。成大妄語。汝教世人修三摩地。後
fù duàn chú zhū dà wàng yǔ shì míng rú lái xiān fó shì zūn dì sì jué
復斷除諸大妄語。是名如來先佛世尊。第四決
dìng qīng jìng míng huì shì gù ē nán ruò bú duàn qí dà wàng yǔ
定清淨明誨。是故阿難。若不斷其大妄語
zhě rú kè rén fèn wéi zhān tán xíng yù qiú xiāng qì wú yǒu shì
者。如刻人糞。爲栴檀形。欲求香氣。無有是
chù wǒ jiào bǐ qiū zhí xīn dào chǎng yú sì wēi yí yī qiè xíng
處。我教比丘。直心道場。於四威儀。一切行
zhōng shàng wú xū jiǎ yún hé zì chēng dé shàng rén fǎ pì rú qióng
中。尚無虛假。云何自稱得上人法。譬如窮
rén wàng hào dì wáng zì qǔ zhū miè kuàng fù fǎ wáng rú hé
人。妄號帝王。自取誅滅。況復法王。如何
wàng qiè yīn dì bù zhēn guǒ zhāo yū qū qiú fó pú tí rú shì
妄竊。因地不真。果招紆曲。求佛菩提。如噬
qí rén yù shéi chéng jiù ruò zhū bǐ qiū xīn rú zhí xián yī qiè
臍人。欲誰成就。若諸比丘。心如直弦。一切
zhēn shí rù sān mó dì yǒng wú mó shì wǒ yìn shì rén chéng jiù
真實。入三摩地。永無魔事。我印是人。成就
pú sà wú shàng zhī jué rú wǒ suǒ shuō míng wéi fó shuō bù rú cǐ
菩薩無上知覺。如我所說。名爲佛說。不如此
shuō jí bō xún shuō
說。卽波旬說。

大佛頂首楞嚴經四種決定清淨明誨（終）

jiè dìng huì sān xué wéi xué fó jí xiū jìng yè zhě zhī gēn
戒定慧三學。爲學佛。及修淨業者之根

běn ér jiè yóu wéi yào gù guān wú liàng shòu fó jīng kāi shì jìng yè
本。而戒尤爲要。故觀無量壽佛經。開示淨業

sān fú yī zé xiào yǎng fù mǔ fèng shì shī zhǎng cí xīn bù shā xiū
三福。一則孝養父母。奉事師長。慈心不殺。修

shí shàn yè èr zé shòu chí sān guī jù zú zhòng jiè bú fàn wēi yí
十善業。二則受持三歸。具足眾戒。不犯威儀。

sān zé fā pú tí xīn shēn xìn yīn guǒ dú sòng dà shèng quàn jìn xíng
三則發菩提心。深信因果。讀誦大乘。勸進行

zhě chū èr duō shǔ jiè xué sān zé sān xué yuán jù jù cǐ sān fú zé
者。初二多屬戒學。三則三學圓具。具此三福。則

jìng yè dà chéng wǎng shēng shàng pǐn gù yú jìng tǔ wǔ jīng hòu fù
淨業大成。往生上品。故于淨土五經後。附

huā yán jīng jìng xíng pǐn jí léng yán jīng sì zhǒng qīng jìng míng huì yǐ qī
華嚴經淨行品。及楞嚴經四種清淨明誨。以期

jìng yè xíng zhě yú lǜ yí jiè zhī zhí shēn bú zuò jìn ér dé dìng gòng
淨業行者。于律儀戒之執身不作。進而得定共

jiè zhī zhì xīn bù qǐ jí dào gòng jiè zhī chāo qíng lí niàn duàn huò
戒之制心不起。及道共戒之超情離念。斷惑

zhèng zhēn rán zòng dé dìng gòng dào gòng èr zhǒng shí yì yóu dāng jīng
證真。然縱得定共道共二種實益。猶當兢

jīng yè yè zhí chí lǜ yí jiè yǐ wéi zì lì lì tā wéi chí fǎ dào
兢業業。執持律儀戒。以爲自利利他。維持法道

zhī guǐ fàn zé kōng jiě tuō rén wú yóu yǐ dà shèng jiè kǒu ér yīn
之軌範。則空解脫人。無由以大乘藉口。而因

zhī yǐ huàilàn fó fǎ yí wù zhòng shēng yě
之以壞亂佛法。疑悞眾生也。

mínguó èr shí wǔ nián suì cì bǐng zǐ zhōngchūn shì yìn guāng
民國二十五年。歲次丙子。仲春。釋印光

jìng bá
敬跋。

● 結誦儀

bá yī qiè yè zhànggēnběn dé shēngjìng tǔ tuó luó ní
拔一切業障根本得生淨土陀羅尼

(三遍)

ná mó ē mí duō pó yè duō tuō qié duō yè duō dì yè tuō
南無阿彌多婆夜。哆他伽路夜。哆地夜他。

ē mí lì dū pó pí ē mí lì duō xī dān pó pí ē mí lì
阿彌唎。都婆毗。阿彌唎哆。悉耽婆毗。阿彌唎

duō pí jiā lán dì ē mí lì duō pí jiā lán duō qié mí nì
哆。毗迦蘭帝。阿彌唎哆。毗迦蘭哆。伽彌膩。

qié qié nuó zhǐ duō jiā lì suō pó hē
伽伽那。枳多迦隸。娑婆訶。

(不思議神力傳云。若欲受持呪法。嚼楊枝。澡豆。漱口。然香。于佛像前胡跪合掌。日夜六時。各誦三七遍。即滅四重。五逆。十惡。謗方等罪。悉得滅除。現世所求皆得。不為惡鬼神所惑亂。若數滿二十萬遍。即感得菩提牙生。若至三十萬遍。即面見阿彌陀佛。拔一切業障根本得生淨土神呪云。若有善男子善女人能誦此呪者。阿彌陀佛常住其頂日夜擁護。無令怨家而得其便。現世常得安隱。臨命終時。任運往生。)

zàn fó jì
讚佛偈

(一遍)

ē mí tuó fó shēn jīn sè 阿彌陀佛身金色	xiàng hǎo guāng míng wú děng lún 相好光明無等倫
bái háo wǎn zhuǎn wǔ xū mí 白毫宛轉五須彌	giàn mù chéng qīng sì dà hǎi 紺目澄清四大海
guāng zhōng huà fó wú shù yì 光中化佛無數億	huà pú sà zhòng yì wú biān 化菩薩眾亦無邊
sì shí bā yuàn dù zhòng shēng 四十八願度眾生	jiǔ pǐn xián lìng dēng bǐ àn 九品咸令登彼岸

ná mó xī fāng jí lè shì jiè dà cí dà bēi ē mí tuó fó
南無西方極樂世界大慈大悲阿彌陀佛

(一稱)

ná mó ē mí tuó fó
南無阿彌陀佛 (千稱或數百稱)

ē mí tuó fó
阿彌陀佛 (千稱或數百稱)

ná mó guān shì yīn pú sà
南無觀世音菩薩 (三稱三拜)

ná mó dà shì zhì pú sà
南無大勢至菩薩 (三稱三拜)

ná mó qīng jìng dà hǎi zhòng pú sà
南無清淨大海眾菩薩 (三稱三拜)

xī fāng fā yuànwén
西方發願文

(一遍)

qǐ shǒu xī fāng ān lè guó jiē yǐn zhòngshēng dà dǎo shī
稽首西方安樂國 接引眾生大導師
wǒ jīn fā yuànyuànwǎngshēng wéi yuàn cí bēi āi shè shòu
我今發願願往生 惟願慈悲哀攝受

dì zǐ 某甲 普為四恩三有。法界眾生。求於諸
弟子 眾等

fó yī shèng wú shàng pú tí dào gù zhuān xīn chí niàn ē mí tuó fó
佛一乘無上菩提道故。專心持念阿彌陀佛。

wàn dé hóng míng qī shēng jìng tǔ yòu yǐ yè zhòng fú qīng zhàng shēn
萬德洪名。期生淨土。又以業重福輕。障深

huì qiǎn rǎn xīn yì chì jìng dé nán chéng jīn yú fó qián qiáo qín
慧淺。染心易熾。淨德難成。今於佛前。翹勤

wǔ tǐ pī lì yī xīn tóu chéng chàn huǐ
五體。披瀝一心。投誠懺悔。

wǒ jí zhòngshēng kuàng jié zhì jīn mí běn jìng xīn zòng tān
我及眾生。曠劫至今。迷本淨心。縱貪

chēn chí rǎn huì sān yè wú liàng wú biān suǒ zuò zuì gòu wú liàng
瞋癡。染穢三業。無量無邊。所作罪垢。無量

wú biān suǒ jié yuàn yè yuàn xī xiāomiè cóng yú jīn rì lì shēn
無邊。所結冤業。願悉消滅。從於今日。立深

shì yuàn yuǎn lí è fǎ shì bú gèng zào qín xiū shèng dào shì bú
誓願。遠離惡法。誓不更造。勤修聖道。誓不

tuì duò shì chéng zhèng jué shì dù zhòngshēng ē mí tuó fó yǐ
退惰。誓成正覺。誓度眾生。阿彌陀佛。以

cí bēi yuàn lì dāng zhèng zhī wǒ dāng āi mǐn wǒ dāng jiā pī wǒ
慈悲願力。當證知我。當哀憫我。當加被我。

yuàn chán guān zhī zhōng mèng mèi zhī jì dé jiàn ē mí tuó fó jīn sè
願禪觀之中。夢寐之際。得見阿彌陀佛金色

zhī shēn dé lì ē mí tuó fó bǎo yán zhī tǔ dé méng ē mí tuó fó
之身。得歷阿彌陀佛寶嚴之土。得蒙阿彌陀佛

gān lù guàn dǐng guāng míng zhào shēn shǒu mó wǒ tóu yī fù wǒ tǐ
甘露灌頂。光明照身。手摩我頭。衣覆我體。

shǐ wǒ sù zhàng zì chú shàngēnzēngzhǎng jí kōngfánnǎo dùn pò
使我宿障自除。善根增長。疾空煩惱。頓破
wú míng yuán jué miào xīn kuò rán kāi wù jì guāngzhēn jìng cháng
無明。圓覺妙心。廓然開悟。寂光真境。常
dé xiàncián
得現前。

zhì yú lín yù mìngzhōng yù zhī shí zhì shēn wú yī qiè bìng kǔ
至於臨欲命終。預知時至。身無一切病苦
è nán xīn wú yī qiè tān liàn mí huò zhū gēnyuè yù zhèngniàn fēn
厄難。心無一切貪戀迷惑。諸根悅豫。正念分
míng shě bào ān xiáng rú rù chándìng ē mí tuó fó yǔ guān yīn
明。捨報安詳。如入禪定。阿彌陀佛。與觀音
shì zhì zhū shèngxiánzhòng fànguāng jiē yǐn chuíshǒu tí xié lóu
勢至。諸聖賢眾。放光接引。垂手提攜。樓
gé chuángfān yì xiāngtiānyuè xī fāngshèngjìng zhāo shì mù qián
閣幢幡。異香天樂。西方聖境。昭示目前。
lìng zhū zhòngshēng jiàn zhě wénzhě huān xǐ gǎntàn fā pú tí xīn
令諸眾生。見者聞者。歡喜感歎。發菩提心。
wǒ yú ěr shí chéng jīn gāng tái suí cóng fó hòu rú tán zhǐ qǐng
我於爾時。乘金剛臺。隨從佛後。如彈指頃。
shēng jí lè guó qī bǎo chí nèi shèngliánhuāzhōng huā kāi jiàn fó
生極樂國。七寶池內。勝蓮華中。華開見佛。
jiàn zhū pú sà wén miào fǎ yīn huò wú shēng rěn yú xū yú jiān
見諸菩薩。聞妙法音。獲無生忍。於須臾間。
chéng shì zhū fó qīn méngshòu jì dé shòu jì yǐ sān shēn sì
承事諸佛。親蒙授記。得授記已。三身四
zhì wǔ yǎn liù tōng wú liàng bǎi qiān tuó luó ní mén yī qiè gōng dé
智。五眼六通。無量百千陀羅尼門。一切功德。
jiē xī chéng jiù rán hòu bù wéi ān yǎng huí rù suǒ pó fēn shēn wú
皆悉成就。然後不違安養。迴入娑婆。分身無
shù biàn shí fāng chà yǐ bù kě sī yì zì zài shén lì zhǒngzhǒng
數。徧十方刹。以不可思議自在神力。種種
fāngbiàn dù tuō zhòngshēng xián lìng lí rǎn huán dé jìng xīn tóng
方便。度脫眾生。咸令離染。還得淨心。同
shēng xī fāng rù bú tuì dì
生西方。入不退地。

rú shì dà yuàn shì jiè wú jìn zhòngshēng wú jìn yè jí fán
如是大願。世界無盡。眾生無盡。業及煩

nǎo yī qiè wú jìn wǒ yuàn wú jìn yuàn jīn lǐ fó fā yuàn xiū chí gōng
惱一切無盡。我願無盡。願今禮佛發願修持功
dé huí shī yǒu qíng sì ēn zǒng bào sān yǒu qí zī fǎ jiè zhòng
德。迴施有情。四恩總報。三有齊資。法界眾
shēng tóng yuán zhǒng zhì
生。同圓種智。

fā yuàn wén
發願文

(一遍)

wǒ jīn chēng niàn ē mí tuó
我今稱念阿彌陀

wéi yuàn cí bēi chuí shè shòu
唯願慈悲垂攝受

wǒ xī suǒ zào zhū è yè
我昔所造諸惡業

cóng shēn yǔ yì zhī suǒ shēng
從身語意之所生

yuàn wǒ lín yù mìng zhōng shí
願我臨欲命終時

miàn jiàn bǐ fó ē mí tuó
面見彼佛阿彌陀

wǒ jīn suǒ xiū zhū shàn gēn
我今所修諸善根

pǔ yuàn fǎ jiè zhū zhòng shēng
普願法界諸眾生

zhēn shí gōng dé fó míng hào
真實功德佛名號

zhèng zhī chàn huǐ jí suǒ yuàn
證知懺悔及所願

jiē yóu wú shǐ tān chēn chí
皆由無始貪瞋癡

yī qiè wǒ jīn jiē chàn huǐ
一切我今皆懺悔

jìn chú yī qiè zhū zhàng ài
盡除一切諸障礙

jí dé wǎng shēng ān lè chà
即得往生安樂刹

yī qiè jiē xī jìn huí xiàng
一切皆悉盡迴向

tóng shēng xī fāng jí lè guó
同生西方極樂國

cí yúncànzhǔjìng tǔ wén
慈雲懺主淨土文

(一遍)

yī xīn guī mìng jí lè shì jiè ē mí tuó fó yuàn yǐ jìng
一心皈命。極樂世界。阿彌陀佛。願以淨
guāngzhào wǒ cí shì shè wǒ wǒ jīn zhèngniàn chēng rú lái míng wéi
光照我。慈誓攝我。我今正念。稱如來名。爲
pú tí dào qiú shēng jìng tǔ fó xī běn shì ruò yǒuzhòngshēng yù
菩提道。求生淨土。佛昔本誓。若有眾生。欲
shēng wǒ guó zhì xīn xìn yào nǎi zhì shí niàn ruò bù shēngzhě bù
生我國。至心信樂。乃至十念。若不生者。不
qǔ zhèng jué yǐ cǐ niàn fó yīn yuán dé rù rú lái dà shì hǎi
取正覺。以此念佛因緣。得入如來大誓海
zhōng chéng fó cí lì zhòng zuì xiāomiè shàngēnzēngzhǎng ruò
中。承佛慈力。眾罪銷滅。善根增長。若
lín mìngzhōng zì zhī shí zhì shēn wú bìng kǔ xīn bù tān liàn yì
臨命終。自知時至。身無病苦。心不貪戀。意
bù diāndǎo rú rù chán dìng fó jí shèngzhòng shǒu zhí jīn tái lái
不顛倒。如入禪定。佛及聖眾。手執金臺來
yíng jiē wǒ yú yī niànqǐng shēng jí lè guó huā kāi jiàn fó jí
迎接我。於一念頃。生極樂國。華開見佛。即
wén fó shèng dùn kāi fó huì guǎng dù zhòngshēng mǎn pú tí yuàn
聞佛乘。頓開佛慧。廣渡眾生。滿菩提願。
shí fāng sān shì yī qiè fó yī qiè pú sà mó hē sà mó hē bō
十方三世一切佛。一切菩薩摩訶薩。摩訶般
rě bō luó mì
若波羅蜜。

huíxiàng jì
迴向偈

(一遍)

yuànshēng xī fāngjìng tǔ zhōng jiǔ pǐn liánhuāwéi fù mǔ
願生西方淨土中 九品蓮華為父母
huā kāi jiàn fó wù wú shēng bú tuì pú sà wéibàn lǚ
華開見佛悟無生 不退菩薩為伴侶

huíxiàng jì
迴向偈

(一遍)

yuàn yǐ cǐ gōng dé zhuānyán fó jìng tǔ
願以此功德 莊嚴佛淨土
shàngbào sì chóng ēn xià jì sān tú kǔ
上報四重恩 下濟三途苦
ruò yǒu jiàn wén zhě xī fā pú tí xīn
若有見聞者 悉發菩提心
jìn cǐ yī bào shēn tóngshēng jí lè guó
盡此一報身 同生極樂國

sān guī yī
三皈依

(一遍)

zì guī yī fó dāngyuànzhòngshēng tǐ jiě dà dào fā wú
自皈依佛。當願眾生。體解大道。發無
shàng xīn zì guī yī fǎ dāngyuànzhòngshēng shēn rù jīngzàng zhì
上心。自皈依法。當願眾生。深入經藏。智
huì rú hǎi zì guī yī sēng dāngyuànzhòngshēng tǒng lǐ dà
慧如海。自皈依僧。當願眾生。統理大
zhòng yī qiè wú ài hé nánshèngzhòng
眾。一切無礙。和南聖眾。

(上述三種發願文。及二種迴向偈。可各取一種發願迴向即可。當對佛跪念。念畢。起身三禮而退。)

yìn sòng jìng tǔ wǔ jīng bá
印送淨土五經跋

fàn wǎng jīng yún wǒ shì yǐ chéng fó rǔ shì wèi chéng fó ruò
梵網經云。我是已成佛。汝是未成佛。若
néng rú shì xìn jiè pǐn yǐ jù zú huā yán jīng yún yī qiè zhòng
能如是信。戒品已具足。華嚴經云。一切衆
shēng jù yǒu rú lái zhì huì dé xiàng dàn yīn wàng xiǎng zhí zhuó bù
生。具有如來智慧德相。但因妄想執著。不
néng zhèng dé ruò lí wàng xiǎng zé yī qiè zhì zì rán zhì wú
能證得。若離妄想。則一切智。自然智。無
ài zhì zé dé xiàn qián shì zhī zhòng shēng xīn xìng yǔ fó yuán
礙智。則得現前。是知衆生心性。與佛原
tóng xīn fó zhòng shēng sān wú chā bié zhǐ wèi mí wù zhī fēn ěr
同。心佛衆生。三無差別。祇爲迷悟之分耳。
nài zhòng shēng mí ér bù jué shí suī jù yǒu shù qióng sān jì héng biàn
奈衆生迷而不覺時。雖具有豎窮三際。橫徧
shí fāng guǎng dà yuán mǎn zhī fó xìng quán bèi chén láo máimò fǎn
十方。廣大圓滿之佛性。全被塵勞埋沒。反
chéng cǐ fó xìng gōng dé zhī lì qǐ huò zào yè huǐ bàng sān bǎo zì
承此佛性功德之力。起惑造業。毀謗三寶。自
hài hài tā zhèng rú liú quán qián yǐn dì zhōng quán bù jué zhī bì
害害他。正如流泉潛隱地中。全不覺知。必
xū shí jié yīn yuán wèi zhī qǐ fā fāng néng zhú jiàn kāi míng suǒ yǐ gǔ
須時節因緣爲之啓發。方能逐漸開明。所以古
jīn lái xǔ duō yǒu lì wěi rén yòu shí mí mèi zhuān yǐ huǐ bàng fó fǎ
今來許多有力偉人。幼時迷昧。專以毀謗佛法
wéi néng shì jí yuè lì jiàn shēn yù jìng féng yuán fān rán jué wù cóng
爲能事。及閱歷漸深。遇境逢緣。翻然覺悟。從
ér guī yī sān bǎo shí lì fèng xíng zhě yì bù kě shèng shù zú zhēng
而皈依三寶。實力奉行。亦不可勝數。足徵
fó fǎ guǎng dà shí jí yī qiè zhòng shēng běn jù zhī xīn fǎ yě jiāng
佛法廣大。實卽一切衆生本具之心法也。江
xī jí ān wú nán pǔ jū shì běn sù gēn shēn hòu zì shào jīng shāng hù
西吉安吳南浦居士。本宿根深厚。自少經商滬

bīn xīn cún cí shàn nài quán bù zhī fó fǎ fǎn mù xìn fó wéi mí
濱。心存慈善。奈全不知佛法。反目信佛爲迷
xìn qí shì rén zhāng shì suī jù xìn xīn ér yòu bù shí xié zhèng cóng
信。其室人張氏。雖具信心。而又不識邪正。從
ér xiāng quàn yì nán qǐ fā mínguó èr shí nián bèi fēi bǎng zhì fēi
而相勸。亦難啓發。民國二十年。被匪綁至匪
kū chóu kǔ jiāo pò xún sī wú jì suì yì jí zhāng shì quàn xìn fó
窟。愁苦交迫。尋思無計。遂憶及張氏勸信佛
fǎ zhī yǔ yīn ér wàng fó cí jiù jì chū fēi kē jù zhī fó fǎ bù
法之語。因而望佛慈救。冀出匪窠。詎知佛法不
kě sī yì fó cí rú mǔ yì zǐ gǎnyìng dào jiāo jié rú fú gǔ
可思議。佛慈如母憶子。感應道交。捷如桴鼓。
hū lái xún bǔ wèi jiù páng rén zhī piào wù zǒu dì fāng jí jiāng yī
忽來巡捕。爲救旁人之票。誤走地方。卽將伊
jiù chū bú fèi fēn wén ān rán tuō xiǎn nǎi zhī fó fǎ yǒu líng lüè
救出。不費分文。安然脫險。乃知佛法有靈。略
qǐ xìn xīn suì wǎng pǔ tuó děng chù jìn xiāng lǐ fó èr shí èr
啓信心。遂往普陀等處進香禮佛。二十二
nián yǔ shì rén zhāng shì xié yī zǐ chéng qì chē xíng zhì tú zhōng
年。與室人張氏。偕一子。乘汽車。行至途中
qū chù hū yī xī rén shào nǚ cóng páng héng lái shì yǔ chē
曲處。忽一西人少女。從旁橫來。適與車
zhuàng bèi chē héng yā pū diē chē xià yī fù zǐ sān rén xià dé
撞。被車橫壓。仆跌車下。伊父子三人。嚇得
hún bú fù tǐ hàn liú jiā bèi yì wèi cǐ nǚ yǐ chéng sān duàn jí
魂不附體。汗流浹背。意謂此女已成三段。急
niànguān shì yīn pú sà yǐ qī fó cí jiā pī jiě jiù jí tíng chē xià
念觀世音菩薩。以期佛慈加被解救。及停車下
kàn dàn jiàn gāi xī nǚ yǎng wò chē xià qià zài sì lún dāng zhōng suí
看。但見該西女。仰臥車下。恰在四輪當中。隨
chē tuō zǒu shù shí bù yī shí xún bǔ shì mǐn yún jí gāi nǚ fù yì xún
車拖走數十步。一時巡捕市民雲集。該女父亦尋
zhì jiāng nǚ yuán qǐ zhǐ jiàn qí mǎn liǎn tōng hóng liǎo wú shāng hén
至。將女援起。祇見其滿臉通紅。了無傷痕。
xuán jīng jiǎn yàn háo wú sǔn shāng nǚ jí suí fù ér qù jū shì jīng
旋經檢驗。毫無損傷。女卽隨父而去。居士經
cǐ èr xiǎn dà qǐ xìn xīn èr shí sān nián tè lái xiàng guāng qiú shòu
此二險。大啓信心。二十三年。特來向光求授

guī yī suì wèi qǔ fǎ míng yuē huì yún zhāng shì fǎ míng yuē huì
皈依。遂爲取法名曰慧雲。張氏法名曰慧
xián jì ér jìn shòu wǔ jiè cóng cǐ xìn xīn zhēn qiè jīng jìn xiū
賢。繼而進受五戒。從此信心真切。精進修
chí fù zài líng yán gè chù guǎng zuò gōng dé yòu shù nán míng xià lián
持。復在靈巖各處廣作功德。又數男名下。連
dé shù nǚ sūn jiān yú nán sūn zhì èr shí sì nián shì jū shì liù shí
得數女孫。艱於男孫。至二十四年。適居士六十
shòu qī zhǎng ér xí suì shēng yī lín ér gè qīn yǒu qún xiāng dào
壽期。長兒媳遂生一麟兒。各親友羣相道
hè jū shì yīn yǐ cháng zhāi fèng fó zé zì jǐ shòu dàn jí sūn ér
賀。居士因已長齋奉佛。則自己壽誕。及孫兒
mí yuè jiē yòng sù yán háo bú dòng hūn yǐ wéi jiè shā chí sù chàng
彌月。皆用素筵。毫不動葷。以爲戒殺喫素倡。
jīn fù yǐ qiān yuán yìn jìng tǔ wǔ jīng zèng sòng jié yuán qǐng guāng shù
今復以千圓印淨土五經。贈送結緣。請光述
qí xìn fó yīn yuán ér wéi zhī bá pǔ yuàn wèi fā xìn xīn zhě jiàn wén
其信佛因緣而爲之跋。普願未發信心者。見聞
qǐ xìn yǐ fā xìn xīn zhě yīn ér zēng zhǎng bì qī rén rén xìn
起信。已發信心者。因而增長。必期人人信
fó tóng shēng xī fāng tóng yuán zhǒng zhì yǐ wèi zhū fó pǔ dù zhòng
佛。同生西方。同圓種智。以慰諸佛普度衆
shēng zhī běn huái yān
生之本懷焉。

mín guó èr shí liù nián èr yuè guān yīn dà shì shèng dàn
民國二十六年二月。觀音大士聖誕

rì cháng cán kuì sēng shì yìn guāng jīn bá
日。常慚愧僧釋印光謹跋。

